



Le Richelieu



Déclaré Organe Officiel de l'Action Catholique dans le diocèse de Saint-Jean-de-Québec, le 22 juin 1937

Vol. VIII — No 50

SAINT-JEAN, JEUDI, LE 12 NOVEMBRE 1953

Cinq sous le numéro

Fédération des Oeuvres de Charité de S.-Jean

L'APPEL FINAL... Dernière semaine de la campagne

Durant la dernière fin de semaine j'ai passé une bonne partie de mon temps à lire, ici et là, des articles sur la charité et je voudrais vous faire part de la citation suivante qui m'a particulièrement frappée:

"Présentement, subsistent la foi, l'espérance et la charité, ces trois choses. Mais la plus grande des trois c'est la charité." (Extrait de la 1ère épître aux Cor. Chap. XIII verset 13).

Jusqu'à samedi dernier, nous avions atteint 70% de notre objectif; ce qui signifie qu'il nous manque \$16,500 pour atteindre notre but. Ce qui veut dire que chacun doit mettre l'épaulé à la roue pour assurer le succès de la première campagne de souscription de la Fédération à St-Jean.

Un bon nombre de citoyens ont été généreux et nous leur disons notre appréciation. Nous croyons que d'autres auraient pu être un peu plus généreux et nous lançons un dernier appel à tous.

Le thermomètre de la campagne n'est pas comme les autres thermomètres parce que la température ne l'affecte pas, mais la chaleur de la générosité des citoyens sera suffisante pour le faire éclater.

A ceux qui pour une raison ou pour une autre, n'ont pas fait de souscription, nous demandons un petit coup de main. A ceux qui ont souscrit et qui voudraient donner un peu plus nous demandons de devenir membre

du "Club du Sommet de la Campagne".

Et comme le samedi des membres du Club du Sommet au \$10000 contribution à la Campagne.

Vous pouvez envoyer votre souscription directement à la Fédération des Oeuvres de Charité de S.-Jean, 141, rue St-Jean, ou au Club du Sommet de la Campagne, au 141, rue St-Jean. A nos remerciements, nous joignons tout ce qui est dans le même dossier. Avec la coopération de tous les citoyens de Saint-Jean, nous aurons un succès et nous comptons sur cette coopération.

Sincèrement,
Harold E. Savoy
Club du Sommet de la Campagne
N. B. L. P. — On pourra lire en page 13 de ce journal la liste des dons effectués.

Classe de Catéchisme

Des cours de catéchisme seront donnés, à la Centrale Catholique, le samedi après-midi, à 3.00 heures p.m. pour les enfants catholiques de langue anglaise. Ces cours, donnés sous les auspices de la Catholie Women's League, commenceront, dès samedi prochain, le 14 novembre.

C'est le R. P. A. P. McChie, des Peres de St-Edmond, qui donnera ces cours mensuels pour les enfants de langue anglaise. Les enfants de plus de 6 ans sont invités.

Parents, soyons à la page!

L'éducation des enfants d'aujourd'hui pose aux parents des problèmes de plus en plus graves. L'enseignement la bonne volonté ne suffisent plus à élever un enfant dans un monde où règne le matérialisme.

Le bon sens doit être remplacé par plus d'impulsions de nous retourner aux sources d'une psychologie plus moderne.

Des spécialistes de renom viennent de publier une étude aux noms de l'École des Parents de Saint-Jean. Les résultats de leurs études et de leur expérience.

L'association va passer ces trésors à nos parents. Risquons nous de garder notre bonheur conjugal, en négligeant le bon enfant. Lente de combattre, alors que l'École des Parents met à votre disposition un moyen agréé et d'intéressant de nous renseigner?

Faisons-nous plutôt un devoir de participer à cette organisation. La carte de membre (\$1.00 pour le couple), nous donne droit d'entrée aux six conférences annuelles pour cette année, et aux autres soirées spéciales.

Pour vous procurer cette carte, ou obtenir des détails, veuillez vous adresser à:

M. et Mme G. Rivault
117, Champlain, tel. 2166
M. et Mme Henri Masse.
(Suite à la page 9)

Accident mortel sur la route

Dans l'après-midi de samedi dernier, M. Armand Bocharil, cultivateur de L'Acadie, a été victime d'un accident qui a coûté la vie à M. Bocharil et à son fils sur la route, qui conduit à L'Acadie, passe le Grand-Breuil, et arrive à son destination par le pont de la Rivière, 23 km. de St-Jean-de-Québec. Les deux victimes ont été tués sur le coup.

Il s'agit dans le fait de deux personnes, M. Bocharil et son fils, qui se dirigeaient vers L'Acadie. M. Bocharil, âgé de 45 ans, et son fils, âgé de 18 ans, étaient tous deux cultivateurs à L'Acadie.

Son épouse les avait bien vus passer à L'Acadie.

LA TAXE DE VENTE A ST-JEAN

Question étudiée à l'assemblée de lundi

La Cité de Saint-Jean s'adresse à la prochaine Législature pour demander autorisation d'imposer une taxe de vente dans la Cité de Saint-Jean. Les avis à cet effet sont actuellement publiés. Il en a été question plus particulièrement à l'assemblée de lundi soir, au Conseil de Ville. On trouvera en page dix du journal une lettre qui se rapporte à la protestation du Conseil de Ville d'Iberville. L'avis a été émis en conséquence.

Une délégation de marchands qui avaient fait parvenir une requête, a été entendue lundi soir. Par la voix de M. André Sabourin, on a protesté contre l'imposition de cette taxe. M. Maurice Jacques et Eugène Döllber ont aussi adressé la parole. M. le maire Armand Ménard a expliqué la question d'abord et les échevins ont aussi donné leur point de vue en faveur de

cette taxe. La Cité a besoin de fonds pour répondre aux demandes nécessitées par l'expansion de la ville. Après étude, on a trouvé plus équitable d'imposer une taxe de vente que d'augmenter la taxe foncière ou la taxe locative. La répartition de la taxe locative, La répartition acheteurs. Aux représentants de l'Association Ouvrière qui unissaient leurs protestations à celles des marchands, on a expliqué que l'ouvrier serait moins taxé de cette façon, parce que la taxe de vente ne s'applique pas à la nourriture, aux vêtements d'enfants. Si une nouvelle taxe foncière ou locative était imposée, ce serait l'ouvrier qui en subirait probablement tout le fardeau par l'augmentation des prix du loyer. Après discussion, les membres de la délégation, en bon nombre, ont paru satisfaits.

Le Jeune Commerce avait aussi protesté dans une lettre. Il leur sera répondu que le Conseil de Ville sera prêt à rencontrer les ouvriers pour explications.

S. H. le maire Armand Ménard présidait cette séance ajournée. L'échevin Eugène Lasnier était absent.

(Suite à la page 13)

Nécessité de la Défense civile

Les quelque cent citoyens qui ont assisté, jeudi dernier, à la démonstration de la Défense Civile de la région de Saint-Jean, ont été témoins de l'habileté des membres dans le maniement en cas de conflagration et ont pu apprécier à sa valeur la somme de travail déployée par des citoyens conscients de leur devoir envers la collectivité.

La séance a débute par la présentation au public de la Cie Bell Téléphone, par M. Jean-Paul Gauthier, M. Georges St-Martin, le Président du Comité, a ensuite présenté la bonne venue aux visiteurs et exposé le programme suivi au cours de la dernière année. M. le maire Armand Ménard a félicité M. (suite à la page 4)

Au Congrès des Com. Scolaires à Iberville



Le Dr Henri Laflamme, président de l'Association des Commissions Scolaires du diocèse de Saint-Hyacinthe, qui présidera, dimanche le congrès annuel de l'Association qui se tiendra à Iberville. Son Excellence Mgr Arthur Douville, évêque de Saint-Hyacinthe, sera l'hôte d'honneur du congrès.

Ne vous en faites pas...

Il est reconnu dans toutes localités que c'est au Salon du Barbier qu'on apprend les nouvelles les plus surprenantes... même si le Barbier est sceptique au point de demander à son DIGNÉ client: "On avez-vous pris ça?"

Histoire vécue: Un pilote d'avion, en visite récemment dans notre ville, conduisit son automobile à vitesse exorbitante dans les limites de la Cité. Un policier l'arrêta pour lui dire ironiquement: "Eh bien, avez-vous une licence de pilote pour aller à une telle vitesse?" Le chauffeur en dépit sortit calmement sa licence de pilote... Le policier ne sut que dire au juste.

Pas d'original, pas de chevreuil, pas même une perdrix, mais un accident d'automobile... c'est dans l'épreuve qu'on reconnaît le courage du véritable chasseur.

Demain, il recommencera parce que le Grand Maître de la nature n'éprouve pas toujours les mêmes... même s'il éprouve davantage ceux qu'il aime.

Mot de la fin — Le metteur en scène au directeur de théâtre:

— Il n'y a pas de décor au premier acte, mais le public devra imaginer qu'il y a une salle à manger. Il n'y a pas non plus de décor au deuxième acte, mais le public devra imaginer qu'il y a un salon.

— Et à la seconde représentation, répond sèchement le directeur, il nous faudra imaginer nous, qu'il y a un public.

NORBERT

Don aux Equipières de la Charité par le Club Richelieu



Lors du souper hebdomadaire de mercredi le 4 novembre, le Club Richelieu a fait remise d'un chèque de \$300.00 aux Equipières de la Charité, qui s'occupent plus particulièrement de l'enfance malheureuse et qui travaillent en collaboration avec le Service Social dans le travail de soutien des enfants illégitimes. De gauche à droite, le docteur Aimé Caza, président du club qui remet à Mme Paul L'Ecuyer, présidente des Equipières, le chèque de \$300.00; à droite, M. l'abbé A. Girouard, directeur du Service Social.

(Photo J. F. Goyette)

Faites de la mission - - - votre mission!

REDACTION ET ADMINISTRATION
170, rue Saint-Jacques Téléphone: 7529
C.P. 216 — Saint-Jean, Que.
Abonnement: \$2.00 - E.-U. et pays étran.: \$3.00
Publié par
LES EDITIONS DU RICHELIEU, L.TEE
Autorisé comme envoi postal de 2ème classe.
Ministère des Postes, Ottawa.



Directeur: Paul L'ECUYER



Circulation audité et
assermentée par
A. B. C.

SAINT-JEAN, JEUDI, LE 12 NOVEMBRE

Imprimé aux Editions du Richelieu, Ltée

De drôles de gens

Nous sommes donc de drôles de gens!

Parce qu'un jour, il se pourrait que le Canada reçoive la visite de guerriers ennemis qui, en avions, viendraient jeter sur nos villes des bombes incendiaires puissantes, on a mis sur pied un système de prévention, de défense civile; et les autorités de toutes sortes se font un devoir, louable d'ailleurs, de veiller à la survie et au fonctionnement de cet organisme, à la satisfaction de tout le monde.

C'est bien de prévoir et de s'assurer tout de suite une protection appréciable contre ces engins de morts; tout le monde comprend ça!

Quand, sur un pays, s'abat une menace d'épidémie quelconque dont les répercussions pourraient atteindre le capital humain ou même tout simplement les troupeaux de nos éleveurs ou les champs de nos fermiers, tout de suite les autorités civiles, les savants et les compétences de toutes sortes unissent leurs efforts pour enrayer le mal et le poursuivre jusqu'à sa racine. C'est sage et ça encore tout le monde comprend ça.

Mais qu'un jour, sur une province, sur un pays, sur le monde entier déferle une vague de crimes plus atroces les uns que les autres, *signes évidents d'une déchéance morale très prononcée*, non seulement on ne se lèvera pas en bloc pour jeter l'alarme, mais on rira (pour ne pas dire davantage) de ceux qui appelleront au secours. Et ça, c'est à n'y rien comprendre.

Depuis quelques mois, les crimes les plus odieux ont été commis chez nous. — pour ne parler que de ceux qui sont confinés aux archives judiciaires. L'atmosphère que nous respirons est saturée d'immoralité et nos braves gens ont fort à faire pour se débattre contre une "audace et croissante immodestie de la mode, des mœurs et des spectacles" pour employer une toute récente expression de Sa Sainteté le pape Pie XII.

Ça, tout le monde le constate! et le constate avec une anxiété, une angoisse qui s'expliquent. Où allons-nous aboutir? Des jeunes gens de notre langue et de notre religion se rendent coupables de toutes sortes d'attentats pour pouvoir assouvir leurs passions! D'autres, tout jeunes encore, suivent avec désinvolture le sentier qui les mènera inévitablement aux dénouements les plus malheureux. C'est un fait!

Demandez à ces braves pères et mères de familles de nos villes et de nos campagnes qui, la mort dans l'âme, voient, chaque fin de semaine, partir leurs gars ou leurs filles pour... ils ne savent trop où. Demandez-leur si tout cela est bien vrai.

Demandez-leur combien de nuits blanches ils ont passées à guetter le retour de ces grands enfants. Demandez-leur aussi combien de larmes ils ont versées sur des ruines morales ou physiques qu'eux seuls connaissent vraiment.

D'ailleurs, pas besoin d'insister. Des statistiques éloquentes peuvent tout aussi bien nous répondre. On estime à 100,000 le nombre de personnes qui, *chaque samedi soir*, fréquentent les grills de la seule ville de Montréal. De ces 100,000, la grande majorité est faite de jeunes. Parcourez les petits centres tout autour de Montréal et vous aurez d'aussi tristes constatations.

Y a-t-il actuellement, dans le monde, un danger plus grave et plus imminent? La guerre? Allons-donc! une nation forte physiquement et moralement aura tôt fait d'écartier le spectre de la guerre... mais pas une nation tarée et affaiblie par le vice. C'est bien, au fond, ce que réalisait ce vieil homme d'Etat anglais, le vicomte Samuel, qui, l'autre jour, en pleine Chambre des Lords, dénonçait "les vices de Sodome et de Gomorrhe en pleine effervescence en son pays". Puis, il ajoutait, signalant le nombre croissant de crimes violents, d'adultères, de divorces, etc.: "l'état moral de la nation, le caractère du peuple importe plus que les questions politiques, économiques, financières et internationales."

A peu près au même moment, le Souverain Pontife, une fois de plus, demandait au monde catholique de faire quelque chose pour arrêter cette plaie moderne qu'est notre déchéance morale venue de "la négation progressive des vérités fondamentales, sur lesquelles reposent le décalogue divin et la conduite chrétienne de la vie." — Certes oui! le danger est tellement plus grand et le péril tellement plus imminent!

On comprend alors pourquoi, chez-nous par exemple, tant d'associations demandent le respect des lois, le respect, en particulier, de la Loi des Liqueurs et de celle qui prohibe l'admission des "moins de 16 ans" au cinéma; on fermerait, pour autant, deux voies qui conduisent bien vite à l'immoralité. Ces gens-là veulent se protéger et protéger leurs semblables contre cette déchéance morale.

Mais si on comprend les démarches de ces groupements, comment comprendre qu'elles n'aient pas plus de succès?

Faudrait-il donc conclure tristement que, contre des dangers si graves, nos fondés de pouvoir ne veulent pas ou ne peuvent pas réagir?

Ce qu'ils se chargent donc de lourdes responsabilités tous ces hommes publics qui, par leur influence, pourraient mener à bien toutes ces justes requêtes et ne le font pas!

Paul L'ECUYER.

Les divorces diminuent à Ottawa

Une propagande mensongère et tenace voudrait nous faire croire que le nombre de divorces augmente sans cesse à Ottawa et qu'il faudra en venir à confier aux tribunaux les causes de divorce de Québec et de Terre-Neuve, actuellement jugées par le Parlement. De fait, le nombre des divorces a diminué ces dernières années. Voici les chiffres depuis la guerre: 296 (1946); 318 (1947); 292 (1948); 350 (1949); 240 (1950); 294 (1951); 312 (1952); 282 (1953). Pour les années 1946-1949 l'on compte 1180 divorces; et 1128 pour la période 1950-1953. Il y a eu moins de divorces durant les quatre dernières années que durant les quatre années qui précèdent. Les divorces avaient augmenté depuis la guerre à cause des nombreux mariages bâclés et mal assortis, mais le chiffre annuel tend à se stabiliser autour de 300 divorces et même au-dessous. L'on nous dit que les partisans du divorce, recrutés surtout dans le parti CCF, vont redoubler leurs efforts pour que soit confiée à la cour de l'Évêque la tâche de dissoudre les mariages. Mais à la dernière session, ces partisans se sont tenus cois. Serait-ce qu'une élection était proche et qu'il ne fallait pas froisser l'électeur? Si le Parlement n'a pas le temps d'étudier les causes du divorce, les tribunaux ne font pas une meilleure besogne. Chaque bill de divorce accordé par le Parlement, est un privilège. Mais si l'on confie à une cour le pouvoir de concéder le divorce, l'on transforme cette faveur qu'Ottawa peut accorder ou refuser en un droit strict et tout habitant de Terre-Neuve ou de Québec pourra exiger ce droit en s'adressant au tribunal compétent. Un principe est donc en jeu. L'Épiscopat canadien, dans sa récente déclaration sur la morale conjugale, rappelant que "le mariage est l'union permanente d'un homme et d'une femme, à laquelle aucune autorité humaine ne peut mettre fin. À ceux qui cherchent à se libérer du lien conjugal ou qui facilitent le divorce, s'adresse l'avertissement divin: "Que l'homme ne sépare pas ce que Dieu a uni". Le remède n'est pas dans l'attribution aux tribunaux du droit d'accorder le divorce, il est dans la suppression du divorce.

Subordinations des syndicats au parti

Le XVIII^e Congrès des syndicats hongrois vient de se clore à Budapest. Les notes dominantes en étaient: "Complète subordination au gouvernement et au parti communiste, accélération de la production comme tâche essentielle des syndicats. C'est ce qui ressort d'un discours prononcé par le président de la fédération, Istvan Kristof, lors d'un meeting de masse organisé à cette occasion. Celui-ci a dit notamment, si l'on en croit ce qu'en rapporte le quotidien communiste "SZABAD NEM": "Le Parti et le camarade Rakosy attendent de nous que nous organisions l'émulation de travail et le mouvement stakhanoviste avec plus d'efficacité que jusqu'ici. Le Parti attend de nous que nous luttons avec plus de fermeté pour renforcer la discipline syndicale." Kristof poursuit en demandant aux syndicats d'aider le Parti dans la répression de toute résistance. Il fait appel aux délégués "pour combattre avec une énergie et une ténacité inlassables l'influence de la social-démocratie... du cléricisme et du "sionisme...". Si ce discours nous éclaire une nouvelle fois sur la façon dont le Parti utilise les syndicats derrière le Rideau de Fer, il confirme que le Parti a à faire face à "l'ennemi intérieur qui réside avec acharnement".

La persécution derrière le rideau de fer

Voici une brève revue de la situation actuelle et des faits qui illustrent la persécution de l'Eglise et de la religion en général. C'est l'offensive communiste contre l'Eglise en Pologne et un résumé des faits chronologiques, recueillis par Christian Democratic News Service, organe de The Christian Democratic Union of l'Europe centrale.

Pour la première fois dans l'histoire de la Pologne, un évêque catholique romain a subi son procès. Quelques jours plus tard, le Primate de Pologne, le cardinal Stefan Wysinski, a été arrêté par les autorités communistes. Ces événements sont les premiers d'une situation qui remonte à novembre 1952. Et voici les détails qu'on a pu obtenir:

NOVEMBRE 1952: arrestations de prêtres dans l'archidiocèse de Cracovie, sous prétexte d'espionnage; arrestation et internement dans des monastères en dehors de leurs diocèses de l'évêque de Silésie, Mgr S. Adamski et de ses deux auxiliaires les évêques H. Belmez et J. Bieniek.

JANVIER 1953: Arrestation du vicaire général de l'archidiocèse de Cracovie, de l'archevêque E. Bazak et de l'évêque auxiliaire de Cracovie Mgr S. Rospendi; simulation de procès d'ecclésiastiques polonais devant le tribunal militaire d'immigrés polonais et les services d'espionnage étrangers.

FÉVRIER 1953: Décret du conseil d'Etat du parti communiste polonais, 13 février 1953, concernant les nominations aux charges ecclésiastiques, imposant à tout le clergé le devoir de prêter serment de loyauté à l'Etat communiste et détenant le contrôle de l'Etat sur toutes les nominations ecclésiastiques.

MARS 1953: suspensions de l'hebdomadaire "Universe" organe de l'archidiocèse de Cracovie et arrestation de l'éditeur J. Turowicz. La dernière édition d'"Universe", du 8 mars contenait un des plus beaux documents de l'épiscopat catholique romain de Pologne, intitulé: "Le rôle du clergé polonais dans la vie de la nation".

Propagande de plus en plus intense contre l'épiscopat, surtout dans les organisations pro-communistes dirigées par des prêtres renégats, appelées Commission des prêtres en association des défenseurs de la paix et de l'indépendance, soit prêtres patriotes; par l'intermédiaire d'es mouvements chrétiens pro-communistes telle la Commission des intellectuels et des travailleurs sociaux catholiques pour la défense de la paix, et enfin par l'intermédiaire d'un autre groupe de catholiques, pro-communistes, dont l'organe est Monde commun et l'hebdomadaire Aujourd'hui, et demain, dirigés par l'ancien chef fasciste Boleslaw Prasecki.

MAI 1953: ordre exécutif du décret du conseil d'Etat en date du 13 février enlevant aux évêques le droit de choisir les candidats à l'épiscopat.

De grandes manifestations des catholiques polonais lors de la fête de saint Stanislas, au cours de la procession que dirigeait le cardinal Wysinski. Le 8 mai l'épiscopat catholique polonais envoya une protestation écrite aux autorités communistes, après une conférence plénière, contre le décret du 13 février, contraire à la lettre et à l'esprit de l'entente entre l'épiscopat et l'Etat, en date du 14 avril 1950. Cette protestation décria aussi tous les groupes de "catholiques progressistes".

JUIN 1953: seconde manifestation religieuse monstre des catholiques dans les rues de Varsovie, au cours de la procession de la Fête-Dieu; au cours de son sermon, ce jour-là, en la Cathédrale S.-Jean, le cardinal Wysinski a dit clairement que le clergé polonais ne serait pas le vassal des soviets et que le temps était proche où il serait nécessaire de subir le martyre pour la défense de la foi. Ceci se passait le 14 juin.

Une conférence nationale des élé-

ments pro-communistes du clergé et des chefs catholiques eut lieu, au cours de laquelle le groupe des "prêtres patriotes" parla des possibilités d'entente entre l'Eglise et le gouvernement du peuple de Pologne. Ceci se passait le 18 juin et était une attaque au prestige de l'épiscopat catholique.

AOUT 1953: intensification de la propagande contre l'épiscopat.

SEPTEMBRE 1953: premier procès public d'un évêque catholique en Pologne, Mgr Kaczmarek; après plusieurs années en prison, il "avoua" au cours de son procès à Varsovie.

Arrestation surprise du primat de Pologne, le cardinal Wysinski à Varsovie, le 26 septembre. Il est transporté en un endroit inconnu, par la police secrète; fouille minutieuse du palais épiscopal. Le 28 septembre, Radio-Varsovie confirma officiellement la détention sous prétexte d'activités contre l'Etat et annonçant qu'il était privé de l'exercice de ses fonctions. Le communiqué ne parlait pas d'arrestation. Il y a lieu de croire que le cardinal fut invité à condamner publiquement Mgr Kaczmarek; mais il aurait refusé considérant que le jugement de la cour était insuffisant pour justifier les sanctions ecclésiastiques, conformément à l'entente du 14 avril 1950.

Simultanément Radio - Varsovie radiodiffusa le communiqué de l'épiscopat polonais concernant la nomination de Mgr Klepack au poste de président de la commission centrale de l'épiscopat; en même temps l'épiscopat demandait aux autorités de permettre au cardinal de se retirer dans un monastère; on présuait que cette requête avait été accordée; mais on ignorait où le cardinal était confiné.

Nous n'avons ni l'original du communiqué ni de la déclaration de l'épiscopat. Cependant, il est évident qu'à cette date l'attention de l'épiscopat portait sur le problème de la paix intérieure qui, après le récent procès de Cracovie du clergé accusé d'espionnage, a été le sujet de plusieurs déclarations officielles. Néanmoins, plusieurs revues catholiques, américaines catholiques et non catholiques, entre autres America, publication des Jésuites, ont interprété la déclaration de l'épiscopat comme une critique du cardinal Wysinski. Nous souvenant de cette interprétation et de la déclaration subséquente de l'épiscopat, annonçant la nomination de Mgr Klepack comme président, pourrait paraître aux yeux du public américain comme si la liquidation du primat Polonais eut été faite sous l'initiative ou en coopération avec l'épiscopat. Quoique nous ne possédions pas toutes les pièces nécessaires, les faits chronologiques qui précèdent sont de nature à nous laisser croire que cette interprétation est sans fondement.

OCTOBRE 1953: Le 1er octobre, un décret du Saint-Siège annonçait l'excommunication de tous ceux qui avaient été la cause ou avaient participé à l'action sacrilège contre le cardinal Wysinski; ce décret est pratiquement une copie des décrets du même genre publiés à l'occasion de la condamnation du cardinal Mindszenty, de l'archevêque Grosz, de Hongrie et de l'archevêque Beran, de Tchécoslovaquie.

Cette brève revue de la persécution systématique et constante contre l'Eglise de Pologne montre bien les motifs que cachent la propagande de paix et des tenants de la liberté. Ce serait une grave erreur de croire que les purges et les changements dans l'Union soviétique et les pays satellites signifient un revirement d'orientations politiques. Seuls les chefs sont sacrifiés, mais les partis communistes et le communisme lui-même n'ont pas changé. Quoique les nouveaux dictateurs du Kremlin aient commencé à en chanter un refrain nouveau, le fond demeure le même.

La persécution de l'Eglise de Pologne et de ses autres pays satelli-

(suite à la page 7)

DÉCÈS

Décès de 2 soeurs le même jour

Dans la soirée de dimanche dernier, décédait Mme Eugène Forgues, née Florina Potvin, de St-Blaise, et autrefois de St-Jean. Elle était âgée de 78 ans. Au cours de l'après-midi de dimanche dernier, Mme Forgues, alitée depuis une semaine, avait reçu la visite de sa soeur, Mme Joseph Blais, de Montréal. A son retour à Montréal, à la même heure du décès de sa soeur, à Saint-Jean, vers 7.30 p.m., elle succombait à une crise cardiaque.

Mme Forgues laisse deux fils: Wilfrid et Hervé, de St-Blaise; trois soeurs: Mme Cyrien Vinet et Mme Philodor Dextraze, de St-Jean; Mme C. Kelly, de Montréal; une belle-soeur: Mme Leo Blanchard, de St-Jean; sa bru: Mme Wilfrid Forgues; son beau-frère: M. Cyrien Vinet; deux petites-filles: Mme Roland Bessette, de St-Jean et Mme Gerard Landry, d'Iberville; nees Pauline et Jeanne Forgues; quatre arrière-petits-enfants: Nicole, Jeanne et Luc Bessette, Robert Landry.

Ses funérailles ont eu lieu vendredi matin en l'église de St-Blaise et l'inhumation se fit au cimetière de St-Jean.

Mme Joseph Blais, née Albina Potvin, était âgée de 63 ans. Elle laisse deux filles: Mme Leo Renaud (Laurette) et Mme Leopold Laurent (Thérèse); deux petits-enfants: Claude et Jocelyne Renaud; les soeurs en-bas mentionnées. Madame Blais avait demeuré à St-Jean pendant plusieurs années.

Ses funérailles auront lieu à Montréal, vendredi matin.

Le Richelieu présente ses sincères condoléances aux familles éplorées.

Décès de M. Alfred Rhinehart

Dimanche dernier, est décédé à l'hôpital de Verdun, M. Alfred Rhinehart, du rang Grand Bernier, époux en premières nocces de Sado-mee Bakera et en secondes nocces de Albina Lamoureux, qui lui survit. Agé de 81 ans, le défunt avait été à l'emploi de l'hôtel Windsor, à Saint-Jean, durant plus de 45 ans.

Outre son épouse, il laisse deux neveux, Arthur Roland, de North Adams, Mass., et Eddy Roland, de Bedford.

Ses funérailles ont eu lieu mercredi matin en l'église Notre-Dame de Lourdes et il fut inhumé au cimetière paroissial.

M. l'abbé E. Provencal, curé, fit la levée du corps et chanta le service, assisté des abbés D. Domais, curé de St-Luc, et Robert Corriveau, curé de L'Acadie, comme diacre et sous-diacre. La chorale, dirigée par M. Alfred Paradis, rendit la messe harmonisée de Perrault.

Nos sincères condoléances à la famille.

Obsèques de M. Philodor Poirier

Mercredi, le 4 novembre, ont eu lieu les funérailles de M. Philodor Poirier, dont nous avons déjà annoncé le décès.

M. l'abbé J. A. Garneau, curé, fit la levée du corps et chanta le service, assisté des abbés R. Lamarre et R. Bouchard, comme diacre et sous-diacre. La chorale, dirigée par M. Marc Fougas, a rendu la messe harmonisée de Perrault. M. B. Renaud était à l'orgue.

Les porteurs étaient quatre neveux du défunt: MM. Emile, Louis, Jean-Baptiste et Camille Poirier. MM. Louis et Jean-Baptiste Poirier firent la quête.

L'inhumation se fit au cimetière d'Iberville.

Nous remercions nos condoléances à la famille.

Sympathie

Extrait des délibérations du Conseil Municipal de Salabroyais à sa séance du 2 novembre 1953.

Il est proposé par M. P. Bouthilier et secondé par M. W. Lefort et résolu:

Que ce Conseil a appris la mort de M. Arca le Roy, frère de M. L. P. Roy, conseiller.

Que ce Conseil désire adresser à M. L. P. Roy et famille ses plus vives condoléances.

Que copie de la présente résolution soit adressée aux bureaux locaux pour publication.

Adéard LEFORT, secrét.

Jeunesse à l'oeuvre

Attention! Attention! Jeudi le 19 novembre, à la Centrale catholique, aura lieu le premier concert du *Choeur du Richelieu*. Ce choeur est une association chorale groupant les jeunes gens et les jeunes filles qui désirent consacrer leurs loisirs à l'art lyrique chorale et qui, tous ensemble, poursuivent un même idéal, celui de "se perfectionner et de perfectionner les autres" dans le domaine lyrique.

Chacun des membres de ce choeur doit faire preuve de dévouement, d'ardeur et de solidarité pour permettre la réalisation de concerts, qu'on nous l'espérons, seront fort appréciés du public.

Tres bientôt, vous aurez donc la possibilité de venir entendre ce groupe de jeunes et leur apporter votre encouragement qui les encouragera et les incitera à continuer ce beau travail de formation musicale.

Nous comptons donc sur votre présence et nous espérons tous ensemble de passer une soirée agréable en même temps qu'intéressante.

Les paresseux ne savent-ils jamais qu'il n'y a de repos que dans l'activité (Dondan).

Le bonheur consiste principalement à s'accommoder à son sort. — (Erasme).

Adoration Nocturne



Le samedi, 14 novembre, aura lieu notre veillée de garde.

Adorateurs, amenez-vous un compagnon? Connaissez-vous un pieux chrétien assez brave pour passer une heure de nuit en présence du Dieu de la Lumière?

Trop de malheureux préfèrent servir le prince des ténèbres... Aussi, n'avons-nous pas la paix.

Chretien confirmé, Frère Chevalier de la plus haute Chevalerie qui soit au monde, viens avec nous. Le Très Haut, le Très Noble Maître t'initiera au plus sublime degré: "La Contemplation de Dieu avec nous."

"Bienheureux ceux qui croiront sans avoir vu!"

Ton plus grand ami dans la vie, ton Juge à la mort... t'attend samedi soir, à la Cathédrale, à 9 heures. Vive Jésus-Hostie!

Campagne du Coquelicot

MESSAGE DU PRESIDENT

Dans quelques jours à peine, soit du 12 au 15 novembre 1953, on passera à vos demeures dans Saint-Jean et Iberville pour demander au public de porter un coquelicot en souvenir.

Cet appel est lancé par l'entremise de la succursale locale de la Légion Canadienne; c'est certainement un excellent appel et un qui ne devrait pas être ignoré.

Depuis que le Colonel John McCrae a écrit le poème insipide "Dans les champs de Flandre" le coquelicot a pris une signification particulière. Il est venu rappeler dans plusieurs pays du monde la dette que nous devons à ceux qui sont morts sur les champs de bataille.

Un jour par année, on demande au public de porter un coquelicot pour montrer qu'il se souvient. Un jour par année on lui demande de pencher la tête pour honorer les morts. C'est bien peu.

Pendant que le souvenir de nos morts des deux guerres représente l'aspect spirituel du coquelicot, il y a aussi le moyen pratique d'assister les vivants, puisque l'argent obtenu sert de fonds qui est utilisé pour assister les vétérans nécessiteux ainsi que leur famille.

Il est vrai que les vétérans dans certaines circonstances ont l'avantage d'une législation spécifique, telle l'allocation des vétérans; il faut se rappeler cependant que lorsqu'un besoin urgent se présente dans une famille, il faut agir promptement, et c'est essentiel que l'assistance arrive sans tarder.

Il y a plusieurs cas en record avec le fonds du coquelicot où l'assistance nécessaire a été fournie dans une question d'heures. On devrait aussi se rappeler qu'il y a un bon nombre de vétérans dans le besoin qui hésitent à demander de l'aide aux organisations de charité

quelconque.

Plusieurs d'entre eux ont revêtu l'uniforme à deux reprises ont donné jusqu'à dix ans de leur vie productive au service de leur pays.

Grâce à la franche camaraderie de la Légion Canadienne, leurs besoins sont connus et l'assistance donnée. Il faut se rappeler aussi, que même si le fond du coquelicot est un appel national, l'argent reçu de la localité est utilisé pour le besoin local pour assister les vétérans et leur famille.

La motto de la Légion: Porter un coquelicot pour commémorer" est une bonne motto. C'en est une qui mérite le support de chaque citoyen.

Sincèrement vôtre,
ROMUALD PEPIN,
Organisateur de la campagne.

Nécessité de...

(Suite de la page 1)

St-Martin et son groupe et a souhaité qu'un plus grand nombre de citoyens suivent ces exercices qui sont d'importance, non seulement en temps de guerre mais en cas d'épreuves telles que celles survenues à Kilmouki, Cabano, etc.

Et au cours de la soirée, les assistants ont été témoins d'exercices de sauvetage, etc., en plus de visiter une exposition du C.A.R.C. et de la Croix-Rouge Canadienne.

La soirée s'est terminée par un goûter servi par les membres du Comité de la Défense Civile.

ATTENTION!

Mme L. De Leseleuc avise sa clientèle que son magasin, autrefois situé à 106 St-Jacques, sera maintenant ouvert au 175-A St-Jacques (en face du journal "Le Richelieu").

Venez toutes admirer nos nouveaux chapeaux pour la saison d'hiver et faites votre choix.

175-A SAINT-JACQUES

TELEPHONE 2637

SAINT-JEAN



Au Centre Notre-Dame

SAMEDI LE 21 NOVEMBRE

Benney, champion équilibriste du Canada, sur fil de fer libre, que l'on verra lors du grand spectacle qui sera donné le samedi 21 novembre à la salle du Centre Notre-Dame par Benny's Attraction Show Reg'd, sous les auspices de la Ligue du Sacré-Coeur N.D.A.

C'EST GRATIS... MAIS OUI!

pour tous les membres de la S. St-J.-Bte, (Section De Bleury)

"La Soirée du Bon Vieux Temps"

A LA SALLE SAINT-CHARLES, A IBERVILLE — LUNDI, LE 23 NOVEMBRE 1953

CHANTS CANADIENS — DANSES CARREES — GOUTER — DE GENTILLES "CATHERINETTES" VOUS SERVIRONT DE LA SUC-

● Membres, procurez-vous votre passe en vous adressant à Mme L.-P. Demers, Iberville, 63-1ère Rue, Tél. 4674.

CULENTE TIRE. — PRIX D'ADMISSION, POUR TOUTE AUTRE PERSONNE, NON MEMBRE:

\$1.00



CLUB RICHELIEU SAINT-JEAN

SANTE ET VIRILITE

C'est de ce sujet que Me Ivan Sabourin a causé au dernier souper du Club Richelieu, le 4 novembre. Après avoir rappelé que le sport, l'activité physique avaient été un besoin de tout temps, le conférencier a démontré que ce besoin se faisait encore plus sentir de nos jours et pourtant on constate une diminution marquée dans l'intérêt que l'on porte au sport. Et par le mot sport, il ne faut entendre ici l'assistance à des parties de baseball jouées par des joueurs du métier, mais bien les exercices physiques, la gymnastique. "Autrefois, continue Me Sabourin, un centre d'importance avait son gymnase. Aujourd'hui, dans le Québec surtout, le goût de l'activité sportive n'est pas enseignée. La gymnastique n'existe pas, de fait, dans nos institutions, la culture physique, si nécessaire pour tant, est une faillite. Autant on tient à la santé de nos enfants, autant on devrait tenir à la gymnastique. Et cet exercice physique doit se pratiquer à tous les âges parce que la santé physique permet le développement de l'esprit. On devrait en arriver à ce que être vieillard et n'être pas en santé soit une exception. On a habitué notre jeunesse à assister aux représentations sportives, non pas à aimer le sport pour le sport, à le pratiquer sans y être obligé, et sur

tout sans recevoir de compensation. Après cet exposé de la situation sportive, Me Sabourin exprime le vœu de voir s'ériger dans nos villes d'importance un gymnase où le jeune homme, l'homme d'âge mûr pourra aller faire l'exercice physique qui lui convient, pratiquer les sports intéressants tels le ballon au panier, le badminton, etc. Ce serait là un placement avantageux dans le meilleur intérêt du civisme bien compris. Présenté par M. Conrad Cammaré, le conférencier fut remercié par le Dr Vial Lavoie. Le conférencier clôtura de la soirée à côté Bernard Bédard et le prix de possession offert par les Editions du Richelieu Ltée, fut gagné par Mme Maurice Farand, pendant que Mme Marie-Thérèse Guilbert gagnait le \$5.00 offert les sports où il y a souper mixte. Les Équippées de la Charité ont les invités à ce souper mixte. Dans un club de ce genre, on peut faire un club de ce genre. De plus, Mme Caza, reçoit un club de \$300.00 à Mme Paul L'Écuyer, présidente du groupe pour aller à l'école publique. M. Edouard A. Girard, directeur du Service Social du diocèse, a dit quelques mots sur l'œuvre des Équippées de la Charité envers les enfants sans parents.



"MONTE AVEC NOUS"

CHRONIQUE DES GUIDES DU DIOCESE

Soirée d'Halloween:
La maison a revêtu son habit de fête, mais... des chats, des lunes et même des sorcières et des chauve-souris la hantent depuis cet après-midi, dans l'attente des invités du soir.
7 heures 30 minutes: La grosse maman-citrouille toute illuminée monte la garde sur la galerie, tandis qu'on allume les chandelles des quatre bébés-citrouilles, au-dessus. Maintenant, les invités ne tarderont plus. Mais qui sont-ils? ... Tout simplement les guides de la 2e Circonscription de Verchères, réunies chez Denise Boudreau pour fraterniser une fois de plus. Mais il faut dire que c'est grâce à l'amable hospitalité de M. et Mme Boudreau, et à la gentillesse de Denise (S. E. des Agles) si les guides ont pu s'amuser en ce soir de l'Halloween.
Enfin les voilà! Oh! mais nous savons bien que ce sont des guides, mais qui au juste, c'est très difficile à dire, car tous les visages sont cachés par des masques bizarres. Citons les plus beaux costumes tels par exemple une chinoise tout de rose habillée et coiffée du traditionnel chapeau chinois, noir (Thérèse Benoit), une grande dame du 17ème siècle, (Denise Boudreau) un tauréador à l'uniforme or et rouge (Michelle Deschênes), un célibataire en habit de gala, et portant barbe et moustache, (Lucille Authier), une Indienne avec son papoose sur le dos (Michelle Beaudry), nous avions aussi parmi nous Séraphin et Donalda, un pirate à l'oeil farouche, et deux nègres en habits blancs. Mais le plus joli costume était sans contredit celui du tauréador.
Signalons aussi la présence de M. et Mme Lamoureux, en plus d'un photographe, (M. S. Deschênes). Nous étions toutes contentes d'avoir avec nous notre Cheftaine, Nicole Lorrain, ainsi qu'assistante Morais. Malheureusement, elles durent nous quitter trop à bonne heure à notre gré.
Des citrouilles-tag-day furent distribuées à tous les invités et c'est alors qu'on put choisir son ou sa partenaire pour la valse d'ouverture. Suivirent d'autres danses, une chanson des "pays d'en haut" inter-

prétée par Donalda et Séraphin. Durant l'imitation "le Mort", chacune frissonna de peur, en voyant celui-ci se dresser soudainement et pousser un grand cri. Ensuite, un jeu "les gages", vint répandre la curiosité pour savoir quelle sera la punition de la sentence. C'est ainsi que Lucie Ferrier dut aller embrasser M. Boudreau sur la main, que Nicole Monette alla quêter au restaurant d'en face, et que Claudette Lorrain nous donna une leçon de danse. Peu après deux danseurs (supposés de Montréal), vinrent exécuter leurs promesses au son d'une thumba.
Après ces grandes émotions, on nous servit un lunch succulent. Vers la fin de la veillée, notre célibataire alla faire la grande demande à la mère d'un sort de Marie Guillet (Claire Morais). Chacune fut émue en voyant Claire pleurant à chaudes larmes, prendre la main de Marie, et la mettre dans celle du célibataire.
Comme tout a une fin, il fallut nous quitter, emportant de cette soirée un souvenir ineffaçable, et à côté les portraits de nos hâtes.
Aux employées de bureau
A la veille de la belle fête de l'Immaculée Conception, toutes les employées de bureau sont cordialement invitées à prendre part à une retraite tenue à l'église, spécialement pour elles, par le Père Grisé, Jésuite, à la Maison Ste Bernadette, du 4 décembre au 7 au matin.
Pourquoi ne pas se donner la main afin d'appuyer ce bon mouvement et faire de cette retraite un succès.
Vous êtes donc priées de réserver votre chambre au plus tôt, en vous adressant aux SS. Missionnaires de l'Immaculée Conception, téléphone 5509, ou à 2292, après 6 heures p.m.
Le bonheur, le repos, la gloire et la vie, c'est de servir l'Eglise.
(Louis Veullot)

Assemblée générale des Infirmières

Une assemblée générale des Infirmières du diocèse no 5, s'est tenue au Pavillon Jeanne-Mance, le 4 nov. 1953, à 8 h. p. m.
Dans l'assistance, notons M. le Chanoine L. Messier, président d'honneur, R. Sr Caron, supérieure, les membres de l'ancien conseil se composant de Mlle Françoise Saint-Pierre, présidente, Mme Jean Leroux vice-présidente, R. Sr Desnoeuv, vice-présidente religieuse, Mlle Rita Scott, secrétaire, Mlle Thérèse Guilbert, trésorière, Mlle Lucille Moreau, représentante du service privé, Mlle Huguette Duro, représentante du service d'hygiène, Mlle Jeanne Arc Bellon, représentante du service hospitalier, et de nombreuses infirmières.
Les Minutes de la dernière assemblée sont lues et approuvées, puis Gèle Françoise St Pierre, présidente, nous donne lecture des notes qu'elle a prises lors du Congrès des Infirmières de la Province de Québec. On procède ensuite à l'élection du Conseil 1953-1955. Les honneurs élus furent:
Présidente: Mme Boudreau
Vice-présidente: Mlle Françoise Saint-Pierre
Vice-présidente religieuse: R. Sr Desnoeuv
Secrétaires: Mlle Thérèse Guilbert Trésorière: Mme Jean Leroux Représentante du service privé: Mlle Marie-Josée Châtouat Représentante du service hospitalier: Mme Pierre Boudreau Représentante du service d'hygiène: Mlle Lavoie Représentante des infirmières aux nouvelles: Mlle Thérèse Guilbert
Dans une dernière surprise, M. Piquet dessina le portrait de l'Infirmière idéale et l'assemblée a tenu à voter un souvenir pour servir par les Religieuses de l'Église.
T. GUILBERT, s. J.
traducteur
On peut avoir un grand esprit et une âme vulgaire.
D. Lacordaire, o. p.
Que nous serions grands si nous étions ce que Dieu veut!

Activités de la Légion



C'est dimanche, le 15 novembre, à 3 heures p.m., qu'aura lieu la parade annuelle du Jour du Souvenir Y prendront part, la Gendarmerie Royale, les membres de la Police municipale, les Cadets du Collège Militaire Royal, les membres de la R. C. A. F., les Scouts et les Guides, la Fanfare de St-Jean, etc.
Tous les Légionnaires sont donc invités à se rendre nombreux sur la Place du Marché, d'où le départ de la parade aura lieu, vers les trois heures. Les décorations seront portées.
L'assemblée mensuelle du mois de novembre se tiendra à la Légion, jeudi soir, à 8 heures, soit le 12 novembre. Venez nombreux car c'est à cette assemblée que se fera la nomination des officiers et des membres de l'Assemblée pour l'année 1954. Les élections auront lieu en décembre, le deuxième week-end du mois.
VOX 79.

Convocation de la S. S. J. B.

Mercredi soir prochain, le 18 novembre, à 8 heures précises, aura lieu, au No 112, rue Richelieu, l'Assemblée mensuelle régulière de la Société St-Jean-Baptiste de St-Jean, section masculine.
Au programme, en plus des items réguliers: adoption des résolutions à être présentées au Congrès de la Fédération des SSJB du Diocèse de St-Jean, à St-Hubert, le 22 novembre 1953; b) nomination des délégués à ce congrès; c) formation des divers comités et nomination des responsables des divers services incluant le Comité d'Enquête du Cercle d'Entr'Aide Diocésain impliquant un don maximum de \$1,000 à la famille de tout membre décédé, moyennant un versement minimum annuel de quelques dollars seulement, campagne de recrutement et campagne de refraîchissement, projet de concert-conférence, etc.
Tous les sociétaires sont instamment priés d'être présents à cette importante réunion.
par exemple — on y porte un peu plus d'attention. Hélas, le plus souvent, ce n'est que pour critiquer des actes que l'on juge radicaux ou osés.
Or, si on savait toutes les injustices commises envers les travailleurs, qui ont motivé tel ou tel geste, on réserverait un jugement trop sévère et le plus souvent erroné.
La conférencier termina, en disant, qu'on ne saurait trop insister sur le fait que chacun devrait connaître davantage les buts que poursuit le syndicalisme.
A l'issue de cette conférence on présenta au public un film sur les transformations de l'acier. Et cela, grâce au fait que le Comité d'Éducation Ouvrière est abonné au service de l'Office National du Film.
La prochaine conférence sera prononcée par M. Jean Marchand, secrétaire général de la C.T.C.C. Elle aura lieu le 1er décembre, à la Centrale Catholique de St-Jean.
Qu'on se le dise!

Conférence de M. J.-Robert Ouellet

Sous les auspices du Comité d'Éducation Ouvrière, avait lieu mardi, le 10 novembre, à la Centrale Catholique, une conférence publique donnée par M. Jean Robert Ouellet. Le conférencier parla du *Syndicalisme chrétien et le public*.
Le syndicalisme, dit-il en substance, est né à cause de la situation actuelle du monde, surtout économiquement. Ce mouvement n'a pas été provoqué par le syndicalisme, comme certains veulent le faire croire, bien au contraire, le syndicalisme vient apporter une solution.
M. Ouellet invita également la population à se renseigner davantage sur les activités d'un syndicalisme chrétien. Présentement, continuait-il, la population ignore en bonne partie, l'importance sociale — une grève,

Tougas Automobile Ltée

FORD MONARCH TRACTEURS FORD

130, rue Jacques-Cartier Saint-Jean, Qué.

Téléphone : 4427

SPECIAL DE LA SEMAINE :

Housses (Seat Covers)

Pour Ford et Monarch
ANNEES 1949, 1950, 1951, 1952 et 1953

JUSQU'À 50% D'ESCOMPTE

\$8.00 EN MONTANT

- Nous n'avons qu'une très petite quantité de ces modèles.
- Premier arrivé, premier servi!

Imperial
ST. JEAN P.Q.

AUJOURD'HUI
jusqu'à SAMEDI

3 GRANDES
VEDETTES EN

IN
3-D



HOWARD HUGHES
presents

ROBERT MITCHUM
LINDA DARNELL
JACK PALANCE

in
**SECOND
CHANCE**

Color by
TECHNICOLOR



AN EDMUND GRAINGER PRODUCTION

Aujourd'hui jusqu'à
SAMEDI
le 14 novembre

PRIX SPECIAUX
pour ce spectacle

- Matinées 50 cts
- Soirées 75 cts

Chaque heure devenait un
adieu sublime pour un
condamné

à mort
innocent!



**Count
the
Hours!**

co-starring
TERESA
WRIGHT | MACDONALD
CAREY

with
DOLORES MORAN
ADELE MARA

— ET AUSSI EN PLUS —
"MELODY"
de Walt Disney
Un **CARTOON 3-D**

DIMANCHE à MERCREDI, le 15, 16, 17 et 18 Nov.



Du désarroi d'un hom-
me en quête de son é-
pouse infortunée . . .
victime de la guerre . . .

De l'amour maternel
ravi à un bambin . . .

des innombrables aven-
tures d'une cité appe-
lée Paris . . . Nous
vient un puissant dra-
me de tendresse . . . de
profondes émotions !



BING CROSBY
CLAUDE DAUPHIN & PERLBERG SEATON
LITTLE BOY LOST

with CHRISTIAN FOURCADE as The Little Boy - Produced by WILLIAM PERLBERG - Directed by GEORGE SEATON
Written for the screen by GEORGE SEATON - Based upon the story "Little Boy Lost" by Margherita La
NEW SONGS—Lyrics by Johnny Burke - Music by James Van Heusen - A PARAMOUNT PICTURE

Un cirque entier échappe à une main mortelle
QUIVERING WITH ALMOST UNBEARABLE SUSPENSE!

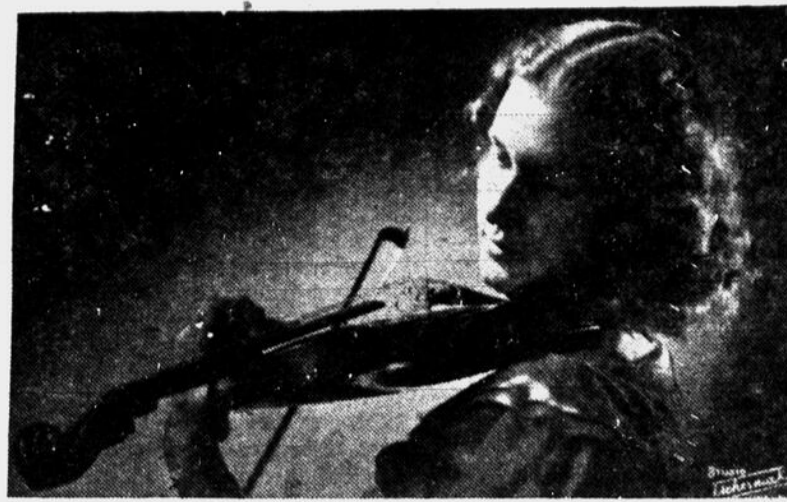
**MAN ON A
TIGHTROPE**

Starring FREDRIC MARCH - TERRY MOORE
GLORIA GRAHAME
CAMERON MITCHELL



A NOS PRIX REGULIERS.

BLANCHE TARJUS, Violoniste



Née à Paris le 17 juin 1932. A l'âge de 13 ans, Blanche TARJUS remporte en juin 1945 un premier prix de violon, première nommée à l'unanimité au Conservatoire de Paris dans la classe de René Bénédicti.

Jacques THIBAUD qui était membre du jury, a dit "C'est une merveille".

Yehudi MENUHIN, de passage à Paris, entendit cette jeune artiste et lui prédit un avenir exceptionnel.

Les débuts de la petite violoniste eurent lieu le 19 décembre 1945 dans la grande salle du Théâtre de Mendelssohn sous la direction de Charles MUNCH.

A la suite de ce premier succès, Blanche Tarjus fut engagée en Angleterre pour plusieurs concerts avec le "London Philharmonic Orchestra".

Depuis, elle parcourut la France,

la Belgique, la Suisse, l'Angleterre, le Danemark, l'Afrique du Nord.

Blanche Tarjus a déjà donné plus de cinquante concerts pour les Jeunesses Musicales de France, où elle fut engagée par René Nicolay.

Marchant de succès en succès, la jeune violoniste voit maintenant se réaliser la prophétie de Yehudi Menuhin.

Quelques extraits de
Presse :

PARIS: Une révélation: la jeune Blanche Tarjus. Une technique d'acier, une emprise extraordinaire, une maturité, un charme et une émotion qui découragent l'épithète. (Clarendon).

LONDRES: l'auditoire, si charmé de l'aisance et du charme de son jeu, la rappela sept fois. (D.H.)

LIEGE: Miracle de la nature, qui a doté Blanche Tarjus d'une virtuosité égale à celle des plus grands maîtres du violon. (Clairmay).

ALGER: Blanche Tarjus possède cette magie de la sonorité, cette intelligence sensible de l'archet qui émeut inévitablement l'auditeur.

ORAN: L'étonnante violoniste sut se montrer tour à tour, ardente, jeune, sensible, puissante, allègre, malicieuse, pleine de tempérament à mesure de l'interprétation des différentes oeuvres. (G.R.)

Mlle Tarjus sera l'invitée des J.M.C. à la Centrale Catholique, mercredi 18 novembre à 8 hres. Venez l'applaudir en grand nombre.

**Ecole LaSalle à
St-Edmond**

ELEVES A L'HONNEUR
POUR OCTOBRE

8ème année —
Yolande Girard, Cécile Ducloux,
Pierrette Gilbert

7ème année "A" —
Madeleine Stewart, Nicole Marceau,
Claudette Charron.

7ème année "B" —
Monique Goyette, Yvette Poirier,
Régianne Gaudreau.

6ème année "A" —
M-Jeanne Pétrin, Denise Fournier,
Rose-Hélène Vigneault.

6ème année "B" —
Monique Soney, Gisèle Thibault,
Murielle Tétrault.

5ème année "A" —
Jocelyne Tétrault, Madeleine Mercier,
Louise Ostiguy.

4ème année "A" —
Lucie Delorme, Claire Boucher,
Micheline Montmarquette.

4ème année "B" —
Mireille Poirier, Gisèle Messier,
Ghislaine Mailloux.

3ème année "A" —
Lina Lachance, Michèle Soutière,
Nicole Rhéaume.

3ème année "B" —
Jocelyne Lavallée, May Clarkson,
Louise Perron.

2ème année "A" —
Francine Drouin, Louise Bouchard,
Claire Bouchard.

1ère année "A" —
Hélène Aubin, Céline Meunier, Lise Pilon, Lise Plouffe.

1ère année "B" —
Louissette Gauthier, Hélène Poirier,
Charlotte Langlois, Francine Cholette.

CINE-GUIDE

Sous cette rubrique pour l'information de nos lecteurs nous donnons une appréciation morale sur les films actuellement à l'affiche dans différents cinémas sans toutefois assumer la responsabilité quant aux autres parties du programme offert en ces salles.

Le CINE-GUIDE ne tient aucun compte de la réclame des exploitants, mais s'inspire aux meilleures sources d'information possibles. Ses cotations tiennent compte, cependant et quand il y a lieu, des modifications ou coupures effectuées par le Bureau de Censure de la province.

APPRECIATION MORALE

- 1—Pour tous
- 2—Pour adultes
- 2A—Pour adultes avec réserves
- 3—Condamné en partie et par conséquent à déconseiller
- 4—Totalemeut condamné. Par discipline chrétienne, il est demandé de s'abstenir d'aller voir les films cotés 4.
- ?—Film dont nous n'avons pas la cotation.

Cette classification ne remplace d'aucune façon le jugement de la conscience, elle veut seulement le faciliter. Munie de nos renseignements, chaque personne doit savoir à quelle catégorie elle appartient et dans le cas d'un danger particulier, déterminer prudemment si elle peut s'y exposer. Il va de soi que le jugement du confesseur prime tout autre en la matière.

<input type="checkbox"/>	IMPERIAL	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	2 SECOND CHANCE	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	2 COUNT THE HOURS	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	1 LITTLE BOY LOST	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	2 MAN ON A TIGHTROPE	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	CAPITOL	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	2 RIDE VAQUERO	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	? MEXICAN MANHUNT	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	1 UN YANKEE A LA COUR DU ROI ARTHUR	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	1 LA REVOLTE DE DIEUX ROUGES	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	2 SAMSON ET DALILA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	CARTIER	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	1 LA TOUR BLANCHE	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	1 LE COBRA DE SHANGHAI	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	1 MONSIEU LEGUIGNON LAMPISTE	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	BIJOU	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	1 MR. SMITH AU SENAT	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	1 NATION EN MARCHÉ	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	? AU GRAND MAGASIN	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	3 LE QUAI DES BRUMES	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	2A LA CORDE DE SABLE	<input type="checkbox"/>

CAPITOL

ST. JEAN, Qué. — TEL. 3739

Stationnement Gratuit

MER. - JEU. - VEN. - SAM.
11, 12, 13, 14 NOV.

THE GIRL
AND THE
GUNFIGHTER!
M-G-M presents



**ROBERT
TAYLOR**

**AVA
GARDNER**

Between them a
strange secret fire!
Spectacular adven-
ture in flaming color!

**HOWARD
KEEL**

in
**RIDE,
VAQUERO!**

(THE BEAUTY
AND THE OUTLAW)

Print by
TECHNICOLOR
Photographed in
ANSKO COLOR

— AUSSI —

**FLIGHT from
MURDER!**

**GEORGE
BRENT**

**MEXICAN
MANHUNT**

with
HILLARY BROOK
CARLETON YOUNG
KAREN SHARPE
BARBARA LOBB
DOUGLAS KENNEDY

DIM. — LUN. — MAR.
15, 16, 17 NOV.

EN TECHNICOLOR
Bing CROSBY
William BENDIX
— DANS —

**"Un Yankee à la
Cour du Roi
Arthur"**

— AUSSI —



**"LA REVOLTE
DES
Dieux Rouges"**

ERROL FLYNN
PATRICE WYMORE

LUNDI — MARDI SOIRS

"FOTO-NITE"
1er: \$400 ; 2e: \$130

Commencant
Mercredi, 18 novembre
EN COULEURS
TECHNICOLOR
Victor MATURE
Hedy LAMARR
DANS

**"Samson et
Dalila"**
EN FRANÇAIS

CERCLES D'ECONOMIE DOMESTIQUE

CATHEdraLE

L'assemblée régulière du mois de novembre réunit une assistance nombreuse.

Après la lecture des Minutes, la correspondance donna lieu à différents commentaires.

Nous appuyons la demande d'une école de couture post-scolaire. Une dizaine de membres décident d'assister au débat: Pour ou contre la télévision, organisé par les Cercles d'E.D. de Richelieu et Beloeil.

C'est le soir des invitations. Le cercle de Notre-Dame, à son tour, nous convie à un souper canadien, le 14 prochain. Plusieurs se proposent de s'y rendre.

Mlle Vallée nous lit le rapport reçu de Kénogami. Le récit détaillé du congrès intéresse les membres et ils envisagent avec plaisir d'assister toutes à celui d'Iberville, l'an prochain.

Maintenant que nous avons une armoire, nous décidons d'apporter chacune une tasse que nous laisserons à la salle. Cela évitera un gros problème les soirs où nous servirons un goûter.

La recette du mois est donnée par Mme Fullum. Celles qui veulent faire la tire n'ont qu'à se rendre à la salle pour copier la recette. Remerciements à Mme Fullum, et aussi à Mme Frégeau pour l'intéressant cours de couture donné en octobre.

Le 27 novembre, nous aurons un cours de pyrogravure, donné par une autre membre: Mlle Denicourt. Quatre aiguilles seront à la disposition de celles qui voudront apprendre cet art.

On tire les noms du mois pour la visite aux malades: Mme Lupien, Mlles Denicourt et Gaétane Lefebvre seront en fonction ce mois-ci.

La messe payée pour les membres sera dite le 21 à 8h 30. Qu'on y assiste autant que possible.

Le prix pour la démonstration du mois est gagné par Mme Gervais.

Comme démonstration de décembre: bibelot pour le temps des Fêtes.

Qu'on n'oublie pas en faisant le ménage d'automne, de mettre de côté tout ce qui ne sert plus et que d'autres seraient si heureux de recevoir.

Un prix de présence, bout de lotion avec petit miroir pour rouge à lèvres, donné par Mme Lupien est gagné par Mlle Ledoux.

Nous terminons l'assemblée pour nous rendre à la salle de tissage où la statue vient nous visiter pour trois jours. Nous disons le chapelet puis l'acte de consécration. Ensuite, oh! la belle surprise! Au bout de la salle, une table magnifiquement décorée.

En quel honneur? En l'honneur de sainte Catherine, pour fêter toutes les femmes... et moins jeunes filles du Cercle. On les coiffe d'un joli petit chapeau puis leur adresse est mise à contribution dans des concours...

Qui provoquent l'hilarité générale. Quand on sert le goûter, c'est d'un bon appétit que nous dégustons toutes ces belles et bonnes choses. Merci et félicitations aux dévouées organisatrices.

M. le curé clôture cette belle veillée en disant, aux pieds de la Madone, une dizaine de chapelet à laquelle nous répondons de grand cœur.

SAINT-EDMOND

L'assemblée régulière du Cercle d'Economie Domestique de St-Edmond, le 4 novembre dernier, était honorée de la visite de notre ami, monsieur le curé D. Roy.

La partie éducative pour ce mois: *Augmentons nos connaissances reli-*

gieuses en donnant à Dieu la première place, fut commentée par notre ami, et nous fut très profitable pour l'orientation de nos vies.

Après l'adoption des Minutes de l'Assemblée d'octobre, une invitation est faite aux membres de la part du Cercle d'Economie Domestique de Richelieu à un forum. Pour ou contre la télévision.

De Notre-Dame-Auxiliaire, une invitation à un souper canadien suivi de soirée de folklore. Tachons d'être le plus nombreuses possible et enume- rons nos amis et amies.

Mme Louis Morin est élue à l'unanimité secrétaire-trésorière, à la place de Mlle J. Roy.

Une réunion du conseil aura lieu le lundi précédant l'assemblée régulière.

Pour la partie pratique: Mlle Demers nous fait goûter du délicieux sucre à la crème. Mme J. Maréchal exhibe une magnifique paire de petits chaussons. Le tirage du prix du mois favorise Mme J. Maréchal.

Après les divers engagements pris par chacune des membres en vue de la bonne organisation de la marche du travail à la salle de tissage, l'on se quitte après avoir récité la prière habituelle.

LA SECRETAIRE

Cercle d'Economie Domestique N.D.A.

L'assemblée mensuelle du Cercle, sous la présidence de Mme Landry, débuta par une dizaine de chapelet pour nos parents défunts.

Un mot de bienvenue à la nombreuse assistance, qui pourrait l'être encore davantage vu le grand nombre de membres du Cercle. Une offrande cependant manqua à l'appel. Mme la secrétaire lut les minutes et la correspondance, suivies des résolutions approuvées et adoptées par l'assemblée.

Après le cercle d'étude, Mme le présidente, fit appel à celles qui ont emporté les "trésors" répondant ainsi à la démonstration du mois passé. Mme Catalal, une experte en tricôt, nous en fit voir quatre de même que Mme Daniel une. Quelques membres toutefois, n'ont pas fini les leurs. Espérant que ces démonstrations sauront vous plaire, tâchez d'en profiter car c'est la meilleure manière de ne pas oublier la leçon reçue. Félicitations à ces dames pour leur beau travail et cet esprit d'initiative.

La démonstration pour le mois de novembre consistait en un "tapis sur cercle". Mme Landry insiste sur la partie technique car il y en a une en tout. Les quenilles lessex ou autres doivent être impaires. Le tapis est commencé, les intéressées n'ont qu'à...

Après le cercle d'étude, Mme la M. le présidente, notre démonstratrice, continuera, durant ce mois à être à leur service.

Deux couvertures furent ensuite exhibées, lesquelles venant à peine d'être enlevées du 90". Mme Lefebvre et Catalal complèteront leurs paires en faisant leurs draperies.

Félicitations à ces dames.

Les dames du cours du soir sont priées de se présenter à la salle, pour

le montage de leurs serviettes. Un montage de jupes noires se ferait sous peu, de même que des couvertes sur le 90" par Mmes Bélanger, Bissonnette et deux autres.

Mme la présidente nous dit que les noms des dames qui voudraient travailler sur les métiers, se prendraient lors des assemblées afin d'atteindre le plus de membres possible. Avis aux intéressées.

La préparation du Souper du Bon Vieux Temps bat son plein. Le menu en est établi, un bon ragout de boulettes et de patates, avec hors-d'œuvre, dessert et café. Un comité de loisir s'occupera de la partie récréative, folklore de chez nous chants, jeux, etc.

Il y aura du plaisir pour tout le monde, qu'on se le dise. On peut se procurer des billets à la salle de tissage à 431 Laurier, de 2 heures à 5 tous les jours et le soir à partir de 7 heures ou en s'adressant aux membres qui se feront un plaisir de vous répondre. Les billets sont en vente au prix de \$1.50 par personne pour le souper et la veillée, pas trop mal n'est-ce pas? Prenez une chance, le prix en est si minime qu'elle vaut la peine d'être tentée et vous ne le regretterez pas d'y être venue, amenez parents et amis passer une belle soirée à la salle paroissiale le 14 novembre. Mme Landry donne ensuite aux anciennes un patron de tapis, leur demandant de faire le bref, afin de voir le modèle avant son exécution sur le métier. Après la veillée du Bon Vieux Temps des leçons de théorie pratique seront données une fois par semaine en soirée. Le jour sera choisi pour accommoder le plus de membres possible.

Il y a du coton à tisser à vendre à la salle de tissage, même pour les personnes en dehors du Cercle. On a qu'à se présenter durant l'après-midi à la salle de tissage ou en téléphonant 2093.

La séance est levée.

La persécution...

(Suite de la page 3)

tes est une preuve évidente de cette situation. En Tchécoslovaquie, Joseph Plojar, prêtre excommunié et président du parti du peuple Tchécoslovaque au parti de l'Union démocratique chrétienne de Berlin est que dirige M. Nuschke a récemment publié un long article dans Lidova Demokracie, organe du parti démocrate chrétien. Il écrivait: "Les procès de Varsovie ont prouvé que le Vatican et les milieux réactionnaires sont entièrement mêlés à la politique de force américaine..."

Au cours du procès on a mis en évidence l'attitude pro-hitlérienne du Vatican. Pour le Vatican la première et plus importante question est la liquidation de l'Union Soviétique et la Pologne sera la porte par où elle commencera." Après la libération de la Pologne, l'évêque Kazmarek et d'autres membres de la clique antigouvernementale on a abusé de la liberté de religion garantie par la constitution pour multiplier leurs activités contre les gouvernements du peuple et ces activités étaient financées par le service d'espionnage américain et les groupes réactionnaires de Pologne.

On peut donc s'attendre que d'autres pays satellites qui ont des prêtres excommuniés prépareront des campagnes semblables d'accusations dirigées contre les prélats et les prêtres restés fidèles et s'efforceront de soulever la haine contre l'Eglise catholique en pays communiste.

THEATRE BIJOU

Napierville

JULES BOIRE, prop.

JEUDI — SAMEDI
12 - 14 NOVEMBRE

Votre vedette préférée dans son meilleur rôle et son plus grand film!

M. Smith au Sénat

AVEC
JAMES STEWART
JEAN ARTHUR

AUSSI

"Côté Cour, Côté Jardin"

AVEC
JEAN GASCON
MONIQUE MILLER

DIMANCHE — MARDI
15 - 17 NOVEMBRE

2 films formidables!
Une lutte acharnée entre les Américains et les Indiens des Etats du Sud.

"Nation en Marche"

AVEC
JOEL McCRAE
FRANCIS DEE
— AUSSI —

Les trois plus grands comiques de l'écran dans leur dernière grande comédie.

"Au Grand Magasin"

AVEC
LES FRERES MARX
GROUCHO, CHICO,
HARPO ET TONYMARTIN
et ses chansons d'amour!

JEUDI — SAMEDI
19 - 21 NOVEMBRE

"Le Quai des Brumes"

AVEC
MICHELE MORGAN
JEAN GABIN
— AUSSI —

La Corde de Sable

AVEC
BURT LANCASTER
CORINNE CALVERT

Ne manquez pas chaque JEUDI le programme "êtes-vous présent?"

IMMEUBLES GUERIN

F.N.R.G.

LIONEL GUERIN
GERALD U. GUERIN
ADMINISTRATEURS

VENTE EVALUATION HYPOTHEQUE ECHANGE

244 RUE MAYRAND, ST-JEAN, TEL: 8-1934

TEL.
2558

Cinéma Cartier

TEL.
2558

JEUDI — VENDREDI — SAMEDI
12 - 13 - 14 NOVEMBRE

Glenn FORD Alida VALLI

DANS

"La Tour Blanche"

(Technicolor)

— Aussi —

Sidney TOLER Manton MORELAND

DANS

"Le Cobra de Shanghai"

DIM. — LUN. — MAR. — MER.
15 - 16 - 17 - 18 NOVEMBRE

Yves DENIAUD Jane MARKEN

DANS

"Monsieur Leguignon, lampiste"

Encouragez nos annonceurs

TEL. 2184

René Grenier
FERBLANTIER
PLOMBIER

Service rapide

OUVRAGE GARANTI

416 LAURIER SAINT-JEAN

Installation à eau chaude



REVUE SPORTIVE

Il y a encore un groupe de jeunes sportifs qui se sont groupés pour porter les couleurs de Saint-Jean au hockey. Ils ont choisi le nom de "Futures Etoiles de Saint-Jean". Ils ont eu du succès, dimanche dernier lors d'une première partie. Le mérite de ceux qui veulent jouer au hockey, qui se cotisent en plus de cela pour payer les dépenses encourues, comme la chose s'est faite dimanche dernier, est digne de mention on est rendu à ce point à Saint-Jean dans le domaine du hockey non pas qu'il est désirable que les jeunes soient payés pour jouer, loin de là, mais que les autorités assument quelques dépenses encourues par des jeunes qui veulent jouer au hockey, ce n'est que normal.

Lors d'une conférence devant les membres du Club Richelieu, Me Ivan Sabourin a semé l'idée de la construction d'un gymnase dans notre ville, édifice que serait d'une grande utilité pour tous les citoyens de Saint-Jean, jeunes et moins jeunes, et pour qui l'exercice physique pratiqué normalement serait si salutaire voyez-vous ça, un gymnase où se feraient des exercices de véritable culture physique, où on jouerait au ballon panier, au badminton, où il y aurait une piscine c'est trop beau, ce serait trop bien souhaitons que la semence de Me Sabourin porte des fruits que nos petits-enfants pourront récolter dans la réalisation du projet.

L'idée lancée par Jeune Commerce lors de son dernier congrès provincial fait son chemin quelques villes voient à l'organisation d'une Commission des Sports, appelée à rendre de grands services dans le domaine sportif.

Cowansville vient d'inaugurer sa Commission Sportive, à Saint-Jean, c'est en formation de même qu'à Granby. Le club de hockey d'Iberville de la Ligue Brôme-Missisquoi a changé de président. L'ex-président A. Lareau annonce officiellement que M. Fernand Lecavalier vient d'être élu président du club.

Iberville fait partie de la Ligue Brôme-Missisquoi depuis l'an dernier. Cette saison, le club aura le choix dans les villes Iberville et Saint-Jean, à cause du retrait du club de Saint-Jean.

M. Lecavalier se chargera de toutes les activités du club Iberville.

Dans le champ du baseball, nous serons plus éclairés après l'après-midi de samedi prochain 14 novembre à l'hôtel Mont-Royal, à Montréal ce sera l'assemblée finale de l'année 1953 et les clubs devront faire leur dépôt de \$1,000.00 ou se retirer.

A l'assemblée préliminaire de samedi dernier à l'hôtel Pensylvanie, les clubs de Saint-Hyacinthe, Granby et Drummondville n'étaient pas représentés.

Le secrétaire Roland Sabourin représentait le club il a été particulièrement question de la cédule, de commencer les parties du soir à 8.00 heures à tous les endroits du circuit, de la possibilité d'une plus grande publicité à la Ligue, de l'engagement des arbitres.

A l'assemblée de samedi prochain, le président Armand Leblanc sera accompagné de plusieurs directeurs.

Le club Saint-Jean défait L'Acadie

Dimanche dernier, à l'aréna de Granby, le club des "Futures Etoiles de Saint-Jean", piloté par Normand Claproot, a vaincu le club de L'Acadie, géré par L. Berthiaume.

Après avoir mené par 8 à 0 jusqu'à la 3e période, les nôtres ont remporté la victoire par le compte de 10 à 8. Le club de St-Jean est composé de jeunes qui ont fait bonne figure et qui augure bien pour la saison.

La première ligne se compose de Claproot, Alain Martin et Mercier; la seconde, de Jean Boyer, Jacques Brault, Gilles Lebeau et la troisième de André Laberge, Gaston Lamoué et F. Lamoué, Dupré, dans les filets, a fait un beau travail, dimanche dernier. Il faut tenir compte que le club de L'Acadie avait le renfort de joueurs d'expérience, tels, les Alain Langlois, Brosseau, St-Germain, St-Pierre, Roy, Barré.

Il sont méritoires, à Saint-Jean, ceux qui veulent jouer au hockey et qui y parviennent. Le support du public n'est pas exagéré, loin de là. On en dit un mot, cette semaine, dans la Revue Sportive.

Aux Damistes

La Fédération Canadienne Américaine des Damistes, Inc., à Chartre Provinciale, à qui appartient l'autorité de fonder et créer des titres de championnats du jeu de dames, vient offrir à tous les damistes de la Province de Québec, une réelle occasion à tous joueurs qui aimeraient participer à un grand tournoi où les titres championnat du Canada, championnat de la Province et championnat de Montréal seront en jeu dans un seul et unique tournoi. Le gagnant sera reconnu par l'autorité du jeu de dames, le champion du Canada, le joueur de la Province qui aura obtenu la meilleure moyenne deviendra le titulaire de ce titre. Il est bien entendu que Lucien Demers aura le privilège d'attaquer ce titre, lorsqu'il reviendra au jeu, son occupation l'empêche dans le moment de conserver ce titre. Le joueur de la Métropole qui se classera en tête des joueurs montréalais deviendra le champion de Montréal.

Donc damistes qui avez des prétentions à un certain titre mentionné ci-haut, c'est le temps de contenter votre ambition en vous inscrivant le plus tôt, aux organisateurs Hector Royer et Ernest Brunet, à 5077 Ste-Marie, Montréal.

En plus, la direction donnera \$200 en prix aux plus méritants, qu'on se le dise. Prenons part à cette intéressante compétition où les parties seront disputées à tous les deux dimanches au Siège Social, 1146 Mont-Royal Est, Montréal. Inf. E. Brunet, GI. 6590.

Ernest BRUNET, publiciste de la F. C. A. D.

SKI! SKI!

Venez coiffer Ste-Catherine au Club Social, lors de la grande soirée d'ouverture du Club de Ski de Saint-Jean, mercredi, 25 novembre, à 8.00 heures.

Il y aura orchestre de choix et jeux divers.

L'admission est de 0.75 par personne.

● Les chemins de fer canadiens utilisent quelque 182,000 wagons à marchandises.

● La première locomotive diesel fut mise en opération en janvier 1952 dans la province de Terre-Neuve.

● Environ la moitié des 112 nouvelles compagnies établies au Canada en 1952 furent financées avec du capital américain ou britannique.

Ligue de Quilles des Loisirs du C. M. R.

Parties jouées à la Salle Toupin d'Iberville, jeudi le 5 novembre:		M. Desrosiers	202
Richelieu		P. E. Demers	335
D. Poulin	233	Dummy	240
C. Trahan	339		
C. Meunier	204		
J. L. Turgeon	310		
R. Frenette	313		
J. G. Laplante	365		
	Total		1304
Iberville		Caldwell	
G. Boucher	289		
M. Daniel	253		
G. H. Roy	216		
M. Lefebvre	247		
Dummy	210		
Dummy	270		
	Total		1594
De Lery		Plus haut simple chez les femmes:	
D. Rheault	244	Céline Trahan	136
A. Beauvolks	296	Plus haut triple chez les femmes:	
B. Bilodeau	274	Céline Trahan	339
R. Guay	432	Plus haut simple de la saison chez les femmes:	
A. Decelles	248	Claire Lamoureux	151
J. D. Davignon	293	Plus haut triple de la saison chez les femmes:	
	Total	Claire Lamoureux	352
Champlain		Plus haut simple chez les hommes:	
M. Boucher	251	André Trudeau	176
T. Leclair	227	Plus haut triple chez les hommes:	
Y. Beaudom	223	André Trudeau	489
G. Murray	250	Plus haut simple de la saison chez les hommes:	
C. Ménard	358	André Trudeau	196
Dummy	270	Plus haut triple de la saison chez les hommes:	
	Total	André Trudeau	489
Saint-Jean			
Y. Ally	274		
H. Turcotte	253		

Ligue Mixte V-41

Classement des équipes au 3 novembre 1953:

COINTREAU	23
SINGAPOUR	15
CHAMPAGNE	14
HIGHBALL	13
ZOMBIE	10
MANHATTAN	10
PUNCH	8
MARTINI	3

Mercredi dernier on a demandé une assemblée pour le jeudi soir à 7h. 30 p.m. au Club V-41, et cette assemblée consisterait au balancement des équipes. Donc, jeudi dernier avait lieu cette même assemblée. Tous les capitaines, et les dirigeants de la ligue se sont fait un devoir d'y assister. Voici en quelques lignes le résultat de cette assemblée.

Il est décidé à vote unanime, vu que certains clubs ne voulaient pas changer de joueurs, que un "handicap" serait donné aux clubs les plus faibles de la ligue. Le Punch serait gratifié de 40 pines par page comme handicap, le Singapour de 60 pines par pages, et le Martini et le Zombie de 100 pines chacun par page. Accepté à l'unanimité, nous passons à la question de savoir combien d'équipes dans les éliminatoires, et par forte majorité, les huit clubs sont admissibles dans les finales. Le premier jouera contre le cinquième, le deuxième contre le sixième, le troisième contre le septième et le quatrième contre le huitième. De plus si les clubs qui possèdent des handicaps, changent de joueurs la ligue se réserve de baisser ces mêmes handicaps, mais

seulement à la fin de notre première série, qui se termine le 22 décembre au soir. Bienvenue à une nouvelle joueuse dans notre ligue, Mlle Dora Cook, qui détient la première position avec une moyenne de 204.6 pour trois parties. Mardi dernier Mlle Jacqueline Chenail, s'est accaparé du simple des filles en roulant un simple de 282, et a pris possession du triple avec 678. Félicitations à cette demoiselle car pour elle c'est sa première année dans notre ligue!

"SINGER 4 STAR PLAYHOUSE"

Ce soir à la TV
CHARLES BOYER
"Moorings"

Poste CBFT—Montréal
Canal 2 — 7h. 30

Présenté chaque semaine par votre
CERCLE DE COUTURE SINGER

Charles Boyer personifie un homme d'affaires condamné au repos par son médecin. En vacances, sur une plage, il remarque vite une jeune dame accompagnée d'un jeune garçon. Il découvre qu'elle est aveugle... et lorsque le jeune garçon disparaît un jour, il oublie son état de santé pour lui venir en aide et du même coup découvre le bonheur.

BOWLING
LIGUE COMMERCIALE D'IBERVILLE

Les Clubs Brading et Salle Toupin victorieux mardi soir dernier

L'équipe BRADING, du gérant Jean Pépin, a triomphé du club Hôtel Iberville, champion de l'an dernier, au compte de 4 à 0, pour terminer la première série en tête du classement de la ligue commerciale d'Iberville.

Guy Rémillard qui détient toujours le record du plus haut match avec 676, fut le plus en évidence pour les vainqueurs en roulant une partie de 191 et un triple de 549.

Charles Fortin s'est également signalé en obtenant un total de 518 pour les trois parties.

Pour le club Hôtel Iberville, le capitaine Conrad Lyonnais fut le plus solide avec un match de 478.

Dans une autre rencontre, l'équipe Salle Toupin, a causé une surprise en disposant de l'Oiseau Bleu 3 à 1.

John Barry s'est de nouveau signalé pour les gagnants en jouant une partie de 216 et un triple de 591 pour augmenter sa moyenne à 186.5.

Frank Toupin a réussi un simple de 211 et un triple de 516.

Pour l'Oiseau Bleu, Léonard Fortin fut le meilleur de son club en roulant un triple de 478.

CLASSEMENT FINAL

Première série	
Brading	14 points
L'Oiseau Bleu	12 "
Hôtel Iberville	12 "
Salle Toupin	10 "
Moyennes	

John Barry	186.5
Georges Daniel	178.8
Adrien Denis	175.7
Léonard Fortin	174.3
Ernest Hemmings	173.7
Guy Rémillard	172.4

Plus haut triple	
Guy Rémillard	676
John Barry	591
John Barry	578

Plus haut simples	
Rodolphe Toupin	240
Gilles Poulin	238
Guy Rémillard	236

Plus haut match (équipe)	
BRADING	2685

Plus haute partie (équipe)	
BRADING	929

À VOTRE SANTÉ

AVEC LES TOUT-PÊTÉS, BRUT PAS TROP D'ÉGÉRENCE, LA MAMAN FERA PREUVE D'INDULGENCE S'IL SE BARBOUILLE EN TOUTE CIRCONSTANCE ÊTRE NET N'A PAS POUR LUI D'IMPORTANCE.

Ministère de la Santé nationale et du Bien-être social

Souper aux Huîtres

— de —

L'Association Sportive St-Edmond

— AU LOCAL —

Samedi, le 14 novembre 1953 à 8 hres p.m.

- SOUPE AUX HUITRES
- PRIX DE PRESENCE
- HUITRES EN ECALLES
- RAFRAICHISSEMENTS

\$2.50 par personne Entrée rue Frontenac

CHRONIQUE SCOLAIRE

Académie Commerciale Catholique de Saint-Jean

Elèves à l'honneur en octobre:

Années:	%
12e (M. Roch Rheault):	
Georges Lanthier	91.2
Honoré Mercier	87.7
Alfred Gélinas	84.5
11e (M. Omer Vachon):	
Eddy Mombteau	85.
Guy Normandin	82.3
Fernand Bélanger	80.3
10e (M. Joseph Bertrand):	
Roma Boulerice	92.5
Guy Fortin	87.3
André LaRoche	86.5
9e (M. André Jacques):	
Michel Suys	85.
Jean-Pierre Madore	83.1
Georges Fontaine	76.
8e (M. Georges Duval):	
Paul Hébert	83.2
Raymond Hébert	82.5
Pierre Lasnier	80.
7e (M. Edouard Fortier):	
André St-Germain	85.
Normand Lefebvre	84.2
Cl Claprod et J.-P. Martin	84.
6e (M. Raymond Rheault):	
Claude St-Pierre	90.
Pierre Jolin	89.
Louis Lefebvre	88.
5e (M. Raymond Rheault):	
Robert Lord	69.
Paul Camarara	63.
Denis Lamontagne	61.
4e (M. Jean Lamy):	
Yvan Bessette	90.
Luc Trahan	88.2
Jacques Daunais	88.
3e (M. Roger Ducharme):	
Michel Lorrain	86.
Alain Foucault	82.
Alain Lussier	78.
2e (Mlle Berthe Rondeau):	
Claude Lefebvre	90.
Michel Perrier	89.
Michel Choquette	89.
1e (Mlle Suzanne Gaudreau):	
Normand Gamache	88.
Gilles Daunais	87.
André Hébert	85.
3e (Mlle Bernadette Coupal):	
Jacques Benjamin	98.
Philippe Beaudry	94.5
Gilles Robin	94.
2e (Mlle Pierrette Thibodeau):	
Paul Bédard	94.9
Michel Clermont	94.7
Jean-Noël Belval	93.
1e (Mlle Suzanne Goyette):	
Denis Lincourt	94.
Gilles Benoit	92.
Bernard Beaulieu	89.
2e (Mlle Marielle Blanchard):	
Robert Breault	89.7
Gaétan Picard	87.8
Jean Aubé	87.6
1e (Mlle Suzanne Goyette):	
André Denis	82.
Serge Benjamin	81.

Yvon L'Heureux	74.
1e (Mlle Simonne Lanciault):	
Yves Ostiguy	80.
Paul Beauvolsk	79.
Jacques Peltier	79.

CLASSES ANGLAISES

(Mr. Omer Roy):	
8th Andrew Halford	84.7
Frank McCaughey	80.
Thomas Simard	74.
7th Edmond Lemieux	75.
Lucien Pigeon	74.
William Campbell	73.
6th Ronald Ross	81.
Raymond Boudreau	76.
Michael McCaughey	73.3
5th Henry Boudreau	79.
Donald Wood	75.
Maurice Boivin	75.
4th Freddy Streit	82.
Peter Bourassa	75.
Denis Charbonneau	73.
(Mrs. Leona Riley):	
3rd Robert Boudreau	87.
Jimmy Hébert	87.
2nd André Semikas	91.
Jacqueline Leeke	88.
Monika Schlemmer	88.
Norman Renillard	88.
1st Barbara Ann Boulais	94.
Robert Hughes	90.
Ann Hébert	90.

Visite des parents:

La pressante invitation à venir rencontrer les membres du personnel de l'Académie, dimanche dernier, a été accueillie avec spontanéité par les parents de nos élèves.

Soucieux du progrès de leurs enfants, les pères et mères, dans une proportion de 86.5%, ont posé un geste de collaboration raisonné susceptible de promouvoir un rendement efficace de la part de l'enfant.

Ce contact s'est effectué dans une atmosphère sympathique. Ils méritent d'être loués ces chefs de famille qui s'amènent à l'école pour examiner le bulletin mensuel, chercher à découvrir la cause des insuccès, se réjouir du progrès réalisé, discuter avec le professeur des attitudes à envisager, toutes choses qui dénotent le bon vouloir et le sens des responsabilités.

Il y a tout lieu d'espérer que la visite du 8 novembre 1953 aura été une sémence riche de promesses. Une telle initiative ne peut avoir que d'heureux lendemains. Tous ces responsables qui se donnent la main et qui consentent à travailler solidairement pour assurer le développement intégral de l'enfant, goûtent déjà la joie que procurent le dévouement et le souci de faire du bien.

ROCH RHEAULT.

ECOLE FORGET

CHRONIQUE SCOLAIRE

VISITE DES PARENTS:

Dimanche dernier, le 8 novembre les classes furent littéralement envahies par les parents de nos élèves. Dans l'imposante proportion d'environ 80 pour cent, ils sont venus rencontrer les éducateurs et maîtres de leurs enfants.

Il est à souhaiter que ces contacts se renouvellent fréquemment puisqu'ils sont le point d'appui aux préposés à la tutelle de vos enfants.

Voici les noms des élèves à l'honneur, pour les examens du mois d'octobre.

Années:	%
8e (M. Claude Lafleur):	
Jean-Paul Rhéaume	79.2
Gilles Madore	79.
Réal Georges	76.
7e (M. Robert Lachapelle):	
André Fortin	87.7
Marcel Clermont	87.1
Louis Delisle	79.5
Michel Robert	78.5
6e (M. Roger Lalonde):	
Jean-Paul Picard	82.
Pierre A. Lamarre	80.
Ronald Lapointe	79.5
Gaétan Bombardier	79.
5e (M. Odilon Larivière):	
Denis Belhumeur	85.5
Marcel Delorme	85.
Serge Garceau	79.
4e (M. Odilon Larivière):	
Gilles Goyette	90.7
André Gaboriau	90.
Gilles Fontaine	89.
3e (M. Yvon Archambault):	
Robert Malo	89.

Georges-A. Guertin	85.5
Jacques Perrier	81.7

4e (M. Jean-Paul Brault):	
Claude Delisle	89.
Yves Boivin	88.
Yves Laplante	87.

4e (Mlle Béatrice Gingras):	
Gilles Trahan	96.
Raymond Martineau	93.
Yvon Richer	92.

3e (Mlle Denise Pilon):	
Gilles Stewart	96.
Paul Tétrault	95.
Alain Ouimet	92.6

3e (Mlle Denise Gagnon):	
Jacques Hébert	88.6
Réjean Dulude	88.3
Pierre Borduas	87.7

3e (Mlle Monique Giroux):	
Marcel Payant	94.
André Lemaire	93.
Michel Lord	93.

2e (Mlle Thérèse Couture):	
Michel Gervais	96.
Eugen Ernst	95.
Yves LePain	94.

2e (Mlle Hélène Soucy):	
Laurent Lapointe	97.
Robert Gaboriau	96.
André Paradis	94.5

1e (Mlle Suzanne Soucy):	
Régent Péladeau	90.
Alain Vinet	89.7
Jean-Claude Pétrin	88.

1e (Mlle Claire Normandin):	
Gaston Messier	99.7
François Richard	99.1
Normand Béliveau	98.1

CAISSE SCOLAIRE:

L'ouverture des classes permet la continuation des activités éducatrices. L'une d'elles, la caisse d'épargne scolaire, fait sa large part dans le sens de l'économie.

Voici quelques chiffres montrant comment les élèves s'intéressent à ce mouvement.

Montant des dépôts en septembre	\$ 93.08
Montant des dépôts en octobre	\$ 128.59
Novembre à date	\$ 63.32
Inscription totale: 412 membres.	
Claude Lafleur,	
Asst.-principal.	

Il arrive souvent que l'on souffre tout seul de la délicatesse. L'on souffre de la jalousie et l'on fait souffrir les autres. (La Bruyère)

Le commencement et le déclin de l'amour se font sentir par l'embaras ou l'on est de se trouver seuls. (La Bruyère)

Parents, soyons...

(suite de la première page)

68 Grégoire, tél. 2174.
M. et Mme G. H. Clarkson,
104 Cousins, tél. 2698.
M. J. P. Longpré,
R. R. No 2, St-Jean, tél. 7995.

Des cartes de membre seront aussi en vente le soir de la première conférence, à la Centrale Catholique, le dimanche 15 novembre, à 8h. 15. Le R. P. Hébert, o.m., donnera alors une causerie intitulée: *Faut connaître sa voie.*

Parents de Saint-Jean, "notre Ecole" nous attend...

LE COMITE.



Voyez-les maintenant

Meilleure Qualité!
Prix plus Bas!

C'EST UNE OCCASION
UNIQUE!

Venez dès maintenant réserver le camion de votre choix!

FORD

1951	3 tonnes 154"
1950	2 tonnes
1949	3 tonnes
1946	3 tonnes
1941	3 tonnes
1941	1 tonne
1941	Panel
1938	2 tonnes
1937	Panel 1 1/2 tonne

C'est le temps des grandes aubaines! Profitez de l'automne pour échanger votre camion.

MERCURY

1952	3 tonnes 176"
1951	3 tonnes 158"
1949	pick up 1 1/2 tonne
1947	3 tonnes

L'hiver... c'est dur! avec un camion plus jeune, ce sera plus facile!

DODGE

1952	3 tonnes
1947	3 tonnes sp.
1946	3 tonnes
1946	2 tonnes

Avec une pompeuse, avec une boîte nouvelle, votre camion pourra servir à des ouvrages plus variés!

CHEVROLET

1951	2 1/2 tonnes
1947	Sedan delivery
1940	Panel
1938	Panel

La chaussure de votre camion fait peut-être défaut? Pensez que "TOUGAS" a un choix de pneus usagés à 50 et 60% de réduction.

JEEP WILLYS

1945

Voyez notre représentant à Napierville, M. Charles Bourgeois.

COMMER

1951



Avec tout achat d'un camion 2 ou 3 tonnes 1949, ou 1950, ou 1951, ou 1952, nous donnerons, gratuitement, à l'acheteur une télévision!

Tougas Automobile Ltée

130, Jacques-Cartier

Tél. 4427

Saint-Jean, Qué.

Nouvelles d'Iberville

Nouvelles d'IBERVILLE en pages 1, 10, 11, 24 et 25

IMPOSANTES FUNERAILLES DE M. GERARD SANFAÇON

Vendredi dernier, une foule nombreuse qui remplissait l'église Saint-Noël-Chabanel, a assisté aux imposantes obsèques de M. Gérard Sanfaçon. Bon nombre de personnes durent rester debout, faute de place.

Le cortège était précédé d'une délégation des Sociétés St-Jean-Baptiste, d'une délégation des Ligueurs du Sacré-Coeur, du Tiers-Ordre et d'une représentation d'agronomes de la province.

A l'église, M. l'abbé O. Beauregard fit la levée du corps et le service fut chanté par le R. P. Pagé, S.S.S., parent du défunt, assisté du R. P. Marie-Louis Lebrun, O.M.I., et de l'abbé R. Cloutier, confrères de classe, comme diacre et sous-diacre.

Assistaient dans le sanctuaire : Mgr Valmore Lajoie, curé de Saint-Athanase; Mgr Arsène Goyette, d'Iberville; le chanoine Roland Frigon, aumônier de l'Union Régionale des Caisses Populaires; le T. R. P. M. Burgess, O.P., prieur des Dominicains de Montréal; MM. les abbés Eugène Martineau, curé de la Cathédrale de St-Jean; Marc Dulude, aumônier de l'École d'Agriculture de Ste-Martine; Pierre Loisel, curé de Ste-Brigitte; J. A. Bourgeault, curé

de St-Alexandre; R. P. Paul Béchar, O.M.I., du Basutoland, Sud-Afrique; R. P. Bertrand-Marie Pelletier, O.P., des Dominicains de St-Hyacinthe; R. P. Gaston Fontaine, C.I.R.C., de l'École d'Agriculture de Brigham; MM. les abbés Robert L'Heureux, curé du Sacré-Coeur d'Iberville; Charles Lamoureux, aumônier de l'Hôpital de Granby; E. A. Martel, curé de La Providence; Gérard Beauregard, Bernard Pépin, François Tanguay, I. Descôteaux, Jean-Paul Laflamme, vicaires à Iberville; R. F. Denis, I. C.

La chorale, dirigée par M. Paul Hébert, a rendu la messe de Perosi, avec prose de Cascioli. M. Amos Brunelle était à l'orgue.

Les porteurs d'honneur étaient : MM. Laurent Leduc, Rosario Tougas, Marc Lussier, Lionel Bousquet, Théogène Martel et le notaire J. E. Boivin.

Porteurs d'office : MM. Jean Paradis, Gérard Brunelle, Omer Bastien, Elphège Boucher, Auguste Rome et Elisée Chicoine. La quête fut faite par MM. Elphège Boucher et Gérard Brunelle.

L'inhumation se fit au cimetière d'Iberville.

Nous réitérons nos condoléances aux membres de la famille.

Sympathie

Corporation municipale du comté d'Iberville

A une session spéciale du conseil municipal du comté d'Iberville, tenue au lieu ordinaire à Iberville, le six novembre, mil neuf cent cinquante-trois, sous la présidence de M. L. P. Bissonnette, préfet, et avec l'assistance du conseil au complet, il fut unanimement résolu :

Qu'ayant appris la mort prématurée de M. Gérard Sanfaçon, agronome, de ce comté qui fut depuis son séjour parmi nous, un grand bienfaiteur de la classe agricole et promoteur des plus dévoués des diverses associations du comté, spécialement de la Société St-Jean-Baptiste et de la Caisse Populaire d'Iberville dont il fut le président. Offre à Madame Sanfaçon et à tous les membres de sa famille sa plus sincère condoléance.

Que Dieu lui accorde une place de premier choix qu'il a si bien méritée. (Vrai extrait.)

Son Excellence Mgr Douville investira M. J. S. Dextraze

Dimanche soir, le 22 novembre, à 8 heures, S. E. Mgr Arthur Douville, évêque de Saint-Hyacinthe, présidera à l'investiture de M. J. Sylva Dextraze, nouveau Commandeur de l'Ordre Equestre de Saint Grégoire le Grand, en l'église St-Athanase d'Iberville.

Une telle cérémonie impressionnera certainement l'assistance par sa majestuosité d'autant plus qu'elle ne se répète pas souvent puisque des Commandeurs de cet Ordre sont en petit nombre dans le monde entier.

Sincères félicitations au récipiendaire d'un tel honneur.

N'oubliez pas ce soir

Avec la bénédiction solennelle de M. le curé, Omer Beauregard, c'est ce soir l'ouverture de la Tombola paroissiale de Saint-Noël pour se continuer les 13 et 14, c'est-à-dire demain et après-demain.

Un coup-d'oeil sur les noms des organisateurs vous donnera une idée du succès auquel on peut s'attendre.

Voici le détail des différents comités : Comité de la Tombola : M. Romuald Mercier, président; M. Joseph

Avez-vous remarqué?

A Saint-Noël une statue du Sacré-Coeur vient de s'ajouter aux autres. Et tout comme elles, cette statue est en "pierre de Caën" dans les mêmes lignes, avec la même perfection d'expression dans la figure: l'unité parfaite se continue. Mille mercis à la Ligue du Sacré-Coeur pour ce don magnifique.

Carnet

Mme Veuve J. Roy et Mlle Rolande Roy de Montréal, passaient quelques jours en fin de semaine chez M. et Mme Yvon Roy.

Au Cercle St-Charles

Lundi soir à 8 heures avait lieu l'ouverture officielle du Cercle St-Charles, sous la présidence de M. l'abbé Isidore Descôteaux, aumônier du Cercle. Nous aurons la semaine prochaine des détails intéressants sur l'assemblée qui eut lieu le même soir. Voici déjà une idée des nombreux passe-temps agréables et sains dont vous avez le choix.

Voici les sports que vous pourrez pratiquer au Cercle St-Charles pour le minime abonnement de \$8.00.

HOCKEY: Il y aura un club de hockey dans la Ligue Brôme-Missisquoi dirigé par M. S. Lareau et tous ses autres aides qui participeront à sa réussite. Le club Iberville jouera contre Saint-Hyacinthe, Granby, Cowansville, Bedford.

Un autre club se dirigera dans la Ligue Inter-Cité dont les directeurs sont, MM. Jean Larivière, Benoit Rome, Paul Dubois, Robert Meunier, et Guy Bélanger. Ce club jouera contre Bedford, Farnham, Marieville, Cowansville.

Le jeu de POOL: Nous avons 2 tables en bonne condition et nous en aurons une troisième d'ici quelque temps.

Le PING-PONG: Le cercle St-Charles est rentré dans une Ligue Inter-Paroissiale qui comprend plusieurs paroisses à laquelle nous fournissons deux clubs. Le club St-Charles et le St-Athanase.

La **CULTURE PHYSIQUE** avec haltères, poids de toutes grosseurs et aussi par la gymnastique.

A la Chambre de Commerce

La soirée récréative de la Chambre de Commerce d'Iberville s'est déroulée samedi soir à la salle de l'Hôtel de Ville sous le signe de la plus franche gaieté.

Cette fête groupait plusieurs personnalités parmi lesquelles mentionnons : M. et Mme Sarto Messier, président, M. et Mme Louis Kelly, vice-président, maire de la paroisse d'Iberville; M. et Mme Roland Ayot, ex-secrétaire, maintenant de Vars, Ont.; M. et Mme Yvon Roy, président de la Fédération des Jeunes de l'Union Nationale.

Au son de l'orchestre, M. Normand Buss exécuta plusieurs pièces de son répertoire. Ce fut dans un esprit de camaraderie et d'atmosphère familiale que se termina si tôt cette soirée couronnée de succès.

Sincères remerciements à MM. E. Daneau et Ouimet, organisateurs de cette soirée pour le dévouement déployé au service de leurs confrères.

Ecole des Parents

Chers parents, réservez la veille de jeudi le 12 novembre pour l'Ecole des Parents d'Iberville. Vous aurez le privilège d'entendre Mgr Irénée Lussier qui nous revient dans une conférence intitulée "l'amour en voie d'épanouissement". Il traitera aussi de la "nécessité d'attitude" (suite à la page 11)

Iberville et la Taxe de Vente

La Cité de Saint-Jean nous a parvenu, pour publication, le 10 novembre, de la lettre suivante, qui parle par elle-même.

Le Richelieu, Saint-Jean, P. Q.

Messieurs, Nous avons pris connaissance pour la première fois, par les journaux, de la résolution de la Ville d'Iberville au sujet de la proposition d'une loi relative à la taxe de vente. Nous étions de bonne foi, convaincus qu'après nos réunions conjuguées et y avait entente sur le principe de la loi, c'est-à-dire sur l'opportunité d'obtenir l'autorisation d'imposer une taxe de vente et vu qu'il y avait urgence, nous avons fait diligence et posé \$300.00 à Québec et fait déposer les avis requis.

Comme la Ville d'Iberville n'est pas prête à concourir, les corporations intéressées agiront seules et toutes les procédures seront menées en conséquence.

J. Armand MEXARIE, Maire de la Cité de St-Jean
J. Wilfrid ROUTIN, secrétaire-trésorier

TOUX - RHUME BRONCHITE...

Biphosphate médicamenteux, Tonique idéal. Soulage, fortifie, reconstruit. Bouteille: \$1.00 — Pharmacie ou Frères Maristes.

IBERVILLE, Qué.

Ayez votre télévision dès maintenant

N'ATTENDEZ PAS AUX FETES

- Venez dès maintenant pour démonstration, etc.
- Renseignements à domicile sur demande.
- Venez et constatez le bas prix des plus récents modèles : T.V. de table, console, cabinet, marques réputées.

Spécialisation complète dans tout ce qui touche la télévision

Garantie d'un an sur toutes les pièces du châssis, les lampes, le grand tube-écran, sans supplément.

Confiez-nous vos réparations!

BON SERVICE

Nous avons un lot de téléviseurs à louer seulement.

Richelieu T. V. Enrg.

8, Place du Marché, St-Jean

Profitez de notre plan: "mise de côté" — Il sera plus facile sur votre budget

RENSEIGNEZ-VOUS

sur notre garantie écrite des automobiles et camions usagés

6 MOIS

OU

6,000 MILES

Conformément aux Garanties S.E.I. Tous droits réservés — Copyright.

Reconnue par tous les vendeurs autorisés S.E.I. au Canada ou aux Etats-Unis.

TOUGAS AUTOMOBILES LIMITEE

130 RUE JACQUES-CARTIER

TELEPHONE: 4427

SAINT-JEAN, QUE.

NOUVELLES D'IBERVILLE

Nouvelles d'IBERVILLE en pages 1, 10, 11, 24 et 25

(Suite de la page 10)

prendre un certain degré de maturité pour se marier".
Le mariage, ce pas que presque tout être humain accomplit dans sa vie, est réellement bien choisi comme sujet de conférence et vous pouvez être assurés que traité par Mgr Lussier dont les mérites sont déjà bien connus, il saura intéresser tous les membres. Donc, tous à cette soirée qui aura lieu à la salle St-Charles, à 8 heures.

Oeuvre des vocations

Dimanche prochain, à St-Noël, un prêtre désigné par Mgr l'évêque viendra vous parler des vocations. Nous avons six enfants de la paroisse au cours classique. Prions pour les vocations et demandons un prêtre par famille. "Une famille qui possède un prêtre est ennoblie pour l'éternité."

L'aubaine du jardinier, Société Horticole

Assemblée générale mardi le 1er décembre 1953

Mercredi le 4 novembre, les membres du comité exécutif se sont réunis. Après lecture des minutes et rapport des différents comités, l'exécutif prépara le programme pour 1954. Les détails concernant ce nouveau programme seront donnés à la prochaine assemblée générale qui aura lieu mardi le 1er décembre à 8 heures à la salle de l'Hôtel de Ville.

Cette assemblée sera des plus intéressantes et toutes les personnes intéressées à suivre des cours d'horticulture voudront bien se faire un devoir de s'y rendre.

Visite de paroisse

La visite de paroisse à Saint-Athanase se continue, aujourd'hui, Mgr Lajoie visitera les résidents de la 9e avenue du No 88 jusqu'à la fin de l'avenue.

Demain, vendredi, les paroissiens de la 10e avenue recevront la visite de leur pasteur.

Sépultures

Dans notre cimetière paroissial a été inhumé le 4 novembre, le corps de M. Philodor Poirier, décédé le 31 octobre dernier, à l'âge de 83 ans, époux de Eugénie Massé.

de la paroisse de Notre-Dame Auxiliatrice.

—Le 5 novembre à Saint-Athanase a été inhumé le corps de M. Antoni Ménard, décédé le deux novembre à l'âge de soixante-sept ans, époux de Yvonne Hébert de la paroisse Notre-Dame Auxiliatrice.

Nos sympathies aux familles éprouvées.

Naissances

A Saint-Athanase, le 3 novembre par M. l'abbé Laflamme a été baptisée Marie, Gertrude, Carole, Denise, née le 31 octobre, enfant de M. Fernand Langlois, machiniste et de Rita Labelle. Le parrain a été M. Emile St-Jean, et la marraine Gertrude Labelle.

A Saint-Athanase, le 8 novembre, a été baptisé Joseph, Jules, Daniel, né le 31 octobre dernier, enfant de M. François Giroux, employé au C.N.R., et de Fernande Rheault, de Ste-Philomène de Rosemont. Le parrain a été M. Jules Rheault et la marraine Isabelle Giroux. Félicitations!

Membres de la section de Bleury, (SSJB), évitez-vous des regrets...

L'organisation va bon train pour la soirée inoubliable que préparent les différents comités de la soirée de lundi, le 23 novembre, à la salle St-Charles; le programme comprenant chants canadiens, danses carrées, gigue et cotillons; distribution de tire-tire; goûter délicieux, arrosé de café surfin, visite de Catherineettes, sera digne de nos belles traditions canadiennes.

Il est entendu que pour tous les membres de la section féminine De Bleury, cette soirée est gratuite, mais à une condition, celle d'avoir votre passe; il sera inutile de présenter une carte de membre ou de se dire membre, sans passe, l'on ne passera pas; cela pour de bonnes raisons; d'abord le contrôle des présences, cette soirée est en tout premier lieu pour les membres; ensuite, il est tout à fait raisonnable de pouvoir donner à la présidente du comité de réception, un nombre approximatif afin qu'il y ait un goûter, suffisant pour tout le monde et que, d'un autre côté, il ne se fasse pas de dépenses superflues pour un public



Monsieur L. P. "Phil" L'Homme qui vient d'être nommé Ingénieur en charge de la Distribution à la compagnie Southern Canada Power. M. L'Homme, diplômé de Polytechnique succède à M. Rodolphe Meloche décédé récemment.

que l'on a attendu, mais qui n'est pas venu.

Les membres sont libres d'inviter leurs mari, amis, parents, voisins, même s'ils ne sont pas membres de la SSJB, ce sera un bon moyen de nous faire connaître et chaque membre peut venir sans être accompagné, et le prix d'admission est de \$1.00 par personne.

Mme L. P. Demers et sa fille, Mlle Lise, sont en charge du comité des billets et des passes et elles se feront un très grand plaisir de les distribuer sur demande; faites diligence, car lorsque le nombre sera épuisé, il faudra nécessairement refuser des invités; appelez 4674 ou rendez-vous à 63, 1ère rue, Ibergville avec un sourire, bienveillant vous serez accueillis et l'on fera en sorte que vous soyez satisfaits.

Dactylographes à louer

au mois à la semaine

PHILIPPE OUELLET

81 St-Charles Tél. 5541
258 Champlain Tél. 5541

Ne manquez pas cette soirée du Bon Vieux Temps, et réservez la date du 23 pour encourager votre Société et donner la preuve de notre attachement à la cause; à la SSJB, section De Bleury, l'on travaille bien, mais l'on s'amuse bien aussi; dites-le et invitez vos amis.

Le travail est la manifestation de la vie, l'oeuvre la plus grande qu'un être humain puisse accomplir, après l'acte de transmettre la vie elle-même. (X...)

La tristesse vient de la solitude du coeur (Montesquieu)

PHILIPPE BRAULT & FILS ASSURANCES

Nous vous invitons à être aux écoutes tous les vendredis à 4.15 hres P.M. au poste WWSR, St. Albans, 1420 sur votre cadran.

TEL. Bureau: 2503 Rés.: 4288 11 Place du Marché, S.-JEAN, Qué.

ATTENTION! SHEFFORD WOOLLENS

Comparez nos prix et vous trouverez que nous sommes toujours le meilleur marché

- Jersey de laine, double largeur, la vg. \$2.15
- Lainage quadrillé, 56-60 large, la vg. \$1.89
- Taffetas mirroton fantaisie, 45-50 lar: la vg. \$1.00
- Tulles et marquissettes de nylon, la vg. \$1.00
- Lainages pour robes, Pudel., la vg. \$1.25
- Cortex et Cordet Bangaline, 46, 50 et 54 large, la vg. \$1.25
- Orlon pour robes, valeur \$3.25 la vg. pour \$1.50
- Taffetas brocheté et fantaisie, toutes sortes de nouveautés, d'une valeur de \$3.25 pour \$2.98
- Pour robes de fêtes, seulement, la vg. \$1.50
- Marchandises pour manteaux d'hiver, val. \$8.95 pour \$3.00; \$2.75 et \$2.00 la verge.

TOUTE LA MARCHANDISE EST REDUITE

N'achetez pas le fil, nous vous le donnons "gratuitement" avec chaque achat.

— VENEZ ET PROFITEZ —

Au sous-sol de l'Hôtel Pourté

34 Place du Marché — Saint-Jean, Qué.

Grande Vente chez R. Harnois du 13 au 30 novembre

PROFITEZ DE NOS NOMBREUX SPECIAUX !

ESCOMPTE DE 10% sur toutes nos marchandises non mentionnées.

- Broadcloth foncé imprimé la vg. 15c
- Broadcloth à pyjamas et à chemise et uni la vg. 29c
- Plastic imprimé pour rideaux la vg. 29c
- Flanellette blanche, "27" la vg. 29c
- Beau broadcloth imprimé 3 vgs. 1.00
- Couvertes en flanellette carreautes, chac. 2.40
- Cretonne, rég. \$1.49 — Réduit la vg. 98c
- Couvertes en chenille — Très spécial 5.98

- Panties en soie pour dames chac. 29c
- Beau coton blanc à drap, rég. \$1.39 — Réduit la vg. 98c
- Crêpe "Ottoman" couleurs assorties la vg. 69c
- Beau broadcloth blanc 3 vgs pour 1.00

Nous avons un assortiment complet de sous-vêtements "Penmans" pour hommes et enfants.

Vous trouverez toujours ici le plus grand choix de COUPONS à la livre, de tout Saint-Jean et les environs : Couvertes, Velours, Serviettes, Cretonne, Coton, Etc.

Maison R. Harnois

Réal Guérin, Gérant

Téléphone 2182

185, rue Saint-Jacques

Saint-Jean, P. Q.

Annonces Classées

A VENDRE

Si vous désirez vendre le plus rapidement possible... ou acheter le plus avantageusement possible, propriétés de toutes sortes incluant maisons de rapport, immeubles commerciaux, chalets, fermes, commerces, terrains, etc., consultez les "Immeubles Saint-Jean", 315 rue Jacques-Cartier, tél. 4232, qui ont à votre disposition, dans toute la région de St-Jean et Montréal, un vaste choix de propriétés de toutes sortes, avec ou sans revenu, pour placement, etc. Si vous êtes intéressés, veuillez communiquer avec les représentants suivants des "Immeubles Saint-Jean": MM J.-R. Robert, tél. 4232 ou V. Dupuis, HA. 6803.

A VENDRE: Maison 5 logements, à Saint-Jean. S'adresser le soir à 211 rue Mercier, tél. 5005, le jour, 197-A St-Jacques, tél. 2294.

A VENDRE: Prélards en coupons à la verge et à la livre. S'adresser à M. Donat Courtemanche, 116 rue St-Jacques, tél. 9486, St-Jean.

A VENDRE: une table extensible en noyer, pour salle à diner et 4 chaises, ainsi qu'un fauteuil de salon, comme neuf. S'adresser à 208 rue Montcalm, tél. 8-1975.

A VENDRE: très belle propriété, trois logements, située dans un très beau quartier. Rapporte \$1,500. par année. Appelez le soir, tél. 8-1024, St-Jean.

MAISON A VENDRE à Saint-Remi, maison de deux logements, rue principale, terrain, 1 arpent environ, garage et dépendances, chauffage central. Peut-être subdivisée, site idéal pour commerce. S'adresser à Mlle Lucette Bouthillier, 167 rue Notre-Dame, Saint-Remi, tél. 211.

TERRE A VENDRE de 80 arpents longeant la route 35 à un demi-mille du village, bonne grange avec écurie neuve, bonne maison avec eau courante, bonne condition, départ cause de maladie. S'adresser à René Pigeon, St-Michel, Cté de Napierville, tél. 634 s-4.

A VENDRE: jeunes poules préparées et prêtes à cuire, livrées sur commande, n'importe quel jour et partout à St-Jean, 0.55 la livre. Téléphoner à 7529, M. Vervet.

A VENDRE: 300 poulettes noires "Hybride" de 4 1/2 mois. S'adresser à Léob Martin, rang Ste-Thérèse, St-Remi, tél. 663-1-3.

A VENDRE: machines à coudre, neuves ou usagées, moteur électrique, spécialité dans la réparation. S'adresser à Ephrem Cardinal, St-Philippe de Laprairie, tél. 646-s-3.

A VENDRE: taureau de 16 mois "Holstein" provenant d'un père et d'une mère enregistrés, pesant environ 800 lbs. S'adresser à M. André Fortin, Napierville, tél. 489.

A VENDRE: un accordéon Italien, presque neuf, modèle exclusif... aubaine! S'adresser à Salvatore Porcu, 38 St-Charles, Laprairie, tél. 387-J.

A VENDRE: un chesterfield et fauteuil; aussi une batterie de cuisine en stainless steel, neuve. S'adresser à 175a rue St-Jacques, tél. 2637.

A VENDRE: un tapis exminster 3 x 4, un set de chesterfield; un poêle "Bélanger" avec brûleurs à l'huile. S'adresser à 21 Ste-Marie, Laprairie, tél. 178-W.

A VENDRE: fournaies neuves à l'huile, "Silent Glow" et "Coleman". Un poêle de cuisine avec brûleur usagé. S'adresser à 136 rue St-Georges, Laprairie, tél. 54.

A VENDRE: à bon marché, une fournaise "Bélanger" émaillée blanc, au charbon, à rouleaux. S'adresser à M. Henri Faille, St-Isidore, tél. 625-s-6.

A VENDRE: fournaise "Coleman", toute équipée avec pompe électrique, \$85.00; set de chambre au complet, \$85.00; set de cuisine avec vaisselier, tout vitré, le tout en parfait ordre, condition de paiement facile. S'adresser à 2738

A VENDRE: deux maisons, une en brique et l'autre prête à recevoir pour le prix d'une. Aussi, taille de chemin de fer et trois bicyclettes de fille. S'adresser à Paul Babeu, 563 rue St-Jacques, St-Jean.

A VENDRE ou à ECHANGER: Dodge 1951, millage: 24,000 milles en parfaite condition, comme neuf, crédit si désiré. S'adresser à 120, rue Notre-Dame, Saint-Jean.

MAISON A LOUER: neuve, quatre appartements et chambre de bain moderne, aussi système d'eau chaude, veuillez vous adresser à 25 rue Marchand, tél. 3086.

A VENDRE: deux radiateurs électriques en fonte, 12 sections, hauteur 20 pouces. S'adresser à 57a rue St-Georges, Laprairie.

A VENDRE: 80 arpents de terre, avec bâtiments, tout cultivable, avec ou sans roulant. S'adresser à Roma Daoust, Rang Ste-Thérèse, Saint-Remi.

A VENDRE: poêle émaillé blanc, "Gurney", bois et charbon, très propre, vendrait à bonne condition. S'adresser à Paul Raquepas, Laprairie, tél. 620-14.

A VENDRE: petite laveuse électrique "Leader" avec essoreuse, valeur \$79.50 pour seulement \$35.00; aussi métromètre "Starett", une glacière, spécial, \$15.00; table de cuisine en frêne, tél. 2386.

A VENDRE: à Iberville, un lot situé rue Riendeau. S'adresser à Jean Brunelle, L'Acadie, tél. 5018.

A VENDRE: à St-Valentin, un camp, terrain 90 x 05. S'adresser à Laprairie, tél. 650-s-2-1.

A VENDRE: manteaux très propres pour l'hiver, très bon marché, grandeur 14, 16, 18 ans pour dames ou jeunes filles. S'adresser à 266, rue St-Jacques, St-Jean.

A LOUER

A LOUER: un logis de trois pièces sur chemin Richelieu, près du club de Golf, tél. 5540.

A LOUER: salle de la laiterie de la Madeleine à Laprairie, pour réceptions de toutes sortes, mariage, banquet, ou autres. Service fourni; spécialité: poulet Bar-B-Q. Pour information, s'adresser à M. Germain Brosseau, tél. 184-W.

A LOUER au village de Saint-Luc, une maison de briques, 7 pièces et chambre de bain, système à air chaud, eau courante, libre pour possession immédiate, \$50. S'adresser à M. A. Massé, tél. 4441, St-Jean.

LOGIS A LOUER de 4 appartements. S'adresser à M. Emile Morin, Delson, tél. 628-s-3.

CHAMBRE A LOUER très propre, pas usage de cuisine. S'adresser à 242 rue Champlain, en haut, St-Jean.

A LOUER: Maison de deux logis à Saint-Blaise. Mêmes commodités qu'en ville, \$15.00 par mois chacun. S'adresser à René Dagenais, Saint-Valentin, tél. 4056.

A LOUER: logis à Saint-Valentin. S'adresser à René Dagenais, St-Valentin, tél. 4056.

A LOUER: logement comprenant chambre, cuisine, cuisinette, chambre, bain, cave, eau chaude, \$7.00 par semaine. S'adresser à 21 rue Moleur, apt. 5, tél. 5269.

A LOUER: logis de deux appartements, ménage fait à neuf, situé à 160 rue Trahan, tél. 4131.

A LOUER: logement de 4 appartements et deux de 2 appartements. S'adresser à 503 rue Mercier, St-Jean.

A LOUER: 66, 6ème Avenue, Iberville, logis de 4 1/2 appartements en plus cuisine d'été, 12 x 20, une grande cave, occupation immédiate, \$55.00 par mois. S'adresser à 66a, 6ème Avenue, Iberville.

A LOUER: Logis de quatre pièces, toilette au complet, pouvoir 220, aussi, grande cave et cour. S'adresser à 184 rue Cousins, St-Jean, tél. 9327.

A LOUER: logis 5 pièces, plus cuisinette et chambre de bain, eau chaude, \$10.00 par semaine, situé au bord de l'eau, deux milles de St-Jean. S'adresser à Camille Roy, Talon, tél. 3224.

LOGIS NEUF A LOUER, 4 appartements, situé à 217 rue Dollier, St-Edmond. S'adresser à Odilon Roy, 223 rue Dollier, St-Jean. Tél. 8-1619.

A LOUER: logis peint à neuf, trois appartements et chambre de bain. S'adresser à Romain Lussier, 153 rue Perras, Ville St-Remi.

A LOUER: garages libres. S'adresser à 85 rue Perras, ville St-Remi, tél. 69.

MAISON A LOUER: neuve, quatre appartements et chambre de bain moderne, aussi système d'eau chaude, veuillez vous adresser à 25 rue Marchand, tél. 3086.

SI VOUS AVEZ des chevaux à vendre pour la hache, s'adresser à tél. 5861, St-Jean.

GARAGE A LOUER. S'adresser à 98, rue Notre-Dame, St-Jean, P.Q.

AVIS PUBLIC

MUNICIPALITE DE ST-HUBERT

La collection des vidanges sera fait comme suit:

CROYDON

Le premier mardi des mois de janvier à décembre inclusivement. Le troisième lundi des mois de mai à octobre inclusivement.

PARC REGENT

Le premier lundi des mois de janvier à décembre inclusivement. Le troisième mardi des mois de mai à octobre inclusivement.

EAST GREENFIELD ET GRAND-LIGNE

Le premier mercredi des mois de janvier à décembre inclusivement. Le troisième mercredi des mois de mai à octobre inclusivement.

BROOKLINE

Le premier jeudi des mois de janvier à décembre inclusivement. Le troisième jeudi des mois de mai à octobre inclusivement.

SPRINGFIELD PARK

Le premier vendredi des mois de janvier à décembre inclusivement. Le troisième vendredi des mois de mai à octobre inclusivement.

ST-HUBERT

(Chemin Chambly, La Savanne et Windsor Park)

Le premier samedi des mois de janvier à décembre inclusivement. Le troisième samedi des mois de mai à octobre inclusivement.

AVIS

La collection des vidanges se fera seulement sur les routes améliorées, conséquemment les résidents sont priés de déposer leurs vidanges sur ces rues. Les vidanges déposées dans des barils de 45 gallons ne seront pas ramassées.

Raymond Payer, secrétaire-trésorier.

AVIS PUBLIC

Avis est donné que la Cité de Saint-Jean s'adressera à la Législature provinciale de Québec, à la prochaine session, pour l'adoption d'une loi l'autorisant à imposer une taxe de vente n'exécédant pas deux pour cent (2%) et que les Commissions scolaires de la Cité de Saint-Jean, de la Ville d'Iberville et de Notre-Dame Auxiliatrice, dans la Cité de Saint-Jean, s'adresseront aussi à ladite législature, à la même session, pour l'adoption d'une loi autorisant à imposer pour fins d'éducation, une taxe de vente n'exécédant pas un pour cent (1%). Saint-Jean, 20 octobre 1953.

Le procureur des pétitionnaires, Jacques CARTIER, C.R.

A LOUER: trois grands appartements, avec garage, situés à 412 rue Mercier. S'adresser à Léonard Poissant, St-Jacques-le-Mineur, tél. 5905.

A LOUER: logis neuf de trois appartements, situé à 3675 Mackay, à Mackayville. S'adresser à M. Louis Martel, tél. Laprairie: 600 s-4.

LOGIS A LOUER, 6 appartements, situé à 179 Grand Bernier, entre l'église et l'école. S'adresser à tél. 5639, St-Jean.

ON DEMANDE

HOMMES DEMANDES
Avons besoin de bons vendeurs pour nous représenter dans une partie de la ville de Saint-Jean. Produits avantageusement connus. Pouvez facilement réaliser de \$60.00 à \$75.00 par semaine. Bel assortiment de cadeaux et cartes de Noël, \$18.00 requis. Détails J10, 5130, St-Hubert, Montréal

TRICOTEUSES d'expérience demandées pour faire des bas à carreaux à domicile sur machines. Nous fournissons la machine. S'adresser à Astoria Hosiery Reg'd, 365 St-Jacques, St-Jean, tél. 7662.

ON DEMANDE immédiatement, une caissière avec expérience. S'adresser à C. O. Gervais et Frères, 148 rue Richelieu, St-Jean.

ON DEMANDE: bonne pour soin du ménage et entretien trois jeunes enfants, position permanente et bon salaire à personne compétente, chambre seule, maison neuve, toutes commodités, congé régulier. S'adresser à Mme Riel, 33 rue Saint-Georges, Laprairie.

ACHETERAIS un métier à tisser marque "Leclerc", 45 pouces ou 90 pouces, avec banc et accessoires. Celles qui seraient intéressées, signalez 106 à Laprairie.

ON DEMANDE: un logis ou une maison de 5 appartements dont deux chambres à coucher, chauffage central, besoin immédiat. S'adresser au Commandant Georges L. Amyot, tél. 8-1366.

SI VOUS AVEZ des chevaux à vendre pour la hache, s'adresser à tél. 5861, St-Jean.

GARAGE A LOUER. S'adresser à 98, rue Notre-Dame, St-Jean, P.Q.

DIVERS

CUIR REPOUSSE: Gravé et modelé, porte-feuilles, bourses, ceintures et tout autres articles en cuir. Spécialité: modèles faits selon vos goûts personnels. Pour renseignements, S'adresser à Léonne Dusault, 221 rue St-Michel, St-Jean, tél. 2840.

OUVREUR DE TOITS: Couvreur responsable, qualifié et approuvé par "Building Products Ltd" et "Alexander Murray Ltd", aussi par plusieurs manufacturiers de papiers et d'asphalte à toitures. — Mes années d'expérience m'ont appris à employer seulement la plus haute qualité de matériaux pour votre toit et pour votre protection. La limite de garantie pour tout toit en papier est de 20 ans mais ces toits ont duré beaucoup plus longtemps. Assurances contre accidents et dommages. Prix modiques. J. Albert Morin, R. R. No 40, Tél. 2054, Iberville.

SHEFFORD WOOLLENS ATTENTION MESDAMES! Les nouveautés d'automne et d'hiver sont maintenant en vente. Les tissus Miracles Dureleen, Orlon Lane et Nylon. Vous trouverez chez nous les nouveautés de Bruck Mills, Burlington Mills et les lainages de Shefford Woollens Mills. Tout est à prix réduit, venez vous convaincre sur place et voyez notre grand choix. Nos prix sont les plus bas en ville. Shefford Woollen, 34 Place du Marché, St-Jean (sous-sol de l'Hôtel Poutre).

MAISON DE CHAMBRE: du nouveau dans Iberville, construction neuve, à proximité des manufactures et de l'autobus, \$5.50 par semaine, déjeuner compris, autres repas si désirés, lavabo dans chaque chambre, ameublement neuf, télévision pour usage des chambreurs. Informations: 57, 5ème Avenue, Iberville, tél. 6086.

BAS pour hommes, dames, enfants: Nous vendons directement du manufacturier... 40 styles différents de bas pour hommes, dames et enfants, assortiment complet de couleurs et points; Spécialités Richelieu Enr'g, 357 St-Jacques, tél. 5533-2892. Téléphoner et un représentant ira chez vous avec les échantillons sans obligation de votre part. Livraison gratuite pour Saint-Jean et aux environs (représentants demandés).

A ST-SEBASTIEN, vente à l'enchère d'une maison avec dépendances appartenant à la succession Marie Noëlla Paquette, samedi le 14 novembre prochain à une heure p.m. La mise à l'enchère sera faite à cette maison où seront données aussi les conditions de la vente. Il y aura aussi encan de meubles divers.

SHEFFORD WOOLLENS MILLS

Comparez nos prix et vous trouverez que nous sommes toujours le meilleur marché. Jersey de laine, double largeur \$2.15 la verge; lainage quadrillé, 56-60 large, \$1.89; taffetas fantaisie, 45-50 large, \$1.00; tulles de nylon et marquises de nylon, \$1.00 la verge; lainage pour robes, \$1.25; Cortex et cordet, Bangaline 46-50-54 large, \$1.25 la verge; Orlon pour robes, valeur \$3.25 pour \$1.50; taffetas broché et fantaisie. Toutes sortes de nouveautés, d'une valeur de \$3.25 pour \$2.98. Pour robes de fêtes, \$1.50, marchandise pour manteaux d'hiver, valeur \$8.95 pour \$3.00, \$2.75 et \$2.00 la verge. Toute la marchandise est réduite. N'achetez pas le fil, nous vous le donnons gratuitement avec chaque achat. Venez et profitez, sous-sol de l'Hôtel Poutre, 34 place du Marché, St-Jean.

COUVOIR BRAY

Poulets à rôtir et poulettes de ponte chez Bray. Aussi poulets de quelques semaines. Commandez dès maintenant pour livraisons en décembre. Voyez au plus tôt nos agents: Laurier Beauvais, Iberville; Origène Denault, Sherrington; Edmour Provost, Hemmingford; Léopold Martin, Lacolle; Gérard Brault, L'Acadie; Edmour Lussier, Laprairie.

SPECIAL! Nous avons des coupons de laine, spéciaux pour manteaux d'enfants à un prix exceptionnel. Couverture drap, la paire, \$3.50. — Shefford Woollens Mills, 34 Place du Marché, St-Jean.

TROUVE: un collier, en face du Club Social, à St-Jean. Réclamer à 120 rue Laurier, St-Jean.

A HENRYVILLE

Madame Stanislas MEUNIER, nous annonce l'ouverture d'un magasin de linge usagé à très bas prix. En face du Centre paroissial.

Encouragez nos annonceurs

LE SOIN DE L'ENFANT

par Alton Goldbloom

Un livre pratique qui traite du nouveau-né, Education, discipline, adolescence et éducation sexuelle donnant aux parents sages et expérimentés la réponse à beaucoup de leurs problèmes. L'alimentation de l'enfant et l'immunisation contre les maladies contagieuses.

Prix au comptoir: \$3.00
par la maille: \$3.15

En vente aux

Editions du Richelieu Ltée

170 St-Jacques Tél. 7-29
St-Jean, Qué.

ATTENTION!

Maurice Potvin

COMMERÇANT

Ferrailles et sacs vides

285 Blvd du Séminaire

Tél. 5664 St-Jean, P.Q.

CHEZ RUBIN

LA NEIGE EST RARE
Les AUBAINES nombreuses
COURONS! COURONS! chez
RUBIN

Breeches pour garçons \$1.99
Combines hiver, pr hommes \$1.83
Bas pour enfants 39c
Habits de neige \$4.99
Gilets de laine pr dames \$2.99
Arrêtez. Descendez au sous-sol des économies
3a Pl. du Marché Tél. 4390

RESTAURANT CENTRAL

● JEU DE BILLARD
● QUICK LUNCH

Repas de dîner au prix régulier chez le nouveau propriétaire

M. A. BEAUDIN

199-B LAURIER
Tél. 9049 St-Jean

Pour la taille et la coupe de vos arbres, assurez-vous d'un travail par des spécialistes

Thuot Enr'g.

213-A Saint-Jacques
Tél. 5663 Saint-Jean

Tél. 5663 Saint-Jean

Tél. 5663 Saint-Jean

Tél. 5663 Saint-Jean

Tél. 5663 Saint-Jean

Tél. 5663 Saint-Jean

Tél. 5663 Saint-Jean

Tél. 5663 Saint-Jean

Tél. 5663 Saint-Jean

Tél. 5663 Saint-Jean

Tél. 5663 Saint-Jean

Tél. 5663 Saint-Jean

Tél. 5663 Saint-Jean

Tél. 5663 Saint-Jean

Tél. 5663 Saint-Jean

Tél. 5663 Saint-Jean

Tél. 5663 Saint-Jean

Tél. 5663 Saint-Jean

Tél. 5663 Saint-Jean

Tél. 5663 Saint-Jean

Tél. 5663 Saint-Jean

Tél. 5663 Saint-Jean

Tél. 5663 Saint-Jean

Tél. 5663 Saint-Jean

Tél. 5663 Saint-Jean

Tél. 5663 Saint-Jean

Tél. 5663 Saint-Jean

POUR LA FEDER. DES OEUVRES

DEUXIEME LISTE DES DONN SPECIAUX

MANUFACTURIERS:

Cables Conduit & Fittings Ltd, \$300.00; Clough Chemical Co Ltd, \$150.00; Chatelaine Hosiery Ltd, \$150.00; St. Regis Paper Paneltye Div., \$300.00; Brown Boveri Co Ltd, \$150.00; Tillotson Rubber, \$100.00; Babb & Co, \$200.00; Aircraft Industries, \$150.00; Standard Clay, \$50.00; Rolland Paper Co., \$50.00; J. B. Martin Co., \$250.00; Metal Powder Ltd, \$25.00; Southern Canada Power, \$100.00.

NOMS SPECIAUX:

Laiterie Granger Frères, \$200.00; J. M. Petrin, \$50.00; Laiterie Richelieu, \$5.00; La Fonderie Canadienne, \$5.00; Pharmacie Sagala, \$100.; Studio Lord, \$25.00; Boudrias et Choquette, \$25.00; Ferronnerie Lavoie, \$10.00; Choquette et Frères, \$5.00; Liqueurs Régale, \$50.00; Pharmacie Armand Bourgeois, \$25.; Victor Moreau, \$25.00; Ernest Laplante, \$25.00; Roy et Goyette, \$50.; G. E. Fortin et Frère, \$50.00; Mlle Paulin, \$25.00; Restaurant Larocque, \$5.00; Woodhouse Co., \$25.00; J. A. Côté, \$25.00; Beaudry et Fils, \$100.00; R. Grenier, \$50.00; Dr Shannon, \$25.00; Ph. Villeneuve, \$25.00; "The News", \$15.00; Meunier et Cyphot, \$100.00; Philippe L'Herbault, \$25.00; Unité Sanitaire, coté du timbre de Noël, \$25.00; J. O. Boyer, \$15.00; J. L. Charette, \$20.00; Omer Brault, \$15.00; Restaurant St-Jean, \$25.00; Alphonse Roy, \$100.00; Philippe Baillargeon, \$200.00; Henri Charette, \$25.00; R. Fortin, \$25.00; A. E. Grégoire, \$100.; Arsène Raymond, \$25.00; J. Rivard, \$10.00; Maurice Papineau, \$15.00; L. O. Régier, \$50.00; Marché Guén, \$15.00; Iberville Industries, \$25.; Gagné et Dussault Enr., \$10.00; Blancherie Meunier Inc., \$25.00; Marché Régent, \$10.00; André Thibodeau, \$100.00; Roland Meunier, \$50.; Raymond Harnois, \$25.00; J. H. Vallée, \$50.00; Arcade Besner, \$5.00; Gerald Green, \$10.00; American Café, \$5.00; C. T. Trotter, \$25.00; Lucie M. Savoy, \$10.00; Raymond Sode-way, \$5.00; Thérèse Cayer, \$5.00; Dr Roger Payen, \$5.00; St. Johns Kinsmen, \$50.00; "La Presse" (Aimé Boudreau), \$20.00; United 5 to \$100 stores, \$10.00; Banque Royale, \$100.00; Employée Banque Royale, \$54.00; H. L. Trotter, \$5.00; Trahan et Frère, \$100.00; Pharmacie Desranleau, \$10.00; Bijouterie Beaulieu, \$15.00; Restaurant Thibodeau, \$15.00; A. Jourdonnais, \$10.00; Jean-Paul Trahan, \$100.00; Théâtre Imposant, \$50.00; Pharmacie Gustave Bourgeois, \$25.00; St-Jean Auto Parts, \$50.00; Ferronnerie Idéale, \$100.00; René Gamache, \$25.00; Mme Brais, \$15.00; Jos Marceau, \$5.00; L. O. Perrier, \$100.00; André Bousset, \$50.00; Pharmacie Houe, \$25.00; Roy et Richard, \$25.00; Imprimerie Choquette, \$20.00; André Roy Restaurant, \$15.00; Restaurant Rémillard, \$10.00; J. O. Compd, \$10.; Salon Havana, \$25.; Bijouterie Brodeur, \$25.; Charles Lamarque, \$50.00; E. Lamoureux, \$15.00; Marché Mayrand, \$25.00; Marché St-Edmond, \$10.00; André Mercier, \$15.00; P. Robert, \$25.00; Messier et Frères, \$25.00; G. H. Rainville, \$30.00; Alcide Trahan, \$50.00; Restaurant Le Louvre, \$50.00; Employés le Restaurant Le Louvre, \$50.00; René Trahan, \$25.00; Maurice Boubous, \$20.00; Pharmacie Thuot, \$75.; Biscuiterie St-Jean, \$5.00; André Bergeron, \$10.00; Houschoid Finance, \$10.00; Madeleine Benoit, \$5.00; Philippe Brault, \$100.00; Lasmier et Galipeau, \$100.00; Chez Béatrice, \$25.00; Roland Thibodeau, \$25.00; Yvan Lebeau, \$25.00; St-Jean Auto Electric, \$10.00; Station Texaco, \$25.00; Station Dolbec, \$25.00; Magasin Spot, \$25.00; Dolbec et Boucher, \$25.00; Armand Tremblay, \$10. E. Hachez, \$10.00; Pat Nicholson, \$50.00; D. Fréchette, \$25.00; Magasin Thrift, \$50.00; Police des Liqueurs, \$10.00; Maurice Lorrain, \$100.00; Charles Oadu, \$10.00; St-Jean Automobile, \$50.; E. H. Lanctôt, \$50.00; Belhumeur et Frères, \$25.00; O. Langlois et Cie, \$25.00; Orpha Morin, \$5.00; Armand Rémillard, \$25.00; Alain Lebeau, \$20.00; E. R. Fortin, \$25.00; Mlle Hachez et Ferland, \$25.00; Cordonnerie L'Étoile, \$10.00; Jean-Paul Harbec, \$25. L. O. Laporte, \$100.00; W. Berger, \$25.00; L. E. Martel, \$15.00; Mme Eusébe Berger, \$10.00; Paul Côté, \$10.00; Mlle Thérèse Côté, \$10.00;

Omer DeSerres, \$25.00; R. Lefebvre, \$50.00; Edgar Gaudette, \$25.00; Roméo Bessette, \$50.00; L. N. McMillan, \$25.00; Roger Roman, \$15.; J.-Paul Hébert, \$10.00; F. Payette et Fils, \$100.00; Restaurant Filion, \$25.00; Ouimet Tire Shop, \$10.00; Restaurant Provost, \$10.00; Adrien Boivin, \$25.00; Michel Lymburner, \$25.00; l'abbé Mercier, \$5.00; l'abbé Bouchard, \$5.00; l'abbé Lamarre, \$10.00; Curé Gareau, \$100.00; Pharmacie Archambault, \$10.00; S. Poulin, \$50.00; Jean Meunier, \$100.; Jacques Cartier, \$50.00; Denault et Lorrain, \$100.00; Mme Bachand, \$10.00; A. Pepin, \$25.00; M. Boulais, \$10.00; J. L. Hamel, \$10.00; Richard Mercier, \$25.00; J. E. Alard, \$10.00; Claude Marceau, \$25.; Jacques Samoisette, \$10.00; Mlle G. Mercier, \$5.00; Mme Rolande Thibodeau, \$10.00; Ernest Lapalme, \$10.; René Grenier, \$5.; Restaurant Denault, \$25.00; Lemieux & Frères \$100.00; Edmond Lachance, \$250.00; Maurice Trahan, \$200.00; René Côté, \$15.00; Germain Laplante, \$10.; Albert Viens, \$5.00; Jos Renaud, \$5.; Cordonnerie Letendre, \$5.00; Léon Bienvenu, \$25.00; Gomeau et Frère, \$25.00; Robert Comeau, \$100.00; Frith Transport, \$10.00; Jean Hébert, \$5.00; Mozart Clairmont, \$15.; Hôtel St-James, \$10.00; Molson's Brewery, \$100.00; J. A. Boullas, \$15. Mme Gerald Caza, \$10.00; Joe Dubuc, \$25.00; E. L. Gurney, \$10.00; Dr Caza, \$50.00; Dr M. Gémier, \$50.00; Dr G. Gervais, \$50.00; Dr Paul Marin, \$10.00; Dr E. Poirier, \$10.00; Dr R. Trépanier, \$50.00; Félix Poirier, \$25.00; Raoul Lorrain, \$10.00; Mme D. Lord, \$20.00; Armand Samoisette, \$10.00; Curé Provencal, \$2.00; Union Electric, \$10.; Charles Daneau, \$5.00; Richard McQuillen, \$20.00; J. C. Lorden, \$10.; Mlle Helen Buck, \$10.00; Mlle Muriel Buck, \$10.00; L. R. Charbonneau, \$10.00; Antonio Giroux, \$20.; Ligue du Sacré-Coeur de St-Edmond, \$15.00; Les Enfants de Marie, \$25.00; Dr J. Normandin, \$50.; Tiercé-Ordre, Cathédrale, \$10.00; H. Gilbert, \$10.00; C.N.D., \$25.00; R. Perrault, \$10.00; Garage Fortin, \$5.00; Arthur Frédette, \$15.00; Magasin du Peuple, \$10.00; Dr Phénix, \$50.00; Dr H. Ethier, \$50.00; W. Poirier, \$25.00; A. Fleishmen, \$20.; Neal Karr, \$20.00; J. W. Lavigne, \$25.00.

Saint-Blaise

Le soule

M. et Mme Aloné Lefebvre et Réal Lefebvre et leurs enfants, de leur fille, Marguerite, M. et Mme St-Philippe de Laprairie, M. et Mme Gerald Lefebvre de St-Blaise, président le dîner chez M. et Mme Léopold Ethier, dimanche.

— Ronald Ethier de Chazy, New-York, a visité son père, ces jours derniers.

— En visite chez M. et Mme Arcade Mongeau, Mme Arsène Glaude, de Plattsburg, N.-Y.

— En fin de semaine, M. et Mme François St-Vincent, de Verdun, viennent visiter M. et Mme Arcade Mongeau.

— M. et Mme Ovila Tremblay et leurs enfants de Verdun rendent visite au personnel du presbytère, dimanche dernier.

— M. et Mme Octave Thibodeau de Napierville, M. et Mme Roger Tremblay de St-Remy, M. et Mme Roland Bédard de Champlain, visitent M. et Mme Henri Benoit, dimanche dernier.

— M. et Mme Jean-Eudes Grégoire reçoivent M. et Mme J.-Paul Quessel, dimanche.

— M. et Mme Sylva Grégoire de Napierville, M. et Mme Hercule Grégoire, M. et Mme Alcide Perron de Napierville, M. et Mme Fabien Deslauriers de St-Jean, M. et Mme Marcel Prairie de St-Jacques-le-Mineur, M. et Mme Lionel Deslauriers et leurs enfants de Napierville, ont rendu visite à M. et Mme Conrad Deslauriers.

— M. et Mme Germain Bazinet, de St-Jérôme, M. et Mme Louis Georges Lamoureux, de Sherrington, prenaient le dîner chez M. et Mme Médard Beaudin et le souper chez M. et Mme Paul-Émile Oigny, dimanche dernier.

— M. et Mme Alfred Oigny recevaient mardi dernier de la visite de Gravelbourg, Saskatchewan.

Mariage

Samedi dernier, Mlle Réjeanne Marcel, fille de M. et Mme Agabéus Marcel de notre localité, unissait sa destinée à M. Michel Metras de Sabrevois.

Tous nos vœux de bonheur pour ces nouveaux époux.

À l'occasion de ce mariage, le R. P. Missionnaire commenta toute la cérémonie et prières de la messe nuptiale en présence d'une nombreuse assistance.

Naissance

À M. et Mme Léon Fortin est née une fille baptisée sous les noms de Marie, Clarisse, Fernande, Cécile, Parrain et marraine, M. et Mme Jean Surprenant de Laprairie, Porteuse: Mlle Estelle Harbec.

Ce baptême, à cause de la Mission, nous valu une touchante cérémonie. En effet, le baptême eut lieu dans le

sanctuaire en présence d'une grande assistance bien attentive aux explications que donnait le Père Missionnaire, au fur et à mesure que se déroulait la cérémonie.

Départ

M. et Mme Fernand Boulé ont quitté la localité pour habiter dorénavant à l'Acadie.

Décès

Lundi dernier est décédée Madame Eugène Forgues. Le service a eu lieu jeudi matin, à 9h. 30, dans notre localité.

Nos sympathies à la famille éplorée.

La taxe de...

(suite de la 1ère page)

DIVERS

Une délégation du Cercle Philhar-

monique est venue rendre compte de son année d'administration. M. le président Rouillier s'est fait le porte-parole.

M. Wilfrid Latour offre de faire ouvrir des rues sur sa propriété, moyennant certaines conditions qui seront prises en considération.

Le transport d'une maison, propriété de Mlle Pierrette Trahan, est autorisé de 136 Laurier sur la rue Vaudreuil.

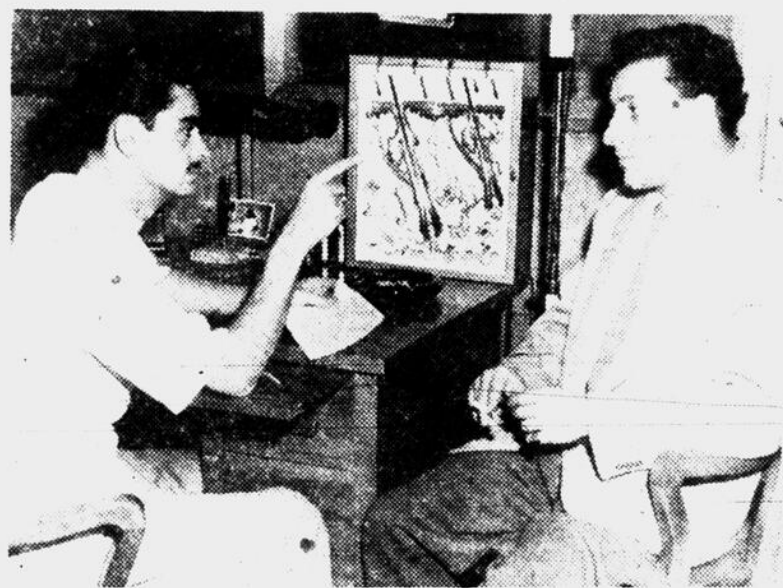
Des démarches sont faites auprès du Canadien Pacifique pour l'amélioration des approches aux traverses à niveau des rues Collin et Mercier.

Un projet de contrat est soumis par la Southern Canada Power relativement à l'usage par la Cité des poteaux de la Compagnie, pour l'utilité publique. Le contrat sera étudié.

Après l'adoption de changements au rôle d'évaluation ainsi que l'adoption des comptes, la séance est adjournée.

Craignez-vous pour vos cheveux ?

VOUS AVEZ DES CHEVEUX AUJOURD'HUI GARDEZ-LES pour DEMAIN



Le directeur de la Clinique Capillaire Enrg., pour les cheveux et le cuir chevelu explique à un client comment les pellicules, la sécheresse excessive, les cheveux trop gras, un cuir chevelu trop serré, etc., peuvent empêcher la pousse normale des cheveux. De nouvelles méthodes scientifiques de traitements pour usage à domicile viennent d'être créées. Elles peuvent, dans la plupart des cas, faire pousser des cheveux épais et sains.

De récentes découvertes ont démontré que le rythme de la vie moderne n'est pas sans causer certains effets sur la pousse des cheveux. La vie rapide que nous menons nous rend nerveux et nous cause des tensions qui affectent notre cuir chevelu le "détruisant" en quelque sorte, asséchant les précieux tissus sous-jacents qui ont pour rôle de nourrir le cheveu. Il en résulte la perte graduelle des cheveux et la calvitie, si on ne se souvient pas de traiter ses cheveux quand il en est encore temps.

Les Laboratoires de recherches de la Clinique Capillaire Enrg. ont trouvé des moyens adéquats de lutte contre la perte des cheveux. Les récentes découvertes ont permis de créer des traitements appropriés qui sont maintenant mis à votre disposition pour usage à domicile.

Si vous craignez que votre apparence et vos succès sociaux aient que vous leur consacriez quelques minutes de votre temps, vous avez tout intérêt à rendre visite à M. Gauthier pendant son séjour parmi vous. Vous voudrez bien le consulter pendant ses heures de bureau. Il vous fera bénéficier d'un examen gratuit.

Vous savez si vous devenez chauve ou non. Et vous savez maintenant qu'il faut faire pour y remédier. Rendez donc visite au spécialiste de la Clinique Capillaire Enrg., pendant qu'il est de passage dans votre région.

Un NOUVEAU et SIMPLE TRAITEMENT à DOMICILE ranime l'espoir d'HOMMES et de FEMMES affligés ou menacés de CALVITIE

Plusieurs années et fausses conceptions sur la calvitie sont repétées aujourd'hui avec la découverte de méthodes nouvelles et perfectionnées dans le traitement des cheveux et du cuir chevelu.

De nombreuses personnes qui admettaient comme un fait inéluctable la chute de leurs cheveux reconnaissent maintenant qu'il est possible (excepté dans certains cas rares) de remédier à un tel état de choses.

Les spécialistes des cheveux et du cuir chevelu de la Clinique Capillaire Enrg. ont après de longues recherches découvert des méthodes grandement perfectionnées dans le traitement des cheveux et du cuir chevelu. De plus, grâce à ces recherches une nouvelle méthode de traitement à domicile vient d'être lancée par les spécialistes de la Clinique Capillaire Enrg. Cette méthode permet à tout homme ou femme qui souffre de la calvitie de remédier à cet état de choses. Il suffit qu'un expert de la Clinique Capillaire Enrg. les examine d'abord pour déterminer la cause de leur calvitie et indiquer le traitement approprié à chaque cas particulier. Vous avez donc tout intérêt à consulter un spécialiste de la Clinique Capillaire Enrg.

Des démonstrations des méthodes de traitement de la Clinique Capillaire Enrg. seront données cette semaine dans votre ville. M. D.-R. Gauthier, spécialiste réputé de la Clinique Capillaire Enrg., sera en charge de la clinique. Il a étudié pendant de nombreuses années dans des institutions américaines de grande réputation. Mais M. D.-R. Gauthier ne pourra séjourner dans notre ville que pendant deux jours. Il offrira aux résidents de ces villes l'opportunité d'un examen gratuit et de conseils avisés en ce qui concerne les cheveux et le cuir chevelu. Si vous êtes tracassé par des troubles capillaires, et si vous n'avez pas perdu complètement vos cheveux, M. Gauthier trouvera plus que probablement une solution à vos problèmes. Il vous suggérera, en outre, le traitement à domicile qui convient à votre propre cas.

Le résultat d'un examen complet, qui ne vous engage à rien, vous sera communiqué avec la plus grande franchise. Nous n'acceptons pas de cas qui nous semblent sans espoir. Il est donc inutile de venir nous voir si vous êtes déjà complètement chauve depuis plusieurs années. Les spécialistes et les experts du cuir chevelu ont trouvé un si grand nombre de causes qui occasionnent communément la chute des cheveux qu'il n'est pratiquement plus pardonnable d'être ou de devenir chauve. Souvent ce ne sont que des troubles communs du cuir chevelu qui, trop longtemps négligés, causent la calvitie. Si on y avait remédié immédiatement il n'en aurait pas été ainsi. Notre devise est:



L'expert en trichologie de la Clinique Capillaire Enrg. examine minutieusement le cuir chevelu du client pour trouver les causes exactes et scientifiques de la perte de ses cheveux. Il suggère ensuite un traitement à domicile simple et efficace.

Agissez dès maintenant avant qu'il ne soit trop tard

Venez subir votre examen GRATUIT à

SAINT-JEAN

HOTEL ST-JEAN

Consultations: de 2 h. à 9 h. p.m. — Demandez à voir M. D.-R.

Gauthier, spécialiste bien connu des cheveux et du cuir

chevelu qui est en charge de la clinique.

JEUDI — VENDREDI: 12-13 NOVEMBRE

LA CLINIQUE CAPILLAIRE ENRG.

La seule clinique capillaire canadienne-française au Canada SIEGE SOCIAL — 96 RUE DORCHESTER — QUEBEC

ST-BERNARD

NOS GRANDES MISSIONS

Voilà! nous y sommes arrivés à nos grandes missions auxquelles on se prépare depuis longtemps. En effet, relisant les nouvelles de notre paroisse, je constate que depuis la chronique datée du 30 avril, chaque semaine on en parle à l'église, dans nos journaux "Le Richelieu", surtout notre journal diocésain dans nos milieux... NOS GRANDES MISSIONS. Sommes-nous prêts? Espérons-le et que ces jours de grâces nous porteront profit pour nos âmes.

Ouverture

Mercredi soir le 4, à 8 hres p.m., office pour tout le monde. Tout d'abord, le R.P. Curé après avoir récité le chapelet, les Litanies de la Sainte-Vierge, fit l'ouverture officielle de la retraite par quelques mots sur l'Evangile des cinq vierges sages et les cinq vierges folles comparant celles-là aux personnes qui ont été fidèles à répondre à l'appel de l'Epoux, dès le premier soir, et celles-ci remettant à plus tard... hélas! y aura-t-il un "plus tard" pour ces indifférents? Il introduisit ensuite les RR. PP. A. Milot et A. Lefebvre, o.p., les prédicateurs de circonstance. Le R.P. Milot prit la parole et déclara dès le début la satisfaction bien légitime que lui-même et son confrère ressentaient d'être parmi nous et aussi de se retirer au monastère chez les RR. PP. Prémontrés, expliquant que saint Dominique lors de ses prédications il y a de cela 700 ans, avant de fonder leur communauté, voyageait partout pour prêcher et aimait à se retirer tout particulièrement chez les bons Pères Prémontrés — disant que eux les dominicains sont les enfants de cette communauté ayant établi leurs règles sur le même principe que ceux-là. Puis il dit à l'auditoire qu'en venant à la Mission, de venir non pas pour voir et entendre les prédicateurs mais bien le Christ. Lui-même qui, par leur bouche doit leur annoncer la Bonne Nouvelle... On en veut des bonnes nouvelles en ces temps où les journaux, la radio, le monde ne parle que de guerre, communisme, meurtres, et tout, la bonne nouvelle nous fera du bien au coeur et nous donnera plus de courage pour continuer la route vers le Ciel notre Eternelle Patrie.

Le R.P. A. Turcotte, o. praem., toucha l'orgue et chanta les refrains des cantiques que tout le peuple se joignit pour chanter le choeur. Jeudi soir est spécialement pour les hommes; vendredi soir pour les femmes et samedi soir pour les jeunes.

Puis, du 8 au 15 semaine pour le groupe "A"; du 15 au 21, pour le groupe "B", avec exercices entremêlés pour les jeunes et les enfants, le tout compris dans le beau programme que notre Père Curé a bien voulu voir à distribuer à toutes les familles. Venez tous sans exception, entendre la parole de Dieu par la bouche des missionnaires.

NOVEMBRE

Ce mois des morts comme on l'appelle, s'ouvrit le dimanche, 1er novembre par la fête de la Toussaint. Le matin, à la messe de 8 hres, il y eut de nombreuses communions, puis, après un travail gigantesque par les Pères du Monastère, on avait réussi à aménager le choeur pour pouvoir voir les Pères installés pour la grand'messe solennelle.

Dans l'après-midi il y eut Vêpres du dimanche suivies de celles des Morts, puis un sermon approprié par le R.P. H. Oostvogels, o. praem., qui nous fit revivre cette grande partie de notre "Credo", la communion des saints, église triomphante, qu'on célébrait ce matin même par la Toussaint; l'église souffrante qu'on évoque en ce jour de la commémoration des morts, nos frères, nos parents, nos amis; et enfin l'église militante, nous qui pouvons encore mériter et prier pour nos amis, les âmes les plus délaissées du Purgatoire.

A cause de la mauvaise température, le Libera auquel officia le R. P. Tessens assisté du R.P. Curé, fut chanté à l'intérieur de l'église au lieu qu'au cimetière. N'oublions pas, c'est le mois de charité par la prière et le sacrifice généreusement offerts pour que ces âmes jouissent

le plus tôt possible de la belle Lumière de l'au-delà.

DAMES DE STE-ANNE

Pour le bénéfice des membres qui ne savent pas la raison de la remise de l'assemblée mensuelle, le Père Curé n'a pas cru bon tenir cette réunion ce mois-ci à cause des missions qui commencent et nécessiteront bien des veillées hors du logis pour se rendre à l'église. Il en est de même de l'assemblée des Ligueurs et des communions mensuelles de ces confréries, puisqu'on communiera durant notre mission, espérons-le.

Cependant les enfants auront leur communion le troisième dimanche et comme promis par le R.P. Curé, recevront pour ceux qui ont fait douze communions à leur dimanche de communion et produiront leur petite image à cet effet, un diplôme qui leur sera présenté par le P. Missionnaire.

NOTRE-DAME DU CAP

Quel beau spectacle de voir réunies sur une table toute de blanc couvert, entourées chacune de garniture de fleurs et lumières, les statues miniatures de Notre-Dame du Cap, lesquelles furent apportées à l'église pour y demeurer durant nos missions. Les foyers qui en furent honorés par la présence de notre Reine du Ciel, sont heureux de l'admirer cette bonne Mère, sachant qu'aux pieds des saints autels, Marie saura gré de leurs prières et de leur chaleureuse réception dans leurs foyers. Pour ceux qui n'ont pas encore eu ce bonheur, espérez, après les missions, Notre-Dame du Cap reprendra ses visites au foyer et continuera durant l'année mariale ouvrant en décembre prochain. Notre Père Curé avait espéré avoir une niche construite par les jeunes à l'extérieur de l'église, même que plusieurs s'étaient prêtés pour y creuser le lieu de son érection, mais on sait la pénurie de ciment qui existe en ce moment, donc... adieu beau rêve... Notre-Dame du Cap donnera bien crédit de la bonne volonté à notre Curé et à ces jacistes toujours dévoués à la bonne cause.

JAC — JACF

Dix-neuf membres jacistes continuent à préparer cette soirée dramatique "Normand" ou "L'enfant prodige du XXe siècle", pour être présentée dimanche soir le 29 novembre. En rapport à cette soirée laquelle a un noble but, celui de procurer un Christ sculpté en bois pour le Maître Autel de notre "belle" église toute rafraîchie, il y a un programme-annonces qu'on est à solliciter parmi les commerçants aussi parmi les amis de St-Bernard et des environs.

Ferez-vous votre part? Il y a aussi une crèche miniature, de 36 pouces par 24, toute aménagée de personnages de Noël laquelle sera mise en tirage bientôt. Tout dans le même but, aidons nos jeunes à atteindre leur objectif, assez considérable, on ne se procure pas un Christ sculpté en bois de grandeur d'homme pour rien... par contre quel avantage pour un chacun de faire sa part, et dire en le regardant j'ai travaillé ou bien encore j'ai fourni ma quote-part pour ce beau Christ lequel sera si en évidence en notre temple sacré et sur lequel tous les regards se porteront pour prier, pleurer en voyant qu'il a tant souffert pour nous. Bientôt on publiera les noms des artistes de cette pièce.

— Jeudi soir, le 29 octobre dernier les jacistes étaient un de leur compagnon, Denis Duquette, en son 18e anniversaire de naissance. Le gâteau de fête avait été fait par sa soeur Jeannine qui était aussi de la fête. Denis est le petit fils de Mme Elizabeth Duquette, chez qui il demeure avec ses soeurs, Anita et Jeannine.

Bonne fête, Denis.

Saint-Luc

Feu Mme H. Courville

Une des vieilles citoyennes de St-Luc, Mme Honoré Courville, est décédée vendredi dernier, à l'Hôpital St-Jean, après quelques jours de maladie seulement. Agée de 83 ans, la défunte était née à Lacadie et demeurait à St-Luc, depuis son jeune âge. Elle laisse dans le deuil un fils: Georges, de St-Luc; trois soeurs: Rév. Soeur Emélie de Savoie, des Soeurs de la Providence, à Trois-Rivières et Rév. Soeur Joseph-Isaïe, de la même communauté, à Montréal; Mme Omer Marcil, de St-Luc; deux frères: Oscar, de St-Jean et Hilaire

de St-Luc; six petits-enfants: Jacques, Estelle, Eugène, Thérèse Lucille et Germain Courville.

Ses funérailles ont eu lieu lundi matin en l'église paroissiale au milieu d'une nombreuse assistance de parents et d'amis.

M. l'abbé D. Daunais, curé, fit la levée du corps. Le service fut chanté par M. l'abbé Jean-Baptiste Moreau, p.s.s., assisté de l'abbé D. Daunais et de l'abbé André Mercier, comme diacre et sous-diacre. Le R. F. Jean. O. F. M., assistait dans le sanctuaire.

Les porteurs étaient MM. Léo Dupuis, Bruno Marcil, Wilfrid Berthiaume, Gérard Marcil, Florida Boucher et Robert Berthiaume.

La quête fut faite par Mmes Fortunat Ménard et Marie-Ange Menier, dames de Ste-Anne.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

Nos sincères condoléances à la famille.

Mercredi dernier, le 4 novembre, dans le sous-sol de l'Eglise de St-Jean se tenait l'assemblée régulière des Commissaires de la Commission Scolaire.

Tous les commissaires, quoique une heure en retard, étaient présents. L'assemblée débuta par la prière suivie de la lecture par le secrétaire.

(Suite à la page 15)

Hypothèques
Assurances
Administration
Evaluation
Immeubles



Membre de la Bourse d'immeuble de Montréal; Membre de l'Ass. canadienne des courtiers en immeubles.

LUCIEN BINEAU

2, 1ère Rue

TEL. 2024

Iberville

- A ST-JEAN: prop. 3 logis, 1 de 6 et 2 de 3 pièces. Revenu: \$1,680.00; prix: \$15,000.00; comptant: \$4,000.00.
- RUE COUSINS: prop. 2 logis 7 pièces chacun, plancher bois dur, fini plâtre, garage, système chauffage huile, terrain 50 x 140. Prix: \$18,000.00; comptant à discuter.
- RUE HEROUX: Iberville, cottage briques et clapboard, 7 1/2 pièces, planchers bois dur, chauffage central huile, garage, meubles, tapis et prélatins à demeure, terrain 60 x 200 sur deux rues. Prix et conditions avantageuses à discuter.
- RUE LATOUR: Cottage 7 pièces modernes, chauffage central huile, terrain paysagé 55 x 114, plan de 20 ans. Prix: \$16,800.00; comptant: \$7,000.00.
- SUR ROUTE NATIONALE, environ 1/4 de mille de Saint-Jean, magnifique bungalow, clapboard, planchers bois dur, garage, terrain 70 x 300. Prix: \$14,000.00; comptant \$9,000.00.
- RUE DUFORT, ST-JEAN: Bungalow clapboard, 5 pièces, planchers bois dur, chauffage central huile, terrain 50 x 115. Prix \$11,000.00; comptant: \$4,000.00.
- A L'ACADIE: Cottage clapboard, 7 pièces, garage, terrain 100 x 100. Prix: \$9,000.00; comptant \$4,000.00.
- RUE TRAHAN: Duplex briques, 2 logis de 5 pièces, planchers bois dur, fini plâtre, chauffage central huile, cave, garage, terrain 50 x 100. Prix: \$20,000.00; comptant: \$12,000.00.
- RUE FORTIN: Bungalow clapboard, 5 pièces finies plâtre, planchers bois dur, chauffage air chaud, cave ciment, plan 20 ans avec ristourne. Prix: \$11,500.00; comptant: \$6,000.00.

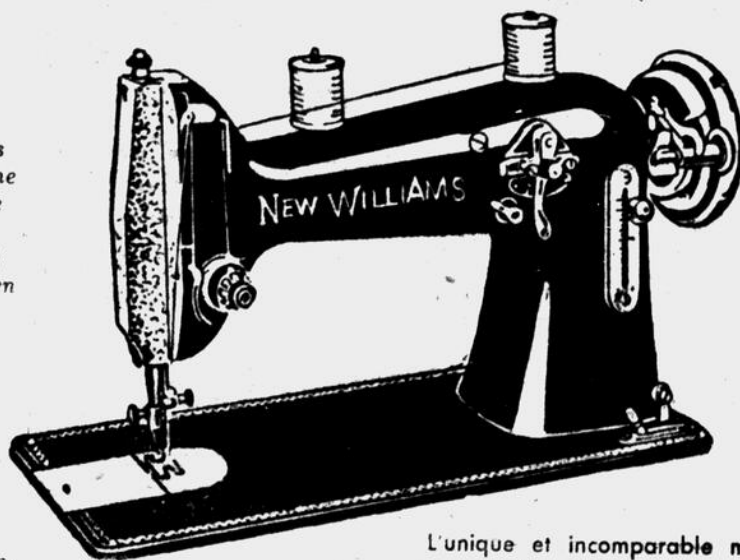
AUTRES PROPRIETES ET COMMERCE DE TOUS GENRES
CONSULTEZ NOS REGISTRES AVANT DE FIXER VOTRE CHOIX.

VOYEZ

avant tout... la plus sensationnelle machine à coudre au monde!

NEW WILLIAMS 52-10

ZIG-ZAG et COUTURE



La plus ancienne marque sur le marché canadien

* LA SEULE QUE VOUS POURREZ EMPLOYER AVEC AUTANT DE FACILITE QU'UNE MACHINE ORDINAIRE!

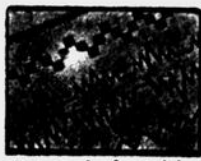
L'unique et incomparable machine qui, en plus du point droit, fait tous les points de fantaisie, zig-zag, broderie, coud les boutons, fait les boutonnieres, etc. SANS attachements.



Fait les boutonnieres



Coud les boutons



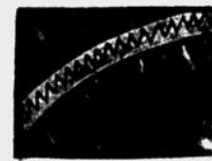
Points de fantaisie



Insertions élastiques



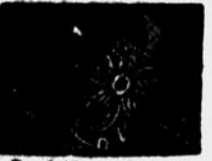
Fait les appliques



Piçage en zig-zag



Points de fantaisie



Broderie artistique

ENFIN... New Williams et seu: New-Williams vous offre cette machine unique qui ne se dérange pas en l'opérant et est toujours prête à vous servir et à faire, comme par magie, ces travaux qui vous demanderaient des heures de travail à la main.

ROLAND LAGUE

Vendeur autorisé

Saint-Luc

Téléphone 3479

LONGUEUIL

Le conseil municipal n'a pas tenu de séance vendredi dernier, mais se réunira vendredi prochain. C'est alors que viendront l'étude du projet de loi à soumettre à l'assemblée législative, sur les amendements à apporter à la charte et qui prévoient l'augmentation à 6 du nombre des échevins et le prolongement à trois ans du mandat du maire, etc.

On saura aussi vendredi le résultat des démarches faites auprès du ministre de l'Agriculture, l'hon. Laurent Barré, au sujet du creusement du ruisseau St-Antoine, détournement du ruisseau actuel.

Enfin vendredi également sera étudié le cas du remplaçant de M. Hector Leclerc, surintendant des travaux qui a quitté ses fonctions le 31 octobre.

Voici le texte de la lettre que la ville a reçu du département du transport, Ottawa, au sujet de l'entretien du chenal, au cours de l'hiver prochain.

Monsieur le secrétaire,
Vous êtes par les présentes avisé que le ministère des Transports, Division du chenal maritime du Saint-Laurent, se propose d'entreprendre les opérations expérimentales de bris de glace pendant le prochain hiver sur le fleuve St-Laurent, particulièrement dans la région entre Trois-Rivières et Sorel; et qu'on ne doit pas se fier sur toutes les traverses sur la glace.

On peut s'attendre que l'activité accrue des bris-glaces occasionnera un mouvement plus considérable de la glace d'un bout à l'autre du fleuve.

Tous les propriétaires ou exploitants d'installations fluviales ou riveraines, cabines de pêche et traversiers doivent agir en conséquence.

On s'attend que le service du traversier à Sorel sera entretenu dans la mesure du possible.

Votre tout dévoué,
(Signé) F. S. JONES,
Ingénieur en chef,
Municipalité de Longueuil,
Longueuil, Qué.

Monsieur le secrétaire,
Municipalité de Longueuil,
Longueuil, Qué.

Tennis sur table

Une grande activité règne dans le monde du tennis sur table. Les clubs juniors se mettront à l'oeuvre la semaine prochaine, dans la section féminine. On demande de faire la plus grande publicité dans ce domaine et de communiquer les résultats aux journaux pour promouvoir le jeu.

Les derniers résultats connus sont les suivants: Longueuil Recreation Association a défait Saint-Lambert 16 à 2. Le club gagnant, composé de Mlles Lise Vincent, Miriam Scott, et Yolande Laniel. L'a emporté la première, gagnant 6 parties, les deux autres chacune 5. Pour St-Lambert, Mlles Michelle Duquette, Carol Wilcox et Liette Marcell ont gagné les 2 parties. Ces trois dernières étaient inscrites pour la première fois dans les tournois.

Notons aussi que le club de la J.O.C.F. l'a emporté sur Saint-Lambert par 16 à 5. Ce sont Mlles Jeannine Dansereau, 5 parties, Lise Valade 6 parties et Thérèse Laurin 3 parties, Julienne Brossard et Claudette Druzin, qui ont eu le dessus sur les adversaires.

Une requête

Les citoyens de Longueuil sud ont fait signer ces jours derniers une requête qui sera présentée aux autorités et dans laquelle ils se plaignent que le service d'autobus dans cette partie de Longueuil, n'est pas adéquat. Au cours de réunions qui ont eu lieu à Saint-Pierre récemment, une résolution a été adoptée et, voici le texte de la requête:

Monsieur le Maire,
Messieurs les Echevins,
Cité de Longueuil, Qué.
Attendu que le service actuel d'autobus desservant la partie sud de Longueuil ne répond pas aux besoins de la population;
Attendu qu'une amélioration urgente de ce service s'impose;
Attendu que le "Comité pour l'amélioration du service d'autobus

pour la partie sud de Longueuil", après une étude sérieuse du problème, a arrêté le plan suivant:

Qu'une proportion adéquate des autobus desservant actuellement la cité de Longueuil soit affectée au service de la partie sud, de la façon suivante:

Rue St-Laurent vers l'est, tournant vers le sud sur la rue St-Jean, vers l'est sur le boulevard Lemoyne, vers le sud sur le Chemin Chambly, vers l'ouest sur la rue Ste-Catherine, vers le nord sur le boulevard Quinn continuant vers l'ouest sur la rue St-Laurent.

Nous, les soussignés, endossons ce plan et demandons d'y donner suite dans le plus court délai.

C'est dans ce sens que l'on fait signer une requête par les citoyens

La conversion des Juifs

C'est le R.P. Cailhori, des Pères de Notre-Dame de Sion, Montréal, qui a été le conférencier dimanche dernier à la recollection. Le R.P. Cailhori a exposé les oeuvres de sa communauté: conversion des Juifs. C'est Théodore Ratisbonne qui a fondé l'ordre des missionnaires de Notre-Dame de Sion et son frère, converti à Rome, après avoir passé dix ans chez les Jésuites, entra dans la communauté et n'hésita pas à mendier à travers l'Europe pour sa communauté. Aujourd'hui l'oeuvre a grandi et compte une soixantaine de fondations. C'est ainsi que Montréal est une des dernières et les Pères auront bientôt une maison à eux, pour continuer leur oeuvre de réparation et de conversion des Juifs.

Visite canonique

C'est le R.P. Dulace Arcand, O.F.M., supérieur du Tiers-Ordre, qui a fait la visite canonique du groupe des deux cents tertiaires à Longueuil et a donné la prédication à toutes les messes dimanche dernier.

Dans la chapelle

A cause des réparations dans l'église Saint-Antoine, cette semaine la messe est dite, le matin, depuis mardi, dans la chapelle du Sacré-Coeur.

Au club des Francs

C'était souper mixte au club des Francs de Longueuil, mardi soir, et Mgr Romain Boulé, curé de St-Antoine, continuait le cours com-

mencé. La réunion avait lieu à l'Hôtel LaBarre.

Naissances

A Saint-Antoine de Longueuil, le 1er novembre, a été baptisée Marie, Suzanne, Madeleine, née le 1er novembre, enfant de M. Albert Chevrette et de Cécile Trépanier. Le parrain a été M. Aimé Desjardins, et la marraine Léonie Trépanier.

A Saint-Antoine de Longueuil, le 7 novembre, a été baptisé Joseph, Jacques, Alain, né le 3 novembre, enfant de M. René Dugré et de Jeannette Therrien. Le parrain a été M. Jacques Rigué, et la marraine Yvette Therrien.

A Saint-Antoine de Longueuil, le 8 novembre, a été baptisée Marie, Jacqueline, Louise, née le 6 novembre, enfant de M. Arthur Péloquin et de Marguerite Gingras. Le parrain a été M. Honoré Péloquin, et la marraine Jacqueline Leblanc.

A Saint-Antoine de Longueuil, le 8 novembre a été baptisé Joseph, Richard, Charles, né le 23 octobre, enfant de M. Robert Robert, et de Jeanne Boulot. Le parrain a été M. Marcel Guy Robert et la marraine Florence Lalanne.

Saint-Luc

(Suite de la page 14)

trésorier du procès-verbal de la dernière assemblée.

On proposa ensuite l'adoption des comptes courants.

A cette occasion, un des commissaires, M. Gérard Rousseau, trouvant que le compte de téléphone revenait trop souvent, proposa la suppression de l'appareil dans l'école centrale du village.

Après quelques minutes de discussions assez sérieuses sur le point de vue finance, on en arriva au point culminant, ce pourquoi la plupart des contribuables était présents à savoir:

Les enfants de nos écoles peuvent-ils faire usage de la plume-réservoir pour faire leurs devoirs?

M. A. Grenier a tranché la question en proposant magistralement de laisser les enfants agir à leur guise. L'autorité du personnel peut bien être compromise par cette décision, peu importe.

Naissance

A St-Luc le 8 novembre a été baptisée Marie, Georgette, Lucie, Moreau née le 3 courant enfant de M. Clément Moreau et Pauline Vigeant. Le parrain a été M. René Vigeant et la marraine Georgette Lambert, son épouse.

Napierville

Le 16 octobre a été baptisé Joseph, Rodolphe, Michel, Jean enfant de M. et Mme Roger Béchard.

Parrain et marraine, M. et Mme Rodolphe Béchard, porteuse Mme Ulysse Beaudin, grand-parents de l'enfant.

...
Ceux qui désirent faire paraître des nouvelles sur le "Richelieu" voudront bien s'adresser à la nouvelle correspondante, Pauline Coache.

...
Meilleurs voeux de bonne fête à M. Roma Tétreault de la part de sa femme et de sa petite Reine.

Sépultures

Le 31 octobre est décédé à l'âge de 79 ans et 2 mois, M. Vital Laurin époux de feu Anna Fontaine.

Il laisse pour pleurer sa perte 2 frères: Benjamin Laurin de Napierville et Octave Laurin de Califournie 2 soeurs: Mme Délima Lanouette de Napierville et Mme Gustave Dagenais (Délia) de Laprairie.

Le service a été chanté le 2 novembre en l'église paroissiale par M. le Curé Emmanuel Ferland, assisté de MM. les abbés Gilles Plante et Maurice Girard comme diacre et sous-diacre.

C'est M. le curé Emmanuel Ferland qui fit la levée du corps.

Conduisaient le deuil, M. Benjamin Laurin et Gustave Laurin.

La dépouille mortelle fut inhumée dans le cimetière paroissial de St-Cyprien.

À la famille en deuil "Le Richelieu" présente ses sincères condoléances.

Il ne manque pas d'exemples d'enfants très intelligents dans le bas âge et devenus rachitiques ou imbéciles à un âge plus avancé, après avoir été déprimés par un excès de travail. (Mgr F. Ross)

On n'aurait guère de plaisir si on ne se flattait jamais. (La Rochefoucauld)

La véritable grandeur est libre, douce, familière, populaire; elle se laisse toucher et manier, elle ne perd rien à être vue de près; plus on la connaît, plus on l'admire. (La Bruyère)

La vie doit avoir un courant; l'eau qui ne coule pas se corrompt. (Lamartine)

A VENDRE

SEPT TAURES "HOLSTEIN"

18 mois, prêtes à être livrées pour faire des vaches d'automne.

S'adresser à: A. Schneider, St-Paul-Isle-aux-Noix. Tél. 3213

ATTENTION cultivateurs

NOUS ACHETONS les petits cochons et les vieux pores de tout âge.

Nous payons le plus haut prix du marché.

Appelez 18, Laprairie
UBALD DESLIPPE
Ville de Laprairie

J. - O. Guénette

- Pâtisseries françaises
- Gâteaux de noces

73 ouest, St-Charles
TEL. OR. 4-4450 LONGUEUIL

SAVARD & HART

MEMBRES, MONTREAL STOCK EXCHANGE
CANADIAN STOCK EXCHANGE
TORONTO STOCK EXCHANGE

230 ouest, rue Notre-Dame,
MONTRÉAL

Succursales:

1203 Carré Phillips, Montréal

NEW-YORK - QUÉBEC - TROIS-RIVIÈRES - ST-JEAN - SHEERBROOKE - CHICOUTIMI



SUR LES PAS DES PIONNIERS

Comme les Canadiens continuent de faire reculer la frontière, de mettre en valeur des régions nouvelles et de fonder des entreprises, les banques continuent de suivre ceux qui ouvrent les voies au progrès. Pour répondre, aujourd'hui, aux besoins d'un pays en plein essor, les succursales de banque sont plus nombreuses, prêtent plus largement leur concours et rendent plus de services à plus de monde que jamais.

Depuis 1900, le nombre des succursales des banques à charte est passé de 700 à 3,800. Rien qu'au cours des dix dernières années, elles ont ouvert 3,750,000 comptes.

LES BANQUES DESSERVANT VOTRE VOISINAGE

INITIATION COLOMBIENNE A NAPIERVILLE, DIMANCHE, LE 22

Dimanche, 22 novembre, se déroulera à Napierville une journée colombienne qui fera époque dans les annales du Conseil 3587 des Chevaliers de Colomb. Ce sera la première initiation aux trois degrés de l'Ordre, depuis la fondation du Conseil, il y a deux ans. Le Dr Jean Beaudin, Grand Chevalier, dirigera cette organisation.

Voici le programme qui sera suivi :

8 heures a.m. — Départ des salles du Conseil.
8.30 heures a.m. — Messe à l'église paroissiale.

9.15 heures a.m. — Déjeuner pour les candidats

10.00 heures a.m. — 1er degré.
11.30 heures a.m. — Dîner et période libre.

1.30 heure p.m. — 2e degré
3.00 heures p.m. — 3e degré.
8.00 heures p.m. — Banquet à l'Académie Daigneau.

Le service du 1er et du 2e degrés sera assuré par les officiers du Conseil 1145 de Saint-Jean et c'est M. René Quesnel, député du district No 9, qui dirigera les cérémonies du 3e degré.

La Ch. de Com. se prépare de nouveau à l'illumination de rues pendant les Fêtes

Comme elle l'a fait depuis nombre d'années, la Chambre de Commerce de St-Jean s'occupera encore une fois de l'illumination des rues pendant les Fêtes.

Devenue presque une tradition à St-Jean, cette pratique de dresser un réseau d'ampoules multicolores à travers les rues à l'occasion des Fêtes, s'est révélée d'un grand avantage pour susciter une atmosphère de Fêtes dans notre ville.

Le Comité de la Chambre de Commerce a chargé M. Rosario Péloquin de percevoir les souscriptions de nos maisons d'affaires.

L'idéal serait évidemment d'illuminer toutes les rues de la ville. En pratique cependant, comme l'illumination se fait dans la mesure où elle

pourra percevoir des fonds. Ce sont surtout les quartiers commerciaux qui seront illuminés, puisque, cela va de soi, les fonds sont souscrits surtout par les maisons d'affaires.

Nous espérons que nos commerçants et hommes d'affaires feront bon accueil à cette initiative de notre Chambre de Commerce.

La Bible vous parle

Arrivé en cet endroit, Jésus leva les yeux et lui dit: "Zachée, descends vite, car je dois aujourd'hui demeurer chez toi". Il descendit en toute hâte et le reçut avec joie. (Luc 19, 5-6). (Texte choisi par la Société catholique de la Bible).

Sociologie religieuse et apostolat

La deuxième conférence de M. l'abbé François Houtart sur la Sociologie Religieuse et l'Apostolat aura lieu mardi soir, le 17 novembre, à 7h. 30 à l'Université de Montréal. Le sujet de cette conférence est le suivant: *Connaître le milieu urbain pour l'évangéliser.*

La transformation du monde en une société de plus en plus urbaine, en raison de l'industrialisation, comporte bien des conséquences sur le plan religieux et le Canada français est plongé en plein dans ce problème.

Quelles sont les caractéristiques du milieu urbain? Dissociation d'un plan géographique de la vie humaine et d'un plan fonctionnel; socialisation de la vie, changement dans les relations inter-humaines, sécularisation des institutions, etc.

Les études de sociologie urbaine effectuées dans plusieurs continents indiquent les effets de la vie urbaine sur le comportement religieux. Peut-on déjà en tirer des conclusions pratiques quant à l'apostolat dans le milieu urbain?

Parti d'huîtres

Un grand parti d'huîtres est organisé par les Dames de Charité au profit de l'Hospice de la Providence, sous le patronage de Mgr J. Chevalier, P.A. Ce parti d'huîtres aura lieu le 13 novembre, à 8h. 30 p.m., à la Salle "La Madeleine". Nous vous attendons avec plaisir.

La Secrétaire.

Congrès des SSJB du diocèse de St-Jean

A Saint-Hubert le 22 novembre. — Programme

1.00 hres p.m. — Inscription des délégués à la salle paroissiale de St-Hubert et présentation des lettres de créances.

1.30 hre p.m. — Ouverture du congrès.

1. Prière. L'aumônier diocésain, M. l'abbé Armand Abel.
2. Salut au Drapeau. Le président d'une section juvénile.
3. Bienvenue du président de la SSJB de St-Hubert, M. G. Jutras.
4. Remerciements du président diocésain, M. J. R. St-Arnaud.
5. Rapport du dernier congrès diocésain, M. J. R. Robert.
6. Présentation du bilan financier de l'année, M. R. Filion.
7. Rapport du vérificateur, M. A. Desrochers.
8. Rapport d'activités de l'Exécutif, par le président.
9. Rapport d'activités des sections par les présidents. 3 minutes chacun.
10. Lecture et adoption officielle par le congrès de:

a) la charte de la Fédération accordée par le Gouvernement provincial.

b) la Constitution et des règlements généraux de la Fédération.

c) des règlements du Cercle d'Entr'Aide Mortuaire diocésain de St-Jean.

11. Formation des comités d'études

a) Bien de la Fédération.

b) Bourses d'études genre prêt d'honneur.

c) Résolutions et vœux du congrès.

d) Férencisation. Sections juvéniles et collégiale.

e) Entr'Aide Mortuaire Diocésain. (sections intéressées seulement.)

f) Comité Féminin.

4.00 hres p.m. — Réunions des comités.

5.00 hres p.m. —

12. Rapport des comités en réunion plénière et adoption officielle des résolutions et vœux du Congrès.

6.00 hres P.M.:

13. Réunion des délégués officiels et élection d'un nouvel exécutif de la Fédération. (15 directeurs.)

6.45 hres P.M. — Banquet au sous-sol de la salle paroissiale de St-Hubert; conférencier: M. Réal Gosselin, B.S.A., professeur à l'École d'Agriculture de Ste-Anne de la Parade et directeur des Relations Extérieures de la Coopérative Fédérée du Québec. Présentation par M. G. Jutras, président de la SSJB de St-Hubert. Remerciements par M. G. Curé Coursol aumônier de la SSJB St-Hubert. Lancement officiel de la campagne des bourses d'études genre prêt d'honneur dans le diocèse de Saint-Jean. Allocution de Son Ex. Mgr G.-M. Coderre évêque coadjuteur de Saint-Jean. Mot de la fin par le président et clôture par le chant de notre hymne national "Canada".

Votre journal "Le Richelieu" membre de l'ABC, possède la plus forte circulation payée des journaux de la région.

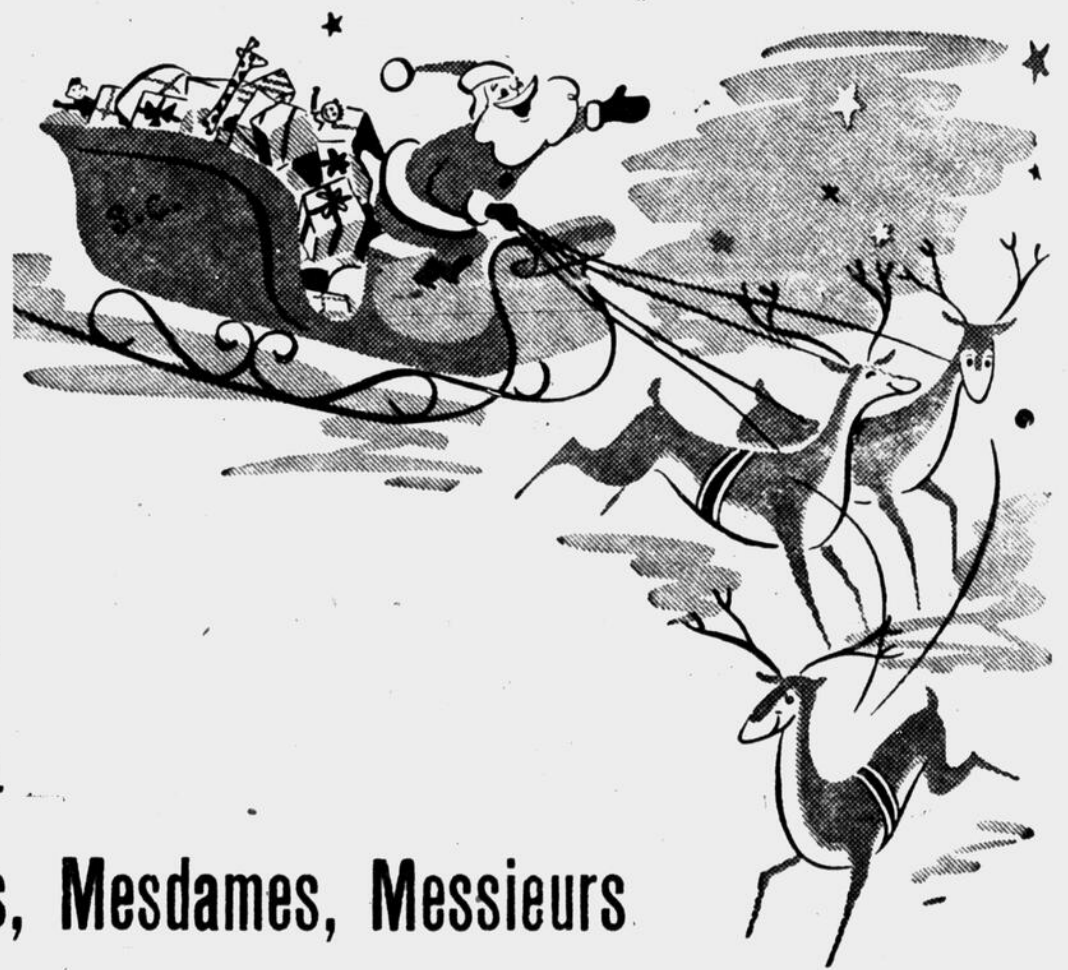
Pour vos achats de tous les jours **LANGLOIS** toujours

Oui!
Le Père Noël

Toute mon usine a terminé son travail . . . Des quantités et des quantités innombrables de colis, paquets de toutes sortes sont partis pour de nombreuses destinations . . . Enfin, nous voilà prêts pour la grande distribution ! Mes visites commencent.

Quelle chance vous avez! Je viens.

Père Noël



Cordiale Invitation

Enfants, Parents, Mesdemoiselles, Mesdames, Messieurs

LANGLOIS pour vous servir

Parade du Père Noël samedi le 21 nov.

à 10 heures du matin

Le plus grand rayon de jouets

LANGLOIS

REDACTION ET ADMINISTRATION
 170, rue Saint-Jacques Téléphone: 7529
 C.P. 216 - Saint-Jean, Qué.
 Abonnement: \$2.00 - E.-U. et pays étran.: \$3.00
 Publié par
LES EDITIONS DU RICHELIEU, L.TÉE
 Autorisé comme envoi postal de 2ème classe,
 Ministère des Postes, Ottawa.



Directeur: Paul L'ECUYER



Circulation audité et
 assermentée par
 A. B. C.

SAINT-JEAN, JEUDI, LE 12 NOVEMBRE

Imprimé aux Editions du Richelieu, Ltée

Revue de la PRESSE

— par Me RODOLPHE FOURNIER, N.P. —

FEU GERARD SANFAÇON

Notre région vient de perdre en M. l'agronome Gérard Sanfaçon, l'un de ses citoyens qui y ont fait le plus de bien.

Originaire de Charlebourg (près de Québec) d'une famille de cultivateurs modèles, il y avait acquis une excellente formation et éducation. Ses études secondaire et agronomiques lui avaient donné une expérience et une science qu'il s'empressa de mettre au bénéfice de la collectivité.

A son arrivée à Iberville, en 1935, il y continua l'oeuvre commencée par l'agronome Rodolphe Saint-Arnaud: c'est au bureau de ce dernier qu'il fit la connaissance de sa soeur, qu'il devait épouser.

M. Sanfaçon non seulement sut convaincre les cultivateurs des avantages qu'ils pouvaient tirer de la science agronomique, mais il se fit surtout aimer d'eux.

Il s'intéressa d'abord et ayant tout à son rôle d'agronome. Toute la journée et plusieurs soirs par semaine, il visitait les fermes, donnait des conseils, des cours, des conférences, etc. Il seconda de toutes ses forces les associations de fermiers, de jeunes cultivateurs, d'éleveurs d'animaux enregistrés. Il fut la cheville ouvrière de la Société d'Agriculture et de son exposition annuelle. Il a aidé considérablement au progrès agricole du comté.

Il ne limita pas son activité à sa seule profession, loin de là. C'était dans sa nature de rendre service aux autres. Il semblait ne pas savoir dire non, lorsqu'on lui demandait sa collaboration. Graduellement on lui confia de plus en plus de postes de commande dans nombre d'associations diverses.

Catholique convaincu, on le voyait assiduellement aux messes et offices de l'Eglise. Il était chef de file dans les diverses organisations au profit des oeuvres paroissiales.

Patriote sincère, il appuyait tous les mouvements d'inspiration canadienne-française.

Lorsque la Chambre de Commerce d'Iberville avait besoin d'arbres pour les demeures ou lorsqu'elle désirait un juge pour ses concours d'embellissement, elle avait recours à lui, l'un de ses membres actifs.

Le Cercle des Jeunes Naturalistes voulait-il faire juger ses exhibits on aller herboriser, c'est à cet agronome qu'il s'adressait.

L'Ecole des Parents d'Iberville a compté, dès ses débuts, M. Sanfaçon au nombre de ses membres les plus dévoués.

Il a joué un rôle de premier plan dans nombre d'autres groupements, mais c'est cependant au sein de la Société Saint-Jean-Baptiste qu'il a fait sa marque. L'un des fondateurs et des premiers officiers de la S.S. J.B. d'Iberville, il y occupa graduellement tous les postes jusqu'à la présidence, fonction qu'il exerçait depuis plusieurs années à son décès. Que d'oeuvres magnifiques il a aidé à réaliser dans ce domaine: fonda-

tion de caisses populaires, entraide mortuaire, célébration de nos fêtes nationales, etc. Dans cette sphère, il a eu une action diocésaine, ayant fondé plusieurs sections.

D'un caractère conciliant et jovial, il ne comptait que des amis dans toutes les classes de la société. A ses funérailles, ceux-ci étaient si nombreux que l'église était comble. L'on remarquait des membres du clergé, des maires, des représentants de diverses associations de la région et au delà, venus lui rendre un dernier témoignage d'affection et de gratitude.

Le Richelieu présente à Mme Gérard Sanfaçon, Mlle Lucie Sanfaçon et autres membres de la famille, sa profonde sympathie.

M. Gérard Sanfaçon était un humble. Cependant, sa réputation s'étendait au loin. C'est ainsi qu'un ouvrage qui venait d'être publié, intitulé: *Les étapes*, fait ainsi connaître les principales étapes de sa vie:

"SANFAÇON, Gérard, agronome. Né à Charlebourg, comté de Québec, le 6 avril 1908. Fils de Pierre Sanfaçon, cultivateur, et de Auliana Trudelle. Etudes classiques au Collège Ste-Anne-de-la-Pocatière (B.A.: 1931); études en agronomie à l'Ecole Supérieure d'Agriculture de Sainte-Anne-de-la-Pocatière (B.S.A.: 1934).

"Agronome spécial en industrie animale dans la région de Lévis, Lotbinière et Bellechasse (1934) et dans la région de St-Jean, Iberville et Missisquoi (1935-38); agronome officiel du comté d'Iberville depuis 1938.

"Membre de la Corporation des Agronomes de la Province de Québec; secrétaire du Club des Eleveurs d'Holstein de la région de St-Jean depuis 1935; secrétaire de la succursale Iberville de l'Assomption des Producteurs de Lait de la Région de Montréal.

"Président fondateur de la Caisse Populaire d'Iberville depuis 1947; administrateur de l'Union Régionale des Caisses Populaires de St-Hyacinthe depuis 1948. A collaboré à la fondation des Caisses Populaires de Mt-St-Grégoire, Sabrevois, St-Sébastien et Belford.

"Président de la Société St-Jean-Baptiste d'Iberville depuis 1948; président de la Société St-Jean-Baptiste du diocèse de St-Hyacinthe depuis 1952.

"Président du Club Collin (club de chasse et de pêche) de St-Michel-des-Saints depuis 1952.

"Le 18 juillet 1936, il épousait Bella Saint-Arnaud; de ce mariage est née une fille: Lucie."

Notre journal "Le Richelieu" membre de l'ABC, possède la plus forte circulation payée des journaux de la région.

Réélu vice-maître suprême



Me Fabio MONET, C.R., président de la Cour d'Appel de l'impôt sur le Revenu, qui vient d'être nommé vice-maître des Chevaliers de Colomb du 4e degré pour la Province de Québec, pour un autre terme de 2 ans. Me Monet a aussi reçu, récemment la médaille du Couronnement du palais de Buckingham.

Bien que résident à Ottawa, Me Fabio Monet est toujours considéré comme un de nos concitoyens et il a toujours tenu, lui-même, à être membre du Conseil 1145 des Chevaliers de Colomb.

Jeunesses Musicales



Nous aurons le plaisir de présenter notre prochain concert J.M.C., mercredi, le 18 novembre. Nous vous invitons à vous rendre à la Centrale Catholique pour 8 heures.

Comme vous pourrez le lire dans une autre page de ce journal, notre invitée sera Mlle Blanche Tarnus, violoniste de talent. Cette jeune virtuose a parcouru l'Europe et l'Amérique du Nord en remportant partout des succès.

Nous pensons bien que vous ne voudrez pas manquer de venir l'écouter. Si vous n'avez pas encore de carte de membres pour la saison, il n'est pas trop tard pour vous en procurer à l'entrée avant notre concert du 18 novembre.

Bienvenue à tous nos jeunes et à tous ceux qui aiment la musique.



S. E. Mgr CODERRE EST REÇU AU CAMP DE SAINT-HUBERT

Mgr Coderre était l'invité d'honneur de l'officier Commandant du camp, le capitaine de groupe, H. M. Kennedy, à S-Hubert, le 28 octobre dernier.

Personnalités présentes

Avant le dîner, l'officier Commandant présenta les officiers de la base à Mgr Coderre et à sa suite, composée de Mgr Romain Boulé, curé de Longueuil, l'abbé E. Coursol, curé de S-Hubert, l'abbé L. Deslauriers, curé de S-Lambert, du R.P. Doyon, F.D.L.C., curé de Croydon, de l'abbé Fouchereault, secrétaire de Mgr Coderre.

A la table d'honneur on remarquait également: le Commandant d'escadre, l'abbé E. Lévêque, aumônier du Commandement de la défense; le lieutenant de section, l'abbé R. Poirier, aumônier du camp; l'officier de l'administration, le commandant d'escadre, L. A. Hall; l'officier ingénieur en chef, le commandant d'escadre, M. Brown; l'officier en charge de la comptabilité, le chef d'escadrille, B. Cowan; l'officier en charge de la discipline, le lieutenant de section, A. C. Wilson.

Au cours d'une réception qui suivit au mess des officiers, le Commandant Kennedy expliqua à son distingué invité l'organisation du camp de St-Hubert, sur lequel se trouvent également les quartiers généraux du commandement de la défense du Canada.

Puis Mgr Coderre fut invité à faire une tournée sur le camp. Il adressa la parole à un groupe d'aviateurs réunis dans le théâtre. De là, se rendit à l'école du camp dirigée par les soeurs du Sacré-Coeur de Jésus, où les élèves au nombre de 140 lui réservèrent une chaleureuse réception. Dans une salle réservée de l'école, un grand nombre de femmes avec leurs petits enfants s'étaient réunis pour rencontrer Son Excellence. Il est à remarquer que le camp de Saint-Hubert, est le seul camp de l'aviation qui possède une école dirigée par les Religieuses. Le personnel enseignant est constitué de 4 religieuses et 3 institutrices laïques.

Dans chacune de ses allocutions Mgr Coderre insista sur ce point qu'en tout et partout, les catholiques se doivent d'être toujours des témoins de leur Foi. Le Prélat bénit ses auditeurs à qui il remit ensuite des médailles, souvenirs de sa visite.

Son Excellence fut conduit à travers les rues du village du camp de Saint-Hubert où demeurent 255 familles. De là se rendit visiter les hangars où un officier était chargé d'expliquer le mécanisme des nouveaux avions à réaction: le CF-100, le Sabre F 86E et le Vampire.

Le Prélat visita ensuite la nouvelle Chapelle qui sera complétée à la fin du mois de novembre et qui pourra accommoder 288 personnes.

La visite a été clôturée par un thé servi au mess des officiers, où Son Excellence fut présenté au Vice-Maréchal de l'Air, E. James, officier commandant du commandement de la défense du Canada, et au Colonel E. Brown, officier commandant du commandement de la défense anti-aérienne.

Chez les plombiers et les électriciens

Election au Syndicat Catholique National

Lors de l'assemblée tenue le 5 novembre dernier, au Syndicat Catholique des Plombiers et Electriciens de St-Jean, furent élus: MM. Charles Boyer, président; Léopold Côté, vice-président; Gérard Raymond, secrétaire-archiviste; Marcel Lanciault, secrétaire-trésorier; Arthur Beaulieu, directeur.

MM. Charles Boyer et Gérard Raymond furent nommés représentants au Comité Paritaire.

Je voudrais avoir été missionnaire depuis la création du monde et continuer de l'être jusqu'à la consommation des siècles.

(Ste Thérèse de Lisieux)

La Grande Mission et les Groupes Spécialisés



Ces jours derniers se réunissaient au Séminaire des religieux de différentes communautés en vue d'organiser les rencontres de groupes spécialisés, tels que médecins, hommes d'affaires, etc. De gauche à droite: le Rév. Père J.-M. Bégin, c.s.s.; Mgr L. Martin, vicaire général; le Rév. P. A. Ménard, o.m.i.; le Rév. P. E. Lacasse, s.j.; le Rév. Père Aurèle-Villeneuve, o.f.m.; le Rév. P. R. Hébert, o.p., et le R.P. J. Paquin, s.j.

PROTECTION
 POUR VOUS
 POUR VOTRE FAMILLE
 POUR VOS BIENS

F. R. L. LEFEBURE C. D'A. A.
 COURTIER EN ASSURANCES
 64 ST-JACQUES TEL. 6670 SAINT-JEAN

Résultat de l'Exposition Agricole, tenue à Saint-Jean, les 5, 6 et 7 septembre 1953

(SUITE)

Exposition des Conserves et Art Culinaire, tenue lundi, le 7 septembre et jugée par Mlle Rose Blais, technicienne.

Arts culinaires

Gâteau éponge glacé — 1er Jean Brault; 2e, Mme Victor Brault; 3e, Mme Lucien Tremblay.

Gâteau au café glacé — 1er, Jean Brault; 2e, Mme Victor Brault; 3e, Mme Réal Tougas; 4e, Mme Lucien Tremblay.

Gâteau au chocolat, glacé fudge — 1er, Jean Brault; 2e, Mme Victor Brault.

6 petits gâteaux glacés (cup cakes) — 1er, Mme Victor Brault; 2e, Jean Brault.

6 carrés aux dattes — 1er Mme Réal Tougas; 2e, Mme Lucien Tremblay; 3e, Jean Brault; 4e, Mme Victor Brault.

6 biscuits à la gelée — 1er, Mme Réal Tougas.

6 biscuits à la farine d'avoine — 1er, Mme Réal Tougas; 2e, Jean Brault; 3e, Mme Lucien Tremblay; 4e, Mme Victor Brault.

6 beignes — 1er, Mme Jean Brault; 2e, Mme Réal Tougas; 3e, Mme Victor Brault.

8 morceaux de sucre à la crème — 1er, Mme P. A. L'Écuyer; 2e, Mme Réal Tougas; 3e, Jean Brault; 4e, Mme Victor Brault.

12 bonbons au caramel — 1er, Mme Réal Tougas.

6 sandwiches de fantaisie — 1er Jean Brault; 2e Mme Victor Brault.

6 petits pains de fantaisie — 1er, Mme Réal Tougas.

1 tarte aux fraises — 1er, Mme Jean Brault; 2e Mme Réal Tougas; 3e, Mme Victor Brault.

1 tarte aux pommes — 1er, Mme Lucien Tremblay; 2e Mme Victor Brault; 3e, Mme Jean Brault.

1 tarte aux ananas — 1er, Mme Réal Tougas; 2e Mme Victor Brault.

3 morceaux de savon domestique, cuit — 1er, Mme P. A. L'Écuyer; 2e, Mme Réal Tougas.

3 morceaux de savon domestique, non cuit — 1er, Mme P. A. L'Écuyer; 2e, Mme Réal Tougas; 3e, Gérard Dextrateur; 4e, Mme Joseph Leblanc.

Conserves

Conserves de veau, bocal de 1 pinte — 1er, Mme P. A. L'Écuyer.

Conserves de poulet, bocal de 1 pinte — 1er, Mme P. A. L'Écuyer.

Conserves de tomates, bocal de 1 pinte — 1er, Mme Réal Tougas; 2e Mme P. A. L'Écuyer; 3e, Mme Joseph Leblanc.

Conserves de poires, bocal de 1 pinte — 1er, Mme P. A. L'Écuyer; 2e, Mme Réal Tougas.

Conserves de pommes, bocal de 1 pinte — 1er, Mme P. A. L'Écuyer; 2e, Mme Réal Tougas.

Conserves de framboises, bocal de 1 pinte — 1er, Mme Réal Tougas; 2e, Mme Joseph Leblanc.

Conserves de fèves, bocal de 1 pinte — 1er, Mme P. A. L'Écuyer; 2e, Mme Réal Tougas.

Conserves d'asperges, bocal de 1 pinte — 1er, Mme P. A. L'Écuyer.

Confitures aux cerises de terre, bocal de 1 chopine — 1er, Mme P. A. L'Écuyer; 2e, Gérard Dextrateur.

Macédoine aux légumes (soupe) bocal de 1 pinte — 1er, Mme Réal Tougas; 2e, Mme P. A. L'Écuyer.

Macédoine aux fruits (salade), bocal de 1 pinte — 1er, Mme Réal Tougas; 2e, Mme Joseph Leblanc; 3e, Mme P. A. L'Écuyer.

Jus de tomates, une bouteille — 1er, Mme Réal Tougas; 2e, Mme P. A. L'Écuyer.

Collection de 6 bocaux de marinades variés (1 chopine) — 1er, Mme Réal Tougas; 2e, Mme P. A. L'Écuyer.

Collection de conserves dans des bocaux d'une pinte. Deux douzaines et plus — 1er, Mme P. A. L'Écuyer; 2e, Mme Réal Tougas.

ARTS DOMESTIQUES

Tissage

Nappe tissage demi-damassé ou frappé. Coton pour chaîne et fil de liaison; lin domestique pour fil de

dessin. Mesures: pas moins de 51" x 72" — 1er Mme Réal Tougas; 2e, Mme Victor Brault.

Catalogne, guenille de coton ou de soie, pas moins de 36" de largeur, 6 vges de longueur — 1er, Mme Réal Tougas; 2e, Mme Victor Brault; 3e, Mme P. A. L'Écuyer; 4e, Mme Jean Brault.

Jupe paysanne pour jeune fille; matière, modèle et couleurs au choix — 1er, Mme Réal Tougas; 2e, Cercle des Fermières; 3e, Mme Victor Brault; 4e, Mme Jean Brault.

Catalogne pour grand lit (frappé) — 1er, Mme Victor Brault; 2e Mme P. A. L'Écuyer; 3e, Mme Réal Tougas; 4e, Mme Jean Brault.

Une paire de serviettes de toilette, lin commercial — 1er, Mme Réal Tougas; 2e, Mme P. A. L'Écuyer.

Drap pour grand lit, pure laine canadienne ou domestique — 1er, Mme Réal Tougas; 2e, Cercle des Fermières.

Descente de lit, environ 27" x 45", tissage de fantaisie. — 1er, Mme P. A. L'Écuyer; 2e, Mme Jean Brault; 3e, Mme Réal Tougas; 4e, Eusèbe Allard.

Une paire de draperies tissées au goût — 1er, Mme P. A. L'Écuyer; 2e, Mme Réal Tougas.

Cadre, incrustation — 1er, Mme Jean Brault; 2e, Mme Victor Brault; 3e, Mme Réal Tougas.

Couture

Robe de toilette; pour fillette de 8 à 10 ans; matériel au choix, travail de fantaisie — 1er, Cercle des Fermières.

Tablier de fantaisie (dame) — 1er, Mme Réal Tougas; 2e, Mme Lucien Tremblay; 3e Mme Jean Brault; 4e, Cercle des Fermières.

Jupon-combinaison (dame) — 1er, Mme Réal Tougas; 2e, Cercle des Fermières.

Jupe de linage (dame), tissu commercial — 1er, Mme Réal Tougas; 2e, Mme Jean Brault.

Robe de maison (dame) — 1er, Mme Réal Tougas; 2e, Cercle des Fermières.

Pyjamas pour enfants de 4 à 8 ans — 1er, Mme Réal Tougas.

Trois mouchoirs de fantaisie (dame) — 1er, Mme Réal Tougas; 2e, Mme Gérard Dextrateur; 3e, Mme Eusèbe Allard.

Parure de chambre, 3 morceaux au goût de l'exposante (des bureaux) — 1er, Mme Gérard Dextrateur; 2e, Mme Réal Tougas; 3e, Mme Joseph Leblanc.

Chemise sport pour hommes — 1er, Mme Réal Tougas.

Blouse-tailleur pour dame — 1er, Mme Réal Tougas; 2e, Cercle des Fermières.

Douillette pour grand lit, soie ou satin — 1er, Mme Réal Tougas.

Deux supports de fantaisie — 1er, Mme P. A. L'Écuyer.

Gants; faits à la main (confection), matière au choix — 1er, Mme Réal Tougas; 2e, Cercle des Fermières.

Tablier de maison fait avec sac de coton "Fleurisson carreauté" — 1er, Mme Réal Tougas; 2e, Cercle des Fermières.

Tricot

Bas pour homme, tricot par côtes, laine commerciale — 1er, Mme Réal Tougas; 2e, Mme P. A. L'Écuyer; 3e, Mme Alfred Oigny; 4e, Mme Alfred Leblanc.

Mitaines à patron pour homme, laine commerciale — 1er, Mme Réal Tougas; 2e Mme P. A. L'Écuyer.

Centre tricot au crochet, pas moins de 12" — 1er, Mme Réal Tougas; 2e, Cercle des Fermières; 3e, Mme P. A. L'Écuyer; 4e, Mme Eusèbe Allard.

Set de bébé, tricot à la broche (3 morceaux) — 1er, Mme P. A. L'Écuyer; 2e, Mme Réal Tougas; 3e, Cercle des Fermières.

Lavette: tricot au crochet avec corde — 1er, Mme Gérard Dextrateur; 2e, Mme P. A. L'Écuyer; 3e, Mme Réal Tougas.

Chapeau et sac à main pour fillette; tricotage au crochet, fil commercial au choix — 1er, Cercle des Fermières; 2e Mme Alfred Oigny.

Tapis tricoté avec guenilles — 1er,

Mme Eusèbe Allard; 2e, Cercle des Fermières.

Divers

Un morceau de cuir repoussé — 1er, Mme Jean Brault; 2e, Mme Victor Brault.

Un écheveau de laine, deux plis, pour tricot teinte de couleur au goût — 1er, Mme Alfred Oigny; 2e Mme P. A. L'Écuyer; 3e, Mme Réal Tougas.

Un écheveau de lin domestique, pour chaîne (nat) — 1er, Mme Réal Tougas; 2e, Mme P. A. L'Écuyer.

Tapis tressé de forme ovale 21" x 36" — 1er, Mme Lucien Tremblay; 2e, Mme Réal Tougas; 3e, Cercle des Fermières; 4e, Mme Gérard Dextrateur.

Pièce murale, paysage d'été, croché avec laine 12" x 18" — 1er, Cercle des Fermières.

Chapeau de feutre refait — 1er, Cercle des Fermières.

Coussin, fantaisie — 1er, Mme Jean Brault; 2e, Mme Réal Tougas; 3e, Mme Victor Brault; 4e, Mme Lucien Tremblay.

Tapis croché au goût — 1er, Mme Lucien Tremblay; 2e, Mme Réal Tougas; 3e, Mme Gérard Dextrateur.

Tapis sur cercle avec guenilles — 1er, Mme P. A. L'Écuyer.

Travail et loisirs

Les catholiques attachent une importance de plus en plus grande aux loisirs. La Semaine que vient de tenir la L.O.C. en fournit une preuve nouvelle. Elle était consacrée tout entière aux loisirs de la classe ouvrière. Pendant un travail, ceux-ci réclament, comme lui, la présence de l'Eglise. Pie XII insiste pour que les erreurs commises jadis dans plusieurs pays ne se répètent pas et que, soit à son travail, soit à ses loisirs, l'homme ne soit pas obligé de subir un matérialisme ambiant mais qu'il puisse vivre dans une atmosphère chrétienne. Cet atmosphère, tous les catholiques devraient à l'instar de la L.O.C. travailler à l'établir dans leurs milieux. En 1949,

les Semaines sociales du Canada ont consacré à ce sujet leur session annuelle tenue à Joliette. Sous le titre: Travail et loisirs, des hommes compétents en la matière ont étudié la situation telle qu'elle existe dans notre pays; ils sont rappelés à l'enseignement de l'Eglise et suggéré d'utiles initiatives. On trouvera dans le compte-rendu de cette Semaine un vigoureux stimulant et de salutaires directives.

LEGUME PRATIQUE

Le chou est l'un de nos aliments les plus précieux. Il contient des vitamines et des minéraux indispensables à la santé. Il est aussi bon cuit que cru, servi avec un rôti chaud ou en salade froide. On devrait inscrire souvent le chou au menu, sous une forme ou sous une autre.

OUIMETTE TIRE SHOP

275 Bouthillier Tél. 4648 Saint-Jean, P.Q.



Le NOUVEAU
PNEU NEIGE-GLACE
de GOOD YEAR
le Suburbanite!



Voici le meilleur pneu-neige jamais produit pour la conduite de ville et de banlieue!

Des épreuves pratiques prouvent que sur la neige tassée et sur les routes glacées il donnera jusqu'à 47% plus de traction que tout autre pneu-neige qui soit!

C'est grâce au dessin radicalement nouveau de la semelle du Suburbanite. 1856 arêtes vives s'agrippent et vous font passer. Voyez-nous AUJOURD'HUI au sujet du Suburbanite au roulement doux et silencieux.

Nous faisons le réchappage des pneus "Superbanite" — tel un pneu neuf, ayant les formés de la Compagnie.

LA STUDEBAKER 53



Une ligne PARFAITE — Un moteur PUISSANT — Des prix CONVÉNABLES

Tous renseignements donnés par des experts

Apprenez à conduire rapidement et sûrement à notre Ecole de Conduite "Driving School".

"AUSTIN"
La voiture de l'économie jointe au confort.

SERVICE DE REPARATIONS

Voitures usagées en parfaites conditions à de très bons prix!

St-Jean Automobile Ltée

9 FRONTENAC

TEL. 4466

SAINT-JEAN, P.Q.

parents

S'élever pour élever

A la conquête de l'amour

ECOLE DES PARENTS D'IBERVILLE

Parents... reprenez confiance

En lisant un article de Bernardin Verville, publié dans "Notre Temps", il nous a paru bon de reprendre pour notre public cet encouragement de l'auteur: "parents, reprenez confiance."

Nous entendons de tous côtés développer nombre de théories nouvelles et avancées en matière d'éducation. En excellents parents que nous sommes ou que nous voulons être, devant cette multitude de méthodes proposées, nous voilà bientôt pris de doutes cruels sur notre compétence à bien élever nos enfants.

Nous n'entreprendrons pas le procès des théoriciens modernes, nous éviterons de chercher noise à celui-ci ou à celui-là, nous ne déciderons pas d'emblée et sur l'heure de rejeter tel énoncé au profit de tel autre. Nous accepterons plutôt l'invitation de S. S. Pie XII "à mettre à profit tous les progrès de la pédagogie... en les passant au crible afin de séparer l'or du clinquant". Nous aurons atteint le juste milieu.

Avec Bernardin Verville, nous voulons dire aux parents inquiets **REPRENEZ CONFIANCE**. Vous n'êtes pas des incompetents et des profanes en matière d'éducation. Utilisez avec prudence les systèmes vulgarisés que l'on vous offre. Souvenez-vous, pour la paix de vos consciences, que "la sociologie chrétienne continue de revendiquer pour les parents le droit d'éduquer leurs enfants", qu'elle soutient que les parents "tiennent de la Providence des qualifications qu'il faut bien se garder de laisser s'éteindre".

C'est que la sociologie chrétienne envisage la destinée de l'homme d'après une saine conception: "nous le croyons exister pour une fin personnelle et dont chacun est responsable. Eduquer un enfant consistera donc à le mettre en mesure d'atteindre cette fin. Plus explicitement disons: éduquer un enfant consistera à le doter de forces, d'action bien à lui ou d'habitudes de penser, de juger, d'agir, d'où sortiront ensuite véritablement des actions orientées vers sa fin."

Cette éducation pour réussir doit être avant tout une oeuvre d'amour. Seuls des parents peuvent posséder cet amour capable de conduire leur enfant à sa fin. Aucun autre éducateur n'est assez désintéressé, assez perspicace, assez intuitif, assez fort, pour mener à bien cette gigantesque entreprise. Aucun d'eux ne pourra fournir la présence totale et continue nécessaire à la formation de l'enfant. Aucun n'aura la patience exigée par les éternels recommencements, les interminables répétitions pour reprendre au point mort l'oeuvre momentanément interrompue. Seul, l'amour d'un père et d'une mère sera en mesure de comprendre, de reprendre, d'encourager et de diriger sans cesse l'enfant qu'ils auront engendré. Cet enfant pour lequel ils avaient rêvé de grandes choses dès avant sa naissance et sur lequel reposent leurs meilleurs espoirs.

Mais cette oeuvre d'amour, ne peut avoir d'existence véritable ou de sens profond que préparée dans l'amour conjugal lui-même. Et à propos, Bernardin Verville ajoute: "Le don que les époux se font l'un à l'autre doit être une première sortie de l'égoïsme, préparatoire au désintéressement éducatif. Cet amour mutuel doit, en outre, recevoir dès ses débuts cette sublimation qui consiste à se donner ensemble aidés l'un par l'autre, à la tâche belle et grande à eux confiée. Si les époux veulent être en mesure d'offrir au nouveau-né le sein spirituel dont il a besoin pour grandir normalement, qu'ils surveillent bien la qualité de leur mutuel amour. Qu'ils le purifient de l'égoïsme personnel comme de l'égoïsme à deux. A cette fin, ils se souviendront que la famille, communauté naturelle d'amour, se présente aussi comme une institution: donc une société organisée pour une tâche commune."

Cette tâche commune, c'est l'éducation de nos enfants. A nous de nous prévaloir de ces enseignements. Par leur application à bon escient, nous pouvons nous permettre d'envisager avec sérénité et reprendre cette confiance qui pourrait nous avoir abandonnés.

Fernand ETHIER.

Un monsieur, qui fait la vaisselle, à sa femme:
— Dis-moi, chérie. Il reste quelques petits pois. Est-ce que je les jette tout de suite, ou est-ce que je les mets dans la glacière pour que tu les jettes la semaine prochaine?

K. F.

Ma petite fille est si distraite que nous n'osions pas la laisser aller à l'école toute seule, bien que nous habitions une très petite ville et que Lucille eût déjà huit ans et demi.

Heureusement nous avons eu l'idée de recourir à un subterfuge qui, tout en lui donnant le sentiment de son importance (ce que les enfants apprécient beaucoup), l'a guérie de son inattention à ce qui se passe autour d'elle.

Nous avons demandé à notre fille de remarquer ce qu'elle voit sur sa route. Tantôt il lui faut faire le compte des autos qu'elle aperçoit, tantôt elle doit énumérer les magasins sur telle ou telle rue ou nous décrire les gens qu'elle a rencontrés.

Elle a maintenant pris goût à cette tâche et émaille ses comptes-rendus de description amusante qui prouvent que ses facultés d'attention et d'observation se développent.

(M. J.)

Dans votre intérêt

N'OUBLIEZ PAS

CE SOIR

la conférence

de

Mgr IRENEE LUSSIER

portant sur

"L'AMOUR"

"EN VOIE

D'EPANOUISSEMENT"

Ecole des Parents

d'Iberville

SALLE ST-CHARLES

8 hres P.M.

La lecture travail amusant

C'est aux parents à créer l'atmosphère qui fera que les enfants aimeront les livres. Ce climat est impossible dans une maison où il n'y a pas de livres, où l'on ne s'intéresse pas aux livres.

Tout petit, l'enfant fait la découverte des livres: il aime les déchirer, ce bruit de papier l'enchant. Les formes et les contours l'impressionnent. Bientôt il apprendra, en tournant les pages, à coordonner l'oeil et la main.

C'est le moment des albums à colorier; c'est aussi le moment de raconter des histoires avec un livre d'images. Evitons le mauvais goût, en particulier, les "comics" laids et vulgaires. La découverte des mots se rapportant à l'image, signes abstraits d'une image, concrète, sera facilitée par les légendes sous l'image.

La lecture pour les enfants doit être soigneusement choisie. Il faut proscrire délibérément non seulement les ouvrages à moralité douteuse, mais tout ce qui peut impressionner trop fortement l'imagination de l'enfant, en particulier, les récits de crimes, de tortures.

Il y a à l'heure actuelle un grand nombre d'illustrés pour les enfants. Tous ne sont pas également intéressants. Certains sont excellents (Tintin), d'autres constituent un véritable poison ou sont d'une sottise abêtissante. Puisqu'il y en a d'excellents, offrons-leur si possible, un abonnement à leur nom. Cela leur évitera la tentation d'acheter n'importe quoi.

Vers 10-12 ans, l'enfant s'identifie aux héros de ses lectures. Commence alors le travail d'émancipation hors de la famille. A ces jeunes, fournissons des livres d'aventures scouts, la collection signe de piste est excellente, des livres d'aventures scientifiques, etc.

A l'adolescence, l'enfant a appris la valeur enrichissante de la lecture et s'il a été bien élevé, il voudra lire outre, ce qui l'amuse et le divertit, ce qui lui fait goûter les joies vraies de la littérature. Il lira par plaisir, pour compléter ses études et pour se cultiver tout simplement.

Tiré d'un résumé de panel Ecole des Parents, 19 nov. 52.

Pour être belle

"Chaque femme reçoit de la nature un visage, qui devient ce qu'elle en fait... Une belle âme, habitée par des pensées pures, nobles et féminines, modèle une physionomie qui en est le reflet. Aucun... rouge à lèvres... et aucun fard ne peuvent lui donner artificiellement cette expression. Les soins de beauté les meilleurs et les plus efficaces sont les soins de l'âme... La beauté d'une femme noble est semblable à son âme. Elle est faite de douceur, de silence, de discrétion et de grâce. Rien ne lui est plus pénible que de devoir se montrer au grand jour..."

"La noblesse d'une femme s'exprime aussi dans sa façon de s'habiller. Une robe révèle dans une certaine mesure la personnalité de celle qui la porte... Une robe, pour être belle, doit se distinguer par une note et une nuance tout à fait personnelles. Quand elle n'a pas ce cachet, quand elle est simplement "à la mode", elle est presque toujours disgracieuse... Si la robe est l'expression de la personnalité... elle ne peut changer à chaque saison, de même qu'on ne change pas d'écriture et de démarche chaque année... Les femmes qui suivent aveuglément la mode, qui imitent sans réfléchir les caprices des courtisanes, qui renoncent à un style et à une forme personnels dans leurs vêtements agissent ainsi parce qu'elles n'ont pas de personnalité... et ne sont pas exigeantes vis-à-vis de la beauté."

Jean WIRTZ.

(Amour et mariage)

La bienveillance un secret du bonheur conjugal.

Beaucoup de mariages sont malheureux parce que les époux ne savent pas s'endurer, se supporter, fermer les yeux sur leurs défauts ou leurs fautes mutuelles. Pourtant, même si la chose n'est pas toujours facile, il est possible de garder l'accord et l'harmonie, de sauver l'amour conjugal, avec un peu de bienveillance et de bonne volonté. Voici ce qu'écrivit à ce sujet le R.P. Lionel Pelland, S.J., dans un article judicieux sur le divorce. (Relations, mai 1948.)

"L'amour des époux chrétiens doit reproduire celui du Christ pour son Eglise. C'est en connaissance de cause qu'ils se marient, n'ignorant pas leurs défauts et faiblesses ou, s'ils ne les connaissent pas encore, s'attendant à les découvrir un jour. La lune miel finira vite, il y aura nécessairement des heurts dans le ménage, comme il y en a dans la rue entre véhicules, entre passants: C'est la vie, avec son mouvement, ses agitations, ses trépidations. Si les autos ont des pare-chocs, pourquoi les époux ne se munissent-ils pas de l'esprit de tolérance et de bienveillance, commencement et suite de tout véritable amour? Que de difficultés seraient vite surmontées, si l'on savait fermer les yeux ou les oreilles au bon moment, pardonner un tort, ne pas envenimer une piqure d'épingle! En cas de conflit, la sagesse et l'amour demandent de laisser tomber la passion, d'attendre le calme pour discuter. Quand deux autos viennent en collision, que font les conducteurs? Abaissent-ils la pédale de vitesse, sous prétexte que l'autre est dans son tort, ou celle du frein? Pourquoi alors se jeter l'un sur l'autre comme des bolides, pour faire triompher son point de vue, à grand renfort de trompe? Un peu de patience fera plus que cris et rage! Mais, pour cela, il faut aimer véritablement, c'est-à-dire vouloir le bien de la personne aimée, comme le Christ cherche le bien de son Eglise. Il faut entretenir cet amour, l'augmenter même, au moyen des grâces que le sacrement de mariage obtient constamment aux époux chrétiens... "La Famille" (Juin-Juillet 1948)

Gérard Sanfaçon

... était aussi membre du comité d'honneur de l'Ecole des Parents d'Iberville. Arrêtons-nous en un instant de silence et de recueillement pour le mesurer à sa juste taille, et pour graver l'image qu'il nous laisse de son passage parmi nous..."

Il était de ceux qui sans tapage et sans ostentation besognent durement. Il était de ceux dont les coups portent et donnent des résultats palpables. Il était de ceux qui méritaient par leur acharnement et par leur ardeur au travail le succès qui couronne l'oeuvre bien faite. Il était de ceux à qui le haut rang ne tourne pas la tête, et que les honneurs ne gonglent pas à faire craquer.

Pour tout le monde, il était un humble, un doux, un pacifique et un bon chrétien. Pour sa famille, il était un mari exemplaire, remarquable de fidélité, de réserve, de prévenances et d'attention, un père modèle, plein de tendresse, de compréhension et de prévoyance.

Issu de la "terre", il était comme tous ceux qui en viennent, doué d'une ténacité surprenante, d'un courage à toute épreuve, d'un bon sens rarement en défaut. Méthodiquement, il savait lutter sans répit, ignorant peine et misère, avançant pouce à pouce dans la voie qu'il s'était tracée, sans avoir à reculer jamais.

Sous une écorce rude, il cachait une âme sensible et délicate. Son coeur nourrissait les sentiments les plus élevés et les plus nobles. Son esprit était orienté vers un idéal sans cesse enrichi par l'expérience acquise. Faute de temps pour s'y consacrer entièrement, il épaulait malgré tout tous les mouvements dignes d'attention en les soutenant de sa présence, de son appui, de ses conseils.

Par l'intérêt qu'il a toujours porté à la langue et à la race, par l'attention éveillée qu'il accordait aux questions nationales, par le sain jugement qu'il démontra en discussion, par son sens inné du juste milieu qui le préserva du fanatisme, il prit une telle ascendance sur son entourage, il capta à tel point l'attention générale qu'il occupait à sa mort des postes élevés et nombreux dans tout ce qui touchait au domaine national.

Ne me connaissant pas la compétence pour l'apprécier justement dans la carrière qu'il avait embrassée, je laisserai à d'autres de porter jugement. Mais je n'hésite pas à souligner son admirable dévouement pour ses chers "habitants". Pour eux, il s'est donné, multiplié, prodiguant ceci delà directives et encouragements, saisissant toutes occasions de les instruire, organisant à leur intention cours, réunions professionnelles, assemblées, expositions et que sais-je encore. Toutes ces choses faciles à rappeler et à rapporter, lui coûtèrent à lui beaucoup d'efforts, de fatigues, d'appréhensions, et peut-être lui apportèrent quelques déboires, et trop peu de gratitude.

Gérard Sanfaçon doit demeurer pour nous tous un exemple de bonté, de dévouement, de bon sens, et de conscience professionnelle. Il mit tant de coeur à son oeuvre qu'il l'y laissa.

Requiescat in pace!

Fernand ETHIER,

président.

ICI ET LA

Lacolle

Notes du mois d'octobre

Convent N.-D.-du-Mt-Carmel

Année	Notes
10e	Rita Lenault, 85,2 Nicole Bondreau, 80,7 Bernadette Patenaude, 80,3
8e	Solange Roy, 81,6 Claudette Blain, 78,7 Thérèse LeFrangois, 77,7
7e	Rita Lestage, 82,5 Claudette Lamoureux, 80,4 Thérèse Jubinville, 80,3
6e	Marquise Blain, 76,5 Agathe Chalifoux, 70,5 Madeleine Bouchard, 70,5
5e	Gisèle Blain, 82,2 Ghislaine Langlois, 81,9 Nicole Landry, 81,5 Gilberte Laforest, 81,5
4e	Murielle Blain, 84,5 Nicole Plante, 84,5 Monique Bouchard, 84,5
3e	Solange Trudé, 84,5 Bertha Lestage, 84,5 Louise Piché, 84,5
2e	Michel Jubinville, 81,5 Serge Langlois, 81,5 Nicole Mercier, 81,5 Gilles Vendette, 81,5 Gilles Martin, 81,5
1e	M. José Dusseault, 86 Louise Martin, 86 Francine Serre, 86 Diane Demers, 86 Marc Thibodeau, 86

Félicitations à tous ces vaillants travailleurs. Vœux de persévérance dans leur application et souhaits de succès à d'autres pour novembre. Vite, au travail 100%.

La Grande Mission

Enfin, les enfants ont le bonheur d'être dans la réalité de la Mission. Depuis si longtemps ils se préparent et prient pour ces retraites. Toutes leurs journées de travail, de prières, de sacrifices pour le succès de la grande cause: "Bâtir sa vie". Ils ont eu le grand honneur d'avoir la visite du R. P. F. Couture, o. p., vendredi, le 6 novembre. Un seul regret: "La visite est trop courte", dirent-ils.

"Revenez-nous, Pères Missionnaires. Nous vous aimons. Nous voulons vous aider à mettre Dieu dans nos âmes, le faire grandir, oui nous voulons Dieu dans le coeur de nos Pères, de nos Mères, de nos Frères, de nos Soeurs, de tous les paroissiens de Lacolle."

Autre impressionnante visite

En octobre, à l'occasion des Quarante-Heures, le R. P. Bujold, S.S.S., vient voir les grandes élèves de 6e, 7e, 8e, 9e et 10e années. Un Forum sur la Vocation s'ouvre à 10 h. pour se terminer à 11h. 45.

Heures intéressantes parce que bien employées. Huit équipes de 6 ou 7 grandes répondent à une dizaine de questions posées par le dévoué Père. Les secrétaires répondent avec grande intelligence et avec un sérieux qui dépasse leur âge, d'après les remarques du Président. Ce dernier félicite ces jeunes 12-15 et gardera bon souvenir toujours des enfants de cette localité.

Conférence

Des gardes-malades du Québec intéressent encore les classes avancées par une causerie sur l'alimentation.

Elles arrivent à midi, examinent les diners des élèves, leur donnent conseils et suggèrent un menu substantiel avec breuvage nourrissant approprié à leur âge: lait, chocolat. A toutes, elles donnent un feuillet directeur pour enfants et adultes qui s'assureront une excellente santé s'ils suivent ces directives. Merci à ces chères demoiselles désireuses de bien-être.

Retraite

Notre comité local de la J.E.C. et deux militantes se rendent à la Maison Bernadette à St-Jean, pour 3 jours de recueillement, de retour sur elles-mêmes afin de faire face au grand travail de l'année: l'éducation sentimentale. Ces 3 grandes sont conduites à cette Maison de Dieu par le père de l'une d'entre elles: M. Yves Fortier, gérant de la banque de commerce. Oh! Dieu le comble de bienfaits et bénisse sa famille.

Autre voyage

Samedi, le 24, un autobus de croisés et de Jeunes se dirigeait vers St-Jean pour répondre à l'invitation de Son Excellence Mgr G.-M. Collette. Ces jeunes vont assister à une messe du soir à la Cathédrale, dite expressément pour la déhivrance de l'Evêque de Pologne.

Sherrington

Naissance

A la Cathédrale de St-Jean, le 1er novembre, a été baptisé Joseph, André, Réal, né le 25 octobre, enfant de Gérard Giroux et de Alice Desrochers. Le parrain a été M. Gérard Desrochers de St-Jean et la marraine Mlle Cyprienne Giroux de Sherrington, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Alcide Desrochers (Solange Pelletier).

Félicitations aux heureux parents!

Visite de paroisse

Cette semaine, notre curé, M. Fabrice A. Rousseau, continue sa visite paroissiale, interrompue par la Grande Mission. Il commencera dans le haut du rang St-Patrice et se dirigera vers le village.

Cours d'Agriculture au Collège Saint-Remi

Le 3 novembre, à St-Remi, l'Ecole d'Agriculture ouvrait de nouveau ses portes à environ cinquante jeunes gens qui désirent se perfectionner davantage en Agriculture, profession honorable entre toutes.

A Sherrington, quatre élèves suivent présentement ces cours:

En 2e année: M. Claude Tremblay, fils de M. et Mme Albert Tremblay; M. André Beaudin, fils de M. et Mme Alcide Beaudin.

En 1ère année: M. Gilles Boyer fils de M. et Mme Roland Boyer; M. André Smith, fils de M. et Mme Gabriel Smith.

Vœux de succès à tous ces étudiants!

Naissance

A la Cathédrale de St-Jean, le 1er novembre, a été baptisé Joseph, André, Réal, né le 25 octobre, enfant de M. Gérard Giroux et de Alice Desrochers. Le parrain a été M. Gérard Desrochers et la marraine Cyprienne Giroux, de Sherrington, oncle et tante.

te. Porteuse, Mme Alcide Desrochers (Solange Pelletier).

Félicitations aux heureux parents!

L'Acadie

Retraite

Nous avons cette semaine encore notre retraite paroissiale, prêchée par les RR. PP. Gilbert et Michel, Capucins, prédicateurs zélés et dévoués qui, sans compter leurs fatigues, sèment dans les coeurs la parole de Dieu.

Va et vient

M. et Mme René Desranleau et leur fille, de St-Jean, en visite chez M. et Mme Marcel Brosseau.

Sympathies

Nos sincères sympathies à M. Hilaire Berthiaume à l'occasion de la mort de Mme Courville (Eugénie Berthiaume) de St-Luc.

St-Jac.-le-Mineur

La retraite a fini en beauté

Le dernier soir, après l'heure sainte, il y eut procession aux flambeaux avec arrêt à l'Oratoire du Sacré-Coeur où M. le maire Jacques Bisailon, et ses conseillers présents, ont consacré la paroisse au Christ-Roi. Au retour, basse-messe avec chant et communion générale.

Baptême

Dimanche dernier, a été baptisé Joseph, Paul, Amédée, Gaëtan, fils de Marc Filion et de Béatrice Tallard. Parrain et marraine: Amédée Filion et Clara Tallard. Porteuse: Mme Conrad Pinsonneault.

Saint-Mathieu

AMELIORATIONS

Grâce à une heureuse décision des marguilliers anciens et nouveaux, les planchers du presbytère ne sont plus les mêmes. Les voilà donc recouverts de prélatrs de bonne qualité aux teintes de bon goût.

M. Romain Derome, marguillier en charge a été nommé par l'assemblée des marguilliers pour s'occuper de l'exécution des travaux et M. Aimé Deslauriers, ouvrier expérimenté a loué ses services.

SOIREE DE LA VOCATION

Jeudi dernier le 5 novembre un grand nombre de paroissiens et de visiteurs vinrent applaudir nos jeunes.

Pour la première fois cette année, la gent écolière s'exerçait pour venir nous divertir. Au lever du rideau, après la présentation des saynètes se succédèrent pour nous faire oublier nos labeurs journaliers.

Vers la fin de la soirée, deux prix de \$5.00 et deux prix de présence furent tirés. Nos félicitations aux heureux gagnants. Ensuite, M. le Curé qui présidait cette cérémonie, vint remercier et faire l'éloge de ces jeunes vedettes, pour marquer son contentement, il donna un congé de fin de semaine. Grand merci à ces jeunes et au plaisir de les applaudir de nouveau.

BAPTEME

Le 1er novembre était baptisé Joseph, Pierre, Yves, enfant de M. et Mme Roger Fournier (France Robert), de cette paroisse. Parrain et marraine, M. et Mme Ovila Fournier, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mlle Thérèse Fournier, tante de l'enfant.

Nos félicitations à ces heureux parents et bienvenue au petit Pierre-Yves.

SOIREE

Nous annonçons immédiatement une soirée pour le 24 novembre, la veille de la Sainte-Catherine, préparez-vous et venez en grand nombre vous serez toujours reçus avec plaisir.

Quiconque aime à se cacher, a tôt ou tard, raison de se cacher. (J. Rousseau)

L'homme a été fait par amour et c'est pour cela qu'il est si porté à aimer. (Ste Catherine de Sienne)

Ouverture du Foyer Social St-Denis

FOYER POUR VIEILLARDS — 75 LITS
Village Saint-Denis-sur-Richelieu

Directeur: OVILA DAOUST

TEL. 73

Protégez-vous!

CONSULTEZ

René G. Trahan

Courtier en Assurances

FEU - VOL - VIE
RESPONSABILITE

Bureau : 93, rue St-Charles
Résidence : 250, rue Collin

TEL. 2553



Pour des produits de qualité

BOIS — CHARBON — HUILE A CHAUFFAGE

Adressez-vous en toute confiance

Charbonnerie Lasnier

170 Foch coin Collin Tél. 2206 Saint-Jean, Qué.

CONFIEZ-NOUS vos problèmes de

RECEPTIONS

Mariages
Fêtes d'anniversaires
Noces d'argent;
Noces d'or
Banquets sportifs
Souper d'hommes d'affaires
Etc., Etc.



Notre "Chanteclerc Lounge" (avec air conditionné), est à votre disposition pour le genre de réception désiré. Vous y trouverez le maximum de satisfaction.

Hôtel St-Jean

MAURICE FARAND, propriétaire

TELEPHONE: 6886

SAINT-JEAN, P.Q.

VOULEZ-VOUS SAVOIR LE POIDS DE VOTRE BEBE ?
DEMANDEZ NOTRE SERVICE DE BALANCE A DOMICILE ABSOLUMENT GRATUIT

Nous irons porter et chercher nos instruments sans aucune obligation de votre part.

DEMANDEZ à votre Médecin de nous envoyer vos PRESCRIPTIONS

Insistez pour venir au bon marché!

Pharmacie Sagala

TOUJOURS UN PHARMACIEN EN CHARGE

122, rue Saint-Jacques

Saint-Jean, Qué.

APPELEZ : 2277

SERVICE DE LIVRAISON ST-JEAN ET IBERVILLE

SIROP Docteur Bouthillier

POUR

- LE RHUME
- LA TOUX
- LA GRIPPE
- LES BRONCHES

Des idées et des oeuvres

AU RYTHME DU MONDE

(NOUVELLES CATHOLIQUES)

NAIROBI, Afrique (NC)

Un prêtre catholique "désintoxiquera" les Mau Mau

Un prêtre catholique a été placé à la direction d'une entreprise lancée par l'Etat pour que l'instruction religieuse serve de "cure de désintoxication" aux indigènes de la tribu Kikuyu appartenant au mouvement redouté Mau Mau.

Il s'agit de l'abbé Colleton, de l'archevêché de Nairobi, qui remplit les fonctions de surveillant général de formation dans un camp de détention, à quinze milles de la capitale du Kenya. Dans ce camp, on travaille, grâce à l'instruction technique et à l'enseignement religieux, à réadapter environ 1,200 personnes qu'on soupçonne d'adhérer au mouvement Mau Mau ou de l'appuyer.

Les détenus sont censés représenter la cellule inextinguible de la société secrète Mau Mau, qui se voue à la suppression de toute influence des Blancs et des chrétiens et aurait l'aide des communistes.

L'abbé Colleton et ses co-équipiers, y compris plusieurs protestants, se proposent de former les nouveaux sujets au civisme. L'ampleur de la tâche s'accroît du fait que plusieurs des détenus jouissent d'une bonne instruction; certains ont même atteint au niveau universitaire dans leurs études. Membre en vue du clergé de l'archevêché de Nairobi, l'abbé Colleton a été choisi pour surveiller le programme de réadaptation parce qu'il connaît à fond et aime les Kikuyus. Parlant couramment la langue de la région, l'abbé a longtemps travaillé parmi les indigènes, dont il sait bien le caractère. Son affection étant payée Mau, au Kenya anglais, la religion s'est révélée capable de transformer les suspects de terrorisme en citoyens respectueux des lois. Tout au long de l'état de crise, les Kikuyus catholiques, menés par leurs prêtres et leurs instituteurs, sont restés remarquablement fidèles à leur foi et à leur Eglise.

Entre-temps, les missionnaires catholiques ont souligné que toute tentative visant à analyser les causes qui ont abouti au soulèvement Mau Mau doit tenir compte de plusieurs éléments importants. Ils ont soutenu qu'outre les motifs économiques, il faut peser maintes considérations d'ordre psychologique.

LISIEUX (C.C.C.)

Autobiographie de Sainte Thérèse de Lisieux

On annonce que les cahiers autobiographiques de sainte Thérèse de l'Enfant Jésus, connus sous le nom de l'HISTOIRE D'UNE AME, seront publiés de façon intégrale. Il a semblé, en effet, opportun d'éditer ces manuscrits tels qu'ils ont été rédigés par la Sainte, afin de couper court à de nombreux bruits déconcertants qui laissaient entendre que la pensée de Sainte Thérèse avait été falsifiée. Cette édition comportera une préface appuyée sur les dépositions des procès de béatification et de canonisation de Sainte Thérèse; des notes et des tables analytiques faciliteront la lecture de ce document. Quant au texte lui-même, il consistera en une reproduction phototypique du manuscrit, qui sans doute contentera les exigences de nos contemporains, dirimera les discussions et éloignera surtout *rendra d'utiles services.*

Le gouvernement aurait lancé l'expérience, vivement impressionné par les nombreux cas où, durant les crises Mau de retour, on croit que sous sa direction le programme du camp les moindres erreurs.

OTTAWA (C.C.C.)

Les migrations de Palestine

Les plaidoyers du Dr Pinsker, qui favorisait vers 1880 l'émigration des communautés juives vers un seul territoire leur appartenant en propre, ont engendré le sionisme, décrété à Bâle en 1897. Dès l'année suivante, le rabbinat condamnait formellement ce mouvement.

Jusqu'en 1951, la fameuse initiative parut assurée du succès. Mais, à partir de là, le nombre des immigrants en Israël a enregistré une baisse verticale: de 170,000 en 1951, il est passé à 24,470 l'an dernier. Les statistiques de la présente année révèlent qu'en moyenne 1,200 juifs immigreront en Palestine; par ailleurs, circonstance à retenir, 700 ressortissants de l'Etat d'Israël s'expatrient chaque mois, pour gagner le Canada, l'Australie et l'Amérique du Sud.

Cet échec numérique s'accroît du fait que les émigrants de Palestine appartiennent pour la plupart aux professions libérales ou aux métiers spécialisés. Un tel appauvrissement qualitatif inquiète à juste titre les autorités de l'Etatghetto, dont la fondation officielle remonte au 14 mai 1948.

L'Eglise et la politique

Sens trompeur du slogan qui engage l'église à se tenir à l'écart de la politique

WASHINGTON (NC) — Les slogans, comme *L'Eglise doit se tenir à l'écart de la politique* ou *Il ne faut pas abuser de la chaire à des fins politiques*, sont vieux comme le monde. On les entendait il y a un millénaire. Ils ont cours à l'heure actuelle, dans les pays du monde libre comme derrière le rideau de fer.

Cette rengaine dissimule naturellement le problème qui ne cesse de les puissants du monde représentés se poser au sujet des rapports entre par un empereur, un roi, un parlement ou un dictateur communiste et l'Eglise, que représentent le Pape et les hiérarchies des divers pays.

Des bibliothèques entières ont été écrites sur le problème, qui a suscité des guerres sanglantes. Le calendrier des saints brille de centaines de noms d'hommes et de femmes qui sont morts en martyrs par suite des conflits dont l'origine remonte à des différends sur les droits de César et les droits de Dieu.

Un aspect particulier du problème, dont les ramifications ne se comptent pas, est mis en lumière par la tragique situation de la Pologne. Il mérite d'être signalé et scruté, car, avec de légères variantes, il se présente également dans d'autres pays.

En Pologne, le régime communiste demande que l'Eglise "se tienne à l'écart de la politique". Le bon sens interpréterait cette demande dans le sens suivant: on désire que l'Eglise s'abstienne de toute critique des programmes suivis par le régime communiste et se cantonne dans la prédication de l'Evangile et l'administration des sacrements.

Où il est vrai, naturellement, que l'Eglise ne peut jamais se permettre de se confiner entre les quatre murs du sanctuaire et d'accepter une simple liberté de culte comme succédané de la liberté au vrai sens du mot. Mais même si l'Eglise, sous le coup des pressions exercées, était disposée à se limiter à un domaine étroitement circonscrit d'oeuvres strictement religieuses, satisfait-elle ainsi aux demandes des chefs communistes?

Non, pas le moins du monde. On l'accuserait alors, comme cela est arrivé en Pologne, d'être "apathique", de "saboter les intérêts du peuple". Ses évêques seraient dénigrés, qualifiés d'agents étrangers; ses prêtres et ses laïques seraient persécutés comme ennemis.

Le fait est que de mémoire adressé par les évêques de Pologne, en mai dernier, au président communiste de leur pays, l'établit au delà de tout doute) que la scie "L'Eglise doit se tenir à l'écart de la politique" n'a pas du tout le sens qu'elle semble revêtir.

Les dirigeants communistes ne se sentent point satisfaits d'une Eglise qui se tienne à l'écart de la politique déplaçant au régime et se plonge dans la politique appuyant le régime.

Ils ne veulent pas une Eglise vraiment indépendante, nonobstant les dispositions de leur constitution sur la séparation de l'Eglise et de l'Etat, et sur le droit d'exercer librement les fonctions religieuses. Ils visent à établir une Eglise qui soit le maniable outil du gouvernement, dépendant de lui, docile à ses ordres. Ils aspirent à instaurer un nouveau genre d'union entre l'Eglise et l'Etat déguisés sous les apparences de la séparation.

Il semble utile de se rappeler les expériences de l'Eglise en Pologne, quand la rengaine invitait l'Eglise à se tenir à l'écart de la politique se fait entendre plus près de nous. (C. C. C.)

LE CINEMA

Il n'est pas mauvais en soi. C'est un instrument, un moyen d'expression.

Il peut servir à tout exprimer.

L'héroïsme chrétien? Il l'a fait. Les Bernadette, Jeanne d'Arc, Thérèse de l'Enfant-Jésus, Vincent de Paul, Jean-Marie Vianney, etc. Géants par leur sainteté. Le cinéma a su les faire connaître, aimer, imiter.

Aussi, quelques films de valeur, non strictement religieux. C'est tout.

Perles rares. Noyées dans une marée toujours montante d'images provoquantes et de sons amollissants. Naturalisme, sensualisme, exploitation des bas instincts, voilà l'orientation!

Et les salles se remplissent. On fait la queue aux portes. Des gens d'âge mûr, des parents, des jeunes gens, des jeunes filles. Et des enfants. Quelle pitié!

Matière à réflexion sérieuse. Il est encore temps. Trois principes guides:

Etre chrétien veut dire: PREFERER PERDRE UN OEIL PLUTOT QUE LA GRACE.

Etre chrétien veut dire: FAIT POUR LA VISION MERVEILLEUSE DU PARADIS.

Etre chrétien veut dire: ETRE LE SEL QUI EMPECHE LE MONDE DE POURRI, ETRE LE FERMENT QUI LE FAIT LEVER. CHRISTOPHE.

L'ère des martyrs strictement canadiens

OTTAWA, (C.C.C.) — En nos temps modernes, le clergé diocésain a la gloire d'avoir inauguré l'ère des Martyrs strictement canadiens.

L'abbé Jean-Edouard Darveau, de Québec, missionnaire des Indiens au Manitoba, tombe assassiné par eux à l'âge de 28 ans au lac Winnipegosis, le 4 juin 1844, victime du fanatisme protestant.

En 1885, un jeune oblat, le Père Adélarde Fafard, est tué par les sauvages révoltés du Lac Grenouille. Premier martyr de la Saskatchewan.

En 1934, premier holocauste de la Société des Missions étrangères de Québec, l'abbé Emile Charest, assassiné en Mandchourie par des bandits chinois à la solde des Japonais.

Plus tard, aux Philippines, en 1942, deux jeunes missionnaires, les abbés Jean-Léo Poirier et Omer Leblanc, sont massacrés par les Japonais parce que missionnaires, puis en 1944, l'abbé Henri Desjardins subit le même sort.

En Ethiopie, les Capucins canadiens auront leur martyr: le Père Adalbert, de Montréal, est fusillé à 40 ans par des musulmans fanatiques lors de la conquête italienne en 1936.

Parmi les Jésuites canadiens en Chine, tombèrent prématurément, victimes des Japonais, le Frère Gauvin, de Québec, en 1939; les Pères Alphonse Dubé, Armand Lalonde, de Montréal, et l'admirable Père Prosper Bernard, en 1943.

Aux Philippines, le Frère Romain, des Frères de Sainte-Croix, missionnaire au Bengale, sera aussi victime des balles nippones.

L'occupation communiste donnera encore la palme du martyr à l'héroïque Père Alphonse, de Coaticook, trappiste de Yank-Kia-Ping, tombé le 13 septembre 1947.

Le dernier est le Père Didace Arcand, franciscain, tiré de sa prison et assassiné à Chefoo par une foule en délire, le 8 février 1952.

ECOUTE, MON FILS...

Il est un but vers lequel tous les jeunes doivent tendre, quelle que soit leur vocation spécifique. L'heure présente est vraiment l'heure de l'Evangile, depuis qu'ont fait faillite ou sont sur le point de le faire des systèmes et doctrines qui avaient voulu se passer de Dieu. Partout, il faut des jeunes d'une foi intègre, prêts à renoncer à la médiocrité, à sortir de l'équivoque, s'ils y étaient jamais tombés; des jeunes qui désirent la vie divine et la désirent de façon abondante; des jeunes qui, en étudiant ou travaillant, en parlant, priant et souffrant, aient dans le coeur — comme une flamme qui les brûle — l'amour passionné de Jésus, l'amour des âmes.

S. S. Pie XII.

EN VENTE A LA LIBRAIRIE DU RICHELIEU

LES SACREMENTS ET NOS PETITS

par Rolande Major-Charbonneau

Comment préparer nos enfants à la réception des sacrements. Première confession — première communion — confirmation.

Une brochure de l'Ecole des parents du Québec

25c ch.

LES TAXES

PENSONS-Y!
AVEC LA CHAMBRE DE COMMERCE

Depuis dix minutes, madame Lebrun est assise dans son vivoir et jette des chiffres sur un carnet! Puis son calcul terminé, elle semble douter du résultat. — Elle pense qu'elle a fait erreur et se décide à demander à son mari de l'aider. "Dis donc, Paul! 4500 divisé par 15 — ça fait bien 300?"

— Bien sûr. Pourquoi me demandes-tu ça?

— "Le journal déclare que le gouvernement d'Ottawa recevra à peu près quatre milliards cinq cents millions de dollars provenant des taxes. C'est-à-dire d'après mon calcul, trois cents dollars par tête d'habitants au Canada ou en d'autres termes \$1200 par famille de quatre comme la nôtre. Mais enfin, nous ne payons pas cela par an à Ottawa?"

— et monsieur Lebrun de répondre:

— N'oublie pas qu'il s'agit de moyenne et que les gens dont les revenus sont plus élevés paient plus de taxes; que ceux dont la situation est plus modeste. Quant à nous, nous sommes de la classe à revenus moyens et avec trois personnes à ma charge — toi et nos deux enfants, je paie moins d'impôt sur le revenu. Mais, continue monsieur Lebrun, ce ne sont pas là les seules sources de revenus du gouvernement d'Ottawa. Il y a la taxe de vente de 10% qui s'applique sur pratiquement tout ce que nous achetons, sauf les produits alimentaires, les taxes sur les cigarettes, les articles de luxe et l'impôt sur le revenu des corporations. Madame Lebrun pense aux 1200 dollars par an et songe à ce qu'elle pourrait acheter avec cet argent, mais son mari lui fait toucher du doigt la réalité en ces termes:

— Tu sais, Hélène, de toutes ces taxes, une bonne partie est consacrée à la défense et c'est essentiel et puis il y a les allocations familiales, les pensions de vieillesse, les secours aux sinistrés, les octrois aux collèges, institutions, universités, laboratoires et tous les ministères qui nous administrent et le commerce exté-

rieur et nos représentants... enfin, Hélène — on n'administre pas un grand pays comme le nôtre avec rien!

— C'est vrai, mais si nous dépensions 1200 dollars pour quoi que ce soit, il est certain que nous examinerions avec grand soin l'objet de la dépense et que nous voudrions obtenir pleine valeur! Mais, parce que c'est le gouvernement, on dit: "eh bien! il en a besoin" et on n'y pense plus.

Il faudrait tout de même y penser et tous les gens qui, comme nous, paient des centaines de dollars au gouvernement devraient s'intéresser davantage à l'usage qu'il en fait. Il faut travailler dur pour le gagner cet argent!

Relevons le point de vue de madame Lebrun et examinons nos revenus et nos dépenses. En tenant compte de toutes taxes — cachées ou non — vous verrez que le gouvernement est une entreprise indispensable mais dispendieuse. Les gouvernements ont besoin d'argent pour assurer les services que seul un gouvernement est en mesure d'assurer.

Le gouvernement ne produit rien — il prend de l'argent de la poche des contribuables pour le confier à d'autres personnes qui l'utilisent selon les exigences. C'est à nous, contribuables, de nous enquérir de son emploi judicieux! Car comme le disait récemment un éminent canadien: "Il est absolument illogique d'écarter le plus petit allègement du fardeau des taxes si nous continuons à demander au gouvernement de plus en plus de faveurs et d'engagements au bénéfice de la collectivité". (Fin de la citation).

Notre devoir est de veiller aussi à ne pas demander au gouvernement de faire pour nous des choses que nous pourrions faire nous-mêmes! C'est notre argent que le gouvernement dépense et nous devrions certainement nous en préoccuper et nous y intéresser plus que nous ne le faisons en général.

La Chambre de Commerce de Saint-Jean

Avez-vous une question à poser concernant

L'ASSURANCE-CHOMAGE OU LE PLACEMENT?

Nous publions sous la présente rubrique des questions concernant l'assurance-chômage et le placement ainsi que les réponses données par la Commission d'assurance-chômage.

Si un point en particulier touchant l'assurance-chômage vous semble obscur, n'hésitez pas à adresser votre question au bureau de la Commission d'assurance-chômage, rue Richelieu, S.-Jean, Qué. Nous vous

Voici quelques questions et réponses susceptibles de vous intéresser: en communiquerons la réponse sous la présente rubrique.

* * *

Q. — Je touche des prestations depuis trois semaines. J'ai travaillé 4 jours la semaine dernière et n'ai touché des prestations que pour une seule journée. Pourquoi?

R. — Des prestations ne sont pas versées à l'égard du premier jour de toute période de chômage à moins que l'emploi que le réclamant a occupé immédiatement auparavant n'ait été d'au plus trois jours consécutifs. Vu que vous avez travaillé pendant quatre jours, le cinquième jour de cette semaine n'était pas un jour de prestations et vous n'avez touché des prestations qu'à l'égard du sixième jour.

Q. — Vu que la Commission d'assurance-chômage ne s'occupe pas des travailleurs agricoles, croyez-vous que la Loi sera modifiée bientôt de manière à les couvrir eux aussi?

R. — La Commission a fait enquête à diverses reprises en vue d'établir s'il ne serait pas pratique d'assurer les salariés agricoles. L'agriculture est un domaine qu'il est difficile d'assujétir à l'assurance-chômage étant donné les nombreux problèmes que pose le traitement des réclamations. Aucune décision n'a encore été prise.

● La Hollande et la Belgique comptent une population moyenne de 700 par mille carré alors que le Canada ne possède que quatre habitants par mille carré. Ceci semble indiquer la nécessité pour le Canada de recevoir des immigrants.

● Les Canadiens sont leurs meilleurs clients. Ils achètent en effet trois fois plus de leur propre produits qu'ils n'en exportent.

● L'Agriculture emploie directement un sixième de la force ouvrière canadienne.

● La population chevaline agricole au Canada a fléchi des deux tiers au cours des dix dernières années, s'établissant présentement à environ 1,000,000 de chevaux.

● Terre-Neuve et le Labrador comptent quelque 20,000 pêcheurs qui dépendent entièrement de la mer pour gagner leur vie.

● La population du Canada depuis 1945 s'est augmenté par environ 18 pour cent.

Cartes Professionnelles

NOTAIRES

Me ISIDORE COUPAL
NOTAIRE

Bureau à ST-REMI, le Jeudi
a/s Mlle M.-Anne Bazinet
Téléphone: 122

Me Marc-André LAZURE
NOTAIRE

Bureau à Saint-Remi
Ouvert tous les jours et
tous les soirs.
158 Notre-Dame Tél. 87

AVOCATS

MAURICE BOURASSA
B.A., L.L.B.
AVOCAT

ST-REMI DE NAPIERVILLE
Solrée: 7 à 9 hres p.m.
Bureau le lundi
à la résidence de
Me Jean BROSSARD, notaire

ARCHITECTES

Gérard CHARBONNEAU
ARCHITECTE
B.A., A.D.B.A., I.R.A.C.

170 Jacques-Cartier
ST-JEAN Tél. 3919
6280 C3te des Neiges
MONTREAL Tél. AT. 1669

Saint-Jean Tél. 4653
217 Jacques-Cartier

MORIN & CINQ-MARS
ARCHITECTES

Montréal Tél. 8454-8455
84 Ouest, Notre-Dame

Bernard Lavallée, a.d.b.a.
M.I.R.A.C.

7 Village Suisse
Tél. 3775 SAINT-JEAN

Seul architecte résident
de Saint-Jean

Optométristes

Tél. 2347
Dr J. R. MEUNIER
OPTOMETRISTE

SPECIALISTE DE LA VUE
218 rue Richelieu Saint-Jean

Dr Gérald CLOUTIER
OPTOMETRISTE
Spécialiste pour la vue

Bureau ouvert tous les jours:
9h. à 6h. (excepté le mercredi)
Vendredi et samedi: 9h. à 9h.
Le soir: sur appointment
150 St-Jacques (coin Laurier)
TÉL. 2884 Saint-Jean

Tél. 1132
7712 St-Hubert Victoria
Montréal CAIumet 8086

J. J. MANDEVILLE

B.A., O.D., L.Sc.O.
Docteur en optométrie
Spécialiste de la vue
à la PHARMACIE DUBUC
Tél. 51
Rue Perras Ville St-Remi
TOUS LES LUNDIS SOIRS

A votre service

POUR IMPRESSIONS
de toutes
papeteries professionnelles

Les Editions du Richelieu Ltée
170 St-Jacques Tél. 7529

BEAULIEU & DUGRE

COMPTABLES AGREES

10 Est rue Saint-Jacques
Tél. MARquette 5344-5
MONTREAL

168, rue Jacques-Cartier
Tél. Saint-Jean 6704
ST-JEAN, QUE.

ARMAND HEBERT & CIE, C.A.

COMPTABLES AGREES

Sherbrooke: 144 Nord, rue Wellington, tél. 2-2911

* * *

Représentant à SAINT-JEAN

J. W. LAVIGNE, A. P. A.

109 RUE CHAMPLAIN TEL. 6827-3894

Rés. 526 Laurier Téléphone: 7482

MAURICE BOULAIS, A. P. A.

Auditeur Public Accrédité

COMPTABILITE — VERIFICATION
IMPOT SUR LE REVENU

Bureau: 39 St-Jacques Téléphone 4347

Jean-Marie Thuot, B.A. B.Ph. O.D.

Docteur en optométrie

OPTOMETRISTE-OPTICIEN

Bureau ouvert
tous les jours
de la semaine

27, rue Saint-Jacques
Saint-Jean, P. Q.
Téléphone 2812

TEL. YORK 6840

4136 RUE WELLINGTON
VERDUN

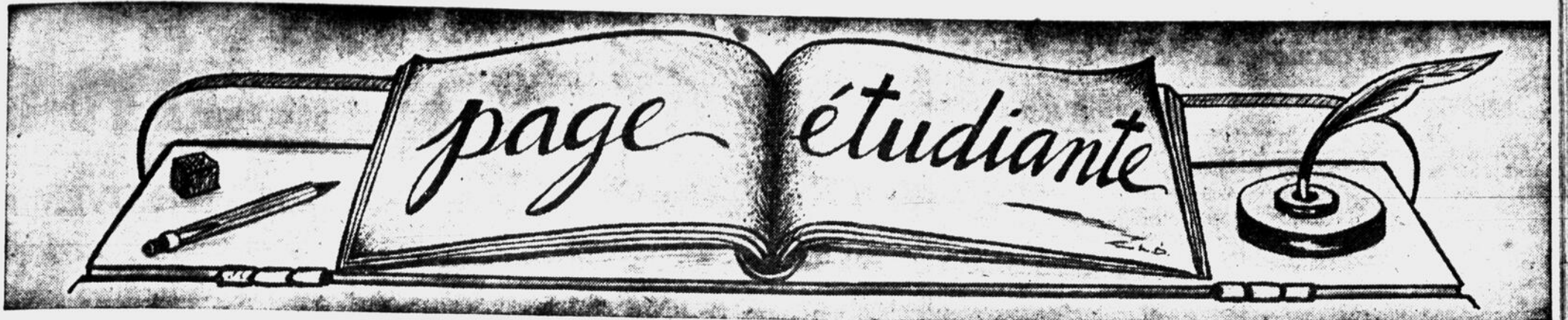
G. B. LONGTIN, O. D.

OPTOMETRISTE

SPECIALISTE DE LA VUE

BUREAU A SAINT-REMI

Tous les lundis soirs de 7 à 9 heures
chez M. HILAIRE LEMIRE
Coin des rues St-André et du Collège.



REVE... OU REALITE ?

C'était à Turin, en Italie. L'hiver obligeait tout le monde à travailler dur pour vaincre le froid. Au milieu d'un groupe d'étudiants un jeune homme, en s'oubliant lui-même, donnait son gilet à un pauvre. Il s'appelait Pier-Giorgio Frassati.

En France, bien avant Frassati, une petite Thérèse Martin combattait sa propre souffrance en marchant dans un jardin du monastère... pour un missionnaire.

Au Canada, encore avant Pier-Giorgio et Thérèse, Marguerite Bourgeoys se dépensait sans compter pour répandre la Bonne Nouvelle du Christ aux indigènes.

Précédant tous ceux-là, une toute jeune personne, vivant à Nazareth, en Palestine, quittait son foyer pour aller aider sa cousine Elizabeth. Elle dut parcourir environ 90 milles pour le faire. Cependant, cette vierge, appelée Marie, était déjà la Mère de Dieu.

Ces personnes, isolées les unes des autres, dans quatre coins du monde, ont-elles rêvé en agissant ainsi? Ces gens ont-ils été des illuminés? des déséquilibrés? des gens bons à mettre dans les musées parce qu'ils ont vécu l'Amour?

Celui qui fut l'inspiration de toutes ces actions si simples en apparence, celui-là, le Christ, est un personnage imaginaire? inventé par un groupe d'enthousiastes?

La source de tous ces gestes d'amour, c'est l'amour de Celui qui a donné sa vie par amour pour tous.

C'est là une réalité! Vue ou ignorée, elle demeure quand même!

Ami étudiant, amie étudiante, rêve d'amour parce que c'est beau de rêver grand! Mais dans ton rêve, accroche-toi à cette unique réalité du Christ mort par amour pour toi.

Le Père.

QUIZZ SUR TES AMITIES

Avec cran et franchise, allons de l'avant!

- 1—Est-ce que tu as une amie? des amies?
- 2—Ecoutes-tu parler tes amies?
- 3—T'intéresses-tu à leurs problèmes, à leur vie?
- 4—Est-ce parce que tes amies ont une T.V. ou une auto, ou de l'argent, qu'elles sont tes amies?
- 5—Si une fille est moins populaire ou moins bien habillée, peut-elle quand même être ton amie?
- 6—Peux-tu accepter sans te fâcher, même à "l'intérieur", que ce ne soit pas toujours toi qui décides tout?
- 7—Acceptes-tu que l'idée d'une autre passe avant la tienne, même si tu la crois moins bonne?
- 8—Si une de tes amies ne peut pas sortir avec toi un soir, ou va au bureau de poste ou à la gare avec une autre; es-tu prête à ne pas lui garder rancune?
- 9—Es-tu capable de ne rien dire de mal d'une autre, lorsqu'elle n'est pas avec vous autres?
- 10—Les autres peuvent-elles sans que tu te "montes sur tes grands chevaux", te reprendre ou te dire certains défauts?

Si tu as 10 oui et que tu as été tout à fait franche. Félicitations! si toutes les 12-15 de ton quartier sont comme cela, ça doit être formidable!

Si tu as 8 oui — Tu es sur la bonne route mais il ne faut pas t'arrêter. Fais un effort aujourd'hui pour te rapprocher d'une de tes compagnes.

Si tu as 6 oui — il est à se demander si les 12-15 de ton quartier sont chanceuses de t'avoir dans leur groupe. Mais rien n'est perdu, dès aujourd'hui si tu veux... tu y arriveras.

Si tu as 5 oui et moins. La situation est grave! Prends 5 minutes pour réfléchir sérieusement à ce qui se passe. Essaie d'en jaser avec quelqu'un qui te connaît bien.

ECHO DES ECOLES

LAPRAIRIE, pensionnat: Après un forum sur l'Amour où de chaudes discussions se sont engagées, on a compris que le véritable Amour est pétri de don de soi et nous nous devons réagir fortement contre les fausses conceptions que nous présente le monde moderne.

CROYDON: C'est à qui mettrait le plus d'Amitié dans l'école! Tous les comités sont à leur poste et ça va bien. Bravo!

LONGUEUIL, école Ste-Rose: En la fête du Christ-Roi, chaque étudiante a fait son heure sainte. L'équipe des jeux fait un travail immense. Toutes les classes sont "entrées dans le jeu"!

VERCHERES, pensionnat: On a mené une enquête sur les chansonnettes françaises. Ce qui a révélé que rares sont les chansons qui nous présentent la vraie notion de l'amour. Que devons-nous faire devant cela? La réponse? c'est à "chacune" de la donner.

Croisade Eucharistique

NOTRE PATRON

Bonjour croisé, Bonjour croisée.

Voici la fête de notre saint patron. Tu connais son nom, mais sais-tu ce qui caractérise sa vie? Alors allons vivre quelques instants avec lui. Toi, André, tu lui poseras les questions et nous écouterons.

— Saint Stanislas, étudiez-vous quand vous étiez jeune?

— Oui, mon cher croisé et j'aimais beaucoup l'étude.

— Est-ce que vous aimiez Marie?

— Si je l'aimais? Ah! je l'ai toujours aimée. Elle est si bonne pour ses enfants.

— Que faisiez-vous pour lui prouver votre amour?

— C'est bien simple, je portais une médaille de la Vierge et je récitais mon chapelet en revenant de l'école. Aussi, je lui confiais tout: mes pensées, mes difficultés, mes joies, mes peines, mes succès en classe.

— Vous aviez alors une grande confiance en Marie?

— Très grande. Je lui ai même écrit pour lui dire mon grand désir d'entrer en paradis le 15 août, jour de l'Assomption, et elle m'exauça.

— Marie vous aimait beaucoup, dites, Stanislas?

— Oui, croisé, elle m'a même guéri d'une grave maladie. Aussi, elle m'est apparue avec l'Enfant-Jésus dans ses bras et me le prêta un moment.

— Comme vous êtes chanceux, Stanislas!

— Croisé, tu es aussi chanceux que moi quand tu as Jésus dans ton coeur après la Communion.

— Ah! C'est vrai, je n'avais jamais pensé à cela.

— Et Marie vous a-t-elle déjà parlé?

— Oh oui! Je me souviens encore lorsqu'elle m'a dit: "Pars pour Rome, va au noviciat fondé par Saint Ignace; c'est là que je te veux." Comme elle l'a dit, je suis parti.

— Bon Stanislas, j'ai beaucoup de difficulté à prier certains jours; que dois-je faire dans ce temps-là?

— Cher croisé, ne te décourage pas. Moi aussi, j'ai eu de très grandes difficultés à continuer mes exercices de piété lorsque je demeurais chez un protestant. J'ai fait de nombreux sacrifices et Marie m'a aidé et me protégea.

— Vous deviez aimer à communier Saint Stanislas?

— Toutes les fois que je le pouvais, j'allais communier. Un jour que j'étais très malade, je demandai à recevoir Jésus mais le protestant refusa de faire venir un prêtre. Alors j'ai prié Dieu et il m'a envoyé un ange pour me porter la sainte communion.

— Croisé, j'ai un conseil à te donner et ce conseil, je veux que tu le fasses connaître à tous les croisés de ton école. Tu veux?

— Oui, Oui, Stanislas, dites...

— C'est un conseil très important mais qui demande beaucoup de générosité. Sois fidèle à ton devoir d'état. Mets tout ton amour dans chacune de tes actions. Prépare bien tes communions et parle à Jésus quand tu le reçois. Prie pour les autres petits croisés de ton école. N'oublie pas de faire des petits sacrifices par amour. En résumé, sois fidèle à ta devise: Prie, communie, sacrifie-toi, sois apôtre.

C'est en travaillant que l'homme met en oeuvre les plus beaux talents qu'il a reçus de son Créateur: sa volonté, son intelligence, sa force, son activité naturelle. (Activités paroissiales)

La parole et la plume ne sont données à l'homme que pour répandre la lumière et le bien dans le monde. (Fr. Martinus des E.C.)

COURRIER DE SOEUR AINEE

Chère Soeur Aînée,

On nous dit souvent à nous, adolescentes, que nous devrions avoir un directeur de conscience. Pourquoi cela? Moi, ça me ferait peur certain. J'attends ta réponse avec impatience.

JOCELYNE.

Ma chère Jocelyne,

Tu me demandes pourquoi. Ecoute, c'est très simple. Tu sais que l'adolescence est un âge difficile dans la vie et c'est en même temps un moment important et décisif. C'est pourquoi les conseils d'un prêtre peuvent t'être d'un grand secours.

Et puis, il n'y a pas que les adolescents qui aient besoin d'un directeur. Tous ceux qui veulent avancer dans la vie de l'âme ont grand profit à recevoir les avis de l'homme de Dieu dans la direction de conscience. Il s'en trouve parmi les jeunes surtout qui imaginent le directeur comme un être sévère, terrible, qui passera son temps à les menacer des flammes de l'enfer. Bien sûr, le directeur n'a pas pour rôle de flatter nos défauts mignons, de nous encourager à nous laisser aller au moindre effort; son devoir est d'aider l'âme à se sanctifier. Il peut être exigeant, mais ce qu'il exige, il l'exige au nom de Dieu. D'ailleurs, c'est toujours comme un représentant de Dieu que nous devons considérer le prêtre.

Si c'est pour prendre toi-même une décision que tu m'as posé cette question, je te conseille de te choisir un directeur de conscience. Ce peut être n'importe quel prêtre avec qui tu vas être à l'aise et à qui tu vas pouvoir conter tes affaires sans gêne. Je te souhaite bonne chance, ma petite amie. N'oublie pas surtout de mettre la prière dans ta vie et de recevoir souvent les sacrements. Sois semeuse de joie en te donnant de tout coeur à tes compagnes et à ceux qui vivent avec toi.

SOEUR AINEE

LA JOIE

Joie! reflet d'une âme en paix avec Dieu. Que de joies dans la vie d'un vrai chrétien! Il est vrai, le bonheur parfait n'existe pas sur terre, mais tous, nous le cherchons quand même d'une certaine façon. C'est que la nature humaine est faite pour la joie. Beaucoup de personnes cependant ne cherchent pas la joie où elle se trouve.

Regardons le voluptueux qui ne pense qu'à manger, dormir, être bien. C'est là-dedans qu'il pense trouver la joie. Il ne découvre qu'amertume.

Il y a aussi l'athée, celui qui croit en aucune religion. Pour lui, le bonheur, c'est d'être indépendant, de n'avoir pas d'autre maître que lui-même. Il ne trouve que désillusion.

Où est donc la vraie joie? dans le devoir d'état accompli de son mieux, dans le don généreux de soi-même aux autres, dans la possession de l'état de grâce. Plus le chrétien vit en union intime avec Dieu, plus il a la joie.

Une personne en paix a des yeux qui reflètent la joie car les yeux sont le miroir de l'âme.

Étudiantes, nous devons être des porteuses de joie. Gardons toujours notre âme pure comme une source, claire comme un matin de printemps, droite comme une épée. Soyons toujours prêts à rendre service, conservons notre sourire et chantons sur notre route.

La joie est fille de la paix.

UNE ETUDIANTE.

PENSEES :

— CHRETIEN —

—Chaque chrétien doit être une nouvelle révélation du Christ.

—Être chrétien, c'est s'unir au Christ comme à quelqu'un que l'on connaît intimement, que l'on aime passionnément et que l'on sert héroïquement. (R. Claude, S.J.)

—Un chrétien, c'est celui-là qui se sait, se sent et se veut pleinement responsable. (G. Gasque)

—Un chrétien, c'est Dieu qui parle aux hommes. (A. Mignolet)

—Le chrétien doit toujours être prêt à mourir ou à communier. (P. Olivaint, S.J.)

—Un peuple de vrais chrétiens n'aurait pas besoin de gendarmes. (J. J. Rousseau)

—Un chrétien est un homme à qui Jésus-Christ a confié tous les hommes. (Perreyve)

Rapport du Comité féminin de la S.S.J.B. du diocèse de Saint-Hyacinthe

Mlle Maria Boivin, réélue présidente diocésaine

Samedi et dimanche derniers, se tenait dans la ville de Granby, le congrès annuel de la S.S.J.B. féminine du diocèse de Saint-Hyacinthe, sous la présidence de Mlle Maria Boivin, d'Iberville. Dans la belle assistance du congrès, on comptait une vingtaine de membres de la section de Bleury, d'Iberville.

Voici le résultat des élections faites au cours du congrès:

Présidente: Mlle Maria Boivin, Iberville;

Vice-présidente: Mme Lucien Ducharme (St-Césaire);

Secrétaire: Mme Hector Moreau (Iberville);

Trésorières: Mme Jean Beauregard (Marieville);

Directrices: Mme Cyrille Taschereau (Granby), Mme Léonie Bellefleur (Granby), Mme Joseph Marcoux (Marieville), Mme J. B. Bergeron (St-Césaire).

Mlle la Présidente a présenté le rapport du Comité féminin de la S.S.J.B. du diocèse de St-Hyacinthe dont nous publions le texte.

Le rapport du Comité Féminin Diocésain se doit d'être court, car il est encore jeune et il est d'usage que les jeunes écoutent. Le fait de vous le présenter dans une ambiance aussi favorable que celle de cette après-midi, en atténua la sécheresse, espérons-le.

Nous ne sommes pas insensibles, en effet, M. le Président, au cadre naturel où se situe notre VIIe Congrès, et nous partageons bien volontiers vos sentiments à l'égard de nos hôtes. Notre joie de nous réunir à Granby, dont la réputation n'est plus à faire, serait complète, si elle n'était assombrie en ce moment, par une absence: absence qui semble prendre des dimensions à l'échelle des services rendus, aussi et surtout de l'esprit chrétien et civique qui les ont inspirés.

Le Comité Féminin qui a beaucoup reçu de M. Gérard Sanfaçon, notre regretté président, dépose sur sa tombe à peine refermée, l'hommage de sa reconnaissance et le tribut d'un pieux et fidèle souvenir.

Le Comité qui s'est vu confier, il y a un an, la mission d'orienter et d'unifier le travail des sections féminines de notre société, dans ce diocèse, a rencontré chez celles-ci une loyale collaboration, et nous tenons à les remercier toutes.

Les sections affiliées, au nombre de quatre, soit: Iberville, Granby, Marieville et Saint-Césaire, groupent environ mille membres. Dès le début, nous avons pensé et nous croyons plus fermement que jamais, aujourd'hui, que mille membres bien disciplinés, au service d'une idée, sont une force comptable; car 1000 membres de la S.S.J.B. cela veut dire 1000 unités qui pensent ensemble les mêmes problèmes et tentent de les solutionner au profit du bien commun, dans la perspective de nos aspirations nationales et catholiques, celles donc qui honorent et grandissent le plus le citoyen et l'homme tout court.

Dans ce but, nous avons soumis à nos membres la première tranche d'un programme de pensée, susceptible d'adaptation à tous les milieux.

Une fois les bonnes volontés ralliées, il nous a paru nécessaire et urgent de préparer des chefs et même d'assurer à ceux-ci une relève; à cela nous avons donné le meilleur de notre attention.

Une journée d'étude a été tenue à Iberville, le 12 mars dernier; les dirigeantes ont répondu magnifiquement à notre appel et ce premier contact a déjà donné des résultats appréciables.

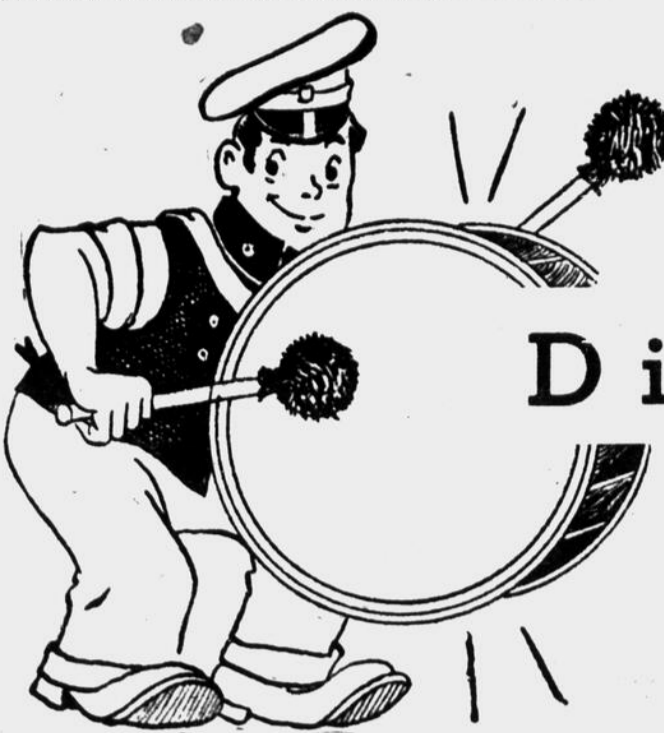
Notre comité s'est aussi tenu en communication avec le comité diocésain d'A.C. Invité, à titre de sympathisant, à se faire représenter à Saint-Hyacinthe, en janvier dernier, lors d'une journée de recollection pour les dirigeantes des mouvements féminins du diocèse, il y a envoyé trois de ses membres; puis, en octobre deux déléguées assistaient au congrès annuel. Chaque fois, des mots d'ordre ont été transmis; mots d'ordre qui ne sauraient donner que plus de vigueur et de rayonnement à notre action. N'est-ce pas, M. le chanoine Lionel Groulx qui rappelait opportunément aux Acéjistes, dimanche dernier, que "le salut des personnes ne se fait pas sans un certain salut de la cité; qu'au nom de son universel empire, le Christ-Roi requiert de plein droit l'hommage de toutes les réalités d'ici-bas, de tout l'univers créé, de tous les peuples, de toutes les institutions, et que ce n'est diminuer en rien les grandes réalités terrestres qui nous sont chères que de les placer sous la mouvance de l'Eglise et du Christ de la Rédemption universelle?"

Notre comité n'a pas davantage oublié les jeunes et leurs maîtres, les éducateurs; à l'occasion du centenaire de l'arrivée des RR. SS. de la Présentation de Marie en Amérique, soit à Marieville, il a tenu à offrir ses hommages à cet institut méritant qui se voit, depuis quelques années déjà, confier des tâches missionnaires que n'aurait pas reniées, loin de là, la femme au grand cœur que fut Marie Rivier.

Nous nous sommes donc penchées sur la jeunesse. A part l'Eglise qui s'y intéressera mieux que la femme? Ne doit-elle pas avoir l'oeil ouvert sur tout ce qui peut la diminuer ou la grandir, entamer ses forces vives ou l'aider, selon la belle expression du Cardinal Léger "à bâtir les échelles qu'il lui faudra, telle Jeanne d'Arc à Orléans", pour tenir le siège contre la vague montante du matérialisme et du défaitisme? Nous sommes entrées en contact avec le Comité Central de l'A.J.C., ces garçons et filles courageux, militants de 1953, qui ont choisi de vivre dangereusement, et qui, sous le regard attentif et sympathique de l'Episcopat, reprennent en mains les destinées jadis brillantes de l'A.C.J.C. de 1903, cette A.C.J.C. qui a donné à la nation des chefs de file de la trempe d'un Henri Bourassa, d'un Paul-Emile Lamarque, d'un Dr Baril, d'un Minville, d'un Joseph Versailles et combien d'autres encore plus pres de nous, que nous admirons et estimons! Puis, nous avons conduit personnellement un groupe d'étudiantes de la C.N.D. d'Iberville au Congrès National de l'A.J.C. tenu à l'Université de Montréal, dimanche dernier, 1er novembre. De cette première rencontre, avec une élite qui se met à l'étude pour mieux servir Dieu et la Patrie, nous attendons beaucoup.

Ici, la question "ressources" se pose; si notre société, dont le mécanisme est varié, a besoin pour être efficiente, de carburants, de pièces de rechange et de techniciens, elle a aussi besoin d'argent. Or, ce n'est un secret pour personne; nous en sommes démunis ou à peu près.

Nous avons demandé à nos sections, chez qui elle n'était pas encore en vigueur, de porter la contribution annuelle de leurs membres au montant minimum de \$2.00



Tombo

12 - 13 - 14 NOVEMBRE

Difficile à sous-sol Saint-Noël à Ibe

15 KIOSQUES DIFFERENTS... SURPRISES... J

1 Bicycle chaque fin de

2 dons de Bernard Gamache

\$35.00 en prix de présence cha

Tirage à toutes le

SPECIAL D'OUVERTURE — Billets gratuits pou

Jeudi, le 12 nov., de 8h. à 8h. 30 p.m.

ECOLE NOTRE-DAME-DE-LOURDES

Les cinq premières élèves d'après les bulletins d'octobre

11 ^e année: Claire Gagnon Claudette Brunelle Denise René Nicole Poirier Constance Fontaine	7 ^e année: Lucie Berger Denise Leblanc Suzanne Dextraze Hélène Beauvoik Denise Milette	Louise Bessette Micheline Delisle Claire Boucher
10 ^e année: Raymonde Galipeau Aline Boileau Lucie Barsalou Monique Cadieux Lise Goyette	6 ^e année: Mireille Filion Lucie Homier Louise Baril Lise Delisle Hélène Messier	3 ^e année: Julienne Langlois Lise Lussier Francine Boucher Réjeanne Dupuis Maryse Théberge
9 ^e année: Réjeanne Demicourt Monique Marcoux Monique Poirier	5 ^e année: Lucie Boucher Pierrette Dubuc Lorraine Demicourt	2 ^e année: Mireille Dépelteau Denise Gauthier Lucie Dextraze Monique Bertrand Nicole Racicot
8 ^e année: Aurore Marcoux Suzanne Reid Denise Lamoureux Irene Brunelle Pierrette Théberge	4 ^e année: Carlyne Tremblay Céline Barsalou	1 ^{re} année: Catherine Langlois Denise Giroux Marie Roy Diane Balthazard Micheline Harbec

Ces bulletins ont été donnés aux parents eux-mêmes, qui sont venus nombreux apporter leur collaboration et leur encouragement. Nous les remercions sincèrement ils ont été bien aimables et se sont montrés très compréhensifs. Tous les professeurs étaient contents de leur veillée et prêts à reprendre leur tâche avec plus d'enthousiasme et de courage. La présence fut de 88.2%. L'Ecole a reçu la semaine dernière la visite officielle de M. J. E. B. langer, i. é. Lui aussi a été bien encourageant et a laissé un rapport très élogieux de sa visite. Merci!

S. S. ADELIN, directrice

HYGIENE MENTALE

A l'heure actuelle, le Canada fait face à un problème d'hygiène mentale qui a pris des proportions considérables. Les cas les plus graves de maladie mentale paralysent environ 60,000 lits d'hôpital, plus que le nombre requis pour tous les cas de maladie physique. Le nombre des cas moins graves d'affection mentale est encore plus élevé. Si l'on veut réduire ce nombre alarmant de cas, il faut se porter au secours des malades dès le début de leurs difficultés. Dès qu'on remarque quelque signe de dérangement mental, il faut faire intervenir le médecin et le psychiâtre, de sorte que, grâce aux méthodes modernes de traitement, il sera possible de compter sur une guérison complète et hâtive.

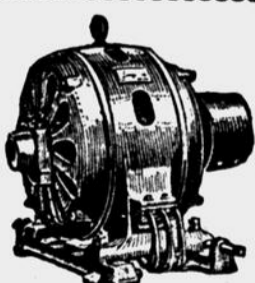
Il nous fait plaisir de vous informer M. le président, que cela est déjà fait.

Nous ne parlerons point de la Caisse du Comité Féminin ni de votre trésorière qui est en chômage... Nous ressemblons étrangement à la veuve de Sarepta, dont la mesure d'huile et de farine ne s'épuisait jamais, grâce au pouvoir d'intercession du prophète Elie; et c'est votre Comité qui joue ici le rôle du prophète... Ceci nous met en confiance, M. le Président, et nous rappelle que le passereau et le lis des champs qui, ni ne sèment, ni ne filent, sont magnifiquement pourvus de ce qu'il leur faut.

Il nous reste donc la tâche très agréable de vous remercier pour votre courtoisie à notre endroit; nous avons certes appris bien des choses à votre contact; notre présence assidue aux réunions mensuelles du Comité Diocésain vous prouve l'intérêt que nous portons à notre cause commune; nous ne souhaitons rien de plus que de coopérer avec vous pour faire de notre Société, dans le beau diocèse de Saint-Hyacinthe, une entité vivante qui soit de plus en plus à la hauteur des tâches qui lui sont confiées et qui soit aussi, avec sa physionomie bien à elle, partout où cela se doit.

Henryville

A M. et Mme Louis Poulin (Denise Ménard) est née une fille baptisée Marie, Lorette, Sylvie, Parrain et marraine M. et Madame Adélar Poulin, grands-parents. — Porteuse, Mme Omer Poulin, tante du bébé. — A M. et Madame Paul-Eugène Cloutier (Lorette Lefort) est né un fils, baptisé Joseph, Roland, Marc, Parrain et marraine, M. et Madame Roland Lefort, oncle et tante. Porteuse, Mme Dugas, tante du bébé. Nos félicitations!



REFILAGE DE MOTEURS ELECTRIQUES

40, 61^{ème} Ave., IBERVILLE
TEL. 4525 — LE SOIR: 3850

● UN ENDROIT où vous pourrez faire réparer vos moteurs électriques défectueux.

Nous vendons, achetons et échangeons moteurs neufs et usagés

Ce que vous désirez depuis longtemps

Doa --- Tombola

RE 19 - 20 - 21 NOVEMBRE

à battre

Joel Chabanel
Iberville

... JE NOUVEAUX !

de demain

ache

chaque soir

les 2 heures

pour le \$15.00

0 p.m.



O
n
vous
A
t
t
e
n
d

ES de "Chabanel" (FILLES)

AL HONNEUR
Celles qui ont conservé 85% au 21 novembre
Ginette Chamberland —
Monique — Lisette Brunelle —
Hélène — Andrée Tougas,
Lise Picard — Nicole
— Michelle Bessette
— Louise Jourdenais —
Béatrice — Lise Gagnon —
— Lorraine — Francine Morin
— Goyette — Aude Lasnier,
— Nicole Morin — Mar-
— Leblanc — Andrée Cousi-
— Micheline Bernard — Jean-
— Goyette — Monique Goyette
— Bathalon,
— ont conservé 89 %
— Ginette Houle — Louise Mercier
— Andrée Tougas — Lucie Lapointe
— Brunelle,
— de la visite des parents:
— des filles,
— ont présentés personnellement
— le 29 : 91,3% — N'ont
— aucun signe de vie à l'occasion
— stations pour l'intérêt porté
— précieusement des études chez notre
— population,
— personnel et la direction en sont
— reconnaissants.

La fameuse et pittoresque ri-
— Saguenay dont la profondeur
— à certains endroits 800 pieds
— probablement le cours d'eau ca-
— le plus profond.

Les hauts-fourneaux les plus
— remarquables du Canada ont été
— bâtis à Hamilton, Ontario.

Environ 1,400,000 Canadiens
— directement employés dans l'in-
— dustrie manufacturière.

Sabrevois

DECES

Lundi le 2 courant est décédé
après une longue maladie M. Ar-
cade Roy âgé de 75 ans. Le défunt
laisse dans le deuil trois soeurs:
Delphine (Mme Céleste Campbell),
Marie-Louise (Mme Alfred Roy), de
Sabrevois; Albina (Mme L. Roy)
des Etats-Unis; deux frères: Phi-
lippe et Georges, de Sabrevois.

Ses funérailles ont eu lieu jeu-
di le 5, en notre église paroissiale
et l'inhumation eut lieu dans notre
cimetière.

Nos sympathies à la famille.

MARIAGE

Samedi, le 7 avril, avait lieu le
mariage de M. Michel Métras, fils
de M. et Mme Florian Métras de
cette paroisse, avec Mlle Réjeane
Marcel, fille de M. et Mme Aga-
bius Marcell, de Saint-Blaise. A leur
retour de voyage M. et Mme Mé-
tras habiteront Sabrevois.

Nos meilleurs voeux de bonheur.

NAISSANCE

A M. et Mme Laurent Boudriault
née Mirelda Hébert, est née une fil-
le, baptisée Marie, Lise, Marcelle,
Georgette, Parrain, M. Marcel Bou-
driault, oncle; marraine: Mme Geor-
ges Boudriault, grand-mère. Por-
teuse: Mlle Denise Boudriault cou-
sine du bébé.

Nos félicitations.

Mlle Maria Bélanger passe une
huitaine de jour en visite au pres-
bytère de Mont St-Grégoire.

—M. Oswald Bessette de la Con-
ception, M. Adolphe et Romuald
Tremblay, Mlle Angelina Tremblay
de Saint-Edouard, M. et Mme L.-
Georges Dupuis de Montréal en vi-
site chez M. Lorenzo Tremblay.

—Mlle Laurette Tougas, g.m.e., de
Montréal, en visite dans sa famille
dimanche dernier.

Saint-Sébastien

Partenance

Le 5 nov. 1953, en l'église paroissiale,
a été baptisé Joseph, Roger,
Edgar, enfant de M. Jean-Paul Du-
val et de Lucile Smith, Parrain et
marraine, M. et Mme Edgar Leblanc
de St-Jean, oncle et tante de l'enfant.
Porteuse: Mme Georges Smith.

—Aussi M. et Mme Alexis Parent
ont l'honneur de vous faire part de
la naissance de leur fille: Parrain et
marraine, M. et Mme Hervé Duval,
grands-parents de l'enfant.

Nos plus sincères félicitations à
ces deux couples de parents.

Prochain mariage

M. Roland Smith de St-Sébastien,
à Mlle Vilola Parénaude, des Iles
Amoshe des Etats-Unis. Ils s'uniront
dans le Christ le 28 nov.

Vie sociale

Mlle Lorette Duval rendait visite
à son frère et à sa belle-soeur, M. et
Mme Lionel Duval.

—M. et Mme François Caron et
M. et Mme Henri Caron ainsi que
leurs petites filles, Lise, Francine et
Dianne de Napierville, rendaient vi-
site à M. et Mme Mathias Caron.

—Prompt rétablissement à M. Gil-
les Forget qui est de retour chez lui
après un séjour à l'hôpital.

ARTICLE INDISPENSABLE DU MENU

Avec quelques expériences, on ar-
rivera à faire des salades un article
infiniment varié du menu quotidien.
Ce qui importe le plus, les salades
sont une source d'éléments nutritifs
indispensables. Par habitude, on fait
cuire la plupart des légumes dans
beaucoup trop d'eau et beaucoup trop

CONSEIL DE VILLE D'IBERVILLE

Lundi dernier, avait lieu la séance
régulière du Conseil Municipal de la
Ville d'Iberville, sous la présidence
de M. le conseiller Richard Dubreuil,
pro-maire, en l'absence de S. H. le
maire Yvon Thuot.

Le Conseil ratifie le paiement de
\$50 pour une page d'annonce dans le
programme des Marchands-Détail-
lants.

On accepte le plan de Subdivision
No 1377 tel que préparé par l'arpen-
teur-géomètre G. Godin, M. le maire
et le secrétaire autorisés à signer.

Le Conseil demande à la Cie La-
France Fire Engine d'envoyer un ex-
pert réparer le camion à feu sous la
surveillance du Chef Lamoureux.

La Can. Fire Underwriters rappel-
le au Conseil les précautions à prendre
à l'approche de l'hiver pour la
protection contre l'incendie. Cette
lettre est référée au Chef.

Le Conseil accuse réception du
compteur d'eau de la Neptune Meter
avec rapport d'exactitude de 100%
à la vitesse de 50 gals à la minute et
99% d'exactitude pour 20 gals à la
minute. Ce compteur avait été rap-
porté comme probablement défautueux
par la Cie Metal Powder.

Des permis de construction et de
réparation sont accordés à MM.
Germain Benjamin, Léo Albertson,
Réal Hébert, Derome et Frère.

Des mutations de propriété sont
accordées: de M. Joseph Roy à Mme
Josephat Lessard; de Dame F. Char-
ron à la Succ. F. Charron; de Alb.
Spatz à Adrien Fontaine du Centre
Bleury; de la Succ. J. Thuot à Ju-
dith Thuot et L. Fontaine; de Ro-
land Robillard à Léon Robillard; de
Eugène Robert, décédé, à Dame Eu-
gène Robert; de Mlle R. A. Lalanne
à Dame Ernest Thuot.

Le secrétaire est autorisé à de-
mander à Québec l'incorporation de
la Ligue de Balle-Molle d'Iberville,
mais le secrétaire de cette Ligue de-
vra fournir la copie de leur résolu-
tion en ce sens.

Il faudra maintenant 8 pompiers,
au lieu de 6 pour répondre aux ap-
pels d'en dehors.

La Ville paiera \$35, à Maurice
Lavoie pour habit usagé de pompiers
devant servir à M. T. Foy. La Ville
garde toujours ses droits sur tel ha-
bit.

Le conseiller W. Goyette deman-
dera des quotations aux meilleures
conditions possibles pour 2 batteries
humides et un chargeur de batterie
pour l'Aqueduc. On attend une note
de crédit pour les vieilles.

On construira une armoire de mur
à la Salle No 2 des pompiers pour
garder en bon état des vêtements
servant aux pompiers.

La SSIB de Bleury aura l'usage

longtemps. En mélangeant différen-
tes espèces de légumes crus, on ob-
tient des plats nouveaux savoureux.
Râpés ou tranchés, des légumes com-
me les carottes, les navets, les asper-
ges et le chou, font de bons in-
grédients pour les salades.

de la grande Salle Publique de l'hô-
tel de ville pour ses réunions men-
suelles. Le Conseil garde le privilège
de révoquer en tout temps cette per-
mission.

On demandera à M. G. Godin, ar-
penteur, de fixer la borne du côté
Est, 1ère rue, entre le C.V.R. et le
No 444.

On accepte paiement d'un compte
à M. Grég. Dextraze au montant de
\$76.45.

Aucune décision n'a été prise par
la Ville d'Iberville sur la question
d'une taxe de vente devant être im-
posée conjointement par les deux vil-
les-soeurs. On regrette la nouvelle
lancée dans un journal à cet effet.
à cet effet.

Le secrétaire est autorisé à écrire
à la S. C. Power pour savoir si cette
Cie d'électricité est toujours dispo-
sée à contribuer sur une base de 50-
50% pour l'abattage de plusieurs
arbres dangereux dans notre ville, le
plus tôt possible.

Après l'adoption des comptes, l'as-
semblée est levée.

BOIS SAIN

GRÂCE AU



PENTOX

PÉNÉTRANT • APPRÊT
BOUCHES-PORES
QUI PRÉSERVE LE BOIS

L'humidité est l'ennemie de la
peinture. Avant de peindre
appliquez "Pentox", qui com-
bat l'humidité, prévient le
renflement, le gauchissement
et la pourriture.

Protégez le bois neuf : : : Il
durera de 3 à 5 fois plus
longtemps avec "Pentox".

**TOUJOURS AU MÊME
BAS PRIX!**
Gal. \$3.75 Pin. \$1.15

Chez les marchands de bois ou de peinture

L. O. Laporte, Ltée
MATÉRIAUX
DE CONSTRUCTION
Tél. 3771-2786 Iberville

Poêles et fournaies usagés
Barils pour l'huile et robinet avec fermoir de sûreté.

POUR LA CONSTRUCTION

Poutres, à bon prix.
Bois usagé 2 x 6, 2 x 8, 3 x 6 — Tôle ondulée usagée.
Tuyaux usagés — Tubes jusqu'à 4 pouces pour supports.
Tanks à eau chaude pour auges et ponceaux.
Portes et châssis. — Tôle galvanisée, neuve, 26 gauge.
Masonite émaillée, différentes teintes pastelées.

POUR VOTRE HOBBY

Nous avons en magasin de la machinerie électrique portative
telle que: perceuse, scie, etc... à un prix convenant à toutes les
bourses.
Moteurs électriques, poulies, courroies, réducteurs de vitesse,
treillis pour camions, palans électriques.

DEMANDEZ NOS PRIX

BLAISE ALLARD

30, 4ème Rue, Iberville

Tél. 7511 - 8-1610

La Présentation de Marie (21 novembre)

Samedi, le 21 novembre, l'Église célébrera la fête de la Présentation de Marie. Comme cette belle festivité mariale a toujours particulièrement inspiré les Saints, ainsi que les poètes et les artistes ! On voit la Vierge Marie, à l'aurore de son enfance, monter au Temple pour se consacrer à Dieu. C'est la fête du don total. Quand nous savons tous les augustes privilèges que Dieu a départis à Marie, le pur Chef-d'œuvre de la création, nous pouvons nous imaginer un peu la joie qui éclata dans le ciel, au moment où l'enfant de Joachim et d'Anne monta au Temple.

Demandons à Marie qu'il y ait, en ce 21 novembre 1953, d'innombrables "présentations" par toute la terre, d'innombrables dons généreux, afin que ce vent puissant d'héroïsme apporte au monde un rajeunissement, un courant spirituel jaugé, une nouvelle prise de contact entre Dieu et sa création. L'homme est fait pour connaître et aimer Dieu; que ce 21 novembre voit une véritable légion d'âmes magnanimes qui s'offrent à Dieu, dans la monotonie de leur devoir d'état, pour sauver le monde. On oublie trop souvent que la sainteté consiste dans l'acceptation parfaite des devoirs d'état. C'est cela qui exige un grand esprit de foi, que le poursuivre inlassablement sa petite vie de tous les jours, même sans gloire, afin que le règne du Christ s'établisse sur la terre.

Parce que des hagiographes en quête de sensationnel, ont raconté des faits inimitables chez certains Saints, on est trop tenté de croire que la sainteté est inaccessible au commun des mortels. Regardons Marie, dans sa vie de chaque jour: quelle leçon de simplicité, d'humilité, de douceur, d'obéissance, de renoncement ! Regardons la Sainte-Famille, à Nazareth. Une famille apparemment comme toutes les autres, et nous pourrions indéfiniment trouver une leçon à notre orgueil, dans ce Fils de Dieu, Dieu lui-même, Jésus, qui se fait charpentier, comme Joseph, son Père nourricier. La Lumière du monde, qui accepte, par amour, de nous donner l'exemple du devoir d'état saintement accompli.

Prenons, aujourd'hui, la résolution

d'accepter en plénitude la volonté de Dieu, de conformer nos désirs et nos actions, à cette Volonté du Seigneur qui veut que nous soyons des saints. Commençons, aujourd'hui, si nous ne l'avons pas fait encore, à tout faire par amour de Dieu. Et notre vie en sera transfigurée. Chacun de nos instants sera un véritable Thabor. Et nous ne trouverons plus que notre existence, même la plus humble, la plus effacée, la plus apparemment inutile, est de vil prix. C'est l'amour qui donne son poids d'or à toute action humaine. C'est l'amour qui fait les Saints.

Ainsi, chaque jour de notre vie, sera une Présentation, que nous voudrions vivre en union avec Marie s'offrant au Temple. Et parce que des millions et des millions d'âmes généreuses dans le monde s'offriront à Dieu par les mains de Marie, un monde nouveau renaîtra de notre époque tourmentée. Peu importe que nous nous sentions faibles, lâches, misérables, remplis de défauts, si nous acceptons vraiment la volonté de Dieu en nous et sur nous, comme moyen incomparable de purification pour toutes nos scories, notre âme, malgré nos misères, arrivera à cette beauté qui rayonne tant des Saints. Redisons-le-nous souvent: la sainteté est une affaire d'amour. C'est cela que les Saints ont compris, une bonne fois, et parce qu'ils l'ont compris, plus rien dans leur vie quotidienne ne leur paraissait indifférent. La moindre action, faite avec un ardent amour, a son poids d'immortelle gloire. Ainsi, tous les milieux de la vie sociale, pourront être transformés, si vraiment le nombre croît, partout, de ces âmes généreuses qui veulent être la bonne odeur du Christ et de Marie. Ces âmes humbles, effacées, qui s'habituent à ne rien refuser à Dieu et à Marie, sont les véritables paratonnerres du monde. Elles vont leur petit chemin, sans attirer l'attention: pourtant le salut du monde tiendra pour beaucoup dans ces sacrifices quotidiens, constants, renouvelés sans cesse, avec un amour accru. O Vierge de la Présentation, trouvez-vous dans le monde des légions d'âmes généreuses qui ne refusent rien à votre divin Fils.

Centre Marial Canadien.



SAINT-JEAN

Les Indiens du Mackenzie à Notre-Dame du Cap, en 1954

Le Secrétariat national de l'Œuvre pontificale de la Propagation de la Foi apprend qu'un pèlerinage est en voie d'organisation chez les Indiens des Territoires du Nord Ouest. L'itinéraire de ce pèlerinage comprendra également le Sanctuaire des Saints Martyrs Canadiens, à Midland, Ont., l'Oratoire St-Joseph de Montréal et Ste-Anne de Beaufort. Le but principal du pèlerinage demeure néanmoins de rendre hommage à Notre-Dame du Cap où se dérouleront de grandioses manifestations en vue de célébrer le centenaire de la définition du dogme de l'Immaculée-Conception et le cinquantenaire du couronnement de la statue de N.-D. du Cap.

Un Evêque Africain, au Canada, en 1954.

Le Secrétariat national de l'Œuvre pontificale de la Propagation de la Foi apprenait récemment du Révérend Père A. Breault, O.M.I., Vicaire général du nouveau diocèse de Leribe, Basutoland, que S. Exc. Mgr Emmanuel Mabathoana, O.M.I., évêque de Leribe, entreprendra une visite au Canada et aux Etats-Unis, au cours de l'été prochain. Son Excellence désire remercier personnellement les nombreux bienfaiteurs de son diocèse. Le diocèse de Leribe comprend seize prêtres dont huit africains pour une population de plus de 41,000 catholiques.

A L'HONNEUR

Le 27 avril dernier, la Commission de l'Ordre du Mérite scolaire

Chan. L. MESSIER, Dir. diocésain

conférait au frère Joseph-W. Cormier, c.s.c., le titre de membre "Bien Méritant" ou "d'Officier de l'Ordre du Mérite scolaire".

Le frère Cormier (plus connu sous le nom de frère Bertin), est né à Ste-Angèle de Laval, le 23 juin 1890. Il entra dans la Congrégation de Ste-Croix, le 28 octobre 1910; prononça ses premiers vœux, le 28 octobre 1912, et ses vœux perpétuels le 12 juillet 1915. Parti pour le Bengale en 1920, le frère Cormier y est encore, moins une absence d'un an en 1933-34, et une autre de six mois en 1950-51: plus de trente ans donc de dévouement inlassable auprès de la jeunesse orientale. Il fut successivement professeur et directeur à Dacca, à Akyab et à Chittagong où il achève à l'école Saint-Placide un stage de 25 ans.

DEUX NOUVEAUX EVEQUES SPIRITAINS

C'est avec joie et fierté que nous avons appris la nomination de S. Exc. Mgr A. L. de Moura, Provincial de Portugal, au siège épiscopal de Portalegre (Portugal), et celle de S. Exc. Mgr T. J. Brosnam, ancien vicaire général de l'archidiocèse d'Onitsha (Nigéria), comme évêque de Freetown & Bo (Sierra Leone). Nous offrons aux deux nouveaux prélats, avec nos félicitations et nos vœux, l'assurance de nos prières pour que Dieu les assiste et bénisse le champ d'apostolat qu'il vient de leur confier.

LITURGIE

MOIS DE NOVEMBRE

Offices de la semaine

13. Vend. — † S. Didace.—S.-d. — Gl. 2e or. A cunctis, 3e libre (M) (m). Pr. A. — Blanc.
14. Sam. — S. Josaphat, E.M. — D. — Gl. (M), (m). — Rouge.
15. Dim. XXV ap. la Pentecôte. — (VI ap. l'Épiphanie) — S.-d. — Gl. 2e or. de S. Albert le Grand, (M), (m). Cr. Pr. Tr. — II V. du dim. Mém. 1o de Ste Gertrude, Veni V Specie, 2o de S. Albert le Gr. O. Doctor... Alberte, V Justum. — Vert.
16. Lundi. — S. Gertrude, V. — D. — Messe Dilexisti. Gl. (M), (m). — Blanc.
17. Mardi. — † S. Grégoire le Thaumaturge, E.C. — S.-d. — Messe Statuit, Gl. 2e or. A cunctis, 3e libre, (M), (m). — Blanc.
18. Merc. — La Dédicace des Basiliques des SS. Pierre et Paul, à Rome. — D.-m. (M), (m). Cr. Pr. com. — Blanc.
19. Jeudi. — S. Elisabeth, Vve. — D. — Messe Cognovi. Gl. 2e or. de S. Pontien, (M), (m). — Blanc.

A la Maison Sainte-Bernadette

Du 16 au 19 novembre: pour dames. Du 19 au 22 novembre: pour jeunes filles.

Pour renseignements ou inscriptions, s'adresser aux: SS. Missionnaires de l'Imm.-Conception, 430 rue Champlain, Saint-Jean. — Tél. 5509.

Retraites fermées à la Villa St-Jean

EN FIN DE SEMAINE

Vendredi soir, 13 novembre, au dimanche après-midi, 15 novembre.

N.B. Il y aura, en nov. et décembre, des retraites spéciales pour cultivateurs.

Villa Saint-Jean-de-la-Lande, 468, rue Champlain, Saint-Jean, P.Q. — Tél. 2539.

C'EST PLUS ECONOMIQUE AUSSI

A l'approche de la saison froide, on est grandement tenté, chaque fois que c'est possible, de sauter dans un tramway ou dans un autobus, ce qui ne produit pas cette sensation de bien-être que donne l'exercice au

grand air. En se rendant chez soi, pied du travail ou de l'école, ne saurait-ce qu'une partie du chemin, on prendra au moins une partie de l'exercice au grand air que tous doivent prendre chaque jour dans l'intérêt de leur santé.



PHILIPPE BRAULT & FILS ASSURANCES



BUREAU 2503 11 PLACE DU MARCHÉ RES. 4288 SAINT-JEAN, QUE.

VIE — AUTOMOBILE — FEU

A. Beaudry & Fils

Entrepreneur - Electricien - Licencié

Fixtures électriques et accessoires de toutes sortes BICYCLETTES C.C.M.

235, Jacques-Cartier Tél. 3783 Saint-Jean, P.Q.

Grégoire & Bourgeois Inc

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

de première qualité

Entrepreneur général • Sablage de planchers



VOUS TROUVEREZ ICI :

Bois brut et préparé
Bois à silo, cèdre et épinette

AUSSI Masonite, Ten-Test, Donacona, Insul-Board, Gyproc, Crown Diamond (peinture), Bardeau d'Asphalte, Insul-Brick, Papier en rouleaux (toutes sortes), Ciment, Arborite, Baker-Tile et moules chromés.

Spécialité :

Tôle d'aluminium, largeur 36"; jauge 24, — \$9.75 le carré.

GREGOIRE & BOURGEOIS, INC.

(M. BOURGEOIS, prop.)

LIVRAISON GRATUITE POUR TOUTE COMMANDE

TEL.

RESIDENCE: 322 BUREAU: 322

RUE ST-MARTIN, NAPIERVILLE, P.Q.

"Par la croix et la charrue" — U.C.C.



U.C.F. — "Pour la terre et la famille"

la terre qui vit

J.A.C. — "Un idéal, une force, une vie" — J.A.C.F.

En marge du congrès général de l'U. C. C.

L'Union Catholique des Cultivateurs tenait, les 21 et 22 octobre derniers, son congrès général annuel à St-Hyacinthe. Ce fait n'a rien de bien frappant pour les profanes, mais en réalité, c'est un événement de première importance dans la vie économique et sociale de notre province. En effet, l'agriculture est sans contredit l'industrie de base de tout pays et c'est au congrès général de l'U.C.C. que l'agriculture québécoise prend son orientation économique et sociale. C'est là aussi que les cultivateurs choisissent les chefs qui sont appelés à les représenter auprès des autres professions, des gouvernements et même des autres nations. Les 40,000 membres de l'U.C.C. ont donc choisi, cette année, par l'entremise de leurs 200 délégués officiels, M. Abel Marion, cultivateur de Ste-Hedwidge de Compton, comme président général pour un dix-huitième terme, ainsi que M. Jean-Baptiste Lemoine, cultivateur de St-Robert de Richelieu, comme premier vice-président général, ce dernier est en même temps président de la Fédération de l'U.C.C. de Saint-Hyacinthe. Quant au deuxième vice-président général, il a été choisi, cette année, au sein du diocèse de Saint-Jean, en la personne de M. Lionel Sorel, cultivateur de Saint-Michel de Napierville. C'est un très grand honneur qui rejaillit sur tout le diocèse, car M. Sorel est en même temps président diocésain de l'U.C.C. de Saint-Jean.

Les cultivateurs du diocèse sont sûrement très fiers du choix de leur président à ce poste important et ils escomptent beaucoup sur sa grande valeur et son dévouement reconnus. D'autre part, M. Sorel a raison, cette année, d'être fier des cultivateurs de son diocèse, car en dépit du fait qu'il représente une région où les membres sont relativement moins nombreux (Saint-Jean, 1000 membres) que celles représentées par M. Marion (Sherbrooke, 1815 membres) et M. Lemoine (Saint-Hyacinthe, 3219 membres), il peut quand même prouver qu'il y a un progrès sensible de 200 membres. C'est ce qui a permis la création et l'entretien d'un secrétariat diocésain qui doit marquer normalement le point de départ d'un essor encore plus grand, dû à une action et une propagande mieux organisées.

Les cultivateurs de la Province et du diocèse ont prouvé à M. Lionel Sorel la confiance qu'ils mettaient en lui en lui donnant ce poste lourd de responsabilités, mais d'autre part, le nouvel élu peut compter que les cultivateurs de son diocèse sauront lui apporter la collaboration et l'appui dont il a besoin en continuant à grossir sans cesse le nombre des membres actifs de l'U.C.C. dans chacune de leur paroisse respective.

Philippe Desnoyers, propagandiste.

En noir et en blanc

Le meilleur moyen de faire progresser une association c'est que chaque membre fasse quelque chose au lieu de se fier sur son voisin.

Les gens qui travaillent à l'U.C.C. auraient le temps de faire beaucoup de choses pour les cultivateurs s'ils n'étaient pas toujours obligés de passer une grande partie de leur temps à gagner à l'U.C.C. ceux qui n'en font pas encore partie.

Si tous les membres de l'U.C.C. se décidaient en bloc à gagner chacun une autre personne à l'U.C.C., nous serions du coup 2000 membres dans le diocèse.

On a déjà entendu dire que la cotisation à \$5.00 empêchait les cultivateurs d'entrer dans l'U.C.C. Comment expliquer alors que ce sont les régions les plus pauvres de la province qui comptent le plus de membres?

Quel syndicat nous fera cette année la surprise d'envoyer au secrétariat les cotisations de plus de 75 pour cent des cultivateurs de la paroisse avant même que nous leur parlions de propagande? Nous avons beaucoup goûté cette surprise, l'an dernier!

Congrès général de l'U. C. F.

Près de 2,000 fermières ont participé au récent congrès général de l'U.C.F. tenu au Petit Séminaire de Nicolet.

Son Excellence Mgr Albertus Martin, évêque de Nicolet, étant empêché d'assister à ce congrès à cause de la conférence de l'épiscopat canadien qui se tenait à Ottawa, avait délégué comme représentant, Mgr Paul Mayrand, curé de Saint-Frédéric de Drummondville, qui prononça le sermon à la messe d'ouverture du congrès.

Le délégué officiel de l'U.C.C. fut M. Benjamin Manseau, président de la Fédération de l'U.C.C. M. Léopold Paquin donna une conférence sur le Centre de formation rurale de l'U.C.C. de Sherbrooke, dont il est le directeur.

Pendant que les délégués procédaient aux élections dans une autre salle, Mme René Vallerand, directrice de l'École des Parents, entretenait les autres congressistes sur des problèmes d'éducation.

Voici le résultat des élections: Mme Philippe Lapointe, d'Hebertville, a été élue présidente générale de l'U.C.F. Mme Lapointe est présidente de l'U.C.F. du diocèse de Chicoutimi. Elle succède à Mme Omer Côté, de la Baie-du-Febvre, présidente de l'U.C.F. de Nicolet. Mme Côté devient première vice-présidente générale, et Mme Hector Doucet, de St-Zénon-du-lac-Humqui, 2ème vice-présidente générale. Deux autres présidentes diocésaines siègeront au comité exécutif de l'Union. Ce sont Mme Ernest Desautels, de La Patrie (Sherbrooke), et Mme Hervé Bélanger, de Mont-Laurier.

U. C. F.

PROGRAMME D'ARTISANAT POUR L'ANNEE 1953-54

Il y a huit items parmi lesquels on peut en choisir cinq:

- 1 Pièce murale inspirée d'un sujet religieux;
- 2 Pyjamas pour homme.
- 3 Robe de toilette pour fillette;
- 4 Juppon de dame garni de dentelle;
- 5 Napperons en catalogne;
- 6 Jupe paysanne pour jeune fille;
- 7 Catalogne pour lit double: couleur blanche, avec ligne de couleur dans la trame;
- 8 Pantalon refait dans du vieux pour garçonnet.

Cultivateurs et Aviculteurs

● Nous irons chercher à domicile toutes volailles poules, poulets, vieux coqs, poulets de grill, etc.

Prix courant du marché

APPELEZ 3214

Jean-Paul Dagenais

L'Acadie, P.Q.

Jaciste-fantôme ou Fantôme jaciste

Dans quelle catégorie te classes-tu? A toi seul de répondre. Non, ce mot ne doit pas exister pour un jaciste. Tu ne dois pas vivre dans la lune, ni dans les romans que tu dévores. Sans doute, tu es un être humain, pourquoi n'avois pas un idéal humain? Ton existence ne doit pas être un à peu près, pas un fantôme de vie.

Fixe-toi un but dans ta vie de jaciste. Les épreuves viendront, cela est certain; mais demande les grâces nécessaires à les surmonter, pourvu que tu ne sois pas un fantôme de jaciste.

Quand tu as un vrai quelque chose devant toi, pas un idéal-fantôme, tu te surprendras toi-même de tes actes. Rien ne sera négligé pour arriver au but fixé. Que ce but soit l'achat d'une terre, l'apprentissage d'un métier, la médecine, la vocation d'infirmière ou d'institutrice, ne va pas croire que tous les moyens sont bons. Il y a des routes dangereuses, mais les commandements sont là pour te ramener au droit chemin, l'unique, pas un chemin-fantôme où croissent les plantes de rêve. C'est dur, diras-tu, c'est vrai, c'est même parfois très dur, humiliant même. C'est pas pour les fantômes-jacistes que les sacrifices sont inventés, mais pour les vrais militants.

Comment choisir ton idéal, c'est pourtant pas si difficile, si tu prends la peine d'y penser quelques minutes. Idéal veut dire idée, pas idée-fantôme, non, mais idée fixe du personnage que tu veux devenir. Mais tiens compte surtout et avant tout du plan divin et de tes aptitudes personnelles. A l'école, on nous disait qu'un idéal c'est le rêve de jeunesse réalisé dans l'âge mûre.

Pour t'aider dans cet immense travail, naturellement tu sais où puiser les forces nécessaires. Les saints se proposent comme modèles à imiter... le choix est vaste. Et toujours, il y a Celui qui est venu et qui demeure. Regarde-Le et sois fidèle à Lui obéir, à aller là où Il te destine.

La J.A.C. te sera aussi d'un grand secours, à condition que tu y donnes le meilleur de toi. Elle t'aidera pour vrai, pas d'une manière fantôme, mais d'une manière certaine, pas toujours visible et immédiate, mais elle te donnera le courage voulu et en temps opportun.

Cher jaciste, tu vois que tu n'es pas perdant avec la JAC, car tu retires plus de bienfaits que tu n'y donnes de toi. Rien à y perdre et tout à y gagner. Là encore, ne te fais pas de montages-fantômes où du jour au lendemain, parce que tu es jaciste, tu vas recevoir mer et monde.

La JAC est plus simple, elle reste humaine. Elle te fait comprendre tes responsabilités de jeune rural, la raison d'être fier de ta profession d'agriculteur. Elle te montre ton rôle d'apostolat à accomplir un peu partout dans la société.

Jaciste, qui es-tu? Un fantôme avec le nom de militant ou un militant avec le nom de chrétien? A toi seul de répondre. C. Rémillard.

COMMENTAIRES

Le congrès général de l'Union Catholique des Fermières est chose du passé. Deux mille femmes y sont venues afin de prouver leur solidarité et afficher leur confiance dans leur Association Professionnelle. Franchement, vous avez généreusement répondu à l'invitation qui vous a été faite par vos responsables.

Mais, la grande manifestation passée, le travail ne fait que commencer. Oui, en toutes choses, pour atteindre un but, vivre un idéal, il faut recommencer.

Mais, me direz-vous, cela va bien dans notre mouvement, que voyez-vous à reprendre? Chères amies, notre rôle est trop important, notre responsabilité trop grande, pour qu'un congrès grandiose nous fasse perdre de vue l'amélioration montante, le perfectionnement personnel, la défense de nos intérêts et notre détermination à vivre plus que jamais et de mieux en mieux, notre vocation féminine, pour que nous cessions de travailler.

Une fois par année, nous nous groupons pour une démonstration extérieure, mais c'est chaque jour que nous devons vivre de l'esprit de famille, de notre esprit paroissial et aussi de notre esprit professionnel. Un congrès, c'est une revue du passé, mais dans son application pratique, il est toujours une vision sur l'avenir.

Vous y êtes venues... présences précieuses pour la tenue des assises, mais, êtes-vous retournées résolues plus que jamais à vous donner pour l'avancement du syndicalisme rural, pour la stabilité de notre milieu rural? Oui, je le sais et à cause de cela, nous comptons sur vous.

● Marie Dupuis, propagandiste.

"L'U.C.C. en marche"

TELEPHONE: 2294

RESIDENCE: 5605

ROY & FILS

PORTES ET CHASSIS
MATERIAUX DE CONSTRUCTION

Finition de maison — Veneer — Masonite — Arborite
Vitres — Peinture "Benjamin Moore"

197 ST-JACQUES

ST-JEAN, P.Q.

La Page Féminine

Marguerite Bourgeoys, femme forte

"Qui trouvera une femme forte ? Elle est plus précieuse que des perles qu'on apporte des extrémités du monde."

Marguerite Bourgeoys, tu fus cette femme forte, la femme idéale aux yeux de Dieu.

Tu as été forte dans la peine, le travail et la joie, et ils ne devaient pas te nommer autrement, ceux qui te voyaient, maçon sublime, transporter avec les ouvriers les pierres du futur Bonsecours. Comme elle te glorifie maintenant la vieille église, dans le nouvel éclat de ses murs restaurés, comme elle te chante et te bénit.

"Elle a cherché la laine et le lin, et elle a travaillé avec des mains sages et ingénieuses."

C'est Marguerite Bourgeoys, fondant l'ouvroir de la Providence, où les filles du roi se réunissaient pour travailler de leurs mains la laine et le lin; mais l'on apprenait là bien plus qu'à coudre et à filer: Mère Bourgeoys dispensait à tous, à même sa sève généreuse, les hautes vertus de charité et de courage qui suscitaient chez ceux qui l'approchaient une admiration étonnée pour tant de qualités et de vaillance.

"Elle a été comme le vaisseau d'un marchand qui apporte de loin le pain de la famille."

Elle venait de loin en effet, celle qu'on appela plus tard la Grande Voyagère. Et par la suite, combien de lieux ne couvrit-elle pas de son pas droit et solide? Combien de fois n'a-t-elle pas traversé l'océan? Et toujours, c'était afin d'apporter le pain de la grande famille, dans laquelle chaque âme de Ville-Marie trouvait sa place.

"Elle s'est levée la nuit pour préparer la nourriture à ses serviteurs, et les vivres à ses servantes."

Tard dans la nuit, on voyait briller symboliquement la petite lampe de Mère Bourgeoys, travaillant, repriant les pauvres hardes des colons; car elle qui leur donnait tout, considérait comme une dette le moindre secours et s'efforçait de les payer du travail de ses mains.

"Elle a considéré un champ et l'a acheté; elle a planté une vigne du fruit de ses mains."

Ce fut, non pas un champ, mais une étable que Mère Bourgeoys considéra et acheta. Et l'oeuvre qu'elle y installa, la vigne plantée par ses mains, devait étendre ses rameaux jusqu'aux confins de notre pays, les dépasser même, et traversant les mers, tant de fois sillonnées par Mère Bourgeoys, faire régner au pays du Soleil Levant et dans notre Mère-Patrie sa grande miséricorde et bienfaisance.

"Elle a prêté sa main à de rudes travaux, et ses doigts ont tenu le fusil."

Oui, toujours, Mère Bourgeoys était prête; elle tenait l'aiguille aussi bien que le livre de classe.

"Elle a ouvert sa main à l'indigent; elle a étendu ses bras vers le pauvre."

C'est toute sa vie: c'est Mère Bourgeoys elle-même résumée dans ces simples mots. Elle étendait ses bras vers le pauvre; que dire alors, lorsque c'était le pauvre qui étendait ses bras vers elle! Car Mère Bourgeoys ignorait ce que c'est que

posséder. A un humble soldat qui couchait sur la paille et souffrait du froid, elle donna sa paillasse, elle donna ses couvertures, et ce fut Mère Bourgeoys qui coucha sur la dure.

"Elle a les yeux ouverts sur tous les lieux de sa maison, et elle n'a point mangé son pain dans l'oisiveté."

Mère Bourgeoys voyait à tout, tout aussi bien aux questions d'ordre moral qu'aux problèmes d'ordre matériel. Le pain de chaque jour venait-il près de manquer, sans s'affoler ou céder au découragement, Mère Bourgeoys savait que jamais Dieu n'abandonne ses fidèles serviteurs, et sous l'action de sa prière pleinement confiante, miraculeusement la farine renaissait...

"Elle est revêtue de force et de beauté, et elle sourira au dernier jour."

Elle a souri en effet à son dernier jour, du sourire heureux du devoir magnifiquement accompli jusqu'au bout. Car cette vie qu'elle avait offerte, par parcelles chaque jour, usant ses forces sans compter au service de son prochain qu'elle aimait plus qu'elle-même, elle l'offrit tout entière au Seigneur, dans un grand geste d'inépuisable charité, pour en sauver une autre, ajoutant ce fleuron d'or à son existence toute de générosité.

Oui, Marguerite Bourgeoys, tu fus la femme forte, qui plaît au Seigneur et qu'il aime. Et, ainsi que dans l'Evangile, dans un accord unanime, au milieu de fêtes splendides, tes enfants, et non seulement tes enfants, mais le monde entier, par la bouche du Chef de la Chrétienté, tous "se sont levés et l'ont proclamée Bienheureuse!"

Car tu as compris la Vérité et la Sagesse.

"Les charmes sont trompeurs et la beauté est vaine: La femme qui craint le Seigneur est celle qui sera louée."

Nicole GOYETTE, 49, Amicale N.-D. de St-Jean Pensionnat de St-Jean.

La Bible vous parle

Je suis le bon pasteur: je connais mes brebis et mes brebis me connaissent, comme le Père me connaît et que je connais le Père; et je donne ma vie pour les brebis. (Jean 10, 14-15). (Texte choisi par la Société catholique de la Bible).

LE SOIN DES YEUX

Quand ils sont obligés de travailler sous un mauvais éclairage, les muscles oculaires se surmènent en essayant de s'ajuster pour obtenir une vision claire. Il s'ensuit que les muscles se fatiguent et que les yeux se forcent. Les symptômes de cet effort peuvent varier: les yeux deviennent brûlants et fatigués, les paupières graveleuses ou irritées; les yeux couleront ou sembleront légèrement enflammés. Quand l'effort des yeux est prolongé, la santé générale peut s'en ressentir. On y remédie partiellement en ayant assez de lumière quand on fait un travail de précision. Il est bon également de se faire examiner la vue périodiquement.

Petit tableau familial

Il était en retard. Elle n'en était pas mécontente, car sa voisine l'avait retardée en lui racontant... je ne sais plus quoi... et elle n'avait pas fini la vaisselle à quatre heures, ce qui l'avait obligée à remettre au lendemain le balayage du vivoir. A cinq heures et demie, elle avait été un peu inquiète car lui, il détestait un vivoir en désordre.

A cinq heures et demie, il n'était pas. Elle se précipita dans le vivoir pour donner un petit coup par-ci par-là. Six heures moins vingt. Que diable faisait-il? Il lui faut seulement une demi-heure pour revenir de son travail.

Serait-il donc en retard? Elle s'assied et rêve. Son mari en retard! Ça ne lui arrive presque jamais. Machinalement, elle se regarde dans le miroir. Puis elle jette un coup d'oeil sur son journal local. Tiens, on joue ce beau film avec Michèle Morgan. Six heures moins cinq.

Six heures! Il arrive. Il attend des reproches, il embrasse sa famille entière avec une tendresse marquée. Il s'intéresse à la cuisine. Et toujours il se tourne vers elle, comme dans l'attente de quelque chose...

Mais non! Elle ne lui dit rien. Pas un reproche. Pas une plainte. Une épouse modèle.

Six heures trente. "Chéri... Tu sais qu'on passe un film de Michèle Morgan, ce soir". Il a compris. Il baisse la tête. Il accepte.

Six heures trente, plus une minute. "Chéri, Madame Beauchemin, notre voisine... On pourrait peut-être l'emmener avec nous." Il baisse la tête. Il accepte. Michèle Morgan, maintenant la voisine.

Sept heures moins cinq. "Chéri, j'ai envie de faire des folies, ce soir. Emmène nous donc au restaurant après les vues."

Gentiment, il se lève. "Tu m'en veux tant que ça d'être arrivé en retard?"

Marie-Anne

Ana d'idées

Rendez le chrétien, chrétien et vous convertirez l'incrédule. (Louis Veullot)

Un homme sans passion est un homme de rien. (P. Lacordaire, o.p.)

L'épreuve est l'occasion offerte à un être libre de se sacrifier au devoir ou de sacrifier le devoir à soi-même. (P. Lacordaire, o.p.)

Ce n'est pas parce que les choses sont difficiles que nous n'osons pas; mais c'est parce que nous n'osons pas qu'elles sont difficiles. (Sénèque)

Il faut faire le sacrifice de ses préférences, mais pas celui de ses convictions. (René Bazin)

On a trois, ou quatre fois dans sa vie, l'occasion d'être brave et, tous les jours, celle de ne pas être lâche. (René Bazin)

L'idéal de l'amitié est de se sentir "un" et de rester "deux". (Mme Swetchine)

Qui a cessé de jouir de la supériorité de son ami a cessé de l'aimer. (Mme Swetchine)

Allons toujours au-delà des devoirs tracés et restons toujours en-deçà des plaisirs permis. (Mme Swetchine)

L'idéal n'est pas une vie confortable; ce pour quoi il vaut la peine de vivre, c'est le don de soi-même aux autres. (Pasteur)

Les enfants ont plus besoin de modèles que de critiques. (Joubert)

"LE BATELIER DU GANGE"

Tel est le titre du dernier roman de Madame Marie-Antoinette Grégoire-Coupal, qui vient de paraître aux Editions Fides.

— Nous disons roman; il s'agit tout de même d'un ouvrage de forte documentation, basé sur des faits authentiques et mettant en lumière le travail héroïque de l'un des nôtres au coeur même du Bengale, Mgr Raymond Larose, c.s.c. Roman, oui, mais en même temps récit de voyage, étude de moeurs exotiques et biographie.

Préfacé par Son Excellence Mgr Albert Cousineau, c.s.c., évêque de Cap-Haïtien, et enrichi de vingt-quatre photographies hors-texte, c'est un livre qu'il faut avoir lu et posséder dans sa bibliothèque. On y trouve de tout, de la jeunesse, de l'amour, du sacrifice, de la joie et les paysages insoupçonnés que présente l'autre face de la terre, la plus antique et la plus surpeuplée.

En vente à la Librairie du Richelieu à \$1.50 l'exemplaire. Par la poste, \$1.60.

Les plus belles Filles du Québec emploient le doux

savon

CASHMERE BOUQUET



Monique Miller vedette de la scène, du cinéma, de la radio, et de la télévision.

"J'ai suivi le conseil de Mme Lucette Robert, et j'emploie le doux savon Cashmere Bouquet pour conserver à mon épiderme SA FRAICHEUR DE JEUNESSE."

Le doux savon Cashmere Bouquet nettoie et adoucit; je le recommande à mes amies comme le premier — et le plus important — des traitements de beauté.

Je me suis rendue compte que les meilleurs produits pour le maquillage ne peuvent faire de miracle et qu'il est de première importance d'avoir, d'abord, un épiderme sain d'où rayonne cette FRAICHEUR DE JEUNESSE."



Lucette Robert, journaliste. Conseillère en beauté

Economiques - commodés - délicieux

SACS DE THÉ
"SALADA"

ST - REMI

BAPTEMES:

Le 26 octobre 1953, en l'église St-Urbain de Châteauguay, ont été baptisés un fils et une fille, enfants de M. et Mme Albéric Lazure (M. Thérèse Riendeau). Les nouveaux-nés ont reçu les noms de Joseph, Armand, Denis, Parrain et marraine: M. et Mme Armand Lazure de St-Urbain. Porteuse: Mme Albert Riendeau, de Saint-Remi de Nap., grand-mère de l'enfant et Marie, Blanche, Denise, Parrain et marraine: M. et Mme Arthur Toupin (Blanche Riendeau). Porteuse: Mme Hilarie Fortier (Jeanne Riendeau) tous de St-Mathieu de Laprairie.

Cette cérémonie solennelle du baptême, de ces nouveaux-nés, s'est déroulée en présence de tous les fidèles réunis à l'église lors d'une récente retraite paroissiale. C'est le R.P. Prédicateur de la mission, qui a administré le sacrement de baptême en développant en même temps le sujet de ce grand sacrement qui nous fait les enfants de Dieu. C'était un grand honneur pour la famille de M. et Mme Alb. Lazure, qui n'a pas manqué d'écho dans tout le diocèse.

Nous joignons nos félicitations à toutes celles déjà reçues et offrons nos vœux de bonne santé aux nouveaux-nés.

DECES:

Le 6 novembre 1953, est décédé à l'âge de 36 ans, M. Albert Bourdon fils de M. et Mme Emile Bourdon (Alexina Monière).

Ses funérailles ont eu lieu lundi, le 9 novembre en l'église paroissiale à 10 heures.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son père et sa mère, deux frères MM. Raoul et Roméo, ses sœurs Mmes Armour Beaulieu (Yvette) de Terrebonne; Urgel Lauzon (Simonne) de Montréal, Arthur Garam (Laurette), de St-Michel de Nap., Roland Riendeau (Thérèse) de St-Remi, Oscar Primeau (Laurentia) de Ste-Clothilde de Châteauguay; ses belles-sœurs: Mme Roméo Bourdon (Laurette Faillie), Mme Raoul Bourdon (Thérèse Jacques) tous ses beaux-frères déjà mentionnés, plusieurs neveux et nièces et autres parents. Nos sympathies à la famille.

RECEPTION:

Dimanche dernier M. et Mme Raynaldo Gagné recevaient M. et Mme Irénée Gagné, M. et Mme Joseph Dorais, M. et Mme Wilfrid Dorais et leurs enfants.

COURS INTERESSANTS:

Le 19 novembre on donnera le prochain cours de préparation au mariage ayant pour sujet "préparation légale", causerie importante qui ne manquera pas de vous intéresser.

MARIAGE:

Beaudin - Toupin
Samedi, le 24 octobre 1953, en l'église St-Mathieu de Laprairie, a été béni le mariage de M. Roméo Beaudin, fils de M. Norbert Beaudin et de Délia Lamarque, à Mlle Marie-Flore Toupin, fille de M. Arthur Toupin et de Blanche Riendeau.

Les invités ont été reçus au Centre Civique. Les nouveaux époux ont fait un heureux voyage à Québec. Ils habiteront St-Remi.

RETRAITE FERMEE:

A la Villa Saint-Jean, du 16 au 19 novembre, on organise une retraite générale pour les hommes. On est prié de s'inscrire dès maintenant, chez M. Noël Blain, tél. 129. Le groupe se réunira, au sous-sol de l'église pour le départ.

LACORDAIRE ET JEANNE D'ARC:

Le 16 novembre il y aura réunion des officiers et chefs d'équipes des Cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc.

LIGUEURS:

Le 17 novembre, assemblée des officiers et chefs de groupe de la Ligue du Sacré-Coeur.

ENFANTS DE MARIE:

Le 18 novembre, assemblée générale des Enfants de Marie. Toutes les Congréganistes sont invitées.

STATUE DE NOTRE-DAME DU CAP:

La Madone de Notre-Dame du Cap continue son pèlerinage dans tous les foyers de la paroisse. Plusieurs paroissiens, l'ont déjà accueillie, avec beaucoup de ferveur, d'autres la recevront, plus tard. Car la Vierge ne fait d'exception, elle doit visiter toutes les familles, connaître tous les besoins, se rendre compte, par elle-même, de toute la générosité que vous pouvez lui témoigner, lors de sa visite.

Nous sommes heureux, car le transport de la statue s'est fait par une Enfant de Marie et chacune s'est bien acquittée de sa charge. On va même, réciter le chapelet, au milieu des familles, qui ont la statue, le soir. Il faut dire aussi, qu'on se sent attirer, témoin de si belles réceptions organisées à cette occasion. Comme la Sainte Vierge doit être satisfaite de ses enfants et se sentir mieux comprise. Partout, on lui fait de belles parures, la place d'honneur lui est réservée dans la maison, on compte les trois jours et c'est avec regret qu'on la voit disparaître.

Dans la paroisse, la Madone a prouvé sa grandeur et son pouvoir: nous pouvons citer certains cas par exemple, la guérison d'un bébé, l'union d'un foyer, du travail à une personne qui en désirait et combien d'autres faveurs qui n'ont pas été rapportées.

Ayez donc confiance, implorez son secours, surtout soyez persévérants. Avec des preuves aussi convaincantes, chacun aura sa part de bienfaits. La Sainte Vierge est la dispensatrice des grâces, de son Divin Fils.

C'est la plus belle préparation qu'on peut apporter à la grande mission qui se fait dans notre diocèse.

RETRAITE FERMEE:

Une retraite fermée est organisée pour les jeunes filles de la paroisse. La date semble bien choisie pour chacune. Car le travail manqué en ce moment pour plusieurs. N'est-ce pas, une permission du Grand Maître, qui vous veut pour Lui, durant trois jours? Buts de la retraite: mieux vous connaître, faire le bilan de vos biens amassés pour l'éternité, recevoir un dépôt de sages directives et balancer vos comptes avec Celui qui vous a créées. Au retour, vous pourrez propager la bonne nouvelle de l'Évangile et faire rayonner autour de vous le bonheur d'une conscience en paix.

La date est fixée au 19 novembre et retour le 22 à la Maison Ste-Bernadette à St-Jean. Pour renseignements s'adresser à Mlles Alice Lamarque, Agathe Beaudin, Gisèle Yelle et C. Riendeau.

LA FRATERNITE DU TIERS-ORDRE

Déjà, on a commencé à recevoir les contributions annuelles, pour les membres du Tiers-Ordre. Plusieurs Tertiaires, se sont acquittés de ce devoir. On admet que l'oubli seul, est la cause du retard chez les autres. Dès maintenant, on peut régler cette contribution à la Trésorière, qui se tiendra à votre disposition, pour un règlement prochain, afin de fermer les livres de compte de la Fraternité et faire le rapport annuel aux autorités.

COMMUNION GENERALE

Dimanche, le 15 novembre 1953, communion générale mensuelle des Enfants de Marie. Après la messe de 8h. 30, récitation des Litanies de la Sainte Vierge. Répondez nombreuses à cette invitation. C'est un rendez-vous, avec votre Mère du Ciel. N'y manquez pas, c'est votre grande Annie.

SEPULTURE:

A Montréal, à l'âge de 80 ans est décédée Mme Joseph Bazinet, née Alexandrina Gauthier. Ses funérailles ont eu lieu le 6 novembre en l'église St-Marc de Rosemont. Un libéra fut chanté en l'église St-Remi avant l'inhumation dans le terrain de famille dans notre cimetière paroissial.

HONNEUR AU COLLEGE COMMERCIAL DE ST-REMI GRATIFICATION:

Par l'entremise de M. Lucien Gagnac, inspecteur d'écoles, le Département de l'Instruction Publique, vient de décerner une fois de plus, au R. Fr. Lucien Hébert, C.S.V., du Collège de St-Remi, une gratification de \$20.00 pour succès obtenus, dans l'enseignement. C'est la quatrième fois que le R. Fr. Hébert touche cette gratification à Saint-Remi.

Toutes nos félicitations. De la part des anciens élèves et des élèves actuels.

DECORATION:

En souvenir du couronnement de Sa Majesté la Reine Elizabeth II d'Angleterre, le Révérend Frère C. E. Désormeaux, C.S.V., Directeur du Collège Saint-Remi, vient d'être décoré de la médaille d'argent de notre gracieuse souveraine.

Nos plus sincères félicitations.

SUCCES SCOLAIRE

Sincères félicitations à M. Luc Granger, élève du Collège St-Remi qui s'est classé premier de tous les candidats de 9e année du district d'inspection No 15, dans l'ensemble des matières du français à l'examen officiel du certificat d'études en juin dernier. Le Département de l'Instruction Publique faisait parvenir tout récemment à ce jeune collègue une magnifique récompense pour souligner ce brillant succès.

AU CONSEIL MUNICIPAL VILLE DE ST-REMI,

St-Remi 2 nov. 1953
Monsieur le Maire,
Messieurs les Conseillers.

Lors de l'assemblée régulière des officiers et chefs de groupes de la Ligue du Sacré-Coeur tenue le 26 octobre dernier il a été proposé et ensuite unanimement secondé que des félicitations vous soient transmises pour le travail entrepris par vos policiers dans le but d'enrayer dans les limites de la ville la plaie du stationnement des couples en automobile durant les soirées et les nuits.

L'on a formé le vœu que ce travail soit accentué pour le bon renom de notre ville et la santé morale de notre jeunesse. Dans le but d'attirer votre attention sur ce que l'on juge être à la base du problème qui nous occupe et de vous fournir l'élément de solution qui s'impose il a été aussi proposé et secondé unanimement que la résolution suivante soit transmise à votre attention:

"Attendu que certains établissements de Commerce opèrent habituellement durant toute la nuit ou à peu près, même les samedis et dimanches.

Attendu que cet état de choses amène dans la ville de St-Remi une clientèle souvent indésirable et qu'il

donne lieu à toutes sortes d'abus scandaleux même aux abords de l'église.

Attendu que, pour le bon renom de notre ville, la santé morale de notre jeunesse et la tranquillité de nos honnêtes citoyens... le bien public... cet état de chose ne saurait être toléré plus longtemps.

Attendu qu'il est du pouvoir des Conseils municipaux des Cités et Villes de passer des règlements fixant l'heure de fermeture des endroits de commerce.

Il est unanimement résolu que demande soit faite au Conseil Municipal de Ville Saint-Remi de passer un règlement ordonnant la fermeture des restaurants, cafés, grills et autres lieux de commerce TOUS LES SOIRS DE MINUIT à 6 hres le lendemain matin et que des mesures soient prises pour que ce règlement soit respecté STRICTEMENT ET SANS EXCEPTION.

Nous sommes convaincus, Monsieur le maire et Messieurs les Con-

seillers, que ce projet de règlement est désiré depuis longtemps par la grande majorité de nos concitoyens qu'il vous offre la solution fondamentale à bien des problèmes de moralité dont souffre notre ville, qu'il facilitera le travail de nuit de vos policiers en fin de semaine.

Vos tous dévoués,

La Ligue du S.-Coeur de St-Remi.
Y. Ménard, prés.
A. Desrosiers, sec.

La Bible vous parle

Jusqu'à l'heure présente, nous souffrons la faim, la soif, la nudité. Nous sommes maltraités, sans domicile. (...) Chargés de malédictions, nous bénissons. Persécutés, nous endurons. Calomniés, nous répondons aimablement. (1 Cor. 4, 11-12). (Texte choisi par la Société catholique de la Bible).

Confiez - moi aujourd'hui vos problèmes de demain.

RODRIGUE POTVIN
ASSURANCES GENERALES

Ville Saint-Remi Tél. 151



Le coin du livre



Bulletin
Hebdomadaire

Religion

La Sainte Bible	\$3.75
L'abandon à Dieu par Dom Eugène Vandeur	1.35
Le Christ vie de l'âme par Dom Columba Marmion	2.30
A la Trinité par l'Hostie, par Dom Vandeur	1.00
Sous le froc et la bure par R. Cluny	4.45
Le Bienheureux Pie X	0.10
L'Évangile du chef par A. Bessières	1.00
Missa Est par Daniel Rops	1.15
Je suis Marie ou celle qui vient	1.50

Education

Lui... et toi jeune fille, par L. Honoré	1.25
Elle... et toi jeune homme par L. Honoré	1.50
L'infirmité et sa mission dans le monde moderne par R. Boigelot	1.90
La Psychologie des Adolescents P. Dufoyer	1.25
Jeunes filles au carrefour par Simone Patris	1.35
Toi qui deviens homme, par Jean le Presbytre	1.75

Biographie

La mère, miroir de Dieu, Cardinal Mindszenty	2.50
Le premier amour du monde, Mgr Fulton Sheen	2.70
Rommel par Desmond Young	2.70
Don Bosco de La Varenne	2.25
C'est l'heure des Saints	2.00
Christophe Colomb	4.50
J. B. Charcot, le Polar Gentleman	1.50
Henri Bourassa	6.75

Romans

Le matin d'un beau jour, par Berthe Bernage	1.30
L'âge des ailes, par Berthe Bernage	1.30
Don Camillo et ses ouailles par Gwvanni Guareschi	2.00
Florizons sans fin, par Raymond Caillava	2.15
Le meurtre de Schoenbrunn par Jean De Marceley	2.45
Les Témoins, Eugène Cloutier	2.00
Poussières sur la ville L. Langevin	2.00
Ne demande pas pourquoi, F. W. Cavierzel	2.00

Divers

L'île du Kon-tiki par Bengt Danielsson	2.95
Récits de la cabanne abandonnée par Grey Owl	2.50
Manson le puma par D. Holesch	2.50
La cuisine raisonnée par la Congrégation N.-Dame	2.75
Livre de cuisine "Purity"	1.25
Livre de cuisine "Purity" (petit format)	.35

En vente à notre service de librairie

Les Editions du Richelieu, Ltée

170, SAINT-JACQUES

SAINT-JEAN, QUE.

Vente de manteaux sur

PLAN DE FINANCE

SEMAINE
OU MOIS

BERAN FOURRURES

39, Saint-Jacques, SOUS-SOL — Téléphone : 3063

Maison essentiellement canadienne-française — Prop. B. Tremblay; Dir.-Gérant: P. M. Boivin.

BONS SERVITEURS DE LA NATION

Les 8, 9 et 10 octobre, à Ottawa et Hull, avait lieu le congrès de l'Association des Hebdomadaires de Langue française du Canada.

Les séances ont été remplies de délibérations fructueuses et les congressistes furent invités à plusieurs réceptions données en leur honneur par le Gouvernement de Québec, ainsi que les villes d'Ottawa et Hull.

Accompagné des hon. Brooke Claxton et Jean Lesage, M. le premier ministre St-Laurent a honoré d'une visite cette réunion des hebdomadaires. L'hon. Alexandre Taché, orateur de l'Assemblée Législative, ainsi que les maires d'Ottawa et de Hull, Mlle Charlotte Witton et Aje-mis Caron, M.P., ont aussi visité très aimablement les congressistes. — Tout cela démontre la haute estime des hommes publics pour nos hebdomadaires.

Les hebdomadaires jouent au sein de la nation un rôle des plus utiles et leurs droits à la sympathie générale, par-dessus toutes les divergences, sont reconnus par tous.

Mlle Witton disait une grande vérité, lorsque, s'adressant aux congressistes, elle déclarait que "les hebdomadaires exercent une influence beaucoup plus considérable que leur tirage." On peut ajouter que cette influence est d'excellente qualité.

Les quotidiens et les hebdomadaires ne sont pas des ennemis, mais plutôt des amis, dont l'action salutaire se complète, au service de la collectivité canadienne. Ce sont précisément leurs différences qui les rendent utiles, les uns autant que les autres.

Les quotidiens ont l'avantage d'apporter à nos familles une information plus abondante et plus variée. Mais les hebdomadaires connaissent beaucoup mieux le groupement qu'ils servent, parce que, vivant avec lui, ils partagent ses craintes.

Il n'est probablement pas exagéré de dire qu'il existe presque toujours entre l'hebdomadaire et ses lecteurs une intimité difficile à trouver entre le quotidien et les siens. L'hebdo est considéré comme un membre de la famille chez laquelle il pénètre, tandis que le quotidien est plutôt reçu comme un agréable visiteur.

Si vous observez les gens, vous constaterez que les plus éveillés, les mieux renseignés quant aux choses qu'ils ont besoin de connaître, ce sont presque toujours ceux qui lisent habituellement leur hebdomadaire et leur quotidien.

C'est, d'ailleurs, en lisant beaucoup — journaux, revues et livres — qu'un homme parvient à meubler son esprit, à devenir un citoyen utile, à savoir comment prendre la vie.

On ne saurait donner de meilleur conseil à nos familles urbaines et rurales que de consacrer à la lecture une très large part de leurs loisirs.

Il ne suffit pas à un peuple d'être intelligent pour briller comme les autres et goûter les avantages du progrès. Sans la mise en valeur du capital-intelligence reçu de la nature, il resterait au bas de toutes les échelles humaines. Dieu merci, les Canadiens français ont accroché plus haut que ça l'idéal qu'ils veulent atteindre.

Et les hebdomadaires leur apportent à cette fin, une très précieuse assistance.

Les comptes rendus du congrès, que j'ai lus avec intérêt, démontrent que nos hebdomadaires jouissent d'une grande vitalité.

En vue de stimuler ses membres, l'Association des Hebdomadaires a institué plusieurs concours annuels, dont voici les principaux: concours du meilleur journal, concours de la langue française, concours du meilleur reportage, concours de la meilleure initiative, concours de la meilleure nouvelle littéraire, etc.

Le principal prix de tous ces concours a été décerné au *Courrier de St-Hyacinthe*, journal qui franchit, cette année, l'étape du centenaire et qui ne semble pas encore éraillé par le poids des ans. — A cette occasion, les hebdomadaires ont rendu hommage au directeur de ce journal, M. Harry Bernard, écrivain de marque, journaliste depuis 35 ans, membre de la Société Royale du Canada, directeur du *Courrier* depuis une trentaine d'années. — Nos plus sincères félicitations au confrère, qui les mérite bien.

Dans la liste des journaux qui ont gagné des prix, je vois les noms de *L'Avenir du Nord*, *Loliet-Journal*, *Le Progrès du Saguenay*, *Le Courrier de Montmagny*, *La Voix des Millelles*, *Le Lingot*, *L'Écho du Bas-Saint-Laurent*, *L'Éclairer*, *Le Peuple*, *L'Appel* (Sillery), etc.

Pas besoin de longues argumentations pour démontrer l'intérêt qu'ont les hebdomadaires à se tenir solidement groupés en une association bien vivante, pour obtenir, ensemble, nombre de résultats auxquels chacun ne pourrait pas atteindre seul. Aujourd'hui, la fécondité du principe d'association est universellement reconnue.

Durant le congrès plusieurs problèmes ont été l'objet de délibérations sérieuses; des décisions importantes ont été prises; des projets ont été conçus; des protestations ont été formulées contre certains règlements postaux, la hausse du prix du papier, etc.

On a décidé la fondation d'un secrétariat permanent, afin de diminuer un peu le travail que le secrétaire, M. Lionel Bertrand, M.P., exécute seul et sans rémunération depuis plusieurs années.

Les congressistes ont élu leurs officiers. M. Gérard Légaré, de l'*Écho*

du *Bas-St-Laurent*, député fédéral de Rimouski, remplace à la présidence M. Gérard Brady, de l'*Homme Libre*, qui a bien servi l'Association.

Après un tel congrès, il est évident que la santé morale des hebdomadaires est excellente.

Eugène L'HEUREUX.

VRAIMENT

South Norwalk, Conn., est le théâtre, au moment où nous écrivons ces lignes, d'une grève obstinée et déclenchée pour un motif plutôt extraordinaire. Car les 1,500 membres de la United Hatters Union (AFL) sont déjà en grève depuis quinze jours parce que le patron, la Hat Corporation of America, refuse de s'engager à ne pas démentager de South Norwalk durant la vie du contrat. Or, la compagnie en question est prête à donner un avis de six mois, mais pas à demeurer plus longtemps au cas où des exigences économiques la forceraient à partir, par exemple, pour le Sud où la main d'oeuvre est substantiellement moins chère. La U. Hatters U. a déjà fait perdre \$400,000 en salaires à ses membres.

Le puissant hebdo anglais *Time and Tide* raconte l'odyssée d'un citoyen de Sandhurst (Angleterre) qui dut endurer un gros mal de dents certain jour de congé parce que les vingt-quatre dentistes de la place étaient tous partis sans s'occuper du système de rotation qui fonctionne là où les services professionnels ne sont pas socialistes et où médecins et dentistes ne sont pas fonctionnaires du gouvernement. Et l'hebdo britannique de relater un autre cas savoureux d'incurie, celui-là survenu en Suède où il est défendu également d'être malade le dimanche. Un citoyen de Stockholm, s'étant fait piquer, le dimanche, par un serpent, sa femme téléphona pour de l'aide à l'unique médecin qui restait dans le district et qui lui donna les précieuses instructions suivantes: "Envirez votre homme, ouvrez sa plaie, sucez-la et rappelez-moi dans trois heures. Votre homme sera alors très mieux ou... mort!"

Un autre journal anglais, le *Daily Telegraph*, observe, lui, que la direction des chemins de fer britanniques nationalisés a décidé de ne plus servir des gâteaux dans les restaurants des gares "parce que trop de voyageurs en réclament."

De Walter Lippman ce raccourci vigoureux sur les théories marxistes: Ces doctrines auxquelles on veut que les hommes souscrivent sont partout hostiles à celles au nom desquelles les hommes ont lutté pour conquérir la liberté. On demande aux hommes de choisir entre la sécurité et la liberté. On leur dit que pour améliorer leur sort il leur faut renoncer à leurs droits, que pour échapper à la misère, ils doivent entrer en prison, que pour régulariser leur travail il faut les enrégimenter, que pour avoir plus d'égalité, il faut qu'ils aient moins de liberté, que pour réaliser la solidarité nationale il est nécessaire d'opprimer les oppositions, que pour exalter la dignité humaine il faut que l'homme s'aplatisse devant les tyrans, que pour recueillir les fruits de la science, il faut supprimer la liberté des recherches, que pour faire triompher la vérité, il en faut empêcher l'examen.

Tel le boa constrictor qui resserre sans cesse ses anneaux autour du corps de sa victime, la bureaucratie fédérale a pris, à Ottawa, une emprise qui étouffe la vie économique canadienne. Des quelque 40,000 fonctionnaires grassement nourris pour préparer des formules-fleuves inintelligibles, il faudrait bien en congédier au moins une dizaine de milliers. On emploie quatre hommes pour faire le travail que deux exécuteraient sous une gouverne d'entreprise privée! Des milliers de ces fonctionnaires ne font que "circuler". They just mark time, comme disent nos concitoyens de langue anglaise. D'autres, trop gênés pour ne rien faire, s'ingénient à compliquer la paperasserie dont on accable le contribuable. Celui-ci ne comprend plus rien à certains questionnaires-grimoires des

départements fédéraux. M. Saint-Laurent devrait prendre son courage à deux mains et passer un bon coup de balai là-dedans.

Commence par admirer ce que Dieu te montre, et tu n'auras pas le temps de chercher ce qu'il te cache. (Alexandre Dumas)

HORMISDAS PERRON

Entrepreneur - Peintre

Confiez tous vos travaux de peinture à une firme de confiance



A votre service pour travaux spéciaux tels : Peinture de clochers et de couvertures d'églises, réservoirs, lettrage de tous genres.

Bur.: 32, Saint-Paul
Rés.: 148, Notre-Dame

Tél. 3728
Tél. 3728

Connaissez le produit... connaissez le marchand
RENSEIGNEZ-VOUS AVANT D'ACHETER!



- 1 - Le brûleur est-il fiable?
- 2 - Le fabricant du brûleur est-il avantageusement connu?
- 3 - Le brûleur sera-t-il installé par un marchand consciencieux?
- 4 - Avez-vous l'assurance d'un service économique et fiable?
- 5 - Sa valeur est-elle prouvée par des centaines de milliers d'utilisateurs satisfaits?
- 6 - Son prix convient-il à votre budget?

**LE CHAUFFAGE À L'HUILE
TIMKEN**

Automatique et Silencieux
EST UN PLACEMENT À VIE

C'est faire preuve d'un bon jugement que de choisir son système de chauffage aussi soigneusement qu'on le ferait sa demeure. Choisissez le chauffage à l'huile Timken Automatique et Silencieux. Votre placement dans le chauffage automatique importe trop au bien-être de votre famille pour que vous ne vous renseigniez pas à fond avant d'acheter.

Quand vous aurez comparé la qualité, le rendement, la sécurité de fonctionnement et le prix avec toute autre marque d'appareils de chauffage à l'huile, vous choisirez Timken Automatique et Silencieux! Pourquoi? Parce que la réponse à chacune des questions ci-dessus est un grand OUI! Venez vous renseigner sur place ou demandez à l'un de nos représentants d'aller vous voir. Facilités de paiement—seulement 10% comptant et jusqu'à 24 mois pour payer le solde.

CHAUFFAGE À L'HUILE

TIMKEN

Automatique et Silencieux

à "Flamme Murale"



Le fameux brûleur à l'huile à Flamme Murale Timken Automatique et Silencieux balaye les surfaces de chauffe d'une flamme bleuâtre intense naturelle; il tire toute la chaleur possible de chaque goutte d'huile. Vous pouvez économiser un gallon d'huile sur quatre—et souvent davantage—du combustible-employé dans les brûleurs du type à pression.

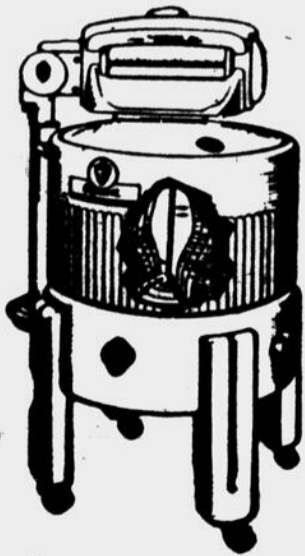
Vendu et installé par

Armand Baraby

FOURNURES • CHAUFFE-EAU • CHAUDIÈRES ET BRÛLEURS ADAPTABLES

CONFIEZ-NOUS LA REPARATION DE VOTRE LAVEUSE!

- Peu importe la marque
- 12 mois de garantie sur les nouvelles pièces
- Estimé gratis
- Une autre laveuse vous sera prêtée durant la réparation Sans CHARGE.



MAURICE JACQUES eng.

149 RICHELIEU

TELEPHONE: 4275

SAINT-JEAN

POURQUOI ANDRE GIDE EST-IL UN MAUVAIS MAITRE ?

par ANDRE GERVAIS

Les historiens de l'an 2000, qui voudront étudier la période littéraire de 1920-1940, devront nécessairement faire appel à l'oeuvre d'André Gide. Et ceci, parce qu'il est l'initiateur, le chef de file et le maître d'une grande partie de la littérature qui respire dans le climat suffocant de l'entre-deux-guerres.

Si l'on soulevait le masque charnel de Gide, l'on découvrirait dessous, une centaine de visages tous paradoxalement différents les uns des autres. C'est que Gide a refusé le choix et voulu goûter à tous les plaisirs. Se fixer, accepter des cadres, des frontières, subir le joug de quelque contrainte était pour lui une attitude inacceptable.

De là découle le principe foncier, d'être unique, de sa morale, qu'on pourrait ainsi formuler: La Liberté de l'homme ne doit pas être limitée par quoi que ce soit ni par qui que ce soit.

A la base de son éthique, on trouve le devoir de se soustraire à tout commandement limitatif, de s'affranchir de toute règle ou loi, cause de servitude.

Mais pour assouvir la faim, provoquée par cette libération, cette "éternelle jeunesse", Gide enseigne à son disciple à toujours rechercher la pleine satisfaction de ses désirs, et il professe que précisément la vie est l'attrait que dans le danger, dans l'incertitude, et dans le détachement de tous les devoirs, de toutes les obligations.

Gide est sans doute l'auteur le plus dément de notre époque. L'embarras de pénétrer dans l'antre de sa pensée, à un temps où le souci des critiques est de classer, d'étiqueter les écrivains, a provoqué une vive réaction et, comme il se devait, quelques-uns ont vu en lui un ange, les autres un démon.

Sommairement, on peut dire qu'André Barrès exhorte au respect de la nation, du nationalisme et de la discipline, autant Gide vante la rupture de tout lien, le culte de l'individualisme et la fuite de la soumission. Sa vie est une perpétuelle découverte inquiète et douloureuse de lui-même, et cet homme semble n'avoir enfin trouvé l'équilibre que dans le chaos, dans le déséquilibre total.

Ce refus de choisir, de se fixer a fatalement engendré une constante oscillation. Gide a vacillé entre ses origines normandes et ses origines méridionales, entre le protestantisme et le catholicisme, entre le nationalisme et le communisme, entre l'Art et la morale. En tout, il fuit la stabilité, il n'a de foi que dans l'avenir, dans l'inconnu, dans la marche

en avant; il fait dire à Thésée: "Ma grande force était de croire au progrès."

En dessous d'un portrait de Gide, on pourrait écrire en exergue, cette phrase de Wilde: "Il faut que j'aille aussi loin que possible." Et cette autre de lui-même: "Les extrêmes me touchent". Pourquoi? Parce que Gide vit en nomade, parce qu'il ne veut rien sacrifier, ne laisser échapper aucune jouissance; il est éperdument épris du désir de tout goûter, de tout étreindre.

Mais ces plaisirs, il veut les palper avec ses doigts, les savoir réels: "Il ne suffit pas d'écrire, de lire que les sables des plages sont doux, je veux que mes pieds nus le sentent. Toute connaissance que n'a précédé une sensation n'est inutile." Ailleurs, il écrit aussi: "La sensation est plus belle encore que la pensée." Gide est l'homme du moment — instant fugace et irremplaçable — mais, dans ce moment, "des à présent", il demande à vivre l'éternité. Telle est, semble-t-il, l'interprétation qu'il donne de la phrase de saint Jean: *Qui credit me, HABET vitam aeternam*.

L'éthique de Gide est affreusement perverse. Cependant, il présente son venin dans une coupe d'or, finement ciselée. Et son poison, il ne l'extrait point de l'affirmation — puisqu'il affirme, c'est limiter — mais plutôt de la suggestion. Gide est un psychologue, il sait qu'en faisant naître dans la pensée de son lecteur, un embryon, l'esprit se chargera de nourrir et de développer cette larve. Alors, nous retrouvons partout dans son oeuvre, des phrases inquiètes, insinuantes, suggestives, et où s'infiltre le mal, comme une vipère dans les fleurs. Un exemple: "Si la perle de grand prix pour la possession de laquelle un homme laisse tous ses biens, se découvre une perle fautive." Perversion qui se glisse, qui se faufile, qui pénètre l'âme à la faveur d'une demi-obscureté, voilà la technique de Gide.

Inconscient, son disciple ne voit pas le péril et peu à peu s'emprisonne, s'enchaîne, au lieu de se libérer. L'auteur des *Nouritures Terrestres* accapare, empoisonne l'esprit de son lecteur. Mieux. Il le prend tout doucement par la main, et le guide, après l'avoir anesthésié, jusqu'au bord de l'abîme. Et lorsque le disciple sent sous ses pieds, dégringoler les pierres qui l'entraîneront au fond du gouffre, il se retourne brusquement et veut s'agripper à son maître. Mais Gide savait le danger, il a reculé. Avec un sourire demi-ironique, demi-satanique, Gide se retire et abandonne sa victime, qui aveugle, pieds et

mains liés, bascule dans le vide.

Cet écrivain est pernicieux, très pernicieux même. Cependant, il ne faudrait pas le charger de tous les péchés d'Israël. Ce serait injuste et faux. "Il a somme toute, écrit le R. P. Gagoury, c.s.c., assez fréquemment chez Gide des pages d'une belle élévation morale, des pages où circulent à larges flots, la générosité, le refus de l'injustice, la pitié envers l'opprimé, l'exaltation de l'amitié, le sens émerveillé de la nature, l'adoration du Créateur. ... Gide s'est attaqué à la médiocrité, à l'inertie égoïste de l'esprit bourgeois, au conformisme social, conventionalisme lâche et vide de sens. Contre deux générations, particulièrement insoucieuses des valeurs intellectuelles et morales, il a lancé une nuée de problèmes, dans l'espoir téméraire de la secouer, de l'inquiéter, de la forcer à la réflexion." (1)

Sous le signe plus, il faut aussi marquer, entre autres, l'incontestable valeur littéraire de son oeuvre. Gide est sûrement un des plus grands stylistes de notre époque. Outre cela, ses considérations — parfois même ses trouvailles — au sujet de l'Art, ne sont point à rejeter. Au contraire. On ne saurait mépriser des perles comme celles-ci: "L'Art naît de surcharge, vit de contraintes et meurt de liberté." "Opposer l'Art à la vie est absurde, parce qu'on ne fait de l'Art qu'avec la vie. Ce n'est que là ou là vie surabondante que l'Art a la chance de commencer. L'Art naît par surcroît, par pression de surabondance; il commence là où vivre ne suffit plus à exprimer la vie. L'oeuvre d'art est une oeuvre de distillation; l'artiste est un bouilleur de cru. ... Pour une goutte de ce fin alcool, il faut une somme énorme de vie qui s'y concentre." (2)

Malgré les quelques réelles valeurs de Gide, ce dernier n'en est pas moins "un mauvais maître". Son influence morbide et corruptrice, exercée sur les jeunes, suffit amplement à confirmer la sagesse des censeurs de l'INDEX. Déjà en 1918, Jacques Rivière, lors d'une conférence, disait: "Rien ne peut être aussi troublant pour un jeune homme... que cette doctrine sans contenu et ces volutesueuses et vaines recommandations dont Gide a rempli tous ses premiers livres." De son côté, Henri Massis écrit: "Eveiller le trouble qu'une âme portait en elle, lui en faire prendre conscience en se prêtant à demi, puis fuir dès qu'elle le presse, voilà tout l'enseignement d'André Gide, ce qu'il appelle son influence. André Gide est essentiellement l'homme qui se refuse." (3)

Peut-être un des meilleurs conseils donnés à l'index, au malade qu'est André Gide, fut-il celui de Charles-Louis Philippe lorsque parut: *Le retour de l'Enfant Prodigue*: "Hâte-toi. Sois un homme. CHOISIS."

Quoique grand familier de la Bible, Gide avait sans doute oublié de méditer cette parole du Christ: "Je vomirai les tièdes."

André Gide, CE DEMON A LA BOUCHE D'UN ANGE!
André GERVAIS.

(1) *Lectures*, juin 1951, page 480, *Regard sur André Gide*.
(2) *Prétextes*, page 105.
(3) *Jugements*, page 16.

Il est des choses qu'on ne voit comme il faut qu'avec les yeux qui ont pleuré.
(Louis Veuillot)

4ème centenaire de la Grégorienne

Fondée par Ignace de Loyola en 1553, l'Université pontificale Grégorienne célèbre actuellement son quatrième centenaire. Bien que dirigée par les Jésuites, elle est avant tout Université du Pape. C'est pourquoi son Grand-Chancelier est le Cardinal Préfet de la Congrégation des Séminaires et des Etudes, et le Souverain Pontife nomme son recteur. C'est aussi pourquoi l'Université Grégorienne est un point de rencontre mondial. Ses 2400 étudiants (non compris les 200 étudiants des Instituts Biblique et Oriental) appartiennent à 58 pays différents. Les mieux représentés d'entre eux-ci sont l'Italie (478), les Etats-Unis (306), l'Espagne (265), le Brésil (179), la France (154), la Grande-Bretagne (141), l'Allemagne (128), le Mexique (111), l'Irlande (80), la Belgi-

que (60), le Canada (46). Les étudiants viennent de plus de 500 diocèses. Les religieux parmi eux appartiennent à 68 ordres ou congrégations.

Quand aux quelques 150 professeurs qui composent le corps académique, ils proviennent de vingt pays.

L'Université Grégorienne compte parmi ses anciens étudiants, 6 saints, trente bienheureux, treize papes dont Léon XIII, Benoît XV, Pie XI et Pie XII, soixante-dix-sept cardinaux, dont dix-neuf actuellement vivants et 574 archevêques et évêques. De grandes fêtes auxquelles participent le Souverain Pontife et hautes personnalités religieuses et civiles marquèrent le quatrième centenaire de la Grégorienne. L'Université Laval et l'Université de Montréal étaient représentées par leur recteur. "Le petit grain d'il y a quatre siècles a déclaré Pie XII, est aujourd'hui un arbre gigantesque, un phare de lumière, de vérité dans les ténèbres du monde".

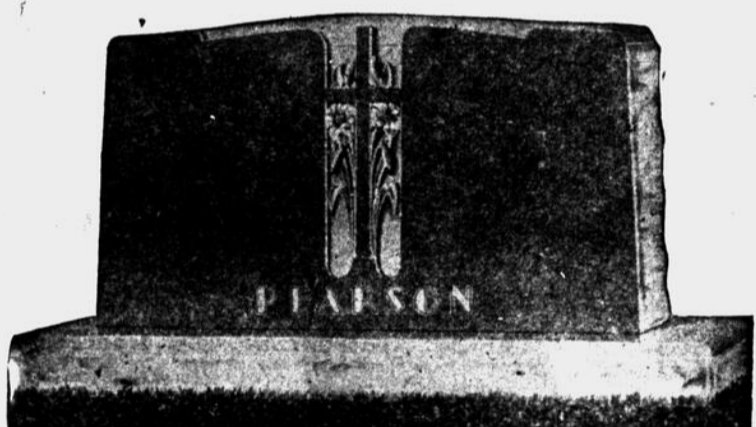
A l'occasion de la Grande Mission, nous sommes à la disposition de Messieurs les Curés et Organisateur pour leur fournir tout ce dont ils auront besoin en fait de chandelles et de bougies de toutes sortes. Nous leur assurons une livraison de tout ce qui sera commandé dans un délai de 24 heures. Nous avons aussi un assortiment de luminaires pour faire brûler ces bougies et assurons la livraison dans le même délai.

J. E. MAILLOUX, LTEE

au Service du Clergé depuis près de cinquante ans.

38 Est, rue Notre-Dame
Montréal - Tél. L.A. 3395

Saint-Jean, P. Q.
Tél.: 4550 - 3311



Pour un monument funéraire de bon goût et à bas prix

adressez-vous en toute confiance à

ERNEST VEILLETTE

MANUFACTURIER DE MONUMENTS

LETRAGE ET REPARATION AU CIMETIERE

QUALITE VARIETE SATISFACTION

385 ST-JACQUES

TEL. 4516

SAINT-JEAN

J. M. PETRIN & FRERE

Spécialité: Pierre Artificielle

BLOCS DE CIMENT

305 BLVD GOUIN
TEL. 2396

50 BOUTHILLIER
TEL. 6171

MANUFACTURE

RESIDENCE

SAINT-JEAN, QUE.

Satisfaction

Service

TEL. 2812

Prescriptions

Deux pharmaciens à votre service

Pharmacie Thuot

27, St-Jacques

TEL. 2812

Saint-Jean

LIVRAISON DANS TOUTES LES PARTIES DE SAINT-JEAN ET IBERVILLE PAR SERVICE AUTOMOBILE

Economisez

en

achetant

à la

Pharmacie

Thuot

Soyez prêts pour l'hiver

Si vous êtes du type sportif,
vous aimerez le chic
laisser-aller du

McCOY



D'Angleterre, ce tissu à trois plis torsadés, à carreaux reversibles différents et discrets, vous est présenté dans 12 nouvelles teintes pastel.

\$69.50

(Rez-de-chaussée)

Votre Chapeau,
Monsieur

est un

- Biltmore ou
- Stetson



Venez chez
PAYETTE,
le chapelier
reconnu

Nous les avons dans les nouvelles teintes et modèles 1954...

à compter de

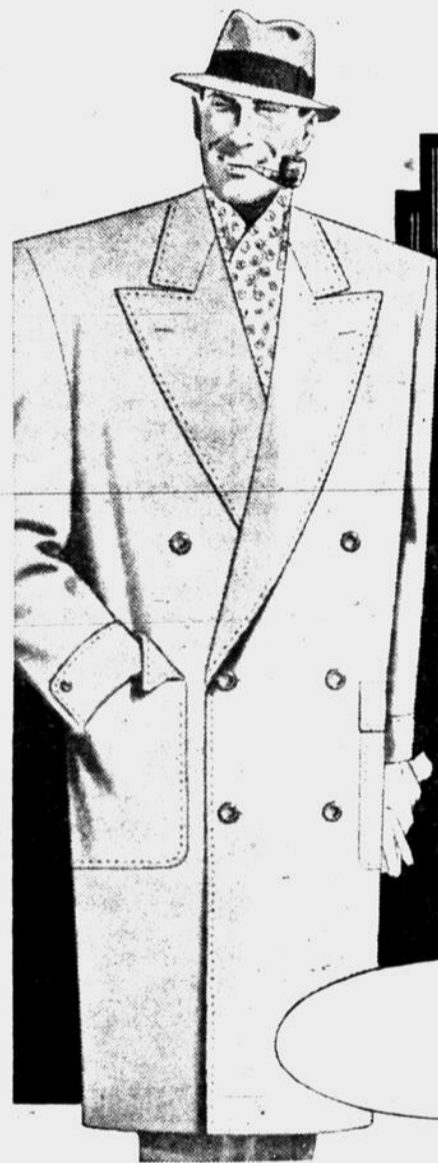
\$6.50 à \$15.00

Votre chapeau sera initialé et vaporisé gratuitement.

(Rez-de-chaussée)

Pour toutes sortes d'activités
mondaines,
vous aimerez l'élégant
et luxueux

PANDA



Tissu 100% vraie laine, doux et luxueux. De coupe et façon impeccable. Il vous est présenté dans 10 nouvelles teintes pastel 1954.

\$69.50

(Rez-de-chaussée)

POUR JEUNES
HOMMES

Canadienne (Station Wagon)

Gabardine de laine, très bien doublée, longueur 3/4, col et revers en fourrure, poignets de laine, nouvelle couleur de gris. Grandeurs 10 à 18 ans.

Spéc. \$22.50

(2ème étage)



Gratis

25 HOCKEYS

1 hockey sera donné avec l'achat d'un de ces coupe-vent ou Canadienne.

VENDREDI, LE 13 NOVEMBRE

(2ème étage)

Coupe-vent

garçons, 6 à 18
ans

Voilà un vêtement qu'il aimera porter souvent. Modèles quadrillés (plaid de laine) avec collet de fourrure, chaude doublure en piqué de laine, ceinture avec boucle.

Spéc. \$17.75

(2ème étage)



Heures d'affaires:

9 a.m. à 6 hres p.m.

Vendredi: jusqu'à 9 h. 30 p.m.

Samedi: jusqu'à 9.00 h. p.m.

Frs Payette & Fils Ltée

254, RUE RICHELIEU

SAINT-JEAN

Maurice Richard

REDACTION ET ADMINISTRATION
 170, rue Saint-Jacques Téléphone: 7529
 C.P. 216 — Saint-Jean, Qué.
 Abonnement: \$2.00 - E.-U. et pays étran.: \$3.00
 Publié par
LES EDITIONS DU RICHELIEU, LTEE
 Autorisé comme envoi postal de 2ème classe,
 Ministère des Postes, Ottawa.



Directeur: Paul L'ECUYER

"Entre toutes les oeuvres diocésaines,
 a écrit S. Em. le cardinal Villeneuve, je
 ne puis m'empêcher de recommander au
 premier chef celle qui entraînera toutes
 les autres, la presse catholique."

SAINT-JEAN, JEUDI, LE 12 NOVEMBRE

Imprimé aux Editions du Richelieu, Ltée

LA GRANDE MISSION

□ □ □ (L'heure où le Seigneur passera) □ □ □

UN GRAND SUCCES ET UN GRAND TRIOMPHE A SAINT-JACQUES-LE-MINEUR

LA GRANDE MISSION fut un franc succès. Dieu en a sûrement tiré beaucoup de gloire et les âmes un renouvellement spirituel et un grand élan vers une perfection plus chrétienne.

Commencée le 14 octobre au soir, elle s'est terminée le 3 novembre au soir. Le nouveau Curé M. J. A. Rancourt avait d'abord présenté à ses paroissiens les deux prédicateurs: les Rév. Pères PASCAL et SERAPHIN, o.f.m., cap., requis solennellement à l'église.

Le programme tracé par Son Exc. Mgr G.-M. CODERRE, évêque-coadjuteur à Saint-Jean, fut suivi intégralement. Au début, il y eut visite de toutes les écoles et visites à domicile de tous les malades. Rencontres de nombreux paroissiens dans les magasins, etc.

Les fidèles ont assisté à tous les exercices avec une parfaite assiduité, beaucoup d'intérêt et de dévotion.

A part les instructions prévues par le programme officiel, les Pères prédicateurs organisèrent le ROSAIRE PERPETUEL et le CHEMIN DE LA CROIX quotidien présidé chaque jour par l'un ou l'autre des deux Pères.

Un monument imposant de fleurs et de luminaires faisait honneur dans le Sanctuaire, à une belle statue de la Vierge du Perpétuel Secours.

De pieuses et originales cérémonies furent ajoutées par les Pères Missionnaires à celles du programme pour augmenter et soutenir la piété et l'intérêt des paroissiens.

"LA CHAPELLE DU SACRE-COEUR"

Signalons pour les trois derniers jours, l'ouverture de la Chapelle du Sacré-Coeur située sur le bord de la route du village. Prières nombreuses dans cette chapelle toute ornée et illuminée.

PLANTATION DE LA CROIX

Dimanche, 1er novembre: Fête de la Toussaint: plantation d'une Croix de 15 pieds de haut, en souvenir de LA GRANDE MISSION, face à la grande sur le terrain de la Fabrique. Cette belle Croix fut bénite par Mgr LUCIEN MARTIN, Vicaire Général. Un sermon spécial sur "LA CROIX, signe de contradiction et signe de victoire", fut donné par le R.P. Pascal, capucin. Mgr Martin exprima ensuite sa joie et celle de leurs Excellences Nos Seigneurs Forget et Coderre, à l'occasion de la plantation de cette CROIX-SOUVENIR et félicita les fidèles de St-Jacques pour leur esprit de piété durant la GRANDE MISSION.

PROCESSION AU CIMETIERE

Le jour des Morts, en plus d'un Service solennel et d'un sermon sur le sens de ce jour, il y eut une impressionnante procession des paroissiens sur la terre bénie de nos morts. Bénédiction de toutes les tombes, une à une par l'un des missionnaires et allocution sur nos devoirs envers nos morts et sur la rigueur de la justice et de la sainteté de Dieu.

REJOISSANCES PAROISSIALES

FEU DE JOIE. Lundi soir le 2 novembre après le sermon aux gens mariés eurent lieu de grandes réjouissances paroissiales sur le parvis de l'Eglise: FEU DE JOIE allumé par Monsieur le Maire, chansons canadiennes, rondes joyeuses des jeunes gens et des jeunes filles autour des flammes, fusées, etc.

Dans un brève allocution l'un des Pères expliqua que cette flamme ardente qui montait vers le Ciel était,

un symbole de la charité qui doit unir ensemble tous les paroissiens et qu'à l'occasion de cette fête, on devait jeter dans les flammes de la charité du Sacré-Coeur tous les petits déchets de froideur ou de rancune qui pouvaient être encore dans certains coeurs.

Les fidèles assistèrent avec enthousiasme cette belle réunion de famille paroissiale.

BENEDICTIONS DES MAMANS ET ENFANTS

Le 3 novembre, dernier jour de LA GRANDE MISSION: confessions pour la deuxième fois de tous les enfants d'école. Prières et chants à l'église et à 2h 30 p.m. bénédiction à l'église de toutes les mamans et de leurs bébés, et des mères enceintes. Distribution gratuite aux mères et à leurs enfants de médailles miraculeuses et de l'Enfant-Jésus. Enfin, consécration des enfants et des mamans à la Très Sainte Vierge.

PROCESSION DES ECOIERS

A 4 heures P.M. procession des écoiers et écoières du village à la petite chapelle du Sacré-Coeur et Consécration de tous les enfants d'école au Sacré-Coeur. Prières pour les pêcheurs endurcis.

LA GRANDE CLOTURE

Le soir de ce même jour, mardi le 3 novembre, clôture solennelle de LA GRANDE MISSION. Eglise débordante de fidèles. Confessions. Puis à 8 heures, Heure Sainte à l'église. Procession avec le Très Saint-Sacrement dans l'église, présidée par M. le Curé J. A. Rancourt.

GRANDE PROCESSION AUX FLAMBEAUX

Une splendide procession de tous les fidèles avec des falots illuminés s'organisa et défila jusqu'à la Chapelle du Sacré-Coeur située en face de l'église. Ce fut très touchant de voir cette foule compacte de fidèles portant à la main leur falot et se dirigeant avec piété vers l'humble chapelle. Là, une allocution fut prononcée par le Rév. Père Pascal sur le Sacré-Coeur. Consécration par M. le Maire Jacques Bisailon de la Municipalité de St-Jacques, au Sacré-Coeur de Jésus. Il était entouré de ses Conseillers, de M. le Curé et des Marguilliers.

Et la longue file des fidèles revint à l'église priant et chantant. Une mer de lumières se mouvait majestueusement sur l'immense place de l'église. Enfin, messe à 9h. 30 p.m. Chants dirigés par le R.P. Séraphin. Communion générale fervente. Allocution vibrante de M. le Curé Rancourt pour remercier les prédicateurs et ses fidèles. Réponse du R. P. Pascal. Bénédiction Papale, vénération par tous les fidèles du Crucifix des Missionnaires et distribution par ces derniers de Souvenirs de Retraite.

Cette GRANDE MISSION durant laquelle s'est accompli tant de bien demeurera gravée longtemps dans la pensée et le coeur des paroissiens de ST-JACQUES-LE-MINEUR. Et ils garderont un profond et reconnaissant souvenir de leurs prédicateurs.

Les Missionnaires eux-mêmes remercient et félicitent la population de cette paroisse d'avoir répondu si généreusement aux désirs de Son Exc. Mgr l'Evêque-Coadjuteur, et d'avoir assisté avec piété à tous les exercices et aux cérémonies supplémentaires organisés par les Pères. Ils remercient spécialement tous ceux et celles qui ont collaboré d'une manière particulière aux grands succès de LA MISSION: choeur de chant, organisateur, sacristain, organisateurs et donateurs de la GRANDE CROIX-SOUVENIR, vendeuses au

M. Emile Rouillier est réélu président

Du Cercle Philharmonique de Saint-Jean

Lundi soir, 2 novembre, les membres du Cercle Philharmonique de St-Jean se réunissaient pour leur assemblée annuelle.

Le président, Emile Rouillier, donna d'abord un rapport détaillé des activités de l'année. Il souligna particulièrement la belle coopération qu'il a reçue, ce qui a assuré le succès de l'année. Au cours de la dernière année, en effet, il y eut 41 répétitions auxquelles on a enregistré la présence de 85% des membres. Notre fanfare a répondu à 21 engagements dont 11 concerts offerts au public de notre ville. Dans son rapport, le trésorier, Léo Petit, a appris que l'exercice financier se terminait avec un surplus d'environ de \$1,500.

Sous la présidence de M. Yvan Paquette, on a ensuite procédé à l'élection de l'exécutif. M. Ernest Dolbec agissait comme secrétaire. Ont été élus:

Président: Emile Rouillier
 Vice-président: Bernard Labeau
 Secrétaire: Ernest Dolbec
 Trésorier: Léo Petit
 Directeurs: Joffre Alexandre et Geo Wright

Bibliothécaire: Louis Wagner.

Au cours de cette même assemblée, on a aussi fait l'engagement de M. Jean-Paul Rancourt, comme directeur musical.

Dans son mot de remerciement, le président Emile Rouillier a demandé la continuation de la belle coopération des membres.

Journées d'étude de la J. E. C. F.

Samedi, le 7 novembre, se tenaient à la Centrale Catholique de Saint-Jean et à la Maison des Oeuvres de Longueuil des journées d'étude groupant les dirigeantes de la J. E. C. F.

À la Centrale Catholique étaient réunies les sections de Chambly-Bassin, Napierville, Laprairie, St-Isidore, St-Jacques-le-Mineur et Delson. La Maison des Oeuvres groupait les sections suivantes: Croixon, Notre-Dame-du-Sacré-Coeur, Mackayville, St-Charles-Borromée et l'Académie des SS. Anges à St-Lambert.

Aux deux endroits, la journée d'étude fut à peu près la même.

On établit le nouveau programme pour les mois de novembre et décembre.

Le thème général pour cette année est la "Vie Sentimentale", or, à ces journées d'étude qui réunissaient les jeunes membres de la J. E. C. F., on insista surtout sur la joie et la bonne humeur, pouvant se manifester par toutes sortes de signes extérieurs, comme la décoration, etc.

On traita également de l'amitié et de toutes les sources de joies profondes et d'enrichissement intérieur qu'elle apporte.

Divers points de techniques furent touchés: organisation de réunions, enrôlement de militantes, etc.

Pour finir, M. l'abbé Maurice Laforest, aumônier diocésain de la J. E. C. F., adressa aux dirigeantes un message d'espoir: confiance dans la poursuite du travail entrepris, foi dans leur mission de dirigeantes.

magasin d'objets de piété, âmes pieuses qui ont assuré le Rosaire perpétuel, petites âmes dévouées qui ont assuré les belles décorations à la Vierge et la riche illumination. Que le Coeur de Jésus bénisse tous et chacun et leur accorde en retour, de nombreuses bénédictions, et par-dessus tout la persévérance dans leurs belles résolutions de retraite.

UN TEMOIN EMU.

Une intéressante saison en perspective à la Société des concerts

JUSQU'AU 21 NOVEMBRE POUR S'INSCRIRE

La Société des Concerts de Saint-Jean vient d'obtenir la confirmation de ses contrats qui lui permettent d'offrir au public de Saint-Jean et d'Iberville une très belle saison musicale.

Comme on le sait la Société des Concerts ne vent aucun billet pendant sa saison; et le principe sera strictement suivi cette année.

Cependant, comme il reste encore quelques disponibilités, la Société des Concerts afin d'accommoder le plus grand nombre possible d'ama-

teurs de musique, acceptera des adhésions jusqu'au 21 novembre inclusivement.

Cette date du 21 novembre demeure la date ultime puisque, à ce moment, les cartes officielles de membres seront remises à leurs détenteurs. On recevra les demandes en s'adressant par téléphone aux nos suivants: 2119; 2314; 4404 et 2263.

Il nous fait plaisir de faire connaître au public dès cette semaine la liste des trois concerts avec leur date respective.



LA SYMPHONIE LONGINE
 20 mars 1954



17 février 1954

THE LLOYDS tenor et violoniste



2 décembre 1953
 RAY DUDLEY, pianiste

Une invitation

aux jeunes gens...

Êtes-vous intéressé à apprendre la musique? Le Cercle Philharmonique invite tous les jeunes désireux de jouer un instrument de fanfare ou un instrument à cordes de venir prendre, gratuitement, des cours, les mardi et jeudi soirs de chaque semaine. Il vous sera ensuite possible de faire partie de la fanfare ou de la symphonie du Cercle Philharmonique de Saint-Jean.

Venez vous inscrire, le mardi ou le jeudi soir, aux locaux du Cercle, coin Mercier et St-Georges.

Un vrai régal...

Nous vous invitons à vous rendre nombreux au Centre Notre-Dame, pour notre soirée du Bon Vieux Temps, organisée par le Centre d'Economie Domestique.

Pour le repas, nous vous offrirons un menu chaud avec hors-d'oeuvre, ragoût de pattes, dessert, etc., pour la somme de \$1.50. Les soupers seront terminés à 9 heures, mais les personnes intéressées à la soirée de Folklore pourront y participer moyennant une cotisation de \$1.00.

Venez nombreuses!
 Un appareil de télévision sera dans la salle pour les amateurs de hockey.

La J. E. C. F. et l'Amour

La pluie glaciale de samedi dernier n'a pas empêché les dirigeantes de la J. E. C. F. de se réunir à l'école St-Georges de Longueuil. Toutes les sections étaient représentées, et les dirigeantes méritent les plus chaleureuses félicitations.

Cette journée d'étude groupait les sections de Verchères, Varennes, Laprairie, Longueuil (pensionnat et école), St-Lambert et St-Remi. Elle avait pour but d'approfondir le programme de l'année: la Vie Sentimentale.

Voici le sommaire des activités de la journée:

—Analyse du contenu des expressions modernes de l'amour: publicité, chansons, cinéma.

—Travail sur la spiritualité de la militante jéciste.

—Exposé sur la distinction entre: Amour, Amitié et Charité.

—Lucidité sur l'Amour.

—Etude sur le rôle de chaque membre (présidente, propagandiste, etc.)

Finalement, l'aumônier diocésain de la J. E. C. F., M. l'abbé Maurice Laforest, vint dire quelques mots aux dirigeantes et les encouragea à poursuivre un travail déjà si bien amorcé.

Chambly

OUVERTURE DE LA GRANDE MISSION

Les RR. PP. Fulgence Boisvert et Joseph Lupien, O.F.M., prédicateurs de la Grande Mission, sont parmis nous depuis mercredi dernier. Leur arrivée dans la paroisse a été marquée par une cérémonie religieuse à l'église. Le lendemain, jeudi, il y eut Chemin de la Croix et vendredi, premier vendredi du mois, messe du soir.

Les retraites sont commencées depuis dimanche dernier pour se continuer durant trois semaines. Les deux premières semaines sont réservées pour les gens mariés alors que la troisième semaine est pour les jeunes gens, garçons et filles.

Le matin il y aura, durant toute la mission, messes à toutes les demi-heures à partir de 6 h. jusqu'à 8h. 30 qui sera la messe de la retraite suivie d'un sermon. La communion sera distribuée à toutes les demi-heures. Il y aura aussi exercices de prières à 2h. 30 de l'après-midi pour tous les volontaires qui peuvent s'y rendre. Le sermon du soir a lieu à 8 hres et afin d'éviter l'encombrement durant la 2ème

semaine on demande aux gens mariés de la campagne de suivre les instructions de la première semaine et ceux de la ville qui le préfèrent ou prévoient être empêchés de le faire la deuxième semaine. Le programme des deux semaines pour les gens mariés sera exactement le même et ceux qui auront manqué un soir la première semaine pourront se reprendre le même soir la semaine suivante.

Il n'y aura pas de réunions de nos associations pieuses durant le mois de novembre. Il y aura réception de membres dans nos différents groupements pieux le troisième vendredi de la retraite, soit le 20 novembre. Ceux qui seraient intéressés à s'inscrire dans l'une ou l'autre de ces associations pieuses peuvent le faire en donnant leur nom soit à la sacristie ou aux officiers respectifs des groupements : Tiers-Ordre: M. Gérard Blain; Ligue du Sacré-Coeur: M. J. Lucien Gamache et Dames de Sainte-Anne: Mmes Ulric Bisailon et L. H. Gougeon.

Ciné-forum à l'Ecole des Parents — Problème de l'enfance

C'est mercredi prochain, le 18 novembre, que l'Ecole des Parents offrira à la population sa troisième soirée publique qui prendra la forme d'un ciné-forum. La soirée ne débutera qu'après les instructions de la retraite soit vers 9h. 15.

La soirée comprendra la présentation d'un film sur les problèmes de l'enfance qui aura été préalablement vu par une équipe qui dirigera le mercredi soir, le forum sur le sujet du film. Toute la population est invitée à la soirée qui même si, à cause de la retraite, devra commencer plus tard qu'à l'ordinaire, et finira quand même à l'heure habituelle.

Il y aura comme à l'habitude, comptoir-librairie et service de la bibliothèque-circulante.

Réunion de l'amicale du couvent Notre-Dame

Il y aura le 29 novembre, réunion de l'amicale Notre-Dame de Nazareth du Couvent des Dames de la Congrégation à Chambly.

L'inscription aura lieu à 2 hres de l'après-midi.

Il y aura Salut du Très Saint-Sacrement dans la chapelle du couvent. La réunion aura lieu après cette cérémonie religieuse et comprendra le rapport des activités et discussion générale de la part des membres. Il n'y aura pas de conférencière invitée et les amicalistes auront tout le temps nécessaire pour discuter et causer. Quelques anciennes participeront à un programme musicale de duo appris au Couvent. Il y aura goûter durant la réunion.

Chez les fermières

Le Cercle des Fermières tiendra une courte réunion après la cérémonie de la retraite, le mardi, 17 novembre, jour de ses assemblées régulières. La réunion débutera vers 9h. 30 pour discuter des affaires générales et se terminera à l'heure habituelle.

Chronique scolaire

Voici les résultats scolaires des élèves de l'Ecole Saint-Joseph pour le mois de septembre et octobre:

Septembre

9e année : Claude Blaquière et

Normand Houle; 8e année: Jacques Trudeau et Gérard Peladeau; 7e année: Jean-Claude Martel et Norbert Brouillet; 6e année: Alain Perrier et Claude Houle; 5e année: Gilles Lafrenière et Engelbert Audy; 4e année: Guy A. DeSeve et Jean Deguire; 3e année: Serge Stanger et Jacques Boucher; 2e année: Paul St-Onge et André Dandurand; 1e année: Gaétan Lareau et Michel Robertson.

Octobre

9e année: Normand Howe et Michel Ecermont; 8e année: Jacques Trudeau et Gérard Peladeau; 7e année: Jean-Claude Martel et Norbert Brouillet; 6e année: Alain Perrier et Paul Morin; 5e année: Gilles Lafrenière et Engelbert Audy; 4e année: Jean-Claude Lemay et Richard Moquin; 3e année: Jacques Boucher et Daniel Corriveau; 2e année: Paul St-Onge et Réjean Grignon; 1e année: Roger Adam et Gilles Boucher.

Baptêmes

LAPLANTE: Le 11 octobre, a été baptisée Marie, Germaine, Nicole née le 9, fille de Lucien Laplante et de Florence Giroux. Le parrain et la marraine ont été M. et Mme Henri Barrette.

BEAUREGARD: Le 25 octobre, a été baptisé Joseph Serge Willie, Claude, né le 18, à l'hôpital de St-Jean, enfant de Willie Beauregard et de Mariette Lareau. Le parrain et la marraine ont été M. et Mme Joseph Beauregard, grands-parents de l'enfant.

FORGET: Le 25 octobre, a été baptisé Joseph, Henri, Jacques, né le 20, enfant de Arthur Forget et de Cécile Lareau. Le parrain a été M. Henri Forget, et la marraine G. Charron, oncle et cousine de l'enfant.

MANY: Le 1er novembre, a été baptisée Marie, Jeannine, Murielle, née le 29 octobre, enfant de Paul-Emile Many et de Georgette Ricard. Le parrain et la marraine ont été M. et Mme Eddy Desmeules, oncle et tante de l'enfant.

RAYMOND: Le 8 novembre, a été baptisé Joseph, André, Jacques, Florent, Gilles, Luc, Claude, né le 7 novembre, enfant de André Raymond et de Marie-Ange Dubé. Le parrain et la marraine ont été M. et Mme Joseph Dubé, grands-parents de l'enfant.

Laprairie

NAISSANCE

Le 31 octobre, a été baptisée Marie, Lucille, Julienne, enfant de M. Florian Fortin, chauffeur, et de Irène Babeu, de cette paroisse. Parrain, M. Gérard Loïselle, de St-Lambert; marraine: Lucille Babeu, son épouse, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Lauriane Fortin, sœur de l'enfant.

MARIAGES

Le 31 octobre, a été béni le mariage de M. Noël Dubé, fils de feu Louis Dubé et de Alice Mignault de Notre-Dame de Grâce, à Mlle Jacqueline Arseneault, fille de M. Benoit Arseneault et de Léona Couture, de cette paroisse. Le témoin de l'époux a été M. Armand St-Germain, et celui de l'épouse, M. Benoit Arseneault.

Le 31 octobre a été béni le mariage de M. Albert Bleau, briquetier, de cette paroisse, fils de M. Denis Bleau et de feu Georgiana Daignault, à Mlle Elise Boyer, fille de M. Ovide Boyer, contremaître et de feu Marguerite Lussier, aussi de cette paroisse. Le témoin de l'époux a été son père, M. Denis Bleau, et celui de l'épouse, M. Ovide Boyer, son père.

Nos meilleurs vœux à ces deux couples.

Fête des saintes reliques

La fête des saintes reliques est bien placée durant l'octave de la Toussaint. Allons nombreux vénérer ces restes de nos bienheureux qui ont triomphé en bas des ennemis de leur salut et qui ont reçu dans les cieux la récompense de leurs efforts. Imitons-les. Les temps n'ont pas changé. Comme eux nous avons à livrer bataille à trois ennemis à harceler à nous perdre: le démon, le monde et nous-mêmes. Et le plus dangereux n'est pas toujours celui qu'on redoute le plus. Défions-nous de nous-mêmes, de nos passions. Que notre âme reste toujours la maîtresse de notre corps, car si le corps, si les sens dominent l'esprit nous sommes perdus. L'apôtre Saint Paul nous en avertis, et il a senti lui-même l'ampleur du combat à livrer. Mais il a triomphé; nous triompherons nous-mêmes si nous marchons à sa suite. Ce sont les violents qui emportent le morceau, qui gagnent la victoire.

Les veillées du bon vieux temps se poursuivent tous les samedis soir à la Laiterie de la Madeleine de Laprairie. Venez en foule vous recréer au son du violon magique de M. Eugène Demiers, de St-Philippe. Pour informations, s'adresser à M. Germain Brosseau, propriétaire, tél. 184-W. — Admission 75 sous.

Delson

Décès

Le 31 octobre est décédé subitement, à l'âge de 55 ans, M. Arthur Lefrançois, grand sportif bien connu, fils de feu Joseph Lefrançois et de Malvina Surprenant. Il laisse pour pleurer sa perte, sa mère, Mme Joseph Lefrançois, quatre frères, deux sœurs, deux belles-sœurs, un beau-frère, plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles ont eu lieu mardi, le 3 novembre.

Un grand nombre de parents et d'amis assistèrent au service.

La levée du corps fut faite par Mgr Chevalier, le service fut chanté par M. l'abbé Léo Lamarre, assisté des abbés Poirier et Goyette. La quête fut faite par deux de ses neveux, MM. Georges Lefrançois et Réjean Lefrançois. Les porteurs d'honneur furent MM. Anatole Lefrançois, Patrick Longtin, Bernard Sicotte, Réal Bourbonneau, Roméo Doray, ainsi que M. Thomas Beauvais.

Remerciements

La famille de M. Lefrançois remercie sincèrement toutes les personnes qui ont bien voulu leur témoigner des marques de sympathies à l'occasion du décès de M. Arthur Lefrançois, soit par offrandes de messes, offrandes de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes ou assistance aux funérailles.

Décès

Le 1er novembre est décédée Madame Thomas Lavoie, née Blanche Riel, de cette paroisse. Le service a été chanté le 4 novembre.

Nos sincères sympathies à la famille éprouvée.

La Briqueterie Saint-Laurent Ltée

935, EDIFICE CARRÉ DOMINION

Briqueterie: LAPRAIRIE, P.Q.

1010 Ste-Catherine Ouest, Montréal

Tél. UNiversity 6-8374

MAURICE TRAHAN, Agent local, Saint-Jean, Qué.



Pour votre choix de fleurs, pour l'assurance d'un travail expert, adressez-vous à . . .

LA FLEURISTE de votre région

Gertrude Denault

FLEURISTE

75 ST-CHARLES OUEST

Tél. OR. 5-9316

Rés. OR. 5-0159

Longueuil

- Bouquets de mariées
- Tributs floraux
- Fleurs pour toutes circonstances
- Plantes en pot
- Fleurs coupées
- Réceptions



POUR VOTRE LAMPE DU SANCTUAIRE

Pour un entretien liturgique, propre, efficace et sûr de votre lampe du sanctuaire, nous vous recommandons nos deux marques bien connues et garanties absolument conformes aux rubriques.

66% PURA CERA APIS

— ET —

OLEOCERA

LES DEUX SONT GARANTIES LITURGIQUES

F. BAILLARGEON LIMITÉE

SAINT-CONSTANT, Co. Laprairie, Qué.

PLateau ★ 9467

MONTREAL 51, Notre-Dame O.

Couples sans enfants, vous ne savez point de quel bonheur vous restez privés!

Qu'est-ce que l'on ferait, qu'est-ce que l'on deviendrait, mon Dieu, sans les enfants . . .

—Péguy

Soyez charitables... adoptez un enfant

Service d'Adoption

Centrale Catholique St-Jean, Qué. Tél. 7533

Maison Familiale Saint-Joseph, 1255, Blvd Beau-regard, V. Jacques-Cartier, Tél. OR. 4-1553



CULTIVATEURS

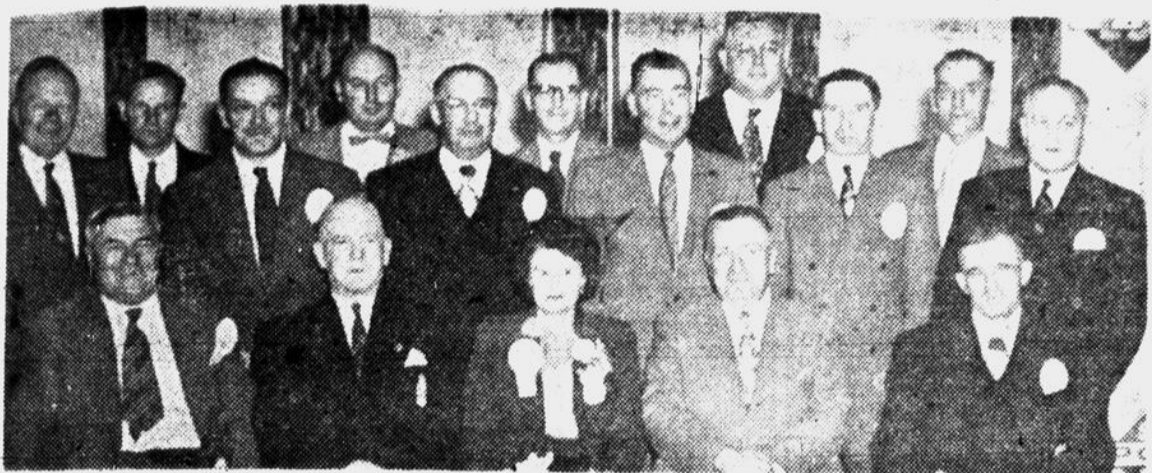
Nous payons les plus hauts prix pour vos animaux accidentés ou morts, de toutes sortes et spécialement vivants.

Camion à votre service 24 heures par jour.

THE ST. JOHNS MEAT SERVICE CO.

TEL. 3301

SAINT-JEAN



Lors du banquet annuel du Club Quart de Siècle de Southern Canada Power tenu récemment à Drummondville, 17 employés de cette Compagnie ont été initiés comme nouveaux membres du Club. Ces nouveaux venus portent à 119, soit 19% des employés permanents, le nombre de membres vivants du Club. De gauche à droite, 1ère rangée: Pete Rogerson, Char-

lie Carr, Miss V. Dustin, Georges Camaraine, E. Gaucher; 2ème rangée: George Young, D. T. Lecomte, C. Houle, A. G. Lamoureux, R. Quintin, Fred Tanton; 3ème rangée: Hubert LeBaron, H. M. Paquette, Alphonse Paradis, Walter Strange, A. Arcouette, Wilfrid Biron n'apparaît pas sur cette photo.



CHRONIQUE DES LIGUES

Des Ligues ont déjà fait parvenir au Secrétariat diocésain le premier rapport demandé sur la première partie du travail à réaliser au sujet de l'observance de la Loi des Ligués.

Il s'agissait d'adopter une résolution approuvant l'existence et le travail du Comité de moralité du diocèse, d'insérer cette résolution dans le livre des Minutes de la Ligue, d'envoyer copies à divers groupes et personnes, de demander en même temps que la loi soit observée dans la paroisse et enfin de préparer une rencontre avec le conseil municipal, faire le choix des délégués et prendre rendez-vous si nécessaire.

La Fédération souhaite que ce travail se fasse rapidement et complètement et que de toute façon les rapports soient retournés.

Nombre d'objections peuvent être présentées, qui voudront justifier les abus qui sont commis. Les preuves ne manquent pas. Que pensez-vous, par exemple, de ce tavernier qui sert à boire à des jeunes gens de 16 à 19 ans, à plusieurs reprises dans la soirée, après quoi les jeunes volent une automobile et sont pourchassés et finalement l'un d'eux tombe sous les balles de la police.

Que dit la loi au sujet des jeunes, qui ont libre accès dans les tavernes? Article 43: Il est défendu de vendre des liqueurs alcooliques: 1. à toute personne n'ayant pas atteint l'âge de 20 ans.

Ces Messieurs répondront: Pouvons-nous demander le certificat de baptême à tous les clients? Mais quand il y a une taverne ou un café dans un village, où tout le monde se connaît, peut-on croire un instant que le tavernier ne connaît pas ou du moins ne sait pas juger, de l'âge de ses clients.

Ce sont des abus de ce genre qu'il faut faire cesser. Et ce ne sont pas seulement les Ligues qui doivent protester, mais tous les parents soucieux de la santé morale de leurs enfants.

Le choix des groupes de retraitants

Trop de groupes de retraitants sont composés d'anciens, qui ont pris l'excellente habitude de faire une retraite fermée chaque année. La retraite fermée c'est une marchandise qui se vend. Or pour vendre, il faut bien connaître la marchandise offerte, savoir répondre aux objections posées. L'art de vendre s'apprend de même qu'il est possible d'acquiescer les qualités d'un bon vendeur. Mais pour vendre, il faut aussi se déplacer, savoir solliciter.

Pour la retraite fermée, il faut sortir des listes toutes faites, se mettre sur le chemin et d'individu à individu recruter des retraitants nouveaux. Ce doit être l'oeuvre des chefs de groupe des Ligues qui, sous la direction du comité de retraite fermée, feront cette propagande, se feront les commis-voyageurs de la retraite fermée.

C'est dans ce sens que le R. P. André Belleau, S.J., directeur des retraites fermées à la Villa Saint-Jean de Lalonde, et M. René Belleau, de la Fédération, ont exposé l'oeuvre des retraites fermées et la nécessité de recruter un bon groupe à St-Constant pour la fin de novembre. Ce sera une retraite de deux jours, en collaboration avec Laprairie et les deux paroisses devront rivaliser de zèle pour la propagande. Le Père Belleau a aussi prêché pendant l'heure sainte, qui précède la messe à Saint-Constant. Il a parlé de la retraite fermée et de sa nécessité, après une réunion du conseil de la Ligue.

En marge de l'arrestation du Primat de Pologne

Lors de sa réunion d'octobre, le conseil de la Fédération des Ligues du Sacré-Coeur, diocèse de St-Jean de Québec, a voté une résolution dans laquelle elle exprimait à Sa Sainteté le Pape Pie XII sa sympathie à la suite de l'arrestation du cardinal Primat de Pologne. La Fédération a reçu la réponse qui suit

de la Délégation apostolique, Ottawa. La Délégation apostolique remercie vivement de la lettre du 24 dernier par laquelle vous avez bien voulu — au nom de la Fédération des Ligues du Sacré-Coeur du diocèse de St-Jean de Québec, — exprimer vos sentiments de sympathie au Souverain Pontife, à l'occasion des violences faites au Cardinal Primat de Pologne.

Elle se fera un devoir de porter votre message à la connaissance de la Secrétairerie d'Etat de Sa Sainteté.

De son côté, le premier ministre du Canada, le très honorable Louis St-Laurent, a reçu une résolution de la Fédération suggérant que le Canada présente une note de protestation dans le même sens à l'Assemblée des Nations-Unies.

Le secrétaire particulier du premier ministre, M. Pierre Asselin, a répondu comme suit au secrétaire de la Fédération, M. Hervé Jolin:

Cher Monsieur Jolin,

Le premier ministre m'a demandé d'acquiescer réception de votre lettre du 26 octobre, dans laquelle vous faites part d'une résolution adoptée par les officiers de la Fédération des Ligues du Sacré-Coeur du diocèse de Saint-Jean-de-Québec, suggérant que le Canada présente une note de protestation à l'Assemblée des Nations-Unies, à propos de l'arrestation du cardinal Wyszynski de Pologne.

À la demande de Monsieur St-Laurent, je fais part de vos représentations à son collègue, le ministre des affaires extérieures, qui considérera soigneusement la possibilité de donner suite à votre suggestion.

Veillez agréer, cher monsieur Jolin, l'assurance de mes sentiments dévoués.

Pierre ASSELIN,
secrétaire particulier.

Quelques questions

* Aux comités de retraites fermées, nous désirons poser les questions qui suivent:

Quelles sont les principales objections qui sont faites dans le recrutement des retraites fermées?

Fait-on objection aux retraites de trois jours?

Votre comité a-t-il tenu des réunions depuis sa fondation?

Aimeriez-vous avoir une sorte de mammel, ou du moins un résumé quelconque énumérant la réponse aux objections faites à la retraite fermée?

On peut répondre, soit au Secrétariat des Ligues, 190 Laurier, Saint-Jean, ou à P. R. Belleau, 210 Quinn, Longueuil.

La Bible vous parle

Jésus peut sauver perpétuellement ceux qui vont à Dieu par Lui, puisqu'il est toujours vivant pour intercéder en leur faveur. Voilà bien le grand prêtre qu'il nous fallait. (Héb. 7, 25-26). (Texte choisi par la Société catholique de la Bible).

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Servez du Coke chez vous... facilitez l'hospitalité

Vous savez que les invités apprécient la saveur délicieuse et inégalée du Coke. Vous savez que vous servez ce qu'il y a de meilleur... ils le savent aussi. Servez-le glacé, dans la bouteille.



6 Bouteilles par Carton 36¢
Comprenant Taxes Fédérales Plus Dépôt 2¢ Par Bouteille

Embouteilleur de Coca-Cola autorisé sous contrat avec Coca-Cola Liée

MONARCH BOTTLING WORKS

Ménard & Frères, props. 150 Longueuil Saint-Jean, Qué. Téléphone 3829

Coke® est une marque déposée



"Tu sais où m'atteindre, Lucie"

Vous éprouvez bien moins d'inquiétude à quitter votre foyer lorsque vous savez que le téléphone est à portée de la main.

À l'année longue, de mille et une façons, votre téléphone ajoute à votre sensation de sécurité... il facilite et agrémente votre vie et celle de votre famille.

Sa valeur pratique est inestimable!



LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

Besoin D'ARGENT aujourd'hui?

VOUS POUVEZ EMPRUNTER À HOUSEHOLD FINANCE POUR CES RAISONS

Comptes de chauffage, comptes de médecin, cas d'urgence, vêtements pour les enfants, réparations à l'automobile ou à la maison, dépenses de voyage et bien d'autres!

DE \$50 À \$1,000 CONTRE VOTRE PROPRE SIGNATURE. AUCUNE GARANTIE NÉGOCIABLE N'EST EXIGÉE. JUSQU'À 24 MOIS POUR REMBOURSER SELON LE PLAN DE VOTRE CHOIX

HOUSEHOLD FINANCE
25e année au Canada

A. J. Bergeron, gérant

39 rue St. Jacques, Deuxième étage, Tél. 7538 ST. JEAN, P.Q.

ICI ET LA

Varenes

Dernièrement, M. et Mme Elie Provost, Mlle Madeleine Provost et M. Paul-Henri Gagné, de Québec, M. Bernard Geoffron et Mlle Jeannette Quintal, de Boucherville, sont revenus enchantés de leur voyage à Ste-Anne-de-Beaupré. Ils ont aussi visité la ville de Québec et l'Exposition provinciale ainsi que le Cap de la Madeleine.

Nous souhaitons un prompt rétablissement à Mme Elie Provost, de Varenes.

Dimanche dernier, à M. et Mme Claude Burelle, née Jeannine Provost, est né un fils, baptisé sous les prénoms de Jean-Claude. Parrain et marraine: M. et Mme Louis Burelle, de Ste-Julie, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mme Elie Provost, grand-mère maternelle.

Félicitations aux nouveaux parents.

Félicitations à Mlle Rose-Aimée Dubois, institutrice à l'École du Lac, qui a reçu une prime de \$20 du Département de l'Instruction publique pour succès dans l'enseignement, par l'entremise de M. L. Lafond, inspecteur d'écoles.

Verchères

BAPTEMES

Le 3 novembre, a été baptisé Joseph, Vincent, Jean, Guy, né la veille, enfant de Bernard Bussières et de Olive Savaria. Parrain: Vincent Savaria; marraine: Thérèse Bussières. Porteuse: Mme Léo Roy, de Montréal.

Le 4 novembre a été baptisé Joseph, Paul, Yvan, Serge, enfant de Arthur Larose et de Madeleine Moreau. Parrain: Paul Larose; marraine: Pauline Bissonnette, oncle et tante de l'enfant.

Le 8 novembre, a été baptisée Marie, Rolland, Francine, enfant de Guy Langlois et de Claire Dansereau. Parrain: Fernand Bissonnette; marraine: Rolland Dansereau, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Denise Dansereau, tante.

Félicitations aux parents.

MARIAGE

Entre Jean-Louis Dansereau, fils de Albert Dansereau et de Alice Malo et Rita Dulude, fille de Joseph Dulude et de Rosa Charron. Voeux de bonheur.

AUX PRIERES

Mme Auguste Lacasse, née Germaine D'Avignon, décédée à Montréal le 6 novembre, à Montréal.

Sainte-Julie

Décès

Le 27 octobre, est décédé, à l'âge de 81 ans, M. Armand Savaria, époux de feu Laura Hébert.

Ses funérailles ont eu lieu le 30, à 10 heures.

La levée du corps fut faite par M. le curé Roméo Latour. Le service chanté par M. le curé, assisté du R. P. Adolphe Véronneau, O.M.I., de Chambly, cousin du défunt, et du R. P. Jean-Marc o.s.s.t., comme diacre et sous-diacre.

Robert Pépin et Jean-Louis Savaria, petits-fils du défunt ont fait la quête.

M. Savaria laisse pour le pleurer, dix enfants, quarante-sept petits-enfants et quatre arrière-petits-enfants.

La famille remercie toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à cette occasion.

Baptêmes

Le 1er novembre, a été baptisé Joseph, Marcel, Michel, né le 1er, enfant de Lionel Chaperon et de Marie-Jeanne McDuff. Parrain Marcel Dalpé; marraine Cécile Chaperon, de St-Amable, oncle et tante de l'enfant.

Le 1er nov., Joseph, Alfred, Guy né le 21 octobre, enfant de Jean-Guy Trudeau et de Blanche Savaria. Parrain et marraine, M. et Mme Alfred Trudeau (Alice Clément), grands-parents de l'enfant.

Le 8 novembre, Marie, Solange, Lorraine, née le 7, enfant d'Arsène

Lussier et d'Emma Plante, Parrain et marraine M. et Mme Jean-Paul Coderre (Bernadette Lussier) de St-Joseph d'Yamaska, oncle et tante de l'enfant.

Séance

Dimanche, le 15 novembre, une très belle pièce intitulée *Evangeline*, sera jouée par la troupe Jacques Laurier.

Bienvenue à tous!

Contrecoeur

Mariage

En l'église de Contrecoeur, le 27 octobre, a été célébré le mariage de M. Gérard Malo, fils de M. Anastase Malo, à Mlle Julienne Dozois, fille de feu Alcide Dozois.

Funérailles

À Contrecoeur, le 25 octobre 1953, en la belle fête du Christ-Roi, s'éteignait doucement dans le baiser du Seigneur Mlle Bernadette Cabana.

Elle laisse dans le deuil ses soeurs, R. S. Ste-Julie, couvent de St-Joseph de St-Hyacinthe, Mme Clément Gaudette (Marie), Mme Joseph Brodeur (Eva), Mme Armand Gaudette (Marguerite), Béatrice et Marie-Anna; ses frères, MM. Georges Cabana, Ubaldo Cabana et Joseph Cabana, ainsi que leurs épouses et un grand nombre de neveux et nièces.

Ses imposantes funérailles ont eu lieu mercredi le 28 octobre en l'église de Contrecoeur, au milieu d'une assistance nombreuse.

Le long cortège se composait de parents et d'amis venus rendre un dernier hommage à la regrettée disparue.

La levée du corps fut faite par M. le curé Antonin Legendre, curé de la paroisse, et le service fut chanté par l'abbé Armand Rancourt, curé de St-Jacques-le-Mineur, assisté des abbés Antonin Legendre et Edouard Berteau.

On remarquait dans le chœur les RR. PP. Marie Denis, curé de St-Laurent du Fleuve, et un Père des Sacré-Coeur.

Les porteurs d'honneur étaient MM. Jean-Marie Provost, Jean-Marie Berthiaume, Oscar Gaudette, Honorius Gaudette, Adrien Cabana et Lionel Gaudette.

La quête fut faite par MM. Léopold Bouthillier et Grégoire Dupont, neveux de la défunte.

L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

Remerciements

La famille Cabana remercie sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathies lors de cette épreuve.

Saint-Maxime

DEPART

Le Frère Henri Quintal, professeur à l'école Sacré-Coeur l'an dernier, et à l'école Mgr Payette de St-Josaphat a quitté Montréal, mardi, 10 novembre, à destination des Missions de Formose. Merci au Frère Quintal pour tout son dévouement parmi nous. Nous demanderons à Marie, Etoile de la mer, qu'Elle conduise à bon port et nous lui souhaitons un fructueux apostolat.

REUNIONS

Lundi 2 novembre, la Ligue du Sacré-Coeur tenait son assemblée régulière. Tous les officiers et chefs de groupe ont assisté à la réunion. Le principal item a été la vocation d'une résolution approuvant en bloc, l'existence et la nécessité du Comité de Moralité du diocèse avec l'espoir que notre beau diocèse deviendra par ce moyen un modèle de vie chrétienne.

Dimanche prochain, après la grand-messe réunion de la Société St-Vincent de Paul. Que tous les membres se fassent un devoir d'être présent pour le grand bien des pauvres. La Société vous remercie, paroissiens de Saint-Maxime, de votre générosité à l'occasion de leur quête. Les recettes ont dépassé les es-

pérances. Au nom des pauvres, merci.

CONDOLEANCES

À Mme Napoléon Huard, à l'occasion du décès de sa soeur Mme Ernest Plante.

À M. Gaston Leblanc, pharmacien qui a perdu sa mère.

Aux familles éprouvées nos plus vives sympathies.

NAISSANCES

À St-Maxime, le 1er novembre, a été baptisée Marie, Laure, Christiane, Annette, née le 25 octobre, enfant de M. Hervé Perron et de Annette Gagnon. Le parrain et la marraine ont été M. et Mme Alfred Gagnon, grands-parents, de Montréal.

À St-Maxime, le 8 novembre, a été baptisée Marie, Alice, Ginette, née le 27 octobre, enfant de M. Léopold Pallentier et de Jeannette Fortier. Le parrain et la marraine ont été M. et Mme René Chevrier de Montréal.

À Saint-Maxime, le 8 novembre, a été baptisé Joseph, Gérard, Gaétan, né le 2 novembre, enfant de M. Gilles Alarie et de Thérèse Bernier. Le parrain et la marraine ont été M. et Mme Gérard Alarie, de Montréal.

Questionnaire Canadien

- 1 — En quelle année le premier homme blanc visita-t-il l'endroit où s'élève aujourd'hui la ville de Winnipeg?
- 2 — Quelle industrie ontarienne paie le plus gros montant de salaires et de gages à ses employés dans cette province?
- 3 — Pour administrer le service des allocations familiales, qu'en coûte-t-il au gouvernement, \$1,000, \$8,000 ou \$13,000 par jour?
- 4 — Par ordre d'importance, quelles sont les trois plus grandes villes du Manitoba?
- 5 — En quelle année fut émis le premier timbre-poste canadien?

REponses

5. en 1851. 4. Winnipeg, St-Boniface, Brandon. 3. Plus de \$13,000 par jour. 2. L'industrie de l'automobile. 1. En 1873. Ce fut le découvreur La Vérendrye.

(Québec Presse)

La Bible vous parle

Vous avez été nos imitateurs et ceux du Seigneur, en recevant cette Parole, au milieu de grandes tribulations, avec la joie de l'Esprit-Saint, devenant ainsi un modèle pour tous les croyants de la Macédoine et de l'Achaïe. (I. Thess. 1, 6-7). (Épître du 6e dim. après l'épiphanie). (Texte choisi par la Société catholique de la Bible).

Biographie de J.-Jacques Fortin

Une biographie romancée de M. Jean-Jacques Fortin, gérant général du magasin à rayons Aimé Laperrière Enrg., de Pierreville, et président du Jeune Commerce local, sera don-

née sur les ondes du poste CJSO, de Sorel, dimanche, 15 novembre, à 6h. 10 p.m. Il s'agit d'une série d'émissions consacrées à des notables des comtés Richelieu-Verchères et Nicolet-Yamaska. L'animateur du programme est M. Lucien Ducharme, éditeur de Varenes et journaliste de carrière.

DÉCOUPEZ POUR RÉFÉRENCE FUTURE

CULTIVATEURS

VACHES & CHEVAUX

MORTS - ACCIDENTÉS - OU MALADES.

Ramassés gratuitement et promptement par

Camion Spécial

APPELEZ - FRAIS RENVERSÉS

MONTREAL - ORchard, 1-7261



"Goûtez à la joie de vivre" avec

LA BIÈRE MODERNE

Quand vous vous détendez, détendez-vous avec Brading... la bière pour les "moments heureux"... brassée parfaitement, conservée parfaite par le procédé de brassage moderne de Brading.

BRADING

LA BIÈRE À LA saveur parfaite

Ces mains viennent de peindre

800 pieds carrés de murs!



Jamais je n'aurais cru que le salon pouvait être repeint si rapidement et facilement, avant d'essayer le

Super Kem-Tone

La richesse du velours! La résistance du caoutchouc!

En suivant les instructions à la lettre, vous pourrez faire un travail d'expert avec le Super Kem-Tone. Appliqué au pinceau ou au rouleau "Roller-Koater", il ne laisse aucune trace... il sèche en quelques minutes... vous pouvez le laver ou le frotter aussi souvent que nécessaire! Il y a au choix plusieurs couleurs magnifiques; si désiré, vous pouvez les mélanger et créer vos propres teintes.

\$765 LE GALLON

\$225 LA PINTÉ

Une peinture murale supérieure, à base de caoutchouc

ICI ET LA

Montréal-Sud

Organisation au profit de l'église

C'est bien le samedi, 28 novembre courant, à la salle de l'École Jean-Lequin que MM. les Merguilliers du banc: MM. Eugène Turcotte, Joseph Pronovost et Wilfrid Duquette, présenteront la grande organisation d'automne, pour venir en aide à notre église. Le programme de cette soirée comprendra: parties de cartes, tirage des cadeaux, chant et musique par des talents de chez-nous. — Le grand prix: un malaxeur électrique de belle valeur, est un don de Bouchard et Frères, plombiers. Encourageons tous les organisateurs de cette soirée qui promet d'être des plus intéressantes, et soyons présents le 28 novembre pour soutenir financièrement notre église.

La récollection

Le dimanche, 1er novembre, nos anciens retraitants communièrent à la messe de 8h. 30. Le confesseur du jour fut M. Paul-Emile Gingras, qui expliqua avec compétence, la loi provinciale des liqueurs.

Ligue du Sacré-Coeur

Le soir du 1er vendredi de novembre, notre Ligue passa une résolution reconnaissant officiellement l'existence et le travail de la Ligue de Moralité fondée dans notre diocèse. Elle exprima le vif désir de coopérer avec cet organisme qui vient à son heure.

A l'Heure-Sainte, M. le Directeur commenta les apparitions du Sacré-Coeur à sainte Marguerite-Marie dans la chapelle de la Visitation de Paray-le-Monial. A cette occasion, Jésus réclama un culte de réparation et parmi les pratiques de ce culte, il lui indiqua celle de la communion du premier vendredi du mois. Le Sauveur promit en retour la grâce de la pénitence à ceux qui communieront neuf premiers vendredis du mois de suite. La messe et la communion vinrent clore cette veillée d'armes de nos liqueurs.

Dames de Sainte-Anne

Les Dames de Ste-Anne, après avoir communié à la messe de 9 heures, le 3e dimanche d'octobre, assistaient le lendemain soir à la réunion du mois. Cette cérémonie coïncidait avec l'exercice du mois du Rosaire. L'instruction qui suivit porta sur l'excellente pratique de dévotion qu'est le Rosaire, cet abrégé de l'Evangile, ce résumé du Symbole, ce catéchisme en quinze tableaux qui passe sous nos yeux.

Le Conseil réuni, au préalable, avait dressé la liste des adoratrices pour la Fête du Christ-Roi, et offertes ses services pour aider à l'organisation paroissiale du 28 novembre.

Apostolat de la Prière

Le lundi 19 novembre, les zélatrices réunies au sous-sol, écoutaient le commentaire des intentions du mois, et organisaient la grande quête faite à domicile pour la Propagation de la Foi.

Ont été faits enfants de Dieu et de l'Eglise

11 octobre — M. V. Johanne, fille de L. Payette et de Y. Deragon.
M. A. Elaine, fille de R. Gagnon et de A. Beaudoin.
J. Réjean, fils de A. Lord et de R. Gervais.
M. P. Y. Francine, fille de R. Légaré et de P. Goyette.
M. S. Denise, fille de C. E. Boulay et de C. Guy.
M. L. Nicole, fille de C. E. Boulay et de C. Guy.
18 octobre — M. Y. Diane, fille de D. Régnier et de S. Martineau.
J. R. Jacques, fils de R. Daoust et de L. Pilon.
M. P. Francine, fille de P. Tremblay et de G. Limoges.
M. C. Chantal, fille de B. St-Arnaud et de M.-P. Jean.
J. Yves, fils de J. Roussel et de D. Boulay.
M. E. F. Hélène, fille de M. Mar-

eil et de Y. D'André.

25 octobre — M. J. Linda, fille de A. Irvine et de M. Drysdale.
J. A. Roger, fils de P. St-Pierre et de C. Laflamme.
27 octobre — D. Gaétane, fille de A. Charrette et de A. Roussel.
J. G. Léo-Paul, fils d'E. Turcotte et de J. White.
M. R. Lise, fille de A. Larivière et de C. Dufort.

Baptisés à l'hôpital

7 septembre — M. T. Suzanne, fille de J. P. Marimier et de T. Doncet.
16 octobre — J. F. Ronald, fils de G. Mongeau et de J.-d'Arc Désilets.
29 octobre — J. L. Raymond, fils de G. Nadeau et de S. Déry.

Ont célébré leur mariage

14 octobre — Marcel Paré, fils de M. et Mme E. Paré; et Denise Derive, fille de M. et Mme L. Derive.
25 octobre — Lucien Deschamps, fils de M. et Mme G. Deschamps; et Cécile Forget, fille de M. et Mme L. Forget.
31 octobre — Jean Taillon, fils de M. et Mme O. Taillon; et Lise Brisebois, fille de M. et Mme F. Brisebois.
André Daviault, fils de M. et Mme T. Daviault; et Thérèse Loiseau, fille de M. et Mme N. Loiseau.

Ont paru devant Dieu

21 octobre — Madeleine Warren, fille de M. et Mme John Warren.
2 novembre — J. Ovide Guérin, époux de Rose-Anna Lapointe.

Saint-Hubert

BAPTEMES

ROBERT: A Saint-Hubert, le 11 octobre 1953, a été baptisé Joseph. Michel, Alain, Yves, enfant de M. Roger Robert et de Mariette Richard. Le parrain a été M. Oscar Richard et la marraine Marie-Claire Richard.

—DUCHARME: A Saint-Hubert, le 11 octobre 1953, a été baptisée Marie, Denise, Nicole, enfant de Bertrand Ducharme, et de Lina Verreault. Le parrain a été Conrad Ducharme et la marraine Denise Ducharme.

MARIAGES

Leblanc - Morneau
A Saint-Hubert, le 10 octobre '53, a été béni le mariage de Albert Leblanc fils de Georges Leblanc et de Béatrice Langelier, de Fort-Chambly, et de Suzanne Morneau, fille de Jules Morneau et de Rose Grisé, de Saint-Hubert.

Lafond - Vézeau
A Saint-Hubert, le 17 octobre '53 a été béni le mariage de Raymond Lafond, fils de Roch Lafond et de Germaine Cardinal, de Croydon et de Gisèle Vézeau fille de Henri Vézeau et de Agathe Lalonde, de St-Hubert.

FETE DE N.-DAME DES ECOLES

Mardi, le 20 octobre, nous célébrions la fête de Notre-Dame des Ecoles. La journée débuta par une messe solennelle à laquelle assistaient tous les étudiants et étudiantes de notre école.

Dans l'après-midi, à 2h. 30 nous avons présenté dans la salle de l'école, un petit programme en l'honneur de Notre-Dame. Sa statue avait été décorée avec goût par un groupe de filles.

M. le curé Coursol, M. le commissaire Eugène Savaria, la Révérende Soeur Supérieure ont daigné rehausser cette petite fête par leur présence. Nous avions aussi invité nos parents dont plusieurs ont entendu nos chants, nos sketches, et nos petites saynètes. Chaque classe avait son numéro.

M. le curé nous félicita d'avoir pensé à célébrer ainsi Notre-Dame des Ecoles, puisque, chaque année, maintenant, elle a sa place au calendrier marial, troisième samedi d'octobre.

Il nous encouragea aussi à prier Notre-Dame avec ferveur et à reproduire dans notre vie, ce que nous avons adressé, de notre mieux, à cette bonne Mère du ciel, nos vœux et nos prières, dans ce refrain chanté en son honneur par tous les

étudiants et étudiantes:

Notre-Dame des Ecoles
Nous voulons avec Jésus
Obéir à ta parole
Et t'aimer de plus en plus.
Puisse Notre-Dame des Ecoles
nous accueillir avec bonté et faire
de nous des apôtres dignes d'elle.
Les étudiantes de l'académie
Ave Maria, St-Hubert.

Ecole St-Hubert (garçons)

Années:	
9e André Bolduc	80.
8e André Chagnon	89.
André Boissy	88.
Georges Drouin	80.
7e Gilles Lewis	84.7
Denis Lacoste	82.2
Jacques Lewis	81.6
6e Lucien Lacoste	85.7
Jean Masson	77.7
Paul Flipot	75.7
5e Yvan Stringer	91.5
Adrien Reeves	84.2
Jacques Beauchemin	81.2
4e Pierre Lacoste	93.
André Emard	91.
Robert Binette	82.3

Académie Ave Maria

Années	
1e Louis Cyr	98.
Pierre Gauvreau	95.
1e Noella Fichaud	94.5
Diane Côté	94.
2e Michel Dorris	98.7
Jean-Guy Bonneau	98.
2e Huguette Breault	97.
Yolande Romagno	95.5
3e Yvon St-Pierre	96.7
Michel Chevalier	88.2
Lise Archambault	87.6
Réjeanne Parent	84.2
2e "B": Denis Poirier	77.
Jacques Proulx	76.5
3e "B": Jean Drolet	87.5
Jean Nelson	85.6
4e "B": André Bouchard	79.7

Rosaire Massy	79.
5e "B": Micheline Décarie	78.8
Gisèle Collin	74.9
5e "A": Lise Mongrain	93.7
Micheline Emard	88.5
6e Micheline Bonin	79.6
Martine Drouin	73.5
7e Jeannine Chagnon	90.6
8e Gaétane Jobin	90.6
9e Antonia Sanscartier	88.4
Classe anglaise	
Grade 1 Brigitte Braun	91.
Grade 2 Randoll Rose	97.
Grade 3 Marion Bernier	97.
Grade 4 Maureen O'Brien	81.
Grade 5 Bruce Rose	89.
Grade 6 Christine Loney	74.
Beverley Millsted	73.

Florette Labelle. Parrain: Joseph Moreau; marraine Jeanne Montreuil. —LAUZIER: Le 1er novembre, 93.7 Joseph, Denis, Luc, né le 22 octobre, enfant de M. Lucien Lauzier et de Clara Champagne. Parrain: Guy Lauzier; marraine: Pauline Asselin. —GRONDIN: Le 1er novembre, Mary, Henriette, Nicole, née le 29 octobre, enfant de M. Jacques Georges Grondin et de Marie March. Parrain: Gérard Grondin; marraine: Henriette Beauchamp, oncle et tante de l'enfant.

MARIAGE

Daraiche - Lantin
Le 7 novembre: Roger Daraiche fils de André Daraiche et de Marguerite Bond et Fernande Lantin, fille de feu Christian (Lantin) Charles Lantin et de Elisabeth Syvais. Témoin de l'épouse: André Daraiche; témoin de l'époux: John Huard.
Nos meilleurs vœux de bonheur à ces nouveaux époux.

N.-D.-de-Grâces (VILLE JACQUES-CARTIER)

NAISSANCES

MONTREUIL: 1er novembre, Joseph, Donat, Pierre, né le 30 octobre, enfant de Jean Montreuil et de

POSTEZ AUJOURD'HUI RENTES SUR L'ÉTAT

DIRECTEUR, SERVICE DES RENTES SUR L'ÉTAT, ^{WPP}
MINISTÈRE DU TRAVAIL, OTTAWA (FRANCO)

VEUILLEZ ME FAIRE PARVENIR DES RENSEIGNEMENTS MONTRANT COMMENT UNE RENTE SUR L'ÉTAT CANADIEN PEUT M'ASSURER UNE RETRAITE À PEU DE FRAIS.

MON NOM-EST _____
(M., Mme, Mlle)

JE DEMEURE À _____

DATE DE NAISSANCE _____

ÂGE OÙ LA RENTE DOIT ENTRER EN VIGUEUR _____ TÉLÉPHONE _____

Il est entendu que ces renseignements sont confidentiels

Vous réussirez des salades et des desserts délicieux

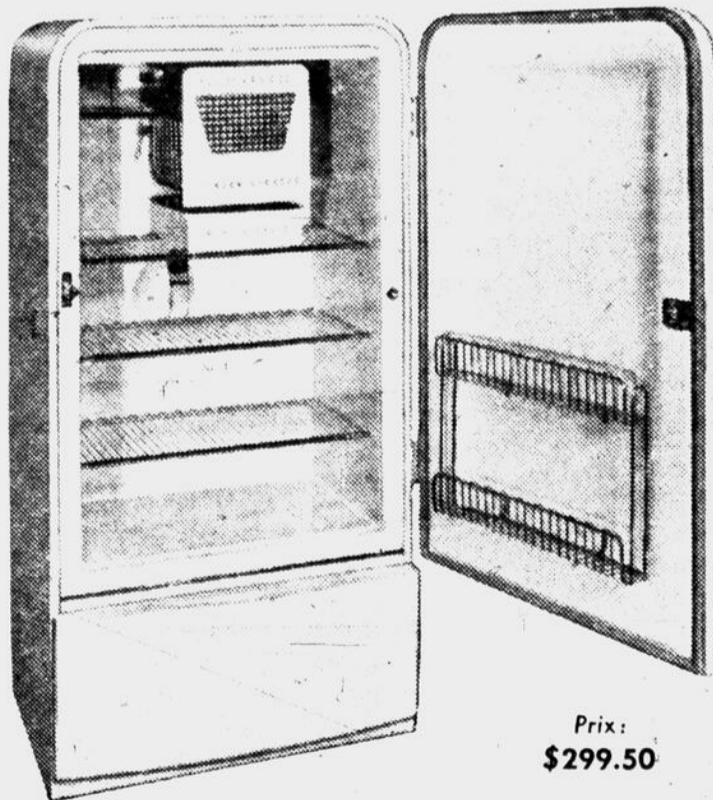


AVEC LE

RÉFRIGÉRATEUR

Westinghouse

(... et jamais de gaspillage)



Voici comment le réfrigérateur électrique Westinghouse vous aidera à préparer d'excellents repas. Sa température constante conservera à vos légumes, vos fruits, vos viandes — à tous vos aliments — leur fraîcheur première et toute leur saveur, même durant les plus chaudes journées d'été. Ainsi, grâce à votre Westinghouse, vous pourrez préparer des repas capables de ressusciter les appétits souvent défaillants de l'été.

De plus, votre réfrigérateur Westinghouse se paiera à même les importantes économies d'aliments qu'il vous permettra de réaliser. Voyez-le dès aujourd'hui.

Prix: \$299.50



VOYEZ VOTRE MARCHAND PRÉFÉRÉ OU...

APPARTIENT À SES ABONNÉS



ICI ET LA

Mackayville

Paroisse Notre-Dame-des-Sept-Douleurs

Dames de Ste-Anne

L'Assemblée des Dames de Sainte-Anne aura lieu demain, 16 novembre, à 8 heures du soir.

Pour les Anglais catholiques

Commencant dimanche prochain, tous les catholiques de langue anglaise de notre paroisse devront se rendre en la salle de l'École L'Assomption pour 9 h. pour entendre la sainte messe.

Baptême

A Notre-Dame des Sept-Douleurs, Mackayville, le 8 novembre 1953, a été baptisée Monique, Lise Béatrice, née le 7 nov., enfant de M. Léonidas Lachance et de Irène Binette. Le parrain a été M. Jules Binette et la marraine Claudette Lachance.

Résultats d'octobre

École Mgr Forget (Garçons)

Année		
1e	René Boyer	87
	Robert Daigneault	87
	Gilles Brossseau	87
	Yves Beaucarie	87
	Claude Lavolette	87
2e	Claude Tétrault	91.5
	Claude Lefebvre	90.5
	Raymond Malo	90.2
3e	André Sabourin	85
	René Painchaud	83
	Richard Lévesque	82
4e	Jacques Beauvilliers	85
	Jean Charron	84
	Maurice Colette	81.7
5e	Claude Schinck	81
	Alain Lévesque	75
	Yvon Robitaille	74
6e	Raymond Gauthier	87
	Claude Nelson	82
	Rosaire Martel	79

(Filles)

1e	Jocelyne Plante	87
	Huguette Ranger	83
	Jocelyne Baillargeon	82
	Françoise Colette	82
2e	Nicole Plante	89
	Lisette Bessette	88
	Ginette Schinck	87
3e	Françoise Langlois	87.8
	Marie-Ange Lévesque	84.5
	Madeline Tourangeau	84.2
4e	Hélène Paradis	77
	Marie Malo	72
	Thérèse Moreau	53
5e	Claudette Noël	79.4
	Reine Bourque	59.4
	Nicole Legault	57.4
6e	Suzanne Godbout	59.5
	Aline Moreau	55.3
	Dorothée Paradis	53

English Class

1st Grade	Michael Harney	82.5
	John Dwyer	82.5
2nd Grade	M. C. McDonald	82.5
	Hyacinthe Miller	81.8
	Joyce Leblanc	81.8
3rd Grade	Clarence Dwyer	87
4th Grade	Sandra Colby	87

Boucherville

L'Association des Dames de la Ste-Famille de Boucherville remercie sincèrement toutes les personnes qui, de près ou de loin, ont contribué au splendide succès de leur partie de cartes du 25 octobre dernier.

La magnifique couverture de laine a été gagnée par Mlle Simonne Perron de St-Basile-le-Grand; le billet gagnant lui fut vendu par Mme Gérard Bissonnette, rang du Pérou, à Boucherville.

Le deuxième prix de cinq dollars fut gagné par Mme Victor Tanguay et le billet chanceux vendu par Mme Alexandre Favreau.

Naissances

A l'église de Boucherville, le 26 octobre, 1953, a été baptisé Joseph, Lionel, Pierre, né le 21 octobre, enfant de M. Paul Monette et de Jeanne-d'Arc Ouellette. Le parrain a été M. Lionel Monette et la marraine

Antoinette Pagé, oncle et tante de l'enfant.

—A l'église de Boucherville, le 1er novembre 1953, a été baptisé Joseph, Edmond, Emery, Robert, né le 23 octobre, enfant de M. Georges Imough et de Joan Blackhall. Le parrain a été M. Patrick Walsh et la marraine Claire Morin, oncle et tante de l'enfant.

—A l'église de Boucherville, le 1er novembre 1953, a été baptisée Marie, Germaine, Micheline, née le 1er nov., enfant de M. Gérard Savaria et de Marie-Claire Pépín. Le parrain a été M. Camille Riendeau et la marraine Germaine Pépín, oncle et tante de l'enfant.

—A l'église de Boucherville, le 7 novembre 1953, a été baptisé Joseph, Fernand, Denis, né le 23 octobre, enfant de M. Sylvio Boisvert et de Lucienne René. Le parrain a été M. Fernand Plante et la marraine Yvette Boisvert, oncle et tante de l'enfant.

—Le 26 octobre, dans le cimetière de Boucherville a été inhumé le corps de William Germain, époux de Joséphine Ogleman. Le défunt était âgé de 78 ans.

—Le 27 octobre dans le cimetière de Boucherville a été inhumé le corps de Aimé Ostiguy, époux de Joséphine Plante. Le défunt était âgé de 73 ans.

—Le 28 octobre, dans le cimetière de Boucherville, a été inhumé le corps de Fvilda Coallier, épouse de feu Remi Renaud. La défunte était âgée de 72 ans.

—Le 30 octobre, dans le cimetière de Boucherville, a été inhumé le corps de Napoléon Primeau époux de Joséphine Cousineau. Le défunt était âgé de 81 ans.

—Le 6 novembre dans le cimetière de Boucherville, a été inhumé le corps de Paul-Émile Savaria, fils de feu Euclide Savaria et de feu Zéphirine Langlois. Le défunt était âgé de 50 ans.

Aux familles éprouvées, nos sincères condoléances.

S.-C.-de-Jésus

NAISSANCES

A la paroisse du Sacré-Coeur, le 8 novembre 1953, a été baptisé Jo-

seph, Ovide, Antoine, Jean, né le 31 octobre dernier, enfant de M. André Parent et de Eveline Desrochers. Le parrain a été M. Ovide Rose, et la marraine Jeanne d'Arc Parent, oncle et tante. Porteuse: Madame Antoinette Timperio.

—A la paroisse du Sacré-Coeur, le 8 novembre 1953, a été baptisé Joseph, Claude, Michel, né la veille, enfant de M. Henri Trépanier et de Léda Lemire. Le parrain a été M. Claude Daigneault, et la marraine Marie-Ange Lemire, oncle et tante. Porteuse: Mme Lucienne Lemire, tante.

Résultats scolaires pour octobre:

Années:		
1e	André Bettez	91.5
	André Trudeau	91
	Serge Mercier	89.5
2e	année "A":	
	Robert Ciesielski	98
	Roger Clavel	97.5
	Gérard Desfossés	97
	Marcel Lefebvre	96
	Robert Tétrault	93
	Jean-Guy Girard	92
	André Therrien	90
	Yvon Harvey	88
	Roger Prévost	86.7
	Roger Gagné	86
	Pierre Rouillier	84
	Robert Nantel	71.5
	Marcel Frigon	82.1
	Michel Brisebois	74.5
	André Côté	73
5e	Jean-Guy Deschamps	93
	Léo Therrien	88
	Robert Giguère	86
6e	Pierre Porcheron	85.8
	Gilles Girard	81.0
	Yvon McGraw	77.2
7e	Romuald Gallant	80.0
	Georges Galarneau	75.5
	Richard Cholette	74.2

ECOLE MATERNELLE

	Ginette Vallières	95
	Claire Hardy	83
	Gabrielle Ciesielski	81
	Claude Gervais	85
	Robert Craig	82
	Gaetan Robert	81.0
1e	"A": Héliane Fournelle	99
	Claire Beliveau	98
	Louise Brisebois	98
1e	Michel Moore	96.1
	Serge Bourgeois	95.5
	Jocelyn Mayrand	93.2
2e	Marcel Guérin	91.5
	Monique Déziel	89
	Réjeanne Trépanier	88.5
2e	"A": Françoise Mereuri	85
	Nicole Bourdon	78
	Carol Pollock	78
2e	"B": Héliane Desjardins	90
	Reine Bertrand	89
	Pierrette Parent	86
3e	"B": Pauline Chouinard	92
	Dolorès Boisclair	90
	Lucette Langlois	89
3e	"A": Francine Mitchell	96.7
	Jeannine Lalande	92
	Denise Prévost	91.2
4e	Lise Péloquin	91.6
	Claudette Parent	87.5
	Lorraine Laflamme	86.5
4e	Verna Dignard	84.5
	Nicole Nicolas	78.7
	Lise Poirier	69.7
5e	Suzanne Labelle	82.5

Thérèse Biron	82
Lise Gagné	81.7
Lise Giguère	90
Huguette Bourget	89
Lise Bourget	84
Gisèle White	84
Claudette Painchaud	83
Georgette Butler	81

L'expérience prouve que l'école a une influence décisive sur l'enfant, les impressions du jeune âge, quand elles sont fortement gravées, lui donnent l'empreinte de toute sa vie. (Mgr F. Ross)

EMPLOYEZ SUPER **Kem-Tone**

POUR AVOIR DE MAGNIFIQUES MURS ET PLAFONDS

LA PEINTURE SUPÉRIEURE, À BASE DE CAOUTCHOUC



Les peintures de qualité

Ça se passa en NOVEMBRE

8

1942-RICHARD COMPTÉ SON PREMIER POINT DANS LA L.N.H., AU FORUM

10

1871-WILFRID LAURIER FAIT SON PREMIER DISCOURS À LA LÉGISLATURE DU QUÉBEC

12

1913-LE CLUB DE L'AUTO-MOBILE SUGGÈRE QU'ON ÉMETTE DES PERMIS SPÉCIAUX AUX AUTOMOBILISTES CAPABLES DE RÉPARER LEURS VOITURES

14

1913-INSTITUTION DU MINISTÈRE DE LA VOIRIE DU GOUVERNEMENT PROVINCIAL

Rappels historiques... une série offerte par

Molson's

LA BIÈRE QUE VOTRE ARRIÈRE-GRAND-PÈRE BUVAIT



Le Renard et les Raisins

Certain renard gascon, d'autres disent normand,
Mourant presque de faim, vit au haut d'une treille
Des raisins mûrs apparemment,
Et couverts d'une peau vermeille.
Le galant en eût fait volontiers un repas;
Mais comme il n'y pouvait atteindre:
"Ils sont trop verts, dit-il, et bons pour des goujats."

La Fontaine



MORALE: Au lieu de dire "Tant pis" quand vos ambitions semblent irréalisables, haussez-vous jusqu'au succès échelon par échelon en ouvrant un compte d'épargne à La Banque Canadienne de Commerce. Faites monter votre solde régulièrement et ce que vous cherchez sera bientôt à votre portée.

(Illustration d'Arthur Rackham pour l'édition Heinemann des fables d'Esopé)

La Banque Canadienne de Commerce

ICI ET LA

N.-D.-de-Fatima (VILLE JAC.-CARTIER)

FETE DU CHRIST-ROI

Dimanche le 25 octobre, nous célébrions la fête du Christ-Roi, cette belle fête entre toutes, la solennité en fut faite à la grand'messe à 10 heures. Cette messe était rehaussée par du très beau chant; en effet, notre chorale nous a fait une surprise pour l'occasion, nous avons eu du très beau chant, nous devons un grand merci à notre jeune chorale et aussi à quelques citoyens de Mackayville qui sont venus leur prêter main forte.

LIGUE DU S.-COEUR

Il nous fait plaisir d'annoncer que Mgr l'Evêque, vient de nommer M. le curé R. Lafrance, directeur forain des Ligues pour les 7 paroisses de la Rive-Sud et M. Sarto Cerutti, nommé commissaire des mêmes paroisses.

CHEMIN DE LA CROIX

Tous les vendredis soirs, durant le mois de novembre, il y aura chemin de la croix pour nos chers défunts à 7h. 30.

DAMES DE STE-ANNE

Dimanche après-midi avait lieu la réunion mensuelle des dames de Sainte-Anne pour procéder en même temps à l'élection du conseil pour l'année 1953-54; en voici le résultat:

Présidente: Mme E. Vêronneau; vice-présidente: Mme G. St-Pierre; 1ère assistante: Mme A. Côté; Secrétaire-trésorière: Mme D. Gendron; conseillères: Mmes Bourque, J. Briand, G. Sauvageau.

Excellence de septembre:

1^{re} année A: Normande Brochu; 1^{re} année B: Thérèse Lavoie; 2^e année A: Diane Dussault; 2^e année B: Gilles Corriveau; 3^e année A: Michelle Fortin; 3^e année B: Marie-Paquette; 4^e année A: Suzanne Parent; 4^e année B: Jean-Pierre Couture; 5^e année A: Doris Richer; 5^e année B: Micheline Boileau; 6^e année A: Andréa Maltais; 6^e année B: Michelle Florignan; 7^e année A: Lise Blanchet.

Sincères félicitations à tous ceux qui ont travaillé ferme durant ce beau mois d'octobre et qui n'ont pas craint l'effort pour réussir.

Saint-Bruno

Sincères félicitations à notre institutrice, Mlle Olive Guertin de St-Thomas d'Aquin qui vient de se voir décerner du Département de l'Instruction Publique, une attestation pour cours de perfectionnement sur la méthodologie du français et de la langue anglaise.

Depuis 6 ans Mlle Guertin exerce son zèle auprès de notre jeunesse de Saint-Bruno.

L'arrondissement scolaire du village comprend 147 garçons et 127 filles qui fréquentent nos deux écoles et compte de 0 à 18 ans, 235 garçons et 225 filles.

Beaucoup de santé à notre petit ami Luc Fournier qui vient de fêter ses sept ans. Etudie bien et grandis vite.

Thérèse, Céline et tes autres amis te souhaitent bonne fête, ma chère Monique. Que tous tes bons desirs se réalisent!

La coutellerie offerte en tirage par Mlle Simonne Cauthier a été gagnée par Madame James Martin.

Ceux qui désirent faire publier des nouvelles dans le journal "Le Richelieu" sont priés de s'adresser à Madame Albert Plante, Saint-Bruno, votre correspondante heureuse de vous servir.

Remerciements à nos dévoués prédicateurs. Le saint temps de la retraite s'achève. Rendons grâce à Dieu et efforçons-nous de mettre en pratique les exhortations salutaires que nous ont données nos dévoués missionnaires.

NAISSANCES

A Saint-Bruno, le 1er novembre 1953, a été baptisée Marie, Cécile.

Violette, Maryse, née le 25 octobre, enfant de M. Paul Bichamp et de Pierrette Ogleman. Le parrain a été M. Valmore Ogleman, et la marraine Violette Leard, son épouse, grands-parents, tous le St-Bruno.

A St-Bruno, le 8 novembre 1953 a été baptisé Joseph, Marcel Raymond, né le 31 octobre, enfant de M. Marcel Savaria et de Marie-Flore Canty, de St-Bruno. Le parrain a été M. Marcel Savard, et la marraine Suzanne Savaria, son épouse, oncle et tante de l'enfant, de Montréal.

2. — Quel fut le premier comptoir commercial au Canada ?

3. — Le total des immigrants en 1952 fut-il plus grand que celui de 1951 ?

4. — Quelle agence gouvernementale régit les postes radiophoniques indépendants au Canada ?

5. — Combien de Canadiens travaillent dans l'industrie minière ?

Questionnaire canadien

1. — Quel des deux ports de mer, Montréal ou Vancouver, reçoit chaque année le plus fort volume de marchandises étrangères ?

REPONSES

1. Montréal. 2. Tadoloussac, fondé en 1600. 3. Montréal. 4. La Société Radio-Canada. 5. En 1952, 164,498 immigrants sont entrés au Canada, 194,391 en 1951.

(Québec Presse)

NAGEUR DE PLAGE

Le villégiateur qui ne sait pas nager et qui a passé les chaudes journées ensoleillées, sur la plage, à regarder les autres s'amuser à plonger et à nager, se décidera peut-être à rectifier la situation avant d'être prochain. On peut apprendre à nager dans beaucoup de localités canadiennes. D'habitude, on peut suivre ces cours pendant l'hiver. Savoir comment se tirer d'affaire dans l'eau, ce n'est pas seulement un moyen agréable de prendre de l'exercice — c'est aussi le genre d'aptitude qui peut sauver votre vie ou celle d'un autre. Une fois qu'on sait nager, c'est pour la vie.

SGT ALEXANDRE TREMBLAY



Agé de 25 ans, le sergent parachutiste Alexandre Tremblay compte déjà d'excellents états de service. Il a combattu un an en Corée, où il fut blessé. En plus d'être parachutiste, il peut enseigner le maniement de toutes les armes classiques d'un peloton d'infanterie et du lance-flamme. Alexandre Tremblay est franchement engagé dans une carrière de chef, au service du Canada.

UNE CARRIÈRE DE CHEF AU SERVICE DU CANADA



Tant que la tension internationale ne se sera pas relâchée, le Canada devra demeurer sur le qui-vive. Et pour être prêt à toute éventualité, notre pays doit renforcer son armée moderne.

L'Armée canadienne offre des carrières vraiment intéressantes aux jeunes gens sérieux. Elle leur donnera une formation de chef, c'est-à-dire qu'elle leur inculquera le sens du devoir, l'esprit d'équipe, et les rendra aptes à prendre des décisions.

Un jeune homme qui est déjà engagé dans cette voie, c'est le sergent Alexandre Tremblay, instructeur de parachutistes au Royal 22^e Régiment. On voit sa photo ci-haut. Les parachutistes constituent une légion hardie et fière au sein de l'Armée canadienne. Et le sergent Tremblay est heureux d'appartenir à cette légion.

Son revenu se compare avantageusement, âge pour âge, à celui de tout autre citoyen qui, avec le même degré d'instruction et les mêmes aptitudes techniques, exerce un métier dans le civil. Mais ce militaire reçoit en outre — et gratuitement — la nourriture, le logement, le vêtement, les soins médicaux et dentaires. Et il bénéficie d'un mois de congé payé par année.

Pour une carrière de chef bien rémunérée au service de votre pays, enrôlez-vous dans l'Armée moderne du Canada.



ENRÔLEZ-VOUS DÈS AUJOURD'HUI DANS VOTRE ARMÉE

Dépôt des effectifs No 4, 772 ouest, rue Sherbrooke, MONTRÉAL, P.Q.
Dépôt des effectifs No 3, Casernes Connaught, 3, Côte de la Citadelle, QUÉBEC, P.Q.
Dépôt des effectifs No 13, Wallis House, Angle Charlotte et Rideau, OTTAWA, Ont.

Vente ECLAIR

Des prix jamais vus à St-Jean
Commencant le 13 au 22 novembre

DIAMANTS !

BAGUE 14 x 18 K	— Régulier à \$35.00	— Réduit à \$24.88
" 14 x 18 K	— Régulier à \$42.50	— Réduit à \$29.88
" 14 x 18 K	— Régulier à \$75.00	— Réduit à \$49.88
" 14 x 18 K	— Régulier \$100.00	— Réduit à \$68.88
" 14 x 18 K	— Régulier \$125.00	— Réduit à \$79.88
" 14 x 18 K	— Régulier \$150.00	— Réduit à \$89.88

DIAMANTS !

BAGUE 18 K	— Régulier à \$175.00	— Réduit à \$110.88
" 18 K	— Régulier à \$200.00	— Réduit à \$129.88
" 18 K	— Régulier à \$225.00	— Réduit à \$159.88
" 18 K	— Régulier à \$250.00	— Réduit à \$179.88
" 18 K	— Régulier à \$300.00	— Réduit à \$225.88
" 18 K	— Régulier à \$400.00	— Réduit à \$275.88

Spéciaux - - Montres - - Spéciaux

BULOVA

Régulier à \$29.50	— Réduit à \$19.88
Régulier à \$37.50	— Réduit à \$21.88
Régulier à \$45.00	— Réduit à \$26.88
Régulier à \$47.50	— Réduit à \$24.88
Régulier à \$57.50	— Réduit à \$33.88
Régulier à \$65.00	— Réduit à \$38.88

ELGIN

Régulier à \$60.00	— Réduit à \$35.88
Régulier à \$67.50	— Réduit à \$37.88
Régulier à \$69.50	— Réduit à \$42.88
Régulier à \$77.50	— Réduit à \$46.88
Régulier à \$80.00	— Réduit à \$49.88
Régulier à \$95.00	— Réduit à \$59.88

LONGINES

Régulier à \$59.50	— Réduit à \$34.88
Régulier à \$65.00	— Réduit à \$32.88
Régulier à \$73.00	— Réduit à \$36.88
Régulier à \$76.00	— Réduit à \$40.88
Régulier à \$79.00	— Réduit à \$45.88
Régulier à \$85.00	— Réduit à \$49.88
Régulier à \$100.00	— Réduit à \$59.88

COUPELLERIE

Régulier à \$15.00	— Réduit à \$ 8.88
Régulier à \$37.50	— Réduit à \$22.90
Régulier à \$52.50	— Réduit à \$40.88
Régulier à \$67.50	— Réduit à \$52.88
Régulier à \$79.50	— Réduit à \$63.88

BAGUES

Régulier à \$ 6.50	— Réduit à \$ 3.88
Régulier à \$10.00	— Réduit à \$ 6.88
Régulier à \$12.50	— Réduit à \$ 8.88
Régulier à \$15.00	— Réduit à \$ 9.88
Régulier à \$20.00	— Réduit à \$13.88
Régulier à \$25.00	— Réduit à \$16.88
Régulier à \$32.50	— Réduit à \$20.88

SETS DE VAISSELLE

Régulier à \$15.95	— Réduit à \$ 8.88
Régulier à \$22.00	— Réduit à \$12.88
Régulier à \$40.00	— Réduit à \$29.88
Régulier à \$60.00	— Réduit à \$48.88
Régulier à \$90.00	— Réduit à \$72.88

Attention! Toutes les autres marchandises sont réduites de 25 à 50 %

BLUEBIRD

BULOVA

BIJOUTIER

BRODEUR

DIAMANTAIRE

186, rue Richelieu

Téléphone 3609

Saint-Jean, Qué.